

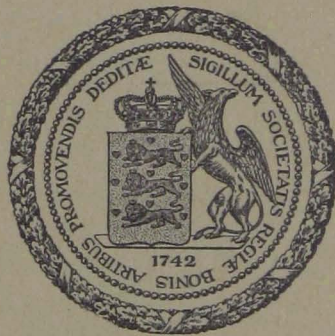
Det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab.

Historisk-filologiske Meddelelser. **XXIII**, 1.

A DICTIONARY
OF
THE CLASSICAL NEWĀRĪ

BY

HANS JØRGENSEN



KØBENHAVN

LEVIN & MUNKSGAARD

EJNAR MUNKSGAARD

1936

**Det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab udgiver følgende
Publikationer:**

**Oversigt over Det Kgl. Danske Videnskabernes
Selskabs Virksomhed,
Historisk-filologiske Meddelelser,
Filosofiske Meddelelser,
Archæologisk-kunsthistoriske Meddelelser,
Mathematisk-fysiske Meddelelser,
Biologiske Meddelelser,
Skrifter, historisk og filosofisk Afdeling,
Skrifter, naturvidenskabelig og matematisk Afdeling.**

**Selskabets Kommissionær er *Levin & Munksgaard*, Nørre-
gade 6, København.**

Det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab.
Historisk-filologiske Meddelelser. **XXIII**, 1.

A DICTIONARY
OF
THE CLASSICAL NEWĀRĪ

BY

HANS JØRGENSEN



KØBENHAVN
LEVIN & MUNKSGAARD
EJNAR MUNKSGAARD
1936

**Printed in Denmark.
Bianco Lunos Bogtrykkeri A/S.**

INTRODUCTION

The dictionary I here submit to the public, is a considerable enlargement and improvement of my »Versuch eines Wörterbuches der Newāri-Sprache« (Wb.).¹ A vast amount of materials has become available and I have embodied in the dictionary a good deal of the very numerous Tatsamas from the MSS. I have endeavoured to define and determine more exactly the meaning of the words, and to give a more detailed description of it. In this way, though fully aware of the insufficiencies of my work, I may hope to have offered an effective help to any one wishing to turn to account the numerous Newāri translations and commentaries of Sanskrit works, or to utilize the Newāri language for the study of Tibeto-Burmese comparative philology.

The language I call classical Newāri, is the language of the MSS. The modern language mainly known from the works of Hodgson, and of which traces are to be found in the MSS, I have taken into consideration only to a very limited extent. The main characteristics of it are considerable phonetic changes in the final consonants, e. g. *mala* < *malak*, *say* < *sas*, *hau* < *hal*.²

¹ Acta Orientalia vol. VI (1927), pp. 26—92.

² For further information of the Newārs, their language and literature, I refer the reader to Vi (see below p. 6), introduction p. 1 f., and to ZDMG 75, p. 213, and to the references given in these places.

The sources of the dictionary are as follows.

A. Original manuscripts, arranged in chronological order.

H¹ = Hi Wb.; the date is 481 = AD 1360.

V¹ = Add. 1619 Cambridge University Library; 140 foll. in Naipālī characters, dated 795 = AD 1674: Vetālapañca-viṃśatikā in Newārī. The contents correspond closely to those of V², but the style is more abrupt.

This MS shows some peculiarities of spelling, all of which have not been noted in the dictionary: instead of *a* before nasals we mostly find *aṃ* or *ā*, e. g. *kaṃnaṃ* or *kānaṃ* for *kanaṃ* “he told”; *vo* is often written for *va*, and *ā* for *a* at the end of words, e. g. *salā* “horse”.

C¹ = Cā Wb.; dated 811 = AD 1690.

N = Or. 8 British Museum; 53 foll. in Naipālī characters, dated 820 = AD 1699. The title is given in the colophon as Caurapratikheda, but in reality it is the Nepāl-recension of the Nāradaśmṛti¹ in Sanskrit with a Newārī commentary. For the interpretation of this rather difficult text Jolly’s edition and translation of the Nāradaśmṛti² has been a most valuable aid to me.

Vd = Add. 1595 Cambr. Un. L., 60 foll.³ in Naipālī characters, dated 832 = AD 1711: Vaidyāṅga, containing short prescriptions for the cure of various diseases; Newārī, but with a few verses in Sanskrit. To my regret I have not by far been able to overcome all the difficulties of this MS.

H² = Or. 4 Br. M., 118 foll. in Naipālī characters, dated 906 = AD 1785; Hitopadeśa, in the beginning Sanskrit and Newārī, from fol. 32 Newārī only, with a few Sanskrit verses

¹ s. SBE xxxiii, p. xix.

² Bibliotheca Indica, New Series No. 542 and SBE vol, xxxiii.

³ Foll. 17, 20, 31, 53 are wanting.

interspersed. Two successive folios are marked 84, I denote them 84 and 84₂.

V² = Ve Wb., dated 921 = AD 1800.

Md = Or. 9 Br. M., 83 foll. in Naipālī characters, dated 951 = AD 1830: Madanavinoda in Sanskrit and Newārī, a work of the same kind as the Lokaparakāśa of Kṣemendra, as may be concluded from the description of the latter work by Winternitz.¹

C² = Add. 1346 Cambr. Un. L., 76 foll. in Nāgarī characters, dated 965 = AD 1844: Cāṇakyaśārasaṃgraha in Sanskrit and Newārī, corresponding closely to C¹.

Bh = Or. 71 Br. M., 166 foll. in Naipālī characters, dated 971 = AD 1850, but apparently much older: Bhāgavatapurāṇa in Newārī. I have used very copious extracts from it.

After fol. 15 the pagination starts afresh from 1. The first foll. 1—15 I denote *1—*15.

Ns = Add. 1323 Cambr. Un. L., 40 foll. in Naipālī characters, dated 979 = 1858: Nāmasaṃgīti, a poem in Sanskrit and Newārī, containing a praise of Buddha. From this MS I have taken but a few words and expressions.

The following MSS are not dated.

H³ = Add. 1408, Cambr. Un. L., 62 foll. in Nāgarī characters: Hitopadeśa in Newārī, obviously younger than H² from which it differs a good deal.

B = Or. 10 Br. M., 70 foll. in Nāgarī characters: Batīsaputrikākathā in Newārī, being as far as I am aware a hitherto unknown recension of the Siṃhāsanadvātriṃśatikā.

Ś = Or. 11 Br. M., containing foll. 132—225 of a Newārī recension of the Śukasaptati in Naipālī characters. I have used foll. 142^b.6—170^b.1, giving the stories 47—50.

¹ Indische Literaturgeschichte III, p. 417.

P = Add. 1276 Cambr. Un. L., 65 foll. in Naipālī characters: Pāpaparimocana, being a ritualistic text in Sanskrit with a Newārī commentary. A modern and badly written MS, presenting great difficulties to the understanding.

Pg = Pā Wb.

M = Ma Wb.

B. Other sources.

AH = Hodgson papers vol. 33, India Office Library, containing a Sanskrit-Newārī vocabulary, unorthographically written in Latin characters by a native (Khardar Jit Mohan), being a copious extract from the Amarakośa.

HP 24 = Hodgson papers vol. 24, foll. 99—107, containing a description of Nepal in Sanskrit, Parbatiyā and Newārī.

HP 82 = Hodgson papers vol. 82, containing a Sanskrit, Parbatiyā, and Newārī grammar in Nāgarī characters, with pencil notes in Latin characters (by Hodgson?).

CW = CW Wb.

Wr = Daniel Wright, A History of Nepal, Cambridge 1877, from which a few words have been taken.

Vi = my edition of the Vicitrakarṇikāvadānoddhṛta¹, published with the aid and at the expense of the Royal Asiatic Society, for which I feel impelled in this place to express my most sincere, though I am sorry to say belated, thanks.

From these sources I have — with the said restrictions — taken all pure Newārī words and all loan-words from Indo-Aryan languages, the meaning of which I have been able to ascertain with a satisfactory degree of certainty. On the other hand I have deemed it impossible and un-

¹ Oriental Translation Fund, New Series, vol. xxxi. London 1931.

necessary to pay regard to the whole bulk of Tatsamas, as undoubtedly a good deal of them have been taken over *ad hoc* by the translator from the Sanskrit original, especially in religious texts. I have, therefore, principally confined myself to those which from the frequency of their use, esp. in popular tales, may be considered as current in the language; and to all that show peculiarities of form or meaning. But owing to the difficulties of decision in each case it has become unavoidable that my choice of Tatsamas must to a certain extent seem arbitrary.

I have endeavoured to explain all loan-words, as far as possible¹, but have abstained from too hazardous guessing. With our present knowledge it seems impossible to find the exact sources of the loan-words from Indo-Aryan languages. At the outset it would appear most likely that a good deal of them have sprung from that form of Old-Maithilī which before the conquest was used in Nepal², but unfortunately this language is unknown. For the present we must resort to modern Maithilī³ and to Hindī, where especially the forms from Eastern-Hindī and allied dialects, given by Fallon in his Hindustānī dictionary, correspond rather closely to the forms we find in Newārī. Some Arabic and Persian words have found their way into Nepal by means of the said languages. From Parbatiyā we cannot expect to find loan-words till after the conquest, and as most of the works found in the MSS, at all events as regards their origin, date from earlier times, the amount of loan-words from this source is, after all, perhaps not so very great. But, un-

¹ Some words, as *paṁdhān*, *parihāj* are undoubtedly loan-words, but I have not been able to trace their origin.

² Lingu. Survey of India III, 1, p. 181.

³ Grierson, An Introduction to the Maithilī language of North Bihār Calcutta 1882.

fortunately, I obtained access to this language too late to benefit substantially by it.¹ As for other Indo-Aryan languages, I refer the reader to Wb. p. 28.

In some cases it may seem doubtful whether a word is a loan-word or not. I take e. g. the word *ju* which may be P. *jiu*, but which can be pure Newārī, cf. Tibetan *jo-ba* "lord, master" or *rgyu-ba* "superior quality". Words of that kind I have not treated as loan-words.

I have quite abstained from giving references to the cognate languages, because in the present state of Tibeto-Burmese comparative philology the amount of quite reliable etymologies would prove comparatively small; but I have in not a few cases referred to etymological connexions between different Newārī words.

All etymological references have been placed between square brackets. Form and meaning of the original word have been given only where they differ from those used in Newārī; sometimes dashes indicate that I have quoted only a choice of meanings (cf. *daṇḍ*). In Tatsamas the dropping of the final *a* has been ignored, so that *darśan* [S.] means: *darśan* = Sanskrit *darśana*. Sometimes the change from *v* to *b* has been treated in the same way.

The orthography is chiefly the same as I have used in my former works on Newārī.² I make no difference between *l* and *r*, as these letters are used indiscriminately in all MSS except before and after consonants in Tatsamas, where we always find *r*.³ In the main I prefer *l* in pure Newārī words and in loan-words from Indo-Aryan languages,

¹ A few P. words I have picked up from various sources.

² ZDMG 75, p. 215; Wb. p. 27, and Vi p. 7.

³ This *r* seems not to have been pronounced, since it is often omitted, and not seldom a parasitical *r* is found in such places, which I have always ignored (e. g. *bṛthā*, *prarkhār*, *ryas*).

but where a form with *l* is not found in the MSS, I retain *r*. In the same way I prefer *i*, *u* to *ī*, *ū*, and therefore a word which is found in the MSS as *thil*, *thīl*, *thir*, *thīr*, is spelt *thil* in the dictionary. Where we find *d*, *ḍ* besides *l*, *r*, I give two forms, one with *l* and one with *ḍ* (e. g. *sala*, *saḍa* "horse"). Otherwise I always in Newāri words replace cerebrals by dentals, *ś* by *s*, and *ṣ* by *kh*, and mostly *kṣ* by *khy*. The latter, however, sometimes stands for *ch*. The syllable *li* is in certain words mostly spelt *l̥*, e. g. *l̥* "foot" in contradistinction to *li* "back". This peculiarity I have not retained, but have noted it. As for *ē* and *wo* I refer to Wb. p. 28. For *wō* I now write *wā*, following the modern notes; cf. Hodgson *wá* »rice«. ¹ The letter I formerly transliterated as *ō* ², and which sometimes is used instead of *vā* in the beginning of words, should rather be read *oā* i. e. *wā*. Final *-a* has always been omitted, except in a few cases where modern notes or *V*¹ prove it to be pronounced, e. g. *sala*, which in *V*¹ is generally spelt *salā*. Final *-i* seems to be of two kinds. Some words always have *i*, also in the modern language, e. g. *bhati* "little", some words may drop the *i* and are treated in the modern language like words ending in consonants, e. g. *imuni* and *imun*; *dhalī* is mod. *dhau*. ³ I write *i* and *ī*.

In all other cases I give the various orthographical forms separately, e. g. *seya* : *siya*, *sulē* : *swolē*, *hña-* : *hna-*, *ñā* : *nyā* ("fish"). Obvious errors have mostly tacitly been corrected; in Tatsamas the original spelling has been restored, except where more radical changes occur, e. g. *jaubhan*.

¹ Essays on the languages of Nepāl and Tibet, p. 4.

² ZDMG 75, p. 215 f.

³ HP 24, 105.

Adjoining vowels not forming diphthongs have been separated by an apostrophe, e. g. *na'u*.

As there does not yet exist a complete grammar of Newāri,¹ and as especially the verb hitherto has been treated in no satisfactory way, I feel obliged to give a short description of the structure of the verb, mainly a summing up of what I have previously said.²

The verbs may be divided into five classes according to the characteristic consonant of the finite verb: the first has *n*, the second *t*, the third and fourth *l*, which in the third class is dropped in most forms like the *n* and *t* of the first and second, whereas in the fourth class it is kept through all forms (*l*¹ and *l*²). To the fifth class belong all verbs which have a consonant other than *n* or *l* before the *ē* of the fourth form, above all the denominatives in *-lapē* and the causatives. This class inserts an *al* in the finite verb. There are some irregularities and a certain confusion of the classes (cp. *choya*, *thulē* : *thuya*) which seems to be increasing in the younger MSS, but the great majority of the verbs are regular.

The endings of the simple forms of the verb may be seen from the following table, enlarged and corrected from that in ZDMG 75, p. 214.

As a twelfth form may be added the reduplicated forms: *yā-yā(m)* from *yāya* (-*t*), *na-na(m)* from *naya* (-*l*¹).³

The ending *ño* of the 2nd form is found only in the oldest MSS, the endings *nnayu* of the 3rd, *mja*, *ca*, *ja* of the 4th, and *nd* of the 8th form are met with only in N.

¹ I may refer to Conrady's Grammatik in ZDMG 45, p. 1 ff., and to the grammatical sketch in Ling. Survey III, 1.

² ZDMG 75, p. 216 ff. and Vi Introd. p. 7 ff., where further information will be found.

³ All forms in *-m* have alternative forms without *-m*.

	I	II	III	IV	V	= ZDMG
1	<i>naṃ</i> <i>no</i>	<i>taṃ</i> <i>to</i>	<i>laṃ</i> <i>lo</i>	<i>laṃ</i> <i>lo</i>	<i>palaṃ</i> <i>palo</i>	1
2	<i>ṅo, ṅa</i> <i>wo</i>	<i>wo</i>	<i>wo</i>	?	<i>piwo</i>	7
3	<i>ni, nyu</i> <i>nnayu</i>	<i>yi</i> <i>yu</i>	<i>yi</i> <i>yu</i>	<i>li</i>	<i>pi</i>	6
4	<i>nē</i> <i>ṃja</i>	<i>ya</i> <i>ca</i>	<i>ya</i> <i>ja</i>	<i>lē</i>	<i>pē</i>	3
5	<i>ṅ</i>	<i>k</i>	<i>wo</i>	<i>l, lwo</i>	<i>po, pu</i>	4
6	<i>ṅā</i>	<i>ṅā</i>	<i>yā</i>	<i>lā</i>	<i>pā</i>	5
7	<i>kwo</i>	<i>kwo</i>	<i>kwo</i>	<i>lakwo</i>	<i>pakwo</i>	—
8	<i>n, nd</i>	<i>t</i>	<i>l</i>	<i>l</i>	<i>pal</i>	2
9	<i>ṅaṃ</i>	<i>ṅaṃ</i>	—	—	<i>paṃ</i>	—
10	<i>sēṃ</i> <i>nasēṃ</i>	<i>sēṃ</i>	<i>sēṃ</i>	<i>sēṃ?</i> <i>lasēṃ</i>	<i>pāsēṃ</i>	8
11	<i>le</i>	<i>le</i>	<i>le</i>	?	<i>pale</i>	—

The causative has the following endings: I *nakē*, II *cakē*, *takē*, *kē*, III *yakē*, *kē*, IV *lakē*, V *payakē*, *pēkē*, *pakē*; e. g. *kenakē* from *kenē*, *nakē* from *naya* (-l¹). A few times an enlarged ending *-kākē* is met with.

The most important of the enlarged forms are the con-

verbia¹ in 'āwo, 'sā, 'sanwoṃ, 'sāṃ, 'ñāwo, 'ñās, 'ñāsēṃ, of which the first is the 6th form + wo (*dhāyāwo* from *dhāya* "to say"), the others are formed from the stem of the 1st form, e. g. *bilasāṃ* from *biya* (-l¹) "to give". For the 3rd form is often² used an enlarged form, formed by adding *wo* to the simple form, e. g. *coniwo* from *conē*.

Verbs are found in the dictionary in the fourth form; the second and third class which in this form have the same ending, are distinguished by *-t* and *-l¹*. Where the class is not to be learnt, only the stem is given, e. g. *gu-*; and the forms, actually found, have been added. All irregularities, too, have been given. The grammatical remarks have been placed between round brackets. Some verbal forms which are used as adjectives or substantives, and the causatives have been given separately.³ The meaning of the causatives has been added only where it is not the ordinary meaning of the causative.

Some derivations, as e. g. the forms in *-hma*, *-gu*, *-guli*, *-gwo* from adjectives, pronouns and numerals are to be found under the simple word; also the derivations of the adjectives in *-u*, see e. g. *hyāñu*.

Notes and words — among them Sanskrit equivalents —, which may illustrate the meaning of a word more exactly, have been added between round brackets. In some more doubtful cases the exact spelling of the MSS has been added at the end of an article. Compounds are separated by a dash, stem and ending sometimes by a dot. The negative *α-* is separated by a dash in negative compounds, which have not been taken over as a whole from other languages,

¹ ZDMG 75, p. 217.

² The simple forms in *-ni*, *-li*, *-pi* are seldom used.

³ Except the causatives from the denominatives in *-lapē*.

but have been formed in Newārī, e. g. *a-jāgart* (but *adršy*). The spelling *tha(ṃ)* indicates that the word is found as *tha* and *thaṃ*. An asterisc (*) indicates that a word has been met with only in the passages referred to; it has, however, been omitted in words found only in lexicographic sources (Md, AH, CW). The sign ~ repeats the title-word of the article; in some cases, where a misunderstanding seems impossible, other words too, cf. *thani*, *thaniyā*.

Other details of arrangement, not mentioned here, will, I hope, be understood without further explanation.

It is my pleasant duty to offer respectful thanks to the Trustees of the Carlsberg Fund for financial aid, by which that institution has rendered possible the collection of the materials for this dictionary and the elaboration of it.

Oksbøl Mark, pr. Nordborg.

September 1935.

LIST OF ABBREVIATIONS

adj. = adjective
adv. = adverb
B. = Bengālī
Bhojp. = Bhojpurī
caus. = causative
cl-w. = class-word
comp. = compound
conc. = concessivus
cond. = conditionalis
conv. = converbum
corr. = corrected, correlative,
corrupted
dem. = demonstrative
EH. = Eastern Hindī
esp. = especially
excl. = exclusive
fig. = figuratively
gen. = generally, genitive
H. = Hindī
id. = idem
ifc. = in fine compositi
incl. = inclusive
ind. = indefinite

int. = interrogative
intens. = intensivum
ipr. = imperative
irr. = irregular
itrs. = intransitive
jur. = juridical
loc. = locally
M. = Maithilī
med. = medicinal
mod. = modern
Mr. = Marāṭhī
n.pr. = nomen proprium
num. = numeral
P. = Parbatiyā
part. = particle
pl. = plural
poss. = possessive
p.p. = participium perfecti
passivi (in Sanscrit)
p.pr. = participium præsentis
activi (in Sanscrit)
pr. = pronoun
prop. = properly (speaking)

pr. poss. = *possessive pronoun*

pr. prs. = *personal pronoun*

pr. rel. = *relative pronoun*

prt. = *particle*

ptp. = *participle*

rustH. = *rustic Hindī*

s. = *singular, substantive*

S. = *Sanscrit*

subj. = *subject, casus subjectivus*

syn. comp. = *synonymous compound*

temp. = *temporally*

trs. = *transitive*

v. i. = *verbum intransitivum*

voc. prt. = *vocative particle*

v. t. = *verbum transitivum*

ALPHABETICAL ORDER

a, ā, i (ī), u (ū), e, ai, ě (MSS ya, e, ye), o, au, wā (MSS oā, vā), wo (MSS va, o), k, kh, g, gh, ṅ, hñ, c, ch, j, jh, t (ṭ), th (ṭh), d (ḍ), dh (ḍh), n (ṇ), hn, p, ph, b, bh, m, hm, y, hy, l (r), hl, v, s (ṣ, ś), h.

a.

a, *pr. dem. that* B 2^a.9; *ayā his* Bh *2^a.2*.

awo, *adv.* = āwo B 8^b.2; ~ hlākwo *aforesaid* N 10^a.8.

arṁś [S. *aṁsa shoulder?*], *s. strength* H² 54^a.2. — ~kha *law(?)* N 46^a.2.

a-kathan, *adv. unjustly* B 33^a.2.

akaraṇ [S. *absence of action*], *adj. invalid* N 8^a.4.

akali [H. *akaḍ hard*], ~ yāna(ṁ) *harshly* C² 51*.

akalyāṇ [S. *adversity*], *ch-hm-yā ~ yāya to be injurious to...* N 45^b.1*.

akasmātan [S. *akasmāt*], *adv. accidentally* H² 90^a.6. — *akasmā-kāraṇ, id.* H¹ 59^b.1.

a-kāraṇas, *adv. without cause* H³ 38^a.7.

akālas [S. *akāle*], *adv. untimely, out of time* H³ 43^a.6.

akriyā [S. *neglect of duty*], *s. crime* N 15^a.7, *inhonest dealings* 24^b.1.

a-krodh = *krodh* Vi 57.9.

akṣar [S.], *s. a letter of the alphabet* B 64^b.3.

agādhi [S. *agāḍha*], *adj. deep* Bh 11^b.4.

agul [S. *aguru*], *s. aloe* V¹ 111^b.4.

agni [S.], *s. fire* H¹ 50^b.5.

agnimand [S. *agnimāndya*], *s. dyspepsia* B 70^a.4.

agnihotr [S.], ~ yākwo *an Agnihotrin* N 2^a.8.

agras [S. *agra tip, — front*], *adv. in front of, before* Ś 162^a.3.

a-ghor [P.], *adj. terrible, dreadful* H² 72^a.5.

añ, *s. wall of a room* H² 62^b.6.

aṅk [S. --, *mark, sign*], *s. a mark, criterion* N 8^b.5; ~ *ma do innumerable, not counted* 15^b.3. — ~ *kriyā amount (of the debt)* 14^b.7. — ~ *dudu a medicinal plant(?)* Vd 29^a.2.

aṅkalapē [aṅk], *v. t. to count, to fix (a sum)(?)* N 15^b.3*.

aṅkulapē [S. *aṅka breast, lap*], *v. t. to hug* Bh 10^b.1.

aṅkuś [S.], *s. a hook* Ś 148^a.5.

aṅgal, *s. = aṅgwod* Vi 43.31.

aṅgikār [S. *agreement, promise*], ~ *yāya to promise* H² 45^b.5, *to agree to (yāyas doing)* 109^b.3. — *aṅgikāralapē to agree to* V² 62^a.6.

aṅgikṛti [S. *agreement, promise*], ~ *jāya to promise* Bh 133^b.1.

aṅgilalapē [S. *aṅgī(-kr)*], *v. i. to agree to* V¹ 101^b.5.

aṅgu, *s. = aṅgulī* B 69^b.2; *a span (vitasti)* AH 42^a. — ~ *lā = aṅgulī-~* CW 8.64.

aṅgulī [*cf. S. aṅgula finger*], *s. a (finger-)ring* B 5^a.1, *a measure of length (aṅgula)* N 43^b.9. — ~ *lā the ringfinger* Vd 7^a.2 (*agulī-rā*).

aṅgwod [aṅ], *s. a wall (of a room)* H³ 32^b.7*.

acittan [*cf. S. acaitanya unconsciousness*], ~ *yāya to be unconscious* Vd 7^b.1.

acet [S. *acetas*], *adj. unconscious* Vi 107.11.

aceṣṭā [S. *loss of motion, fainting*],

adj. motionless Bh 10^a.5; *fainted, unconscious* V² 66^b.3.

achal [*H. achar letter of the alphabet*], *s. a document(?)* N 6^a.1*.

achin [*S. achinna unseparated*], *~ hnithanam always, incessantly* H² 60^a.4*.

ajamoḍ, **°mor** [*H. ajmod*], *s. the common carroway* Vd 12^a.1.

ajā [*H. ajā, ājā*], *s. a grandfather (paternal and maternal)* C² 58. *~ju id.* Bh 2^a.2; *~hma id.* CW 8.32. — *ajā-bāp forefathers* N 2^a.6. — *ifc. bāp-*.

a-jāk, *adj. ferocious, unfriendly* B 8^b.7.

a-jāgart, *adj. not awake, not on the alert* Bh 103^a.6.

aji¹ [*H. aji, āji*], *~ju a grandmother (paternal and maternal)* B 69^a.2; *~hma id.* CW 8.32; *~mā id.* B 62^a.2. — *ifc. didi-*.

aji² [= *ajil?*], *~thwo an antidote (made from linseed?)* Vd 46^a.2.

ajirṇ [*S.*], *s. indigestion* H² 54^b.4.

ajil-svān, *s. yellow jasmine or Linum usitatissimum (hemapuṣpikā)* CW 6.22.

ajukt [*S. ayukta*], *adj. improper* H² 77^b.8.

ajogy [*S. ayogya*], *adj. improper (action)* H² 86^b.3; *worthless, incapable (man)* 24^b.4.

ajñān [*S. s.*], *s. ignorance* H² 78^a.3. *adj. ignorant* Ś 167^b.3. — *ajñāni* [*S. adj.*], *adj. ignorant* H² 8^b.2.

añjal [*S. añjana*], *s. pigment for the eyes* H² 70^b.1.

at¹, *s. a brick* Vi 93.15.

at², *kha at chi a word* Ś 147^a.3.

atamb-si, *s. name of a plant (kaku-bha)* Md 76^b.6.

ati [*M.*], *adv. very, exceedingly* H¹ 82^b.2, *too much* Vi 148.16; *..sinwom ati jhyātu far more valuable than...* C¹ 169. — *adj. very great* V¹ 59^b.4. — *atin(am) adv. = ati* H³ 22^b.1.

atik, *adv. = ati* H³ 40^a.5.

atithi [*S.*], *s. a guest* B 52^a.12. — *~abhyāgat (syn. comp.), id.* H² 28^a.7.

atithy [*S. ātithya hospitality*], *~ yāya to treat with hospitality* H¹ 32^a.1.

atiyas [*cf. H. atīs a root, used in medicine*], *s. name of a medicinal plant* Vd 25^b.6. *hāku ~ a plant (śuklakanda)* Md 15^b.4.

atili-hā, *s. a root used in medicine* Vd 5^b.3.

atiśay [*S. eminence*], *~ yāna(m) excessively* N 46^b.9.

atejh, *s. a plant, the root of which is used in medicine* Vd 38^a.1*.

aṭeḅaḍ [*cf. Mr. aṭibād obstinate, disputing*], *adj. obstinate, refractory* N 16^b.2; *~an yāya to act against an order* 21^b.3*.

ateli-hā (also spelt °) = *atili*-° Vd 15^b.1.

atēnt [*S. atyanta*], *adv. very, exceedingly* H¹ 11^b.4.

atti [*cf. S. asthi*], *s. bones* V² 16^b.6*.

at-pā, *s. = at* Vi 93.14.

atha [a?], *adv. then, now* H³ 52^a.8.

athabā [*S.*], *adv. or* N 41^b.3. *~--~*, *either... or* Ś 161^b.2.

a-thāyas, *adv. at an improper place* N 34^a.1.

athāhā [*M. athāh un/fathomable*], *adj. deep, bottomless* Bh 1^a.3.

athi-āthi, *s. a joint, articulation* Vd 1^b.5.

athirṇ, *pr. dem. such, like that* H² 81^a.5; *~gwo id.* Bh 164^b.2; *~ña id.* M 24^b.1.

athi-tu, *s. a sort of sugar-cane* Md 62^b.8.

athir [*S. asthira*], *adj. transitory* H² 21^a.2.

a-thē(rṇ), *adv. so, thus, in this manner* H¹ 48^a.1, *then, thereon* 35^a.2; *athēn id.* 17^a.5; *athēnaṃ yet, still, nevertheless* M 16^a.4; *athē-ntn julasa-nwom id.* H¹ 27^b.4.

adik [S. *adhika* —, *abundant*, —], *adj.* *very much* Ś 154^a.1, *very great* H² 99^a.1. *adv.* *very (much)* H² 74^b.1; *adikaṃ id.* H³ 37^a.8.

adini, ~ *cāwo* a kind of disease Vd 48^a.6.

adṛśy [S.], *adj.*, ~ *yāya* to become invisible Bh 8^b.7.

adbhut [S.], *adj.* *wonderful* H² 56^b.8.

adyāpi [S. *even to-day*], *thaniyā* ~ *to-day* Vi 148.19, *thaniyā* ~ *s id.* M 34^b.5.

adham [S.], *adj.* *of the lowest kind* N 19^b.1.

adhalapē [S. *adhara lower*], *v. t.* to neglect Bh 47^a.5.

adharm [S.], *s. unrighteousness* H² 60^a.8; *ch-hmyāke* ~ *yāya* to treat unjustly Ś 153^b.3. — *adharmi* [S. *adharmin*] *adj.* *unrighteous* Ś 145^a.6.

a-dhā-ma-dhā [dhāya²], ~ *thanē* to break to pieces B 45^b.3; ~ *danakē id.* 47^a.1.

adhāy, *ch-hm-yāta ch-g-s* ~ *yāya* to charge somebody with... H² 84^b.7.

adhik = *adik*, *adj.* Vi 89.13; *greater* N 16^a.7, *especially severe* (*abhyadhika*) 53^a.1. *adv.* *very much* N 5^b.1; *adhikaṃ not less than* 51^a.5. — ~ *yāya* to exaggerate 18^b.8.

adhikār [S.], *s. authority, government* Vi 54.24, *office* H³ 25^a.4, *property* Vi 132.29. — *adhikāri* [S. °*kārin*] *s. one who possesses authority* H² 60^b.3.

adhīn [S.], *adj.* *depending on* H² 114^b.8.

adhipati [S.], *s. 1) a sovereign, master* H² 57^b.1. — *2) sovereignty* (*ādhipatya*) H³ 42^a.10.

adhiry [S. *adhairyā*], *s. want of self-control* Ś 156^a.6.

ana, *adv.* *there* V² 48^b.6, *thither* 58^b.6; *anaṃ there* B 18^a.11, *in this manner* H³ 54^a.6. *ananāṃ from there*

M 7^a.3; *ana-naṃ even there* B 37^b.5. *anayā kha the story of that* V² 29^a.4.

analekh [*cf. S. anulakṣya gerund. conforming to*], ~ *ma yāya* to treat with contempt N 46^b.6*.

anarth [S. *worthless, useless*], *adj.* *helpless* Ś 161^a.1.

anādar [S. *disrespect*], *v.* ~ *yāya* to treat with disrespect H² 71^b.3.

anā-lā, *s. the ring-finger* AH 42^a (*unálá*).

ani, *s. distress*; ~ *yāya* to be distressed V² 72^a.3. — ~ *kāl* *famine* H² 111^a.3.

aniti [*cf. S. anṛta*], *s. a lie* C¹ 80.

anukram [S.], *s. order, succession* H² 14^b.6.

anugrah [S.], *s. favour, kindness* H² 92^a.2.

anucar [S.], *s. a companion, follower* H² 25^b.5.

anumat(t) [S. *anumata*], *s. consent* N 31^a.7. ~ *juya* to consent N 11^b.7; ~ *yāya id.* 31^a.9. *thawo anumattan voluntarily* 6^b.6.

anurakt [S.], *adj.* *attached to, fond of* H² 34^b.1.

anusaran = *anusāran* N 53^a.5.

anusāran [S. *anusāra accordance, consequence*], *adv.* *ch-g-yā* ~ *conformably to* N 39^a.8; *barṇayā* ~ *in the order of the (4) castes* 20^b.5.

anurūp [S.], *adj.* *corresponding to* H² 57^a.1; *thwoyā anurūpan to suit him* 45^a.5.

anek [S.], *adj.* *many, much* H¹ 13^b.3. — ~ *bhati* of more than one mind (*anekadhā*) N 53^a.2.

aneg, *adj.* = *anek* H¹ 21^b.1.

ant¹ [S.], *s. an end* B 14^b.11.

ant² [S. *antra*], *s. the skull* CW 8.52.

antar¹ [S.], *s. difference* H² 75^b.5.

antaras meanwhile V² 67^b.2; *ch-g-yā* ~ *near to...* H² 79^b.5. *cha-hnu antar(as) every other day* V² 69^a.3; *ni hnu* ~ *every third day* Vd 19^a.5.

antar², *s. witness(?)* B 2^a.6.
antardhyān [S. *disappearance*], ~ juya *to disappear* B 49^a.1.
antebaḍ = aṭebaḍ; ~ yāya N 21^b.2*.
aṇḍā [M. *egg*], *s. the testicles* H²52^a.3.
andol [S. *andolaya- to agitate, to swing*], *s. embarrassment, perplexity* B 26^a.8. ~ yāya *to be embarrassed, to be perplexed* Vi 36.21; ~ ma juyakē *to soothe, to ease* 57.26. — ~-citt *having a perplexed, distracted mind* *ib.*
andh [S.], *adj. blind* H¹ 36^a.3.
andhakār [S.], *s. darkness* V¹ 101^a.1.
ann [S.], *s. food* H¹ 74^a.4. ~ yāya *to eat* H³ 32^a.2.
anyatras [S. *anyatra*], *adv. elsewhere* H² 82^b.7.
anyāy [S. *unlawful action*], ~ yāya *to commit a crime* N 52^b.3. — anyāyi *evil-doer* *ib.*
anyathā [S.], *adv. otherwise* H²77^b.6.
anyony [S.], *adv. each other* V¹ 121^a.3; anyonyan *id.* H² 35^a.1.
ap, *s. = amp* Vd 46^b.2. — ~-mā *a mango-tree* CW 6.14.
apakār [S. *offence, injury*], ~ yāya *to do harm* H³ 46^b.9.
apaki(r)tti [S. *apakīrti*], *s. infamy, offence* V² 27^a.2.
apaghāt [S. *s. warding off*], ~ yāya *to ward off* C² 114.
apac [S. *not able to cook*], *adj. indigestible(?)* Vd 21^b.6.
apajas [H. *apjas infamy, calumny*], *s. infamy, disgrace* Bh 43^a.3; ch-hm-yāta~biya *to abuse, reproach volubly* B 41^a.4; ~ hlāya *to calumniate* H² 12^a.4.
a-patyār, ~ juya *not to believe* Vi 168.15.
apabād [S. *s. evil-speaking*], ~ hlāya *to speak evil, to calumniate* H² 68^b.1. ~-kha hlāya *id.* C¹ 260.
apabētr [S. *apavitra*], *adj. impure* C² 163.

apamān [S.], *s. disrespect, humiliation* H² 42^a.6. ~ yāya *to treat with disrespect, to humiliate* Bh 143^a.2; ~ lāya *to suffer humiliation* H² 55^b.2.
apalāti = aparādīt Vd 7^a.6; toyu ~ 38^a.4.
apalādīt [S. *aparājītā name of several plants*], ~-svān *a medicinal plant* Vd 13^a.6, toyu ~ *id.* 28^b.6.
aparādh [S. *offence, transgression*], ~ yāya *to commit a crime* N 43^a.5; ~ lāya *to be guilty of an offence* V¹ 12^b.1; ch-hm-yāta ~ biya *to charge someone with a crime* Vi 42.18. — aparādhi, *s. an offender, criminal* H² 72^b.3.
apasan, *adj. = aprasann* V² 45^a.1.
apasarā [S. *apsaras*], *s. an Apsaras* Vi 143.9.
apasthā, *s. = abasthā* V¹ 39^a.7.
apaśrīt [S. *retired from*], ~ juya *to retire, to try to manage things alone* H² 94^a.5.
apā, *s. a king* N 3^b.4.
apāt [S. *apātra*], *s. a worthless person* N 22^a.4.
apāmālak [S. *apāmārga*], *s. a plant (mayūraka)* CW 6.27.
apāy [S. *injury, calamity*], *s. disadvantage* H² 101^b.1.
apār [S. *endless*], *adj. vast, unlimited* Vi 153.8; *endless, very much, many* H² 79^a.4. — *ifc. sa-, simā-*.
apurb [S. *apūrva unpreceded*], *adj. matchless, peerless* V¹ 59^a.2. ~-an *adv.* H¹ 34^a.1.
apekṣā [S. *regard, consideration*], ~ yāya *to pay regard to* H² 60^a.5.
aprakās [S. *not shining, not manifest*], ~ khu *a robber in secret* N 48^b.2.
apramāṇ [S. *s. statement of no importance*], *adj. invalid, incompetent* N 9^b.5.
aprasann [S.], *adj. uneasy, anxious* V¹ 77^b.1.
abarṅkan, *adv. with due care, in due manner* N 21^a.8.

abadhān [S.], *s. attention* V¹ 40^a.2.
abay [cf. S. avayava], *s. a limb* H² 88^b.2.
abalā [S.], *s. a woman* Vi 133.13; ~-jāti *id.* 107.20.
abaleb [cf. S. avalepa pride?], *s. carelessness(?)* N 21^b.7*.
abasar [S.], *s. occasion* Vi 139.13; *opportunity* H² 55^a.7.
abasān [S. avasāna cessation], ~ wonē *to fail* H³ 40^b.7; *manas ~ juya not understand, to give it up* Bh 169^b.3.
abaśeṣ [S. rest], ~ *juya to become extinct* N 35^b.1*.
abasthā [S.], *s. state, condition* H² 90^b.7.
abasyan(arīn) [S. adv. avāśyam], *adv. at all events, necessarily* H¹ 51^b.3; ~ *ma not in any case* H² 51^b.5.
abahit [S.], *adj. attentive; ch-g-s ~ juya to be attentive on* N 53^b.4; ~ *ma thwolwo careless* 11^a.3; *ati ~ yānaṃ very impressively* H² 67^a.4.
abahelā [S.], *s. disrespect* H³ 54^b.2; ~ *yāya to treat with disr.* Bh. 8^b.3; ~ *ma yāya to be carefull* N 45^a.3.
abāt [cf. Mr. abāta unblameworthy], *s. crime (sic)* N 15^b.8. — *abāti s. a criminal* 46^b.3.
abāli-si, *s. ichneumon plant (prā-cīna Md)* Vd 37^b.6 (abā-).
abikṣā [S. avekṣā], ~ *yāya to pay attention to* H² 58^b.4.
abijan, *s. statement, deposition (of a witness)* (N 6^a.5; ~ *yāya to make a deposition* 9^b.7, ~ *haya id.* 9^a.7.
abibek [S. aviveka non-distinction], ~ *an without interruption(?)* H³ 33^a.2.
abir-hā, *s. = abhīl-hā* Vd 38^a.1.
abu, *s. a father* CW 8.26. — ~-bābā *a paternal uncle* 8.29.
a-belas, *adv. at an improper time* H¹ 23^a.5.
a-bēbahāran, *adv. for bad purposes* N 49^b.6.

aboḍ [S. abodha foolish], ~ *yāya v.i. to act foolishly* M 36^a.7*.
abhay [S. security], ~-bācā *safe-guard, safe conduct* H² 59^a.1.
abhās [S. ā-bhāṣ —, to promise], ~ *yāya to promise, to stipulate* N 21^b.4*.
abhicār, 1) [S. exorcising], ~ *yāya to exorcise* N 30^b.7. — 2) [S. abhi-car to act wrongly against], *ch-hm-yāke ~ yāya to make an attempt on one's life* 36^a.1.
abhīprāy [S.], *s. intentions* V¹ 41^a.1.
abhimat [S. longed for; dear], *adj. dear (to each other)* H² 34^b.6; ~ *juya to be agreed* H³ 12^b.3.
abhīl-hā, *s. Asparagus racemosus* CW 6.28.
abhiṣek [S. inaugurating, consecrating], *ch-hm-yāta ~ biya to inaugurate, to consecrate* H² 84^b.8.
abhūt, *adj. = adbhut* Ś 161^b.2; ~ *cāya to become astonished* B 9^b.8.
abhyās [S. exercise, study], *ch-g(-s) ~ yāya to study something* V² 6^a.5; ~ *juya to be disposed (yāya to do something)* N 11^b.5.
ama, *pr. dem. = amo* Vi 53.19.
amaṅgal [S.], [*adj. inauspicious* B 28^a.5. *s. inauspicious sight* H² 9^a.7.
ama-thirīn, *pr. dem. such, like that* H³ 9^b.9. ~-gwo *id.* H² 97^a.4.
ama-thē, *adv. so, thus* H¹ 55^b.1.
a-marjāt, *adv. improper* H³ 36^a.10; *ch-hm-yāke ~ yāya to treat someone improperly* H² 63^a.2.
amā, *pr. dem. = amo* H¹ 43^b.1.
amā-ju, *s. used in addressing a woman of inferior rank* B 40^a.8.
amān [cf. S. amānana], *s. disgrace, humiliation* Vi 129.3. ~ *cāya to feel disgraced or humiliated* 133.22. — *amāni id.* H³ 61^a.6.
amāny [S. *adj. not worthy of respect*], ~ *yāya to treat with disrespect (ch-hm-yāta someone)* Vi 112.5.

ami, *pr. dem.* = amo B 58^a.11.
amulē [S. amūlya], *adj. precious, valuable* V¹ 2^a.3.
amṛt [S.], *s. Amrita* H¹ 52^b.3. —
 ~wā *rain of A.* V¹ 72^a.6.
amo, *pr. dem. this, that* H¹ 64^a.5.
amp [H. āmb], *s. mango* C¹ 152.
 — ~phal *a mango-fruit* V¹ 59^b.6. —
 ~si *id.* AH 28^a.
amb, *s.* = amp: ~cikan *mango-oil*
 Md 59^b.7. — ~pu *mango-seed* Vd 12^b.1.
ambal, *s. myrobalane* Bh 47^b.3.
 — ~ti *the juice of the m°* Vd 28^a.4. —
 ~mā = ambal Vd 36^b.5. — ~mul
the root of the m° 46^b.5. — ~si =
 ambal AH 32^a; *mango* (āmṛātaka) 27^b.
ay¹, *s. tax (bali)* N 16^b.6*.
ay² [S. ayi], *a vocative particle*
 B 8^a.8.
ayalā, *s. a kind of spirituous liquor*
 (kādambarī) AH 61^b (uyalā).
ayās, ~cāya *to lose courage* B 3^b.12.
ayil, *s. a day of rest* B 62^b.4.
ayuguti [cf. S. ayukti], ~kha *im-*
proper words C¹ 198*.
al, *s. a plant (granthi)* CW 6.37.
alagī [H. —, *disjoined, at liberty*],
 ~ misā *harlot* CW 8.10.
arany, *s.* = āraṇy Vi 75.11.
araguri, *s. business; duty(?)* H³
 25^b.3*.
alamkār [S.], *s. an ornament* V¹
 9^b.4. — ~tisā *syn. comp. id.* P 9^a.2.
alat [S. alakta], *s. red juice or lac*
 CW 8.87.
araḍ [cf. S. eraṇḍa], *s. castor-oil*
plant, Ricinus communis Vd 13^b.1. —
 ~cekan *castor-oil* 27^b.6.
alaḍ [-araḍ], ~si *Ricinus com-*
munis AH 29^a. ~cikan *oil of r. c.*
 Md 58.4.
alapu, *adj. easy* H² 93^b.3.
alal = araḍ; ~simā *Ricinus com-*
munis CW 6.17.
alas [S. arśa], ~kaya *hemorrhoids*
 CW 8.45.

arādhan = ārādhanā; ~ yāya *to*
pay honour, to worship V¹ 65^a.2.
alāsī [S. alasa *adj.*], *adj. lazy,*
without energy H² 93^b.3. *s. idleness,*
want of energy C² 259.
are [S.], *a interjection of calling*
 B 16^a.1.
alē, *s. the intestines, guts; ~roy dis-*
ease of the intestines Vd 28^a.4.
arogī [S. arogin], *adj. free from*
disease H² 94^a.5.
alon, ~ bilon *juya to be indistinct*
 N 8^b.4*.
arkaṭi [S. arka?], *s. name of a tree*
 H¹ 36^a.2. — ~simā *id.* H² 26^b.3.
arguni, ~ yāya *to be untruthful*
 C² 81*.
arcalapē [S. arc-], *v. t. to praise,*
to honour Ns 48^a.8.
arjan [S. arjana *s. earning*], ~ yāya
to earn, to obtain H² 49^b.8.
arjalapē [S. arj], *v. t. to obtain, to*
earn H² 60^a.8.
arth [S.], *s. wealth* H¹ 28^b.2;
meaning B 61^b.2, ~ yāya *to explain*
 64^a.6. — *arthan adv., thwote(yā) ~*
for this reason V² 45^a.3; *after 4. form:*
in order to... V¹ 135^b.2; after 5. or
6. form: because... H¹ 56^b.4.
al-pe, *s. the spleen* Vd 12^a.4.
al-po, *s. a kind of vessel* B 25^b.8*.
asaṅkhy(ā) [S. asaṅkhyā], *adj.*
innumerable Ś 155^a.7.
asaty [S.], *s. falsehood, lie* N 13^a.7;
 ~ yāya *to tell a lie* H² 34^b.4.
a-samarth, *adj. unable* H² 78^b.6.
asal [M. asal *true, real from Arab.*
 aṣal], ~phiyā (*coin*) *of true value*
 H² 89^a.2.
a-sā [a], *adv. then, in this case* V²
 74^b.4; ~ — ~ *either — or* H¹ 67^a.2;
 ~--lā *or perhaps* V² 79^a.4; asā..lā —
 asā..lā *whether — or* 15^b.1. asā nikam
or, rather B 34^a.10.
asār [S.], *adj. without strength or*
value H² 90^b.1.

aśuci [S. *impure*], s. 1) *faeces* N 30^b.3.
2) *an offender (against the law)* 48^a.5.

aśuddh [S. *impure; inaccurate*], ~
yāya not pay the debts N 44^b.7.

asuni-belā, s. *asurī velā* ("l'heure
réservée aux Asuras" Burnouf) Bh
40^b.1.

aśok-bṛkṣ [S.], s. *Devadāru-tree*
V¹ 15^b.1.

asobhalapē [S. a + śobhā *splen-*
dour], v. i. *not be splendid* H¹ 7^b.2.

aswoy [cf. H. *asog*], ~-svān *Jonesia*
Asoka AH 29^b.

aṣṭ [S. *astam*], ~ *juya to set (sun)*
Vi 109.34.

aṣṭaloh [S. *aṣṭhaloha metal*], s. *metal*
N 25^a.7; *iron* 24^b.9.

asti [S. *asthi*], s. *a bone* V² 65^a.3.

astr [S. *missile, weapon*], s. ~ *śastr*
weapons for throwing and cutting H²
78^b.3; *śastr* ~ *id.* 77^b.6.

asthi, s. *the 8th day of the lunar fort-*
night AH 10^b.

aśv [S.], s. *a horse* V¹ 47^a.4.

aśvawāl [from S. *aśva horse*], s.
mounted soldier H² 88^a.7; *a horse-keeper*
N 45^a.6.

asvast [S. *asvatha*], *adj. not in*
good health V² 54^b.2.

aśvsth [S. *aśvattha*], s. *the holy fig-*
tree Vi 20.2. — ~-mā *id.* Bh 183^b.7.

ahaṁkār [S. s.], s. *pride, haugh-*
tiness H² 63^a.5, *ahaṁkāran kāwo*
inflated with pride C² 179. — *adj.*
proud, haughty H² 74^b.4; *ahaṁkāri id.*
H² 109^a.1.

ahal [H. *aherj*], s. *chase, hunting*
V¹ 99^b.4; ~ *yāya to hunt* Ś 155^b.2. —
ifc. calā-.

ahaliyā [H. *aheriyā*], s. *a huntsman*
AH 60^b. ~ *khicā hound, sporting dog ib.*

ahāli, *adj. proud* C² 86*.

ahit [S. *not good*], ~ *yāya to do evil*
H² 53^a.7.

aho [S.], *a particle implying surprise*
H² 90^b.7.

ā.

ā¹, *adv. now* H² 74^b.1.

ā², *voc. part. oh!* H² 86^a.4.

āwo, *adv. now* H¹ 70^b.1, ~ *belas*
id. Ś 155^a.4; *āwoyā id.* H² 87^a.1, ~
samayas id. 108^b.5. *āwo-hñā till now*
Ś 156^a.5; *āwon-hñā id.* Bh 22^a.4,
above (in a book) N 44^b.9; *āwonaṁ*
hñā till now B 44^b.11. *āwom-li from*
now H³ 56^b.10; *āwon-li id.* V² 72^a.4,
below (in books) N 44^b.9; *āwonaṁ li-*
(yā) from now B 30^a.11. *āwo-taleṁ*
till now M 10^b.5, *āwo-tolē id.* Vi 177.24.
āwo hlākwo mentioned above, afore-
said N 49^a.8.

ākāś [S.], s. *the sky* V¹ 139^a.1.

ā-ko, *adv. later on* V¹ 115^b.4;
ā-kolē id. V² 69^a.7*.

ākhat [H.], s. *whole grain* N
21^a.3*.

ākhal [M. *ākhar*], s. *a letter of the*
alphabet C² 270, *the art of writing*
B 20^b.12. *thawo ākharan with his own*
hand N 8^a.2. *ākhal cok-hma writer*
C¹ 224.

āgan-sa, s. *side-locks (kākapakṣa)*
CW 8.73; *āgam-sa id.* P 15^a.1.

āgyā = *ājñā* B 62^a.12.

ācamn [S. *ācamana s. sipping*
water for purification], ~ *yāya to rinse*
the mouth Bh 167^b.5.

ācāry [S.], s. *a teacher, spirituel guide*
H² 51^b.6.

ājā [H.], s. *a grandfather* C¹ 59.

ājñā [S.], s. *an order, word (term of*
respect) M 11^a.5. ~ *biya to say (term*
of respect) H¹ 89^b.2; ~ *daya id.* M
8^a.6; ~ *juya id.* B 31^a.3; ~ *dayakē id.*
H¹ 11^b.2, *to cause to say* M 21^a.5; ~
kāya to get order H³ 50^b.5, *to get the*
sanction N 19^a.2, *to greet, salute* Bh
57^b. 4.

āt [cf. Mr. *āṭ obstinacy*], ~ *yāya to*
be intent upon H² 95^b.8.

ātmā [S.], s. *the soul, self* B 47^b.4.

ādami [*M. ādamī man from Arab. ādam*], *s. a man, man-servant* § 149^a.4.

ādar [*S.*], *s. respect* H¹ 57^b.2; (ch-hm) ~ *yāya to pay respect (to...)* § 167^b.5. — *ādarān adv. full of expectation* H² 67^b.1.

ādas, *s. a plant, used in medicine* Vd 42^b.2.

ādi [*S.*], *after a norm: to begin with, and so on* H² 92^a.5; *ādin id.* H¹ 69^b.1; *āditan id.* 53^b.4; *ādipaṃ id.* V² 80^a.2; *ādipamyā id.* N 36^b.6; *ādipanaṃ id.* Vi 41.16. — *ādi hñāpāṃ adv. at first, in the beginning* Vi 16.1; *ādin ant-to from beginning to end* N 21^a.5. — *ādi adj. the first* H¹ 11^b.3. — *byāghrādi the tiger a. s. o.* H² 85^b.1.

ādin = *ādhīn, adj., ch-hm-yā ~ dependant on* C² 137; *thawo ādin one's own master* N 3^b.6.

ādes [*S. ādeśa order*], ~ *biya to give an order (ch-hm to...)* V¹ 49^a.5, *to grant permission* 69^a.1, *to say (term of respect)* V² 56^a.5; ~ *dayakē id.* 69^b.7.

ādhār [*S.*], *a support* H² 103^b.7.

ādhīn [*S.*], *adj. dependent; thawo ~ (thwolwo) independent* N 4^b.3. *s. mebayā ādhīnas sanē to be dependent on others* H³ 24^a.6.

ānand [*S. s.*], *s. joy, pleasure* H¹ 26^a.2, *adj. joyful, glad* H² 48^b.3.

āni = *anī* V¹ 105^a.6*.

āpati [*S. āpad*], *s. distress, misfortune* N 7^a.5.

āpadā [*S. āpad*], *s. (time of) distress* H¹ 75^a.4; ~ *lāya to get into misfortune or distress* H² 67^a.5, ~ *yāya id.* H¹ 22^a.5.

āpadi, *s. = āpati* N 3^b.2.

āpāl, *adj. = apār* Vi 153.11.

āpyāyamān [*S. ā-pyāyate to swell, increase, thrive*], *adj. thrilled with joy* H¹ 30^a.4.

ābā-ju, *s. a paternal uncle* AH 38^a.

ābāhan [*S. āvāhana*], ~ *yāya to bring or lead hither* § 164^b.1.

ābhand [*cf. Mr. ābhaṃḍ slanderous,*

mischief-making], ~ *yāya to slander, make mischief* N 34^a.5*.

ābharāṇ [*S.*], *s. an ornament* H¹ 19^a.4.

ābharāti, *s. wocu ~ name of a plant (nilaspandā)* Md 19^a.4.

ābhāsalapē [*S. ā-bhāṣ to promise*], *v. l. to promise, to stipulate* N 6^b.2, *kāl ~ to fix a term* 19^b.7.

ām [*S. āmaya*], *s. disease* Vd 22^b.2.

āma, **āmo**, *pr. dem. this* V² 58^b.7. — ~ *thiṃ-gu such, like that* B 10^b.7; ~ *thiṃ-guli id.* M 13^a.3; ~ *thiṃ-gwo id.* H² 92^a.3; ~ *thiṃ-ña id.* § 147^b.3; ~ *thiṃ-ñañ id.* H³ 40^a.4. — ~ *thē adj. such, like that* H² 78^a.1; *adv. so, thus* V¹ 46^a.5. — ~ *li such* H³ 47^a.6; ~ *lita adv. so, thus* Vi 40.34; ~ *lito id.* § 165^a.1. — ~ *kan adv. here* Vi 68.7, *hither* H³ 41^b.11.

āmnāy [*S.*], *s. traditional usage* N 31^b.2; ~ *yāya to conduct life in accordance with tr. us. ib.*

āy [*S. income — profit*], *s. interests* N 26^a.1; ~ *ma swosēm regardless of one's interests* H² 60^b.1.

āyat [*S. āyatti dependence*], *mebayā ~ as conē to be dependent on others* H² 51^a.7.

āyal-bi, *s. a water-snake* AH 19^a (āyelubi).

āyit = *āyat: mebayā ~ an according to the will of others* H² 51^b.3.

āyimāyi, *s. a wife(?)* B 54^a.4*.

āyu [*S.*], *s. life, duration of life* V¹ 93^b.1.

āyuṣ [*S. āyus*], *s. life, duration of life* C² 51; ~ *dayakē to keep alive* Vi 119.5.

ār [*cf. Mr. ār hurrying*], ~ *yāya to rage (gale)* Bh *11^a.4.

āraṇy [*S.*], *s. a wood, forest* § 166^b.1.

ālamāl, *s. goods and chattels(?)* § 144^a.1.

ārambh [*S. s. beginning*], ~ *yāya to begin* H² 95^a.4.

ārāḍhanā [S. *worship, adoration*],
~ yāya to pay worship H² 92^b.7.

āliṅgan(ā) [S. *āliṅganā, s. embracing*], ~ yāya to embrace Bh 47^b.1.

āliṅgalapē [S. *ā-liṅ*], v. t. to hug,
to embrace H¹ 32^a.1.

āle, s. name of several plants
(vāsaka) AH 31^a. ~-har id. (vāsovṛkṣa)
Md 3^a.1.

ālocalapē [S. *ā-loc*], v. t. to con-
sider H³ 57^a.10.

āroni, ~ yāya to cheer up(?) B
61^a.5*.

ās [M.], s. hope C¹ 137. ~ buya (-t)
to lose confidence B 21^a.7; ~ ma ta-
sē(m) hopelessly V² 10^b.6; che āsas
coṅhāwo having put their confidence in
you Bh 172^a.4.

āsan [S.], s. a seat V¹ 113^a.3; ~ yāya
to use as seat Ś 166^b.1. — ifc.
ghāc-.

āsalapē [ās], v. t. ch-g ~ to hope
for..., to wish... N 2^a.7; ch-hm-yāke
~ to put confidence in... Bh 32^b.3.

āsā¹ [S. *āsā*], s. hope V¹ 15^b.3.
(ch-g) ~ yāya to hope (for something)
Bh 141^a.7; ch-hm-yāke ~ yāya to pin
one's faith to... H³ 7^b.3; ~ taya to
hope B 32^b.5.

ā-sā² = a-sā H¹ 38^b.4.

āsi, s. a fender AH 58^b.

āsi-khā [S. *āsīs*], s. blessing, bene-
diction, solemn wish Vi 100.5; ~ yāya
to bless, to wish solemnly B 22^a.10.

āśir-bād [S. *āśirvāda*], s. blessing,
benediction Bh 10^b.2.

āsē, adv. now B 16^a.6.

āścāry [S. *āścarya*], s. a wonder,
marvel H² 76^b.1; ~ juya to wonder
H² 41^b.4; ~ cāya to become curious
Vi 167.33, to become surprised Ś 158^b.6.

āśram [S.], s. an hermitage V¹ 24^b.2.

āśray [S. (place of) *refuge*], ch-hm-
yāke ~ yāya to take one's refuge to...
H¹ 30^b.1.

āśrā [contam. of *āsā* and *āśraya*],

s. hope Vi 118.33, refuge 113.7. —
~-bhalosā hope 113.14.

āśvās [S.], s. consolation H³ 28^b.10.
— āśvāsalapē v. t. to console, to reassure
V² 21^b.3.

āhār [S.], s. food H² 35^a.2; ~ yāya
to eat 110^a.1, to earn one's livelihood
Vi 21.8.

i (ī).

i, adv. there, thither V² 68^b.7.

ī, s. a sickle AH 53^b (i).

i-kā¹, adv., ~ thi-kā one another
(yugapad) N 10^b.3*.

ikā², s. = ekā AH 54.

iku, adj. = yiku Vd 19^a.4.

ich(y)ā [S. *icchā*], s. wish, desire
H² 114^b.1; thawo ichān voluntarily
H³ 18^b.8. ~ yāya to wish, to desire
Bh 2^a.4.

itar-jan [S. *itara*], s. the other one's
C² 216*.

i-tā, adv. samudr-pāran ~ thēnāwo
having reached the other side of the
ocean B 39^a.7; ~ thi-tā on both sides,
on either side 14^b.11; i-tās on the
other side 16^b.1. Yamunā-pār i-tāwo
having brought (it) to the other side of
the Y. Bh *12^a.5.

ityādi [S.], and so on Ś 147^b.4.

inā¹, ~ kāya to divide AH 25^a.

inā², ināyā kha the story of that
V¹ 44^b.6.

ināp, ~ yāya to say, to tell (mostly
with *oratio recta* + dhakam) V² 13^b.2.

inālapē, v. t. to say, to tell (= ināp
yāya) H² 73^a.7.

ināyalapē, v. t. = inālapē B 25^a.2*.

inī, s. a daughter-in-law V³ 50^a.1*.

indrī, s. = indriy Vd 10^a.3; a limb
(aṅga)(?) N 51^b.2.

indriy [S.], s. the senses H² 50^a.2.

īpā = ihi-pā: ~ yānā misā the first
or consecrated wife of a king AH 37^a.

i-pur, *adv.*, ~ thi-pur here and there H³ 56^b.3*.

i-bā, *adv.*, thethe ~ thi-bā yāya to disagree one with another N 38^b.4*.

i-bil, *adv.* (thithi) ~ thi-bil yāya to give one to another H³ 12^b.4*.

imā, *s.* *Falco Cheela* CW 7.9.

imuni, *s.* a plant (yamānikā) Vd 12^a.2.

iyikā, *s.* = ekā Md 66^b.8.

ilapu, *s.* *Cassia Tora* AH 32^b.

ilān, °m, *s.* a canopy Bh 167^b.4.

ilipu, *s.* = ilapu Md 14^b.5.

irkhyā [S. irṣyā], *s.* *envy, jealousy* Vi 166.15. — ch-hm-wo nāp ~ taya to be envious towards... 166.3; ch-hm-yāta ~ taya to vie with... 51.9.

iśān [cf. S. aiśāna], *s.* the north-east P 13^b.6*.

iṣṭ [S. beloved], *s.* a friend Bh 103^a.4.

iṣṭamiṣṭ [corr. from iṣṭa-mitr], *s.* a friend Ś 149^b.7.

iṣṭimidi, °de, °r, *s.* name of a medicinal plant Vd 42^b.4.

iśvar [S.], *s.* a master, lord V¹ 1^b.3.

ihatras [S. ihatra], *adv.* in this world Bh 170^a.4.

iha-pā = ihi-pā Vi 60.32.

i-hā, *adv.*, ~ thi-hā hither and thither N 12^a.3*.

ihi-pā [ihi = ehe], ~ yāya to marry (of the man) Ś 160^a.3.

u (ū).

u¹, *pr. dem.* that B 2^b.10; ~ — ~ the one — the other 35^b.6. *pr. pers.* 3. *s.* he, she, it V² 44^b.3. — u-hma *pr. dem.* that P 17^b.2. u-gu the same V² 35^b.1; u-guli that M 20^b.1. u-pani *pl.* those B 51^b.3.

u² [= u¹], ~ lāya to assemble, to meet B 59^a.9; ~ lāk *adj.* alike, similar 39^b.8, ~ lākwo *id.* Ns 27^b.4; ~ ma lāk not alike Bh 173^b.2.

u³ = uwo (5th form of uya to come) H² 32^a.6.

u⁴ (-n or -t? only: uñā), *v. i.* to bark C¹ 183.

uṛṇ, *part.* = wuṛṇ N 39^a.2; ~...~ be it... be it H³ 17^b.7.

uṛṇ-khā, *s.* a partridge AH 35^a (won-khá).

u-kul, *adj.* of the same family N 9^a.6.

u-kharṇ, *adj.* exactly corresponding, of the same tenor N 6^a.6.

Ukhā-debi, *n. pr.* name of a goddess Bh 147^b.3.

ukhē, ~ thukhē hither and thither M 32^a.6.

ugal, *s.* a wooden mortar (ulūkhala) AH 54^b (woogala).

ucit [S. *adj.* proper, right], ~ yāya to help, to assist (upakāra) C² 109.

ucēt, *s.* = ucit C¹ 90. *adj.* proper, right N 7^b.3.

uccāraṇ [S. *s.* praising], ~ yāya to praise, to extoll Bh 93^a.2.

ucce [S. ucca], *adj.* high, lofty Bh 88^b.7.

uchāl [cf. Mr. ucchāl *s.* rise, increase], ~ yāya to save Ś 147^b.1.

uchāhā [H. ucchāo], *s.* a festival C¹ 287.

ujan [S. ājñā?], *s.* advise Vi 44.18. ~ daya to give advice H² 115^a.1; ~ dayakē *id.* Ś 148^b.1, to propose Vi 22.7, to give an order 42.12.

u-jāti, *adj.* of the same caste N 31^b.1.

uju, *adj.* mean, vile H² 53^b.2*.

u-jun, *adv.*, ch-hm-wo ~ in accordance with... H² 58^a.2*.

Ujoni, *n. pr.* Ujjayinī B 38^b.8.

ujjan, *s.* = ujan H² 115^a.7*.

Ujjanī, *n. pr.* Ujjayinī V¹ 90^b.1.

ujyog [S. udyoga], *s.* exertion C² 103.

ujhān [H. ujjān], *s.* a garden, park V¹ 72^b.1.

uṭ [M. ūmt], *s.* a camel N 28^b.4. — *ifc.* mā-

utajog [S. *udyoga exertion*], ~ yāya to exert oneself N 22^a.4*.

utal, s. = uttar¹ V¹ 37^b.5.

u-tā, adv. ~ hāyakē to raise to the same height H³ 38^b.6*.

utār [H. *decrease, decline*], ~an adv. (gradually) decreasing Vd 14^a.4. — ~bel time of decline, time destructive (of morality) Ś 155^a.4.

uti, adj. the same H¹ 22^a.1 (urtti). adv. in the same manner N 40^a.3; ch-g-wo as, like something B 3^b.8. ji prāṇawo uti yānaṃ tayā having been made to be like my life B 46^b.12. — uti-nañ adj. alike (ch-g-wo to something) 3^a.9. — uti-gēṃ sal svarita CW 1.64.

ute = uti N 28^a.5; kāyawo ceḍawo ~ son and slave are equal N 3^b.7. ~ biya to give in equal parts 38^b.4; ute-han in the same manner 10^b.2. gute — ute as — so 45^a.2.

uttam [S.], adj. utmost, best H² 2^b.1.

uttar¹ [S.], s. an answer; ~ biya to give an answer, to answer V¹ 20^b.2. — ~-bacaṃ = ~ H² 16^a.6.

uttar² [S.], s. the north B 21^a.12.

uttar³ [S. — —, following, subsequent], ~ sāksi indirect witness N 10^a.7.

uttarā, s. = uttar¹ H³ 40^a.5; li ~ biya = ~ biya Vi 35.29. — ~-bacaṃ = ~ H³ 6^a.8. — ifc. li-.

utpat(t)i [S. *utpatti arising, origin*], ~ juya to arise, to come into existence Bh *3^a.3, to be formed H² 21^a.1; ~ yāya to call into existence 5^b.2.

utpann [S. *arisen, produced*], ~ yāya to carry into effect, to accomplish H² 64^b.6.

utpal [S.], s. the blue lotus V¹ 10^b.6.

utpāt [S. —, sudden event], s. a trouble, calamity B 14^a.3.

utphal, s. = utpal V² 7^b.6.

utrā, s. = uttar; ~-phot reply on reply H¹ 43^b.1.

utsāh(ā) [S. *utsāha*, s. 1) joy, happiness C² 145. — 2) effort; ~ yāya to exert oneself H² 41^b.7.

uṭh, s. = uṭ H² 108^a.7.

uthay [M. *uṭha to rise*], ~ yāya to come into existence, to arise H² 83^b.7.

uṭhalapē [M. *uṭha to rise*], v. i. to increase N 16^a.6. — uṭhalapayakē caus. ib. 5*.

u-thirṅ-gwo, adj. the same (ch-g-wo as) N 34^a.7*.

u-thērṅ, adv. thus, like that B 59^a.5, in the same manner N 41^a.9, alike, the same H³ 18^a.8; ch-g-wo ~ like a thing C¹ 168; rājāwo misāwo ~ king and woman are alike H³ 27^a.1. uthērṅ uthērṅ each in the same way P 7^a.5, excessively AH 6^b (woothyān woothyāng). — uthēnaṃ adv. in the same manner B 17^a.4. uthē-ṅan id. 36^b.5. uthē-ṅanakaṃ id. 62^a.9. uthē-ṅan alike, of the same kind 61^a.2. — uthērṅ-ṅa gwo-hma the same C² 122.

uḍay [S. *rising —, success*], ~ juya to rise (sun) H² 96^b.4, to succeed 81^b.1.

udār [S. —, honest, active?], s. written receipt N 7^a.8. — ~-pati written compact 14^b.4*.

udālapē, v. t. to contribute(?) N 39^b.9*.

udās [S. *apathy*], adj. common, ordinary(?) H² 53^b.2.

udūgar, s. a weapon for beating Bh 35^b.5.

u-dotu-narṅ, °-norṅ, adv. in due manner N 22^b.2.

udyam [S.], s. effort, exertion H² 89^a.6; ~ yāya to exert oneself 49^b.6.

udyān [S.], s. a garden, park Vi 123.35.

udyog [S.], s. exertion H² 89^a.4.

udhalalapē [S. *ud-dhar*], v. t. to save (from evil) N 14^a.1.

uddhār [S. s. rising; taking, pulling out], ~ yāya to rescue, to redeem Ś 152^a.1, āpadās from distress H² 43^a.6.

ch-hm-yā bhār ~ yāya to release somebody from obligations N 2^a.3.

u-nugwoḍ, ~ juya to join hands N 49^a.4*.

unmūl [S. eradicated], ~ yāya to eradicate, to destroy completely H² 113^a.3.

upakathā [S. short story], s. a happening, adventure B 35^a.7.

upakār [S. help], ch-hm-yāke ~ yāya to help somebody H² 53^a.2. med., to attend Vd 7^a.6.

upamkārṇ, ~ taya to confine, to imprison B 8^a.11*.

upacār [S. treatment], ~ yāya to cure (or wound) Bh 178^b.2; ~ yācakē to let cure (a person) V¹ 73^a.4.

upajalapē [M. upaj to come into existence], v. i. to grow (seed) N 33^b.6; nyāyan ~ to live according to nyāya 1^b.8.

upajībinī [S. upajīvana subsistence], ch-g-n ~ yāya to live by..., to subsist on... N 7^a.4.

upatan [cf. S. udvartana], s. rubbing (the body) with fragrant unguents CW 8.85.

upadeś [S.], s. instruction H¹ 89^a.4; ch-hm-yāta ~ biya to instruct H² 75^a.8.

upabās [S.], ~ yāya to fast H¹ 51^b.4.

upamān [S. comparison; simile], ātmāyā ~an by analogy to oneself H³ 57^b.10.

upalapē [S. upara?], v. i. to escape Bh 10^b.2.

uparalapē [S. upara —, nearer]. v. i. to draw near, to approach H² 66^b.2*.

uparas [S. upari —, with regard to], ch-hm-yā ~ for the sake of... Vi 15.20. ch-hm-yā ~ karuṇā taya to have pity on... M 21^b.3, ~ ~ tam cāya to get angry with... H² 108^a.1. — ch-hm ~ without, besides... H³ 42^b.2.

uparānt [H. uprānt afterwards], adv. then H² 86^b.7.

upastambhalapē [S. upastambha support], v. t. to support N 40^a.1.

upahat [S. damaged, injured], adj., ch-g-s ~ injurious to... N 26^a.1.

upahās [S. jest, mockery], ~ yāya to ridicule, to mock H² 110^a.4.

upāy [S. way, means], s. way, means H² 93^a.4, remedy H³ 50^a.6; cunning, artifice H² 58^a.6; advantage 101^b.1. chu ~ yāya what is to be done? H¹ 88^b.1.

upās [cf. S. upavāsa], s. fasting P 23^a.2; upāsan conē to fast AH 47^a.

upekṣā [S. negligence], ~ yāya to neglect H² 94^a.2.

upo [= upol?], adv. ch-g-yā sinam ~ more than... H³ 15^b.6*.

upor [cf. H. ūpar —, in addition], ~ taya to add(?) Vi 79.3*.

upoṣadh [cf. S. upoṣaṇa], s. fasting M 6^b.6.

uphal, s. = utpal V¹ 10^a.5. — ~-hā the root of the blue lotus Vd 47^a.4. — ~-col pulse made from the bl. l. 37^b.5. — uphol id.; ~-svān B 42^b.8.

ubār, s. shelter, safety C² 233.

umuni, s. a measure or weight N 48^b.3*.

u-mul, adj. of the same price N 25^b.2.

uya¹ (-t), v. t. to burn (a deceased) V¹ 49^b.1; ma uñā not burnt i. e. raw (earthenware) H¹ 2^b.3.

uya² (-l), v. i. to come B 51^b.5; hñeḍ ~ to fall asleep Bh 67^b.5.

uya³, ch-g-wo ~ juya to be like a thing Vi 175.1*.

uyakē, to (suffer oneself to) be surrounded Vi 101.12.

uragāban, s. = urgāban N 19^b.1.

u-li, pr. dem. that V² 14^a.6; ulita id. M 21^a.4. — uli-thē(ṇ) adv. thereupon V² 16^b.2.

u-le, pr. = u-li; ~-hen ma hlāyā is no fixed rule N 25^b.1*.

ulē¹, v. i. 1) to be covered with, to

abound in M 23^b.7. 2) to assemble, to meet H³ 10^a.4. — wā phas ma ulañā-sēm when the storm ceases H² 75^a.6. — gā ulāwo swoya to look intently at(?) B 14^a.7.

ulē², *v. t.* to smear, to rub Vd 15^b.1,3*.

ulok, °lak [S. ulkā], *s.* a meteor M 32^a.4.

urgāban, *s.* a servant (bhṛtya) C¹ 16.

ul-mul, *this or things like that* N 39^a2*.

ullol [S. high wave], ~ yāya to raise a cry N 22^b.2; ullolan hālē to raise a loud cry H² 27^a.2.

ul-si, *s.* Ficus indica P 13^b.2. — ul-simā *id.* B 61^b.1.

us-tunu(ṛm) [uya²], *adv.* soon Vd 5^b.6; ~ — ~ now — now 5^a.6.

uśra-hā [S. uśira the root of Andropogon muricatus?], *s.* a root, used in medicine Vd 22^b.6.

u-svād, ~ juya to become alike N 47^b.4*.

ṛ.

ṛṇ [S.], *s.* debt N 2^b.1.

ṛṇik [S.], *s.* a debtor N 6^a.5.

ṛṇikā, *s.* a weight (aṇḍikā) N 53^b.2*.

ṛṇiyā, *s.* a debtor (= raṇiyā) N 7^b.2*.

e.

(See also ë).

ekacitt [S. fixedness of thought on one single object], ~ yāya to concentrate oneself H¹ 23^b.1; ekacittanam *adv.* exclusively H³ 54^b.10.

ekantr [S. ekatra in one place], *adv.* once H¹ 3^b.1.

ekaman [S. ekamanas unanimous], ~ yāya to act unanimously Vi 24.5.

ekaśarīr [S. with one body], ~ yāya to become united, to become one B 15^b.9.

ekā, *s.* (white) mustard Vd 13^b.3.

ekāt = ekānt V² 21^b.2. *adv.* alone H³ 4^b.2; cha ~ cowo mind your own business Vi 112.7; ~ dhāle separately Bh 22^a.5; ekātan *id.* N 94^a.4. ekāt — *s.* a single man N 27^a.2, anybody else H² 92^b.5.

ekānt [H. *adj.* secluded, *s.* seclusion], *adj.* lonely, solitary M 23^a.2, ~ thānas apart, aside Vi 90.34. — *s.* solitude V¹ 13^b.4; ekāntas in private H² 82^b.6. *adv.* tham ekānt alone Bh 102^b.1; ekāntan(am) *id.* Vi 23.9. — ch-hm-wo ekānt yāya to meet secretly H³ 43^a.10; ~ taya to bring together H² 37^b.2.

ekāntar = ekānt H² 62^a.2.

eya, mikhā ~ kol yāya to rub the eyes(?) Vi 36.34.

eyu, *adj.* yellow (= yeyu) Vd 3^b.2.

eyukā, *s.* = ekā C¹ 229.

esu, *adj.* hoarse, husky(?) Vd 13^b.6. — eso *id.* 21^a.2*.

ehe, *s.* marriage N 30^a.3. — eho *id.*; ch-hm-wo ~ yāya to be married to... (of a woman) N 38^b.5.

ë.

(MSS: e, ya, ye).

ëkam [ëya], ji ma ~ against my wish N 4^b.4. — ~guli *adj.* in accordance with one's wishes B 61^b.1; agreeable *ib.* 6.

ëkā-guli, *adj.* = ëkam-° Ś 161^b.6*.

ëkwo (ëya), *adj.* agreeable C¹ 214. apt or inclined to 73.

ëcu, *adj.* clear, bright, pure Vd 42^b.4; ëcusēm becoming pure C¹ 199.

ëja = ëya N 38^a.1.

ëmcu, *adj.* = ëcu CW 2.5 (yeṁcū).

ë-thēm [ëya], *adv.* as one likes, according to one's wishes V² 40^a.1.

ëya (-¹), *v. t.* to wish, to desire (yāya to do a thing) H¹ 35^a.5; to desire, to covet (a woman) 84^b.2. —

jita ma ěwo *it does not please me* Vi 153.10; tam cāya ěwo *irascible* H¹ 21^a.3; ma ěwo *not friendly disposed* H³ 27^a.6. — ěyā *what is in accordance with one's wishes* N 39^b.3; tham ěyā misā *a beloved or coveted wife* H³ 50^a.10; chan ěyā-thē *as you like it* V² 55^a.3.

ěyakĕ *caus of ěya; kanyā ěyakam yāya to have connexion with a willing maiden* N 34^b.1*.

ěyā-pu [ěya], *adj. agreeable* Vi 25.7; ěyā-puk *id.* 81.12; ěyā-pun *adv. in an agreeable way* 92.1.

ěla, *n. pr. Paṭan* HP 24.99.

ělā [S. elā], *s. a species of cardamom* Vd 11^b.6. — *~guḍi a pill made from c.* 50^b.4.

ěs, *s. poison* B 82^a.2. — *~ghar jar of poison* C¹ 261. — *~phuli a cutaneous disease caused by poison* Vd 29^b.5.

O.

(See also wo).

ogālapĕ [*H. ugānā, caus. of ugnā to grow*], *sebā ~ to show honour* N 46^b.9*.

olalarĭ, *~ juya ěwo unsteady, flickering* P 39^b.3*.

olĕ, *v. t.* = ulĕ² Bh 42^a.2*.

olo, *pr. dem. this (corr. gwolo)* N 19^a.3; oloto *id. (corr. gwoloto)* P 47^b.5.

oṣadhi [S. oṣadhī *medicinal herb*], *s. a drug, medicine* H² 47^b.5. — *~wāsal id.* H¹ 18^a.1.

au.

auṣadhi, *s.* = oṣadhi H² 12^b.5.

wā.

(MSS: oā, vā).

wā¹, *s. rain* H² 75^a.3; *~ gāk it rains* 38^a.1. — *ifc. amṛt-, lwoho-, svān-.*

wā², *s. a tooth* H¹ 27^b.1; wā'n nāya *to bite* V¹ 37^a.5. *~ kṣaram(?) cleaning of the teeth* H² 55^b.8 = *~ karam* H³ 27^b.9.

wā³, *s. corn, rice* C¹ 9. — *ifc. ke-, nāhā-, pu-, bhutu-.*

wā⁴ = wāyo (*esp. after other verbs*) H¹ 18^a.5.

wā'urĭ, *adj.* = wānu H² 43^a.1.

wā-wāri = wo-wom (*redupl. form of wonĕ*) V¹ 126^b.2*.

wā-kāl, *s. yawning* AH 18^b; *~ tayakĕ to cause to yawn(?)* Bh 152^a.1.

wā-kut [wāt], *s. news* H³ 19^a.7.

wā-kul = wā-kāl; *~ chinĕ to yawn* M 15^a.4*.

wā-guji, *s. an ear or spike of corn* AH 54^a.

wānu, *adj. green* H¹ 78^a.2.

wā-cimi, *s. the awn of grain* AH 54^a.

wā-che, *s. a pod (simbā)* AH 54^b.

wāt [*M. bāt news, speech*], *s. news* V² 72^a.2. — *ifc. kha-.*

wātu, *~ wālāwo thoroughly* B 30^b.5; *~ wānā id.* V² 55^b.6; *~ wāna(m) id.* V¹ 90^b.6.

wā-thvāk, *s. a bundle (of corn or rice) (guchha)* AH 54^a.

wārpī [S. vāpī], *s. a pond* CW 2.4.

wāya (-t; wāyāwo CW 8.22), *v. t. to throw* Bh 163^a.5; *to cast off, to leave, to abandon* B 40^a.8; *to let go, to leave hold of* H³ 56^b.6. *jāl ~ to put up a trap* 53^b.1. — *wānāwo choya to throw* Ś 161^b.6. — *wāna(m) taya to leave, to abandon* V² 56^a.3; *~ tāya id.* B 44^b.3. — *wāna(m) tāthĕ to throw* V¹ 91^a.3, *to leave, to abandon* B 14^a.3; *wānāwo ~ id.* 32^a.6.

wāyo, *come!* V² 58^b.5; *after verbal forms (4th and 8th); wonĕ ~ do but come!* H³ 40^a.7, *let us go* 58^b.1.

wāl, *~ juwo an inhabitant(?)* B 60^a.1*.

wā-lakh [wā], *s. a threshing floor* AH 54^a.

wālē, *v. i.* = *bālē* Vd 16^b.2.

wāsal, *s. medicine* M 8^b.3; ~ *yāya* to treat with medicine, to attend (med.) H² 42^a.2, *ch-hm-yāke* ~ ~ to poison B 20^a.5. — *ifc. oṣadhi-*.

wāsā, *s. a plough* C¹ 186*.

wā-syāk, *s. tooth-ache* Vd 38^b.4.

wā-hān, ~ *khāya* to open one's mouth, to show one's teeth (in anger) Bh 62^a.4; *hmutu(n)* ~ ~ *id.* H² 80^a.3.

wurñ (spell *vum*, *bum*; *cf. um*). *part. just, even* N 41^b.3, also, too 10^a.1. — *rājan* ~ *it is the king who...* 15^b.6; *ch-hm-yā* ~ *in regard to...* 30^a.7; *yañāyā* ~ *when...* carries away (= *yanasā*) 22^b.1.

WO.

(MSS: o, va, vo).

wo¹, *pr. dem. s. that* H¹ 65^a.5, *adj.* Ś 151^a.7; *wo* — *wo* the one — the other B 27^b.4,5. — *pr. pers. 3. s. he, she, it* B 2^b.3; *wo-pani* 3. *pl. they* V² 30^b.1; *woyā* *poss. his* V² 44^a.7; *wos* *id.* Bh 50^b.3; *wosayā* *id.* V¹ 19^b.4. — *wo-hma* *pr. dem. s. that (of persons only)* H¹ 65^b.1, *id. adj.* Ś 160^b.5. — *wo-gu* *id. s. (of things only)* C¹ 155; *wo-guli* *id.* Vi 74.25, *id. adj.* V² 71^a.5.

wo² = *wowo* (5th form of *woya¹*) V² 34^b.3.

worñ-kuli, *s. the south-east* CW 1.33.

worñ-gwo, *s. the Āyurveda* C² 57.

worñ-tā, *s. the east* CW 1.32.

wo-ko, *s. jaw-bone* CW 8.70.

wocu, *adj. blue* Md 29^b.7. *wocayu* becomes blue Vd 11^b.3.

worñco, *adj.* = *wocu* N 11^a.6.

wo-thā, ~ *wo-thān sanē* to move from place to place Bh 62^b.2*.

wo-thērñ, *adv. like that, in that manner* H¹ 38^a.3.

wonarñ-li, *adv. after that, hereafter* P 21^a.1.

wonakē (*caus. of wonē*), to cause to come C¹ 67; to let pass (time) V¹ 15^a.1. After *adj.* to make H¹ 20^a.4. — *thawo basās wonakaṃ* obediently H¹ 5^a.2.

wonē, *v. i. to go* V¹ 113^a.2, to go away H¹ 92^a.2, to pass, to elapse (time) V² 9^b.1; to come H¹ 95^a.2. — *basās* ~ to get into the power of H¹ 5^a.5; *gohāri* ~ to come to one's assistance N 22^b.2; *guli mul wona* what price has it? Vi 25.4. — After *adj.* to become: *bolusēṃ* ~ to bec. muddy C¹ 199; *karaṇ* ~ to be or become valid N 4^b.6, *pramāṇ(as)* ~ *id.* 5^a.1. — After 8th form: to start, to begin: *nal* ~ to begin to eat, to start eating V² 47^a.6. — With 9th and 10th form or *conv.* in *āwo wonē* denotes, that an action has been completed just now (*cf. french venir de*): *tañāwo wonaṃ* has been lost this moment Vi 103.4.

worñdasā = *wonasā* (*cond. of wonē*) N 22^b.2. — *worñdasēṃ* = *wonasēṃ* (10th form of *wonē*) 22^a.5.

wop, ~ *danē* *v. i. to stand up, to spring up, to rise* H¹ 48^b.2.

wopi, *s.* = *wāmpī* Md 52^a.5.

wo-phukij, *s. a co-uterine* AH 38^b (*wophuki*).

woya¹ (-l¹), *v. i. to come* H¹ 56^b.3; to come into existence, to arise (*ch-g-n from...*) H² 71^a.1; to pass (time) Bh 130^a.3. — After *adj.* to become M 2^b.4. — *wowo yanē* = *woya* V¹ 124^a.3. — In connection with other verbs = *wonē*: *inchoativum* H² 62^b.1; *tāsēṃ woyā* I have heard just now H¹ 82^a.4.

woya², *adj. furious, insane* C¹ 7; ~ *cāwo* *id.* AH 40^a (*woyachá*).

woya-kākē, *caus. of woya¹* V² 91^b.6.

woyakē (*caus. of woya¹*) to cause to come, to procure V² 74^a.2; *hñeḍ* ~ to go to sleep C¹ 8.

wolarñ-li, *adv. after that, hereafter* B 58^b.7.

wolaġat, *s. Ficus religiosa* B 68^b.8.

— ~simā *id.* CW 6.12 (wamlagat-).

wo-la-hnaṃ, *adv. at this time* (corr. gwo-la-hnaṃ) N 31^b.5.

woli¹, *pr. dem. adj. that: gulito* — ~ *what* — *that* P 18^a.2.

woli², *s. = bali* V² 62^a.4.

wolito, *pr. dem. that: gulito* — ~ *what* — *that* Bh 55^a.6.

wole-hma, *pr. dem. s. these: gwo-hma* — ~ *who* — *these* N 37^b.5.

wosa¹, *s. = wosat* Bh 173^b.4*.

wosa², *s. = wosal: wosan kāwo juwo-hma a poisoner* (garada) C¹ 114*.

wo-sakal, *pr. prs. 3. pl. they* Bh 54^a.7.

wosat, *s. a dress, garment (= bastr)* Bh 23^a.2. — ~kāpal *outer garment* (nicūla) CW 8.33.

wo-sa-pol, *pr. prs. 3. s. he (term of respect)* B 20^b.3.

wosal, *s. = wāsal; ~ yāya to treat with medicines* N 31^a.1 (ośar).

wosi, *s. indigo: ~guli barn indigo-coloured* H³ 84^b.6. — ~kol *an indigo-vat* H³ 45^a.6. ~kol-thuwāl *the owner of an indigo-vat* *ib.*

wo-spol, *pr. pers. = wo-sa-pol* Bh 56^a.3.

woho, *s. silver* Bh 184^a.4. — ~banaj *silver-trade* C¹ 225. — *woha = woho* H³ 38^b.1.

wo-hon, *adv. in this case* N 33^a.8; *wo-honaṃ id.* 38^b.7, *in this manner* 33^a.9*.

k.

ka'uli [*H. kaurī*], *s. a small shell, used as coin, cowrie* B 35^a.11.

kawoḍi, *s. = ka'uli* N 53^a.7. — ~mālā *a wreath* (akṣamālā) 44^b.8.

kawosi, *s. an airy room on the top of the house* V¹ 42^b.3. — *kawosi-pol roof of...* M 23^a.4.

kaṃ-ci, *s. salpeter(?)* Vd 25^b.5.

kaṃs = *kas* H³ 28^b.7.

kaṃs(ā) [*S. kaṃsa bell-metal*], *s. tin* N 25^a.7. — *kaṃs-rān id. ib.*

kakali, *s. = kagali* Md 76^b.8.

kakā-ju, *s. a paternal uncle* AH 38^a.

kakicā, *s. a comb* B 17^a.12*.

kakhāy [*S. kaṣāya ... name of sev. plants*], *s. name of a plant, used medicinally* Vd 47^a.3.

kākhṛ, *s. = kagali* C² 99*.

kagali¹, *s. a cray-fish* H³ 55^b.4.

kagali², *s. stalk, straw* AH 54^a.

kagule, *s. the Numidian crane* (kar-ēṭu) Md 75^a.2.

kaṅkaḍi, *s. ifc. cimī-*.

kaṅkaṅ [*S.*], *s. a bracelet* H¹ 15^a.1.

kaṅkayi [*cf. S. kaṅkatikā*], *s. a comb* CW 8.93.

kaṅgāl [*H. poor*], *s. a beggar* Vi 164.12.

kacā, *s. a branch, bough* M 31^b.2; ~nagal *suburb* AH 24^a. — *ifc. mūl-, sisimā-*.

kacaṃ-gal, *s. = kaci(ṃ)-°; ~an lvāya to quarrel* V¹ 48^b.5.

kacāḍ, *s. = kacāl, ~ yānaṃ lvāya to quarrel* B 65^a.11.

kacāl [*H. kucāl misconduct*], *s. quarrel* C¹ 259, *kacālan lvāya to quarrel* V² 17^b.5; *thithi kacāl dayakē to fall out with one another* H³ 56^b.5. — *ifc. kaḍ-*.

kaci¹ [*H. kac raw*], *adj. unripe* CW 6.10; ~ *mukhul bud* (of a flower) *ib.*

kaci² = *kaci(ṃ)gal* C² 182.

kaci(ṃ)-gal, *s. quarrel, dissension* B 56^a.1, *kaci-galan lvāya to quarrel* V² 31^a.6, *kaciṃ-gal thaya to cause qu., diss.* P 39^b.4. *kaci-galan hālē to raise a loud, confused noise* H³ 9^a.7.

kaci-byāl, *s. = kaṃci-°* Vd 50^b.5.

kacilan, ~ *puya to scratch, to claw* (of a cat) H² 98^a.1.

kachi, *s. a woman of the Śūdra-caste* AH 37^b.

kachu [*S. kacchū itch, scab, any*

cutaneous disease], *s. a cutaneous disease* Vd 32^b.5; ~ *thwolwo who suffers from...* N 32^a.8. — *ifc. to-, biphot-*.

kajjal [S.], *s. lead of antimony* Bh 42^a.2.

kajhet, *s. jur. the defendant* N 6^a.6. — *kajhit id.* 10^b.7.

kañc-cean, *s. a sort of oil, used medicinally* Vd 30^a.2.

kañci-byāl, *s. a sort of Bilva fruit* Vd 21^a.6.

kañja = *kanē*¹ N 23^b.2.

kañjal, *s. = kajjal* Bh 44^b.1*.

katak [S. *kaṭaka an army, camp*], *s. companion, follower* H¹ 27^a.4; (*armed*) *attendant* V² 24^a.4; *army* H³ 49^a.10; *inhabitants, population* B 6^a.1. — *ifc. nani-*.

katakāy, *s. = katak* V² 69^a.1.

kaṭakī [*H. kuṭakī a medicinal plant?*], *s., ifc. li-*.

kaṭabīr [*cf. Mr. katabā from Arab. katābah bond of recognizances*], *s. fine* N 28^b.7; ~ *kāya to take f.* 28^b.1, ~ *hluya to pay f.* 29^a.3; ~ *an kenē to fine* 28^b.5.

katāmahli-cā, *s. a doll, puppet* B 27^a.8, ~ *dewo id.* 27^b.3.

kaṭāl [*H. kaṭārā a kind of sugar-cane*], ~ *tu id.* Md 63^a.1.

kaṭāli [*M. kaṭār a knife*], *s. a cudgel* (*karapālikā*) AH 52^a.

katin¹, *adj. = kathinī* C¹ 57.

katin², ~ *halayā suryy the sun which have just risen* C¹ 295*.

kati-lā, *s. the month Āśvina* CW 1.50. — ~ *kos-lā the autumn* AH 12^b (*kaulā koyulā*).

kato, *adj. blackish* (śvetakṛṣṇa) CW 1.57.

kator [S. *kaṭhora*], *adj. difficult* M 2^a.1.

kaṭṭārak [S. *a weapon, dagger*], *s. a law-officer* Vi.

katharñ, °**than(arn)** [S. *katham*

how], *adv. in due manner* Vi 72.27; *thu-gu ~ in this way* M 24^a.5, *thu-gu ~ putr such a son* H³ 23^a.4; *brahmayā ~ in the manner of a Br.* P 7^a.5; *jyeṣṭ ~ beginning from the eldest* Vi 120.17; ~ *thēm in due order* M 5^b.3; *duḥkh ma dao-guli ~ so that they did not suffer misery* Vi 104.18.

kathak [*H. katham a singer*], *s., svargayā ~ a Gandharva* CW 1.24.

kathā [S.], *s. a tale, story* H² 98^b.7; ~ *kha hlāya to carry on a conversation* H² 36^a.5.

kathi, *s. a stick* H² 39^b.4.

kathinī [S. *kaṭhina*], *adj. hard, difficult* H¹ 15^b.1.

kathu = *kaṭṭh* H³ 17^a.6.

kaḍamaḍālapē [*cf. Mr. kaḍama-ḍaṇem to be feverish*], *v. i., °lapam hlāya to speak with a faltering voice* N 49^b.5*.

kadamb¹ [S. *collection, herd*], *s. a family* N 38^a.8, *a household* 2^b.4.

kadamb² [S.], *s. Nauclea Cadamba, ~se-ke the stalk of a N° C°* Vd 21^a.4 (*kaḍab*).

kadācit [S.], *adv., ~ gwo belasam sometimes, once* H² 79^b.6.

kaḍ-kac, ~ *lvāya to quarrel* N 42^b.8; *kaḍ-kacālan ~ id.* 43^a.2.

kanakē, *caus. of kanē*³ H² 37^b.1.

kanabir [*cf. Pers. qanbila*], *s. name of a medicinal plant* Vd 32^b.3.

kanas, *adv. to-morrow* H¹ 46^a.1; ~ *hnācom to-morrow morning* H² 9^a.7, ~ *tewolam id.* 44^a.7, ~ *sutha (tewolam) id.* 92^b.8.

kaneṣṭ [S. *kaniṣṭha*], *adj. youngest* Vi 120.3.

kanehar [*cf. Mr. kaṇer Nerium Odorum*], ~ *svān a medicinal plant* Vd 14^b.3.

kanē¹, *v. t. to tell, to make known, to communicate to, to inform* H¹ 33^a.1; *je ka-hune tell me* H¹ 57^b.4, *rājā kanam he told the king* V² 25^a.6,

rājāyāke ~ *id.* V² 79^b.1, rāniyāta ~ *he told the queen* B 68^b.4; pheṇayā khaṃ kana *he told about the breaking* H¹ 57^b.1; kaṇa(m) haya *to announce* V² 10^b.1; (ākhal) kanē *to decipher (letters)* B 64^b.1.

kanē², *v. t.*, mikhā ~ *to open the eyes* M 37^a.5.

kanē³, *v. i.* *to melt* H¹ 62^a.4.

kaṇṭ [S.], *s. a thorn* CW 6.16.

kaṇṭh¹ [S.], *s. the neck, throat* C¹ 198. — *ifc. hāl²*.

kaṇṭh², *s.* = kaṇṭ C¹ 201.

kanthagili, *s. name of a medicinal plant* Vd 42^a.1. — *ifc. du-, li-*.

kanthanam, *adv.* = kathanam: janm ~ *according to age* Vi 119.28.

kanthā [H. kaṇṭhā], *s. a necklace* B 29^a.12.

kanthu, *s.* = kaṇṭh¹ H² 41^b.3.

kaṇḍ [B. *belonging to the throat, guttural*], *s. the neck, throat* C¹ 275*.

kanyā [S.], *s. a girl* V¹ 9^b.6.

kanyādān [S. *giving a girl in marriage*], *s. ch-hm cha-hm-yāta ~ biya to give someone to somebody as his wife* V¹ 53^b.4; kanyādān biyakē *to let the marriage be performed* Ś 159^b.3.

kahnas, *adv.* = kanas V² 31^b.3; ~ hnāpām *to-morrow morning* B 49^a.10.

kap, ~ kāya *to take hold of* Bh 82^b.3. — ~ kunē *to contract, to shrink (itrs.)* H² 84^a.6. — ~ chinē *to seize* Bh 40^a.1. — ~ tāya *to keep, to retain* B 46^b.6. — ~ tinē *id.* Ś 143^a.5. — ~ tiya (-l¹) *to seize* Bh 35^b.3.

kapat (*seldom* °paṭ) [S. kapaṭa], *s. fraud, deception* CW 1.73; ch-hm-yāke ~ yāya *to cheat, to deceive* H² 60^b.8; ~ bacalapē *to speak treacherously* H¹ 47^b.1. — ~ buddhi *cunning* H³ 50^a.6. — ~ juwāl *a sharper* N 44^b.8.

kapati, °ṭī [S. kapaṭin *deceitful*], *s. a cheat* H³ 61^b.5; *deception* C¹ 239. — ~ juwāl *a sharper* N 44^b.2.

kapan-cā, *s. the rain-bow* B 3^a.4.

kapāl [S.], *s. the forehead* C² 270. — ~ kwos *the skull* CW 8.53.

kapās [H.], *s. cotton, cotton wool* B 4^a.1. — ~ piri *a strainer made of cotton* Vd 14^a.6.

kapur [H. kapūr *the root of a fragrant grass*], *s. name of a plant, used medicinally* Vd 34^a.6.

kaphal, *s. an ingredient of medicine* Vd 28^b.3.

kabat, *s.* = kapat B 52^a.1*.

kabul [*cf. Mr. kabūl from Arab., agreeing*], saty ~ yāya *to make an oath* Vi 171.10.

kamān [H. *from Pers.*], *s. a bow* B 9^a.2.

kamāyī [H. kamāi *earning, income*], ~ yāya *to earn* H² 105^a.8.

kamālapē [M. kamāv *to serve*], *v. t. ch-hm-yāke ~ to serve a p.* N 20^b.7.

kampamān [S. *quivering*], ~ juya *to tremble, to quake (the earth)* M² 75^a.3.

kambhaṇḍā [*cf. S. kabandha a big barrel*], *s. an earthen jar* N 41^b.5*.

kaya¹, (-l¹), *v. t. (subj.: a lifeless thing) to hit, to strike (lightning)* P 46^a.7, (the wind) H² 75^a.6, (a stick) 33^a.6; *to befall (sickness)* H¹ 68^b.5; ch-hm-yāke ~ *to hit some-one* H³ 42^b.10.

kaya², *v. t.* = kāya¹ B 19^a.13; śok ~ *to be stricken by grief* M 13^b.7.

kayakē (*caus. of kaya¹*) = simpl. (*subj.: a person*) H³ 56^b.5.

kayam-gal, *s.* = kacī(m)^o; ~ yāya *to quarrel* V¹ 25^a.6; — ~ sal *loud and confused noise* CW 1.63.

kayali, *s. tin (raṅga)* Md 32^b.8.

kay-gulī, *s. a sort of pea or pulse (kalāya)* Md 66^a.3.

kay-nā, *s. an Iguana* CW 2.8.

kay-hmi, *s. name of a bird* Vi 17.15.

kal [H. kar *tax, toll*], *s. tax, ~ thanē to pay tax* N 47^b.8; *tribute, ~ pulē to pay tribute* B 12^b.10, ~ pulakē *to*

make pay tr. 56^b.10, ~ *kāya to collect tr.* 13^a.4; ~ *ma māl thāy where tax is not to be paid* N 17^b.6.

kalañk [*H. calumny*], ~-lāk *slander, calumny* N 15^a.3*.

kalacukul, *s. the loins* CW 8.56. — ~-ca *the hip* 57.

kalache-nā, *s. a kind of fish(?)* Md 76^b.4.

kalañj [*S.*], ~-pu *seed of Calamus Rotang* Vd 12^a.1.

karatā [*cf. Mr. id. luckless, ill-starred*], *s. not admitted to Śrāddhas (aśrāddha)* N 11^a.3*.

karati, *s. a saw* AH 61^b.

karañ [*S. making, effecting*], *s. a valid transaction* N 4^a.5; ~ *wom-gwo adj. valid* 17^b.4.

kalantr [*S. kalāntara*], *s. interest (vr̥ddhi)* N 6^b.4; ~ *yāya to bear interest* N 6^b.5. — *ifc. palik-*.

kalam [*H. kalmī*], *s. Convolvulus repens* AH 33^a. — ~-ke *pulse made from k.* 46^b.5.

kalalarñ, ~ *hālē to make a tumultuous noise* H³ 9^a.8*.

kalaś [*S.*], *s. a vessel* H² 93^a.3.

kalah [*S. quarrel*], ~ *yāya to quarrel* H² 8^b.2.

kalā¹ [*S.*], *s. (fine) art* Ś 153^a.6.

kalā², *s. = kalāt* B 66^b.11.

kalāt, *s. wife* V² 21^a.6; ~ *dasēm coñ . . was married* Vi 116.29; *ch-hm ~ kāya to make somebody one's wife* H² 36^b.6.

kalijug [*S. kaliyuga*], *s. the Kaliyuga* B 51^b.4.

kalil [*S. karira name of several plants*], *s. a plantain* Vd 32^b.1.

karuṇā [*S.*], *s. compassion*; ~ *cāya to be filled with comp.* H² 80^a.1; ~ *cāyā-puk adv. arousing compassion* M 27^a.7.

karuṇāband [*S. karuṇāvat*], *adj. compassionate* Ś 164^a.4.

karerelen, ~ *hālē to make a tumultuous noise* Ś 143^b.7*.

kales [*H.*], *s. distress* Vd 34^a.4.

kaleho-svān, *s. Nymphaea Lotus* AH 22^a.

karkaṭā [*S.*], ~-si *s. name of a plant* Vd 24^b.6.

karti [*cf. Mr. kartarī*], *s. a knife, dagger* M 33^a.3.

karṇ [*S.*], *s. the ear* V¹ 10^a.5.

kalpanā [*S. making, —*], ~ *yāya to perform (rites)* P 65^b.4.

karm [*S.*], *s. a work, deed* H² 32^b.5, *a ceremony* B 47^b.6.

karmi [*S. karmin*], *s. a labourer, workman, artisan* B 62^a.5. — *ifc. na-, lu-, lusi-, lwoho-, si-*.

karṣ [*S.*], *s. a weight of gold or silver* Vd 50^b.2.

kas [*S. kaṣa*], *s. a touchstone* H² 57^a.4. — *kasi-lwoha id.* P 27^b.2.

kasamili, *s. = kasmili*; — *ifc. mā-*.

kaśāhi [*H. from Arab. qaṣā'ī*], *s. a butcher* M 12^b.8.

kasu, *s. name of a plant (musta)* Md 13^a.8. — *ifc. bude- — kasul id.* CW 6.36.

kast [*cf. S. kāyastha*], *s. a scribe* N 8^a.2*.

kaṣṭ [*S. bad, ill*], *adj. difficult* B 5^a.11; *kaṣṭanaṃ adv. with difficulty* H³ 37^a.10. — *s., ~ naya to suffer want* Vi 21.29. *śarir ~ yāya to mortify one's flesh* H³ 48^b.11.

kaṣṭak [*kaṣṭ*], ~ *ma du indifferent, careless* H² 93^b.3. ~ *yāya to undergo religious austerities* 92^b.7.

kaṣṭalapē [*kaṣṭ*], *v. i. śariran ~ to toil and moil, to drudge* H² 51^a.5.

kasti, *s. honey* C¹ 228. — ~-thwo *sweet spirituous liquor* AH 61^b. — ~-hā *a bee* CW 7.12.

kastulī [*S. kastūrī*], *s. musk* V¹ 113^b.3.

kasmili, *s. a parrot* Ś 143^a.1. — ~-cā *dim. ib.* 5.

kas-lā, *s. the month Āśvina* AH 12^a

(kaulá). — ~-koy-lā *the autumn* CW 1.52.

kahan, *s. a coin* (kārsāpaṇa) N 43^b.4.

kā¹, *s. yarn, tissue* N 25^b.1.

kā², *class-word, lā-hāth nē kā both hands* H² 89^a.2.

kā³, *s. mustard, only ifc. e-, pal-*.

kā⁴ *prt. of emphasis* H² 36^a.2.

kā⁵u [kāya¹?], ~ ~ *a war-cry* H³ 51^a.1*.

kāwo, *adj. affected with, afflicted by* V¹ 91^a.1.

kā-kā¹ [kāya¹?], *a war-cry* Vi 158.18*.

kā-kā² [kāya¹], ~ yanē *to hand over* Bh 12^b.1.

kā-kākē, *v. t. to confiscate* N 44^a.8.

kākē, *v. t. to take away* V¹ 37^a.5; *to confiscate* N 51^b.5.

kāk-jharṅgal, *s. the plant* *Leea Hirta* (sic!) Vd 26^a.4.

kācakē, *caus. of kāya² 1) (?)* Ś 157^b.3.

kāji [*H. qāzī from Arab. qāḍī*], *s. a law-officer, minister* Vi 40.10. — *ifc. mal-*.

kātapād, °pāl, ~-lakām *seven-league boots* B 14^b.11.

kātar [S.], *adj. timid* V¹ 12^b.5.

kāth-palē, *s. Nelumbium speciosum* Vd 12^b.6.

kāḍhalapē [*H. kāḥnā —, to earn, get*], li ~ *to recover (a slave)* N 20^b.7*.

kān [S. kāṇa *one-eyed*], *adj. one-eyed, blind* H¹ 3^b.4, mikhā ~ *id.* H² 26^b.4.

kānē, *v. t. = kanē¹ N 8^b.1, kāṇa(m) tāthē to give a statement* 6^a.5.

kānd = kan (*8th form of kanē¹*) N 22^a.5.

kāpaḍ, °1 [*cf. Mr. kāpaḍ cloth*], *s. clothes, wearing apparel* B 34^a.2. — ~-che *a tent* CW 8.85. — ~-bastr = kāpaḍ N 41^b.6. — *ifc. wosat-, hlu-*.

kāpale, *s. a tortoise* H¹ 11^a.5. — kāpali *id.* CW 2.7.

kāpālik [S.], *s. a Śaiva ascetic* V¹ 59^a.5.

kāpoḍ, °ṭ, °1, *s. = kāpaḍ Ś 145^b.1; a strainer, made from cloth* Vd 27^a.2. — kāpol-ku *a "ku" of cloth* Ś 145^b.5.

kām [S.], *s. love, lust, desire* H¹ 28^b.2. — ~-thul *enamoured* CW 8.1. — ~-balā *the arrow of love* H² 45^a.2.

kāmatul [S. kāmātura], ~ yāya *to be sick with love* V¹ 105^a.1.

kāmanā [S.], *s. wish* M 37^b.3; ~ yāya *to wish* Bh 2^b.6. — kāmunā *id.* M 31^b.5.

kāy, *s. a son, boy* H¹ 20^a.4; *a young bird* B 22^a.9. ~ macā, mocā, mucā = kāy H² 38^b.1. — *ifc. na(rṁ)p-, bā-, rabat-*.

kāya¹ (-1), *v. t. to take (in order to keep)* H¹ 18^a.5, *to fetch* 41^b.4; *to accept (a gift)* Vi 166.26; *to take as one's wife* H¹ 60^a.4; ch-hm-yāke ~ *to take away from* N 22^b.4. — balan ~ *to rape* 41^a.6; jaṁ ~ *to get wages* 21^b.8; ghel ~ *to produce ghee* Md 57^b.4; janm ~ *to come into existence* V² 71^b.4; abatār ~ *to make an Avatāra* Bh 3^b.7; duḥkh ~ *to suffer distress* M 29^b.8; saṁdeh ~ *to be in doubt* 14^b.1.

kāya² (-t), *v. t. 1) to grasp, to hold firmly* H² 101^a.7. — 2) *to crush* 52^a.3.

kāyakē, *caus. of kāya¹* B 57^b.11.

kāl¹ [S.], *s. time* V¹ 122^a.6. — *ifc. ani-*.

kār² [*cf. H. kār-ḥāna from Pers.*] *s. a workshop(?)* Vi 151.7.

kāraṇ [S.], *s. cause, reason* H² 99^a.4; thwoyā kāraṇas *therefore* Vi 38.25, yāya(yā) ~ *in order to* H³ 25^a.6, pē-tyākayā ~ *because (he) was hungry* H² 108^b.6, bhayayā ~ *on account of the danger* H² 50^b.8; cho kāraṇas *why* H² 36^a.1; kāraṇan = kāraṇas Vi 106.14.

kārabās, *s. a kind of medicinal plant* Vd 16^a.6.

kālālā, *s. a kind of pepper(?)* Vd 47^b.2.

kālījili, *s. name of several plants* Md 23^a.7.

-kāle, *added to verbal stems, expressing the idea of "if", "when":* si-kāle *when... dies* N 22^a.3; kham-kāle *when... sees* 23^a.2; ma lusēm jowa-kāle *if... is not found* 21^b.6; ju-kāle... ju-kāle *be it... be it* 2^a.5; gu-gu thāsa-m juwo-kāle *wherever it may be* B 15^b.9; ma dvā-kālen hñā *before there is...* N 38^a.6.

kālē, *v. t. to mix up(?)* Vd 38^a.3.

kārj, *s. = kāry* V² 34^a.5; chu kārjan *for what reason* M 69^a.5; je prāṇan ~ datasā *if (you) care for my life* V² 73^a.2.

kāry [S.], *s. a work, affair* B 13^b.9; ~ ma du *it is meaningless* H³ 5^a.5; ch-hm-wo ~ dawo *to have to do with* C¹ 83; ~ yāya *to make preparations* V² 12^b.3.

kāl-sā [S. kāla *black*], *s. the spotted antelope* CW 7.4.

Kās(a)mīr [S. Kāsmīra], *n. pr. Kashmir* H³ 23^b.1.

kāṣṭ [S. kāṣṭha], *s. wood* H³ 33^b.7.

kāṣṭapād = kātāpād B 14^a.5.

kāhāl [*cf. Mr. kāhāla an ancient instrument of music*], *s. a kettle-drum* CW 1.65.

ki-, *v. t. to cut* V² 70^a.7. kisēm *he to prevent(?)* N 27^b.1.

ki-ki, *look, look or show, show (a war-cry)* Vi 100.19*.

kikē, *v. t. 1) to cover* C¹ 148. — 2) *to smear, to defile* P 25^a.5.

kīkhatu, *s. ca ~, tawo ~ name of two plants (indravāruṇi and indrāhvā)* Md 8^a.1.

kicakē, [= kecakē] *v. t. 1) to cover* B 25^b.6. — 2) *to smear, to defile* H³ 61^a.2.

ki-cot [kikē], *s. a shadow* H² 80^a.2.

kijā, *s. a younger brother* V¹ 82^b.5. —

~ju *id.* B 53^b.8. — ~phupa *id.* N 38^a.4. — *ifc. dadā-, phupa-*.

kiṃj(ā), *s. = kijā* N 38^a.6.

kiṭapaṅg, *s. = kil-pataṅg* H¹ 31^a.3*.

kinē, *v. t. = kenē³ 1) to hide (from view)* Vi 61.26. — 2) *to smear, to defile* H² 114^a.1; *to taint (with sin)* Vi 48.9.

kinnar [S.], *s. a Kinnara* Ś 158^a.4.

kipā, *s. a reflected image* H³ 35^b.4.

kimi [S. krimi], *s. a worm* Vd 13^a.5; — ~roy *a disease, caused by worms* 25^b.3.

kiyal [*cf. S. keyūra*], *s. a bracelet, worn on the upper arm* CW 8.79.

kil¹, *s. a worm* CW 7.6.

kil² [S.], *s. a column, pillar* H¹ 22^b.1.

kilakilāyamān [S. kilakilāya — *to crie*], *adj. screaming* Vi 46.28.*

kiraṇ [S.], *s. a ray of light* V¹ 74^b.6.

kili [= kil?], *s. a sort of boundary mark* N 5^b.1*.

kīrtti, *s. a house(?)* Vi 22.18*.

kil-pataṅg [S. pataga *bird*], *s. a kind of bird* H³ 8^a.2*.

kisi, *s. an elephant* H¹ 76^a.3. — ~ku *a post, to which an e^o is secured* AH 50^a. — ~natā *smell of an e^o (? gandha)* AH 50^a. — ~cā *a young elephant* AH 50^a. — ~bathān *a herd of elephants* H² 77^a.2. — ~mā'ut *an elephant-driver* HP 24.100. — ~māga *id.* AH 70^a. — *ifc. rājā-*.

ku¹, *s. a burden* N 21^b.7; *adv. ~ buya to carry* H³ 43^a.8, ~ buyakē *biṣay animals of burden* N 20^b.8.

ku², *s. a hand* C¹ 233; *a handfull* Vi 27.3; *a measure of length* B 4^a.4. — *ifc. kāpol-*.

ku³, *s. dust* M 36^b.1. — ~ḍani *dust-coloured* CW 1.56.

ku⁴ [= kwo], ~woya *to go down, to go along* B 43^b.6. — ~ hñyāya *to start (on a journey)* N 21^b.6. — ~ cinē *to prepare (food)* B 54^a.7. — ~ chinē, mi-sa ~ *to knit the brows* Vi 56.28;

wā ~ to set the teeth M 33^b.7. — ~ tinē to fall out, to come out Vd 16^a.5, to fall down H^a 50^a.6. ~ tinakē to throw down, to throw out B 49^b.1. ~ tikal choya to throw down Vi 151.21. — ~ phayakē to let subside, to let settle Vd 33^a.2.

kukull-sa, *s. a lock (of hair)* CW 8.73.

kuṅkum [S.], *s. saffron* V¹ 15^a.5.

kucalapē [S. kuc], *v. to utter a shrill cry* Bh 83^a.1*.

kucilā, *s. name of several plants* ("jyotiṣmati") Md 12^a.3. — ~-cikan *a sort of oil* 59^a.3*.

ku-chand [S. chanda pleasant], ~ yāya *to treat roughly* N 49^a.7.

ku-jarṁ [ku¹], *s. wages for transporting* N 21^b.6.

kuñcit [S.], *adj. crooked* N 43^b.4.

kuṭ¹, *s. Costus speciosus* AH 32^a.

kuṭ², ~ ~ tāya (-t) *to cut to pieces* M 14^b.6; ~ ~ dhyāya (-t) *id.* 12^b.3.

kutani, *s. = kuṭini* Ś 147^a.2.

ku-tal, *s. care, attention: thwoyāke ~ dayu there will be taken care of it* H² 60^a.6. — ~ ma yāya *not be attentive or careful* Vi 36.1, ~ ma dayakē *id.* P 58^b.3. (kutol); rānīyāke ~ ma du *the queen did not mind it* B 69^a.4. — ~-dhali *bad (coagulated) milk* Md 56^b.7; — ~-byabahār *special rules* N 6^b.7. — ~-misā *a procuress* CW 8.12.

ku-tā, *s. = kul-tvāt* AH 25.

kuṭini [H. kuṭnī], *s. a procuress* B 58^a.1.

kutumā [H. kuṭum kindred], ~-hma *a householder's wife* CW 8.6.

kuṭunī, *s. = kuṭini* H¹ 86^a.1.

kuṭumb [S.], *s. family, household* H² 55^b.2. — *ifc. mūl-*.

kuṭ-bij, *s. the seed of Costus speciosus* Vd 22^b.2.

kuthi [H. kuṭī], *s. a secluded place* B 60^b.2. — *ifc. thwo-, larṁkha-, lākha-*.

kuthi-nā, *s. a kind of fish (śakula)* AH 21^a.

kuḍ¹ [*cf. S. kuṇḍa a particular measure*], *s. a measure* Vd 16^a.1.

kuḍ² [H. kūṛā?], *s. sweepings, rubbish(?)* N 35^b.8.

kun [H. kon], *s. a corner, angle* Vi 59.27.

kunakē, *caus. of kunē¹ Ś 145^b.6.*

kunar [S. kunaṭa, kunalin?], *s. name of a plant; ~-hā the root of it* Vd 2^a.6.

kuni, *s. dust(?)* N 27^a.3*.

kunu(m), *adv. = kuhnu(m)* H² 31^b.6.

kunē¹, *v. t. to lock up, to confine, to imprison* Bh 2^a.6, *to dam* N 27^b.2. — *kunē thās a prison* AH 52^b (kane-thāsa).

kunē², *v. t. to blow, to stir (the fire)* B 45^b.8.

kūnt, *s. a weapon(?)* Bh 160^a.3*.

kundhār, *s. a student's waterpot* (kuṇḍikā) P 4^a.1.

kuhnālī (*cf. S. kunalin*), *s. name of several plants* Md 20^b.1. — ~-bu *Bauhinia variegata* 10^a.6. — ~-si *id.* AH 27^b*.

ku-hnu, *s. a day* V² 43^a.1; *thwo ku-hnu(s) on this day* P 62^a.5.

kuhnu(m), *adv. at least* Vi 119.5; *thwo kuhnuyā pālis on each foot* Bh 77^a.4.

kūp [S.], *s. a well* V¹ 32^a.3.

ku-biṣay [S. ku + viṣaya — —, *concern*], *s. want of care* N 16^b.1*.

ku-bēharan, *adj. misbehaved* C² 171*.

kumbh-kwos [S. kumbha], *s. the bone from the frontal globe of an elephant* Vd 12^b.5.

kuhmar, *s. name of several medicinal plants* Vd 48^a.5.

kuhmār [M.], *s. a potter* H³ 56^b.2.

kuya (-l¹), *v. t. to shade, to over-*

shadow Md 80^b.1. — *kuyakē caus. to (suffer oneself) to be shaded* H² 28^b.6.

kuyi-svān, *s. name of a plant* (“*kukṛka*”) Md 30^b.3*.

kul¹ [*cf. S. kūṭa fraud, trick*], ~ *yākwo a forger* N 48^b.3; ~ *yān sākṣī a false witness* 12^a.2, ~ *sākṣī id.* 12^a.5, *kulan sākṣī id.* 12^a.4; ~ *kapat yāya to act fraudulently* B 29^a.5.

kul² [*cf. S. kuḍava*], *s. a measure of grain etc.* AH 57^b.

kul³ [S.], *s. family* H² 49^b.5. — ~ *kha family quarrel* N 9^a.6. — ~ *stri a decent woman* H² 87^a.4. — *ifc. u-, lāy-*.

kul⁴ [= *kul³?*], *ch-hm-wo ~ yāya to know carnally (a woman)* N 34^b.5*.

kul⁵ = *kol²*: ~ *chinē to shut firmly (the mouth)* M 15^a.4.

kulā, *s. intermediate point of the compass* CW 1.38.

kulām, *s. = kwolān* H³ 34^b.7.

kulāh [kul], *s. a quack, cheat* N 11^a.6. — ~ *mi id.* 11^b.5.

kuli, *s. an intermediate point of the compass; only ifc. worn-, yam-, yai-, yau-*.

kuli-kuli-sa, *s. curls on the forehead* AH 42^b.

kule, *s. a spade* B 34^a.7, *kuli id.* Bh 166^b.2.

kule-svān, *s. name of several plants* Md 19^a.5.

kurkuṭ [*cf. S. kukkuṭa*], *s. a cock* H² 98^a.3.

kul-tvāt, *s. a ladder* CW 4.12.

kūrm [S.], *s. a tortoise* V¹ 48^a.6.

kuśal [S. *well, healthy*], *chi ~ juwo lā are you doing well* B 24^a.9.

kusal-hā, *s. a medicinal root* Vd 51^b.6.

ku-sā [kuyakē], *s. an umbrella* Md 8^b.1.

ku-si, *s. Cordia Myxa (śelu)* Vd 18^a.2. — ~ *mā Calamus Rotang* Md 37^a.6.

kusiyāl, *s. a sort of sugar-cane* N 47^a.6. — °*yā id.* Vd 49^b.2.

kuṣṭ [S. *kuṣṭhā*], *s. leprosy* Vd 26^b.5. — ~ *roy id.* 32^b.7.

kusyāl = *kusiyāl*, ~ *tu id.* Vd 33^a.5. *kusyā-tu id.* Md 62^b.6.

kṛttam [S. *kṛtrima artificial, falsified*], ~ *yāya to act fraudulently* N 16^a.1.

kṛḍā, *s. = kriḍā* V² 50^a.2.

kṛpaṇ [S. *miserable, poor, wretched*], (and ~ *hma*) *adj. poor* H² 39^a.1, *miserly* 72^b.4.

kṛpā [S. *mercy*], *s. favour, mercy* H³ 60^a.10; ~ *yā-hune be as good as to...* (-*sēm*) H¹ 86^b.5; *chi ~ datasā if you permit, with your permission* B 52^b.8.

kṛśān [S. *kṛśāṇa ploughing*], ~ *bāhalapē to perform agricultural work* N 19^a.3, ~ *yācakā an agricultural servant* 21^a.7. — *kṛśānī s. who lives by tillage of the fields* 26^b.3*.

ke, *s. broth, decoction* H² 88^a.8. — *ifc. palak-, biḍe-, lalik-*.

ke-wā, *s. a sort of rice* Bh 18^b.2*.

kecakē, *v. t. to smear; mukhas ~ to smear the face* V¹ 14^a.4.

ketu, *s. kelē*.

kenakē (*caus. of kenē¹*), *to have a thing pointed out* H² 42^a.6.

kenē¹ (*keo ipr.* V² 81^a.1), *v. t. to show* H¹ 16^a.1, *rājā to the king* V¹ 88^a.4; *to manifest, to display (strength)* H² 75^b.3, *to point out* N 22^a.6, *to decipher* B 64^a.5. — *v. i. to appear, to be seen* H² 54^a.6, *svapnas ~ to have a dream* B 22^a.11.

kenē², *v. t. = kanē¹* B 52^b.3.

kenē³, *v. t.* 1) *to cover* Vi 81.9. — 2) *to taint (with sin)* Bh 13^b.4. — *kaṭabīran ~ to fine* N 28^b.5.

kend = *ken (from kenē¹)* N 23^b.1.

kepā, *s. = kipā* H² 42^b.5.

ke-ba, *s. a shadowy place* C³ 296, *a garden* Vi 16.30. — *ifc. che-*.

kebaly [*cf.* S. kevala], *adv.* only B 16^b.9. — kebal *id.* H² 53^a.4.

kel, *s.* = kil; only *ifc.* pul-pulu-, yam-.

kelā [*M.*: a plantain], *s.* ~-mā a banana-tree AH 31^b.

kererehen, mikhā ~ kanē to cast amorous glances, to ogle Ś 152^b.5*.

kelē, *v. t.* to grind, to press; ketu ~ *intens.* Bh 81^b.5.

kel-pataṅg, *s.* = kil-° H² 22^a.2*.

kehe, *s.* a (younger) sister V² 33^b.3. — ~-cā little sister (*term of endearment*) Vi 26.30. — ~-tatā a sister generally P 59^a.2. — *ifc.* tvāc-.

kaitak [*M.*], *s.* curiosity CW 1.70.

kēm, *s.* a couch (khaṭvā) N 41^b.5*.

kēnakē, *caus.* of kēnē V¹ 119^a.5.

kēnē, *v. t.* to catch (game) H¹ 21^b.3; pāśas, pāśan ~ to be caught in a trap 26^a.5.

kēhē, *s.* = kehe N 37^b.7.

kokāli, *adj.* younger AH 68^b; ~-hma *s.* a younger brother AH 39^a.

kokhato, *s.* a plant, the root of which is used medicinally Vd 29^b.4.

kocakē, *v. t.* to destroy(?) N 26^a.5 (kocako)*.

koṭ [*H.* a city wall?], ~-khā the outer door (bahirdvāra) CW 4.11.

koṭān-koṭi [*S.* koṭi], *s.* ten thousands of Bh 144^b.6.

koṭi [*S.*], *s.* ten thousand H² 81^b.8.

koḍ-se, *s.* a medicinal plant Vd 16^b.5.

kopalapē [*S.* kopa anger], *v. i.* to become angry, excited M 14^a.3; *med.* to be incensed Vd 3^a.5.

koput, *s.* a chair (pīṭha) AH 45^a.

komal [*S.*], *adj.* soft, bland, charming V¹ 9^b.2.

koya, *v. t.* = kuya CW 5.6. — koyakē *caus.* = kuyakē C¹ 296.

koyār, *adj.* ~ karm a dirty work N 19^b.5*.

koyil [*M.* koil the Indian cuckoo],

s., ~-svān name of several plants with dark flowers (kokilākṣa) Md 31^a.

koy-lā, *s.* the month Kārtika CW 1.51.

kol¹, *s.* a species of grain, eaten by the poor (kodrava) AH 54^a.

kol², ~ chiya *v. t.* to settle (a quarrel) Ś 149^b.3; ~ jiya *v. i.* to perish Vi 122.21; ~ thaya *v. t.* to fell (a tree) H¹ 110^b.2. — ~ ma jik unutterable AH 16^b.

kolapē, *v. t.* to encourage H³ 44^b.7.

kolāhal [*S.*], *s.* a great and indistinct noise H² 96^b.7.

koli, *s.* a measure of length(?) Ś 145^b.2*.

kolē, *v. t.* to irrigate N 27^b.3; lam kolē bandh a dike for irrigation 27^b.2.

koloṭ-khā, *s.* a kind of curlew (krauñca) CW 7.10.

kol-tok, *s.* a skull CW 8.54.

kol-bus, *s.* a grass-hopper CW 7.13.

kol-se, *s.* = koḍ-~ Vd 41^b.4.

koś [*S.* krośa], *s.* a measure of length Bh 35^b.7. — *ifc.* bā-.

kos, ~ ma dale secretly(?) H² 31^a.6*.

kautuk [*S.* — curiosity, anything creating c°, *s.* wonder, marvel B 30^a.3; ~ cāya to wonder H¹ 32^a.5, to become curious H³ 59^b.7; ~ juya *id.* B 10^b.2. — ~ ma dayakaṃ carelessly P 26^a.3.

kausi, *s.* = kawosi Bh 78^b.6.

kaustuk, *s.* = kautuk, kaustukan from curiosity V² 38^b.6. ~ yāya to cause curiosity, to attract one's attention V¹ 49^b.5.

kwo¹, *adv.*, ch-g-n ~ down from... H³ 22^b.6, from... downwards Vd 48^a.2; simā ~ woya to come to the spot below a tree H¹ 95^a.5; simā ~ twol-lē to leave the spot beneath a tree.

kwo² [= kwo¹], ~ kāya to take down (ch-g-n from...) V¹ 96^b.5, to waste, to squander H² 49^b.8, to prepare (food, medicine) Vd 46^a.2; ch-hm-yā nāmas ~ ~ to take one's name from... B 21^a.4.

~ kākē to waste, to squander H³ 23^a.5.
 — ~ khāya (-l¹) v. i., gal-potas ~ to hang round the neck (ornaments) Vi 160.16. ~ khāyakē caus. C¹ 26. —
 ~ cuya to wash down, to swill down (food) Vd 49^a.3; ~ cuyakē caus. 29^a.5.
 — ~ chuya (-t) v. i. to bend down Vi 43.18; v. t. mod ~ to bend down one's head H² 51^b.4. ~ chukē caus. = simpl. trs. 86^a.1. — ~ tanē to fall down V¹ 2^a.3; ~ taṇaṃ choya to throw down 31^b.5. ~ tanakē caus. to throw down V² 4^b.6; ~ taṃkē id. 2^a.5. — ~ tānē v. i. to fall down V¹ 6^b.3; v. t. to throw down N 14^a.2, to put down (the foot) P 19^b.6. — ~ tinē to fall down H¹ 24^a.5; ~ tinakē caus. to throw down P 51^b.4, to throw out (ch-g-s into...) Bh 166^b.1; ~ timkē id. P 51^b.4. — ~ telē to put down (the foot) Bh 57^a.4; ch-hm-yāta ~ to defeat, to subdue... Vi 153.29. — ~ tonakē to let fall, to let drop V² 20^b.4. — ~ thaya to make come out (worms etc.) Vd 48^a.2; ~ thē : mocā ~ ~ to produce abortion N 36^a.1. — ~ daya : ~ dawo there is diarrhoea Vd 23^b.6; cā kwo dawo there happens an abortion Bh 59^a.7, garbhasaṃ ~ ~ id. H³ 23^a.4. ~ dayakē caus. to make come out (worms) Vd 47^b.6, to make flow (blood) 39^a.2. — ~ dhāya (-t) to throw oneself down M 15^b.8. — ~ puya to wrap up(?) Vd 48^a.5. — ~ poya = foreg. 50^a.2. — ~ phiya to throw (jalas into the water) Bh 40^a.1. — ~ phvāya to drive out H² 105^b.4. — ~ bvāya to leap down Bh 185^a.2. — ~ lāya to perish H¹ 66^b.5; to set (the sun) P 45^a.2; ch-hm-yāke ~ to bend down before... H³ 54^b.4; ~ lākwo s. an apostate N 11^a.7. — ~ hlāya (-t) to perish C¹ 176, to suffer a loss, to be diminished in value N 25^b.2. — ~ sālē to drag or pull down H¹ 59^b.2. — ~ swoya to look down (ch-g-n from...) Ś 161^b.7; ~

swokē caus. H² 66^b.4. — ~ hāya to go down Bh 69^a.3.

kwo-wonē, adv. farther down (the river) H² 22^a.2.

kwo-kā, see **tha-kā**.

kwo-kwo-byāñ, s. a frog H² 112^b.3.

kwokha, s. a crow H¹ 11^a.5. — kwokhā id. C¹ 121. — ifc. **ba-**, **mā-**, **sa-**.

kwoc, s. = kwos H² 31^b.6, kwocan hñā to the bones N 51^b.1.

kwo-ta, ~ yanē to lead down B 58^b.5. — ~ haya to bring down Vi 177.29.

kwoṭawāl, °tu° [M. kotavāl a watchman], s. an armed guard, police V¹ 20^a.4.

kwo-tal = ku-tal H³ 11^b.2; kwotol bad(?) N 22^a.2.

kwo-ti, ~ wonē to go down H³ 26^a.4.

kwo-tu, adv., kwo-tu-tu yañan according to the order (anukramāt) N 38^b.2*.

kwothā¹ [H. koṭhā], s. a room, apartment V² 23^a.4, house H² 96^b.6; the female apartments C¹ 244.

kwothā², s. a mule(?) H² 68^b.8 = H³ 37^a.3*.

kwothu, adj. low, lower: ~ phal a verandah, balcony (vitardi) CW 4.11; ~ hmutu-si the lower lip AH 42^a.

kwo-thyāk, adj. deep, low AH 20^b (kothyá).

kwo-du, adv. below Bh 33^a.4*.

kwon, ~ daya to suffer from diarrhoea Vd 22^b.1. — ~ puya (-l¹) to be depressed(?) 39^a.3; ~ poya id. N 17^b.6. — ~ wol phas one of the vital airs (apāna) CW 1.26.

kwonē¹, v. t. to clasp, to cling to(?) B 55^b.9*.

kwonē², adv. below, downstairs B 17^a.7*.

kwo-pipi [= °pepe], ~ wonē to go down to Bh 21^b.6*.

kwo-pu, see **thwo-pu**.

kwo-pepe, ~ yanē to let down, to lower Bh 4^a.6*.

kwo-bah, *adj.* next or lower in rank N 40^b.6*.

kwo-bi, *s.* the middle region (madhyadeśa) CW 3.2.

kwo-bvāj, *s.* a low caste, low-caste-man N 45^a.8; ~-jāti *id.* 45^a.7.

kwolāñ, *s.* a granary H² 65^b.2. — °lām *id.* H³ 34^b.2.

kwolot, *s.*, see ēyu, hyāñu.

kwo-loy, *s.* diarrhoea(?) Vd 42^b.3.

kwos¹, *s.* a bone H¹ 29^b.2. — *ifc.*

kumbh-, **duḡu-**, **bēko-**, **hāl-**.

kwos², *adv.*, ch-g(-yā) ~ below H¹ 94^b.3; among N 26^a.3.

kwoṣṭ [S. koṣṭha], *s.* the intestines Vd 4^a.5*.

kwoharñ, ~ ~ hālē to scream violently M 26^a.5*.

kwo-hā(ṛñ), ~ woya to go or step or climb down (ch-g-n from...; ch-g-s into...) V¹ 11^b.3; ~ wonē *id.* M 5^b.3; ~ bi-jyāya *id.* 26^a.1.

kwo-hāwo, *adj.* deep C² 32*.

kyātu, *adj.* tender H¹ 27^b.1; kyātu-yāo becoming tender Ś 157^b.2; kyātu la²uni fresh butter Md 57^b.7.

kyāya, *v. t.* = khyāya N 8^a.4.

kriḍā [S. sport, play, amorous sport], ~ yāya to play (as children) Bh 12^b.2, to have sensual intercourse 54^b.1.

kriḍālāpē [s. kriḍā], *v. i.* to have sensual intercourse V² 45^b.3.

kripann = kṛpaṇ (miserly) V¹ 50^b.2.

kriyā [S. act, action], *s.* a lawsuit, case N 13^b.1, title, right 5^b.7, a (righteous) act 41^a.1; ~ yāya to begin a lawsuit 6^a.2, to be entitled 5^b.5; ch-hm-yā ~s juya to become the property of ... *ib.* 4. — *ifc.* **āñk-**.

krodh [S.], *s.* anger, wrath V¹ 18^a.2. — krodhalapē *v. i.* to get angry Bh 124^a.3.

kvadhi, *s.* a bodily defect(?) Bh 43^b.4*.

kvā⁻¹ (-t or -l[?]), *v. t.* to peck (of birds) H¹ 94^a.3. kvātu ~ *id.* intens. H² 76^a.8.

kvā², ~ ~ yāya = kvā⁻¹ H³ 21^b.9.

kvāk [kvāya], *adj.* hot, warm H¹ 50^b.5.

kvāñu, *adj.* hot, warm Vd 32^a.3.

kvācakē (caus. of kvāya), to make hot or warm H² 33^b.5.

kvācu, *adj.* hard M 33^b.8. kvācayu becomes hard Vd 6^a.6.

kvātu, *s.* excess (atiśaya) CW 1.29. — kvātukaṃ (also °ta°, °ti°), *adv.* firmly, tightly H² 32^a.3.

kvāth¹ [S. a decoct], *s.* ~ dāya to decoct Vd 2^a.2; ~ cāyā ti extracted juice AH 73^a. — ~-ti an infusion, extract. 71^b.

kvāth², *s.* an array of troops (vyūha) AH 51^b.

kvāya (-t), *v. i.* to become hot or warm Vd 9^b.5.

kvāsē, *s.* the scrotum, testicles H³ 25^a.2. — ~-maṃgwo an abscess of the testicles Vd 27^b.3. — kvāsi = kvāsē AH 41.

kṣa = khē¹ V² 23^b.5.

kṣatrapalapē [*cf.* S. kṣetra], bījā ~ to sow seed N 31^a.5*.

kṣatṛi [S. kṣatṛin], *s.* a man of the Kṣatriya-caste V² 79^a.4.

kṣaṇ [S. a moment], cha-hnuyā ~s some day V¹ 13^a.6. — kṣaṇamātram.. ma not even a moment 117^a.6.

kṣamā [S. patience, forbearance], ~ yāya to forgive, to bear with H² 78^a.3; ch-hm-yāke ~ taya to be lenient or indulgent to... H² 72^b.3; ~ yācakē to ask for forgiveness V¹ 125^a.3.

kṣamābant [S. *adj.* indulgent], *s.* forbearance H² 11^b.4.

kṣamālapē [kṣamā], *v. i.* to agree to V² 62^a.6.

kṣay [S. loss, decay], *s.* loss (by using or wearing) N 25^a.3; ~ juya to

perish Bh 103^a.3. — *~*-log consumption CW 8.42.

kṣale = **khēle**.

kṣi, *incorr. spelling for chi* B 51^b.4.

kṣikṣiri, *s. the bowl of a bhikṣu* Vi 95.3*.

kṣudhā [S. kṣudh], *s. hunger* H² 93^b.6, ch-hm-s *~ julo... has become hungry* V¹ 13^a.1.

kṣepalapē [S. kṣip], *v. t. to throw* Bh 114^a.5, *bij ~ to produce seed, to beget* N 31^a.5.

kh.

kha¹, *s. a word, tale, story* H¹ 57^b.1, *a message* V¹ 63^a.4, *an affair* Ś 149^a.5, *a lawsuit* B 33^a.1. — *gupt ~ a secret* H¹ 53^a.2; *~ nenē to ask a question* Ś 151^a.7; *~ hlāya to converse* 159^b.2; *~ saya to be able to speak (of a parrot)* 143^a.5; *~ sawo eloquent* V² 33^b.2; *~ ṅanē sawo-hma a Śrotriya* H³ 13^a.1. — *ifc. amś-, kul-, guṇ-, cho-, jāsu-, phas-, bu-, bṛttānt-, bṛthā-, bo-, mi-, lu-, samācār-, sā-, spaṣṭ-*.

kha² [khaya¹], *used after the verb. fin. concluding the sentence (lit.: "so it is")* H¹ 72^a.4. *~ jak indeed, it is true* V² 76^a.7; *~ jukwo id.* V¹ 129^b.5 (khā).

kha-wā, *adj. garrulous* C¹ 142*.

kha-wāt, *s. news* B 8^b.5.

khawo¹ [khaya¹], *adj. right, correct* B 18^a.3; *~ yākwo virtuous* N 45^b.7.

khawo², *adj. left (opp.: right)* M 19^b.8; *khawos on the left side* Vd 14^a.2.

khamś, *s. = kha*¹ V¹ 108^a.4.

kha(rn)-khaṅḍalapē, *v. i. = kha-ṅḍalapē (intens.)* H¹ 22^b.3.

khaṅḍ [*cf. S. khaḍga*], *s. a sword* B 11^a.9.

kham-ḡwo [khanē¹], *s. a witness* N 15^a.1.

khacalapē [*cf. Mr. khacaneṃ*], *v. t. to set (with gold, jewels...)* Bh 173^b.3*.

kha-ci, *adv. sometime, a moment* H¹ 92^b.2; *~ khācā id.* Bh 92^b.7; *khacinam... khacinam now...now* Vd 5^b.5; *khacin-li after a moment* V² 22^b.3.

kha-chi, *adv. = kha-ci* V¹ 118^a.2.

khajānā [*H. from Arab. ḥazānah*], *s. a treasury* H² 97^b.6, *provisions* 84^a.3.

khajur-se [S. kharjūra], *s. Phoenix dactylifera* Vd 52^b.1.

khajhāl [*cf. Mr. khajā*] *libidinous*, *adj. soft* H² 72^b.7*.

khañjan, *s. = kajjal* Bh 44^b.1*.

khat, *s., ifc. bimān-*.

kha-tañā, *s. a piece of wood projecting like a nose over a door (nāsā)* CW 4.9.

khataras [S. ṣaḍrasa], *adj. having the six flavours* H³ 44^b.11.

khati [*H. khatiyānā to live as friends*], ch-hm *~ yāya to be associated with..., to be married to...* C² 252.

khaḍḡwol, *s. a bolt (of a door)* CW 4.12.

khadu, *s. a threshold* CW 4.8. — *ifc. lukhā-*.

khaḍḡ [S.], *s. a sword* V¹ 42^a.6.

khanakē (*caus. of khanē*¹) *to make visible, to show; hi ~ "to show blood" i. e. to get a bleeding wound* N 44^a.6; *ma khanakāwo without being seen* V¹ 44^b.5.

khanati [*M. khanatī*], *s. a hoe* H¹ 34^a.2.

khanē¹, *v. t. to see, to become aware of* H¹ 12^b.3, *wowo khañāwo on seeing (him) come* 63^a.2; *to regard, to look upon (as)* H³ 11^b.8. *mikhānaṃ ma khañhma quite blind* 9^a.5. *khiñu khanē to look dark* Vd 9^b.1. *khanē daya to be or become visible* Vd 9^b.1, *~ dayakē to make visible* Ś 152^b.5; *khanē ma du has become invisible, has disappeared* H² 99^a.4.

khanē², *v. t. to open (a door)* B 48^a.7.

khanti, *s. = khanati* H² 38^a.3.

khaṇḍ¹ [S.], *s. a piece, fragment* Bh 13^a.7; ~ ~ *juya to go to pieces* 62^a.1.

khaṇḍ² [H.], *s. a tract, region* H² 86^b.7.

khaṇḍ³ [S. khaḍga?], *s. a weapon* (vāhana) N 12^a.8*.

khaṇḍalapē [cf. S. khaṇḍita *disappointed, betrayed*], *v. i. to become dismayed, to lose one's senses* H² 41^b.6.

khahn, *s. sword* H³ 47^a.5.

khaparā [H. *tile*], *s. a pot-sherd* N 26^b.4.

khapali [cf. Mr. *khaparī a pointed bit of stone*], ~-bhu *stony soil* (śarkarā) CW 3.3.

khabal [H. ḥabar *from Arab.*], *s. news* Vi 166.33; ~ *choya to send word* Ś 169^b.1.

khajib-se, *s. a kind of medicinal plant* Vd 28^b.2.

kha-bu, °-bo, *s. (confidential) conversation* H³ 44^a.11.

kha-ma, *part.* V² 13^a.6; āwo ~ = āwo H² 40^a.5; *kha-ma-ne* = *kha-ma* Ś 149^a.1.

khaya¹ (*1st form*: khata, khato, khate; *5th form*: khawo, khu, kha; *6th form*: khayā; *cond.*: khataśā, kha(m)sā), *v. i. to be (somehow)* V² 32^a.4; *to be right, to be proper* H³ 47^b.3. — *kha(wo) ma khu whether it is so or not* V¹ 21^b.4, *what is right and what is wrong* V² 33^b.4.

khaya² (-l¹), *v. i. to shine, to radiate* H¹ 39^b.5, *ch-g-s upon...* V¹ 73^a.2; *to become apparent* H² 95^b.2; *ma du khaya to disappear* V² 32^b.6.

khaya³ (-l¹), *v. t. to open (a door)* B 31^b.1.

khayakē (*caus. of khaya²*), *to make bright* M 4^a.2, *to make shine* H² 62^a.3; *kha ~ to make out or to unravel an affair* B 26^b.2; *ghāl ~ to inflict a wound* N 42^b.6; *khayakaṃ, adv. openly* 48^b.3, *plainly* B 17^a.3.

khayamugal, *s. = khāya^o* Md 18^a.5.

khayal [cf. Mr. *khayar*], *s. Acacia Catechu* Vd 13^a.3. — ~-si *id.* Md 37^b.5. — *ifc. khor-, cet-*.

khayi(1), *s. phlegm* M 12^a.6.

khal, *s. the thigh, femur* V¹ 19^a.3.

khalak [Mr. *khaṛak a pound for cattle*], *s. a flock, troop* CW 7.17.

khalac, *s. = kharc* V¹ 42^a.5.

khalam, *s. a harrow* AH 53^b.

khalu, *s. = khadu* AH 24. — *ifc. kwo-, tha-*.

kharos, ~ *ma cāyā (we) don't succeed(?)* N 49^a.4*.

kharg [H. *khaṛag*], *s. a sword* V² 27^b.4.

kharc [H. *from Pers. hārē*], *s. money, provisions* V² 68^b.7, *wages, hire* H² 89^a.4.

khal-pāy, *s. = khal* B 43^b.9.

kha-hlāsai, *s. telling tales; conversation* B 28^b.1*.

khās¹, *s. = kha¹* V² 32^b.2.

khās² [khaya¹] = *kha²* H¹ 90^a.3.

kha-su, *s. hoar-frost* CW 1.42.

khā¹, *a cock* C¹ 121. — *ifc. urñ-, koṭ-, koloṭ-, gurñ-, che-², thas-, pi-, pipilī-, hmas-, hmus-, hmos-*.

khā², *s. a door*. — *ifc. che-¹*.

khā³, *s. = kha¹* V¹ 108^b.4.

khā⁴ [= khā²], *cl.-w. (of a house)* Vi 43.26.

khā-kākē, *v. t. to cut off* N 51^b.1.

khākē (*caus. of khāya¹*), *to let cut* N 41^b.1.

khā-khā, *sal ~ tukē to stutter, to stammer* M 8^b.8, *tucakē id.* Vi 55.8, *tutakē id.* Bh 4^b.6, *twocakē id.* N 49^b.5.

khācakē, *v. t. to produce (milk)* Vd 40^b.2*.

khācā, *see kha-ci*.

khāco-svān, *s. Anethum Sowa* Md 15^a.5.

khātā [M. *khāṭ a bed*], *s. bed, a bed-*

stead V² 75^a.7; ~-*talas* under the bed H² 80^b.7. — ~-*khol* the leg of a bed-*stead* B 39^b.9.

khādo, *s.* a plant, the root of which is used medicinally Vd 3^b.2.

khān [*H.* khānā to eat], khān pān yāya to eat and drink P 55^b.2*.

khāṇi [*S.*], *s.* a mine H¹ 9^b.3, fig. source Vi 89.30. — *ifc.* hel-.

khā-pā, *s.* a leaf of a door, door Bh 12^a.7; a gate 73^b.4.

khāpur, *s.* an ingredient of medicine Vd 16^a.4.

khāya¹ (-t; khāyāwo N 13^a.7), *v. t.* to cut V² 73^b.1.

khāya² (-t), *v. t.* to perform (a ceremony) N 32^b.5.

khāya³ (-t), *v. t.* to keep off (ni-vāraya) N 28^b.1.

khāya⁴ (-l¹), *v. t.* to hang, to suspend H² 36^a.4.

khāya⁵ [-t], *v. i.* je bhāgyan khānā I am favoured by luck H² 18^a.7, ji ~ khāyā *id.* B 5^a.11; ch-hm-yāta parigati khāta the authority rests with... N 39^b.9.

khāyakē, *caus.* of khāya⁴; see **kwo**.

khāyamugal, *s.* *Abrus precatorius* (guñjā) CW 6.28.

khāyu, *adj.* bitter, pungent Vd 45^b.2. khāyuwo *id.* 46^a.5. khāyu laglā cucumber CW 6.35; ~-*bastu-si* mountain ebony P 30^b.5.

khāl¹ [*H.* a rivulet, creek], *s.* a ditch Vi 51.6; a moat, trench H² 84^b.2; the coast (of the sea) B 11^a.6.

khāl² [*H.* khār alkali] *s.* crystal, quartz H¹ 9^b.3. — ~-*ci* rock salt Md 24^b.4.

khāl³, *s.*; only *ifc.* (in plant-names): **yamas-**, **sit-**, **set-**.

khā-lā, *s.* meat of a cock Vd 45^b.6.

khāsā¹, *s.* an article of dress B 51^b.12*.

khāsā², *s.* the felly of a wheel AH 50^b.

khi¹, *s.* excrements H¹ 29^b.2. — *ifc.* **bal-khunī-**, **sa-**¹, **sā-**, **hi-**.

khi² (-t or -n), *v. t.* to dig out(?) C¹ 109 (khiñāwo)*.

khi'u¹, *adj.* = khiñu; dark, gloomy Vi 56.20, ~ milā the dark fortnight AH 11^b. — khi'ukē to make dark or gloomy Vi 111.28.

khi'u², *adj.* empty Ś 156^a.3; khi'uro is empty 6.

khirn, *s.* a sort of drum CW 1.65. — *ifc.* **darngo-**, **nay-**.

khi-khā, *s.* the buttocks N 44^a.4.

khi-gu, *s.* name of a plant (prasā-riṇi) CW 6.34.

khiñu, *adj.* dark C¹ 150; *s.* darkness C² 151. khiñasē(m) wonē to become dark 17.

khicā, *s.* a dog V² 12^a.6. — ~-*khvāc* a mark of a dog's foot, branded on the body N 41^b.1. — *ifc.* **gu-**, **mā-**.

khitī, *s.* secretion, excretion AH 40^b.

khin [*cf.* *S.* kṣiṇa], *adj.* weakened, feeble Vd 44^b.3.

khinukē, *v. t.*, khvāl ~ to show a gloomy face Vi 50.4*.

khinworin, °**narin**, °**nurin**, *adv.* at least H¹ 45^a.1; cho ~ what ever 59^a.5.

kipot, *s.* a rope V¹ 15^a.6. °**pat id.** H² 63^a.3, the string of a musical instrument AH 17^a.

khu⁻¹ (*1st form:* khuta, khuto, khute, khure; *5th form:* khu), *v. i.* = khaya¹ (used only after ma); ma khu is not H² 52^a.2; is not proper B 18^a.3; after a verb. *fin.:* not, not at all 58^b.4; ma-khu hanwoṃ — lā... ma-khu hanwoṃ — lā shall it be so... or shall it be so Ś 164^a.7.

khu², *num.* six H¹ 9^b.5.

khu³, *s.* = khwo¹ B 68^b.8. — ~-*si* the bank of a river C² 249.

khu⁻⁴ (-t or -n?), *v. t.* to tear asunder B 55^b.9 (khuñā-).

khu(rin), *s.* a thief, robber V¹ 19^b.6; ~-*hma id.* C² 80. — *ifc.* **dohi-**.

khukhul-cā, *s. name of a bird* Md 74^a.6.

khu-tā, *num.* = khu² C¹ 121.

khu-nu(m̄), *adv.* = °-hnu(m̄) Vi 113.13.

khunē, *v. t. to boil, to roast* Vd 55^a.6.

khunṭ [*H. khūṃṭā a (tent-) peg*], *s. a peg (used as boundary-mark)* N 27^a.4.

khu-hnu, *s. a day* M 3^b.8.

khu-hnu(m̄), *adv. only, at least* Vi 113.9.

khuya¹ (-l¹), *v. t. to steal, to rob* H¹ 17^a.3. *khuyāwo secretly* V² 53^a.1, *khusēṃ id.* V¹ 85^b.4; *khusēṃ yanē to cary off secretly* N 22^b.1.

khuya², *num. sixty* Ś 145^b.2, ~-tā *id.* C¹ 238.

khuya³, *yal ~ to bend* C¹ 48.

khul¹ [*cf. S. kṣura*], *s. a razor.* — ~-hmicā *s. a razor-case* H² 63^b.1.

khul² [*H. ḥol a cover, case*], *s. the outer coverings of a thing; only ifc. bi-, mut-, sam̄-, si-.*

khul³, *adj.* = khol¹ Vi 94.22.

khul⁴, *s.* = khwoḍ C¹ 238*.

khusi¹, *s. a river* C¹ 176. — ~-ñā *a fish, living in rivers* Md 76^a.3. — ~-dhik *the bank of a river* B 58^a.2. — ~-si *id.* B 45^a.5.

khusi² [*M. khusī delighted, glad from Pers. ḥūšī*], *s., ch-hm-yā ~ juya to be at one's disposal* Vi 40.25; *thawo ~nam of one's own accord* HP 24.104; *wosapolayā ~ it is you to decide it* B 34^b.10; *thawo ~ yāya to do as one likes* Vi 41.3; ~ *yāya to enjoy* B 46^b.2; ~ *juya to become pleased* 58^b.6; ~ *juyakē to please* H³ 44^a.4; *mebuyā ~ dependent* AH 63^a; *thawo ~ du independent ib.*

khewā [*M.*], *s. ferry hire* Vi 92.33.

khewo, *adj. strongly made (sthūla)* N 30^b.2*.

khet = khē¹ H³ 31^b.11.

khe(m̄)-ja, *s. an egg* H³ 58^b.4, ~

choya, chaya to lay eggs B 64^a.9. — *ifc. ñā-*.

khed [= khel¹?], *s. an island* Bh 46^b.3*.

kheyā [khaya¹?], ~ *liwonē particularly (viśeṣataḥ)* N 46^b.6*.

khel¹ [*S. khila*], *s. a desert, uncultivated land* N 28^a.1. — ~-lalik *a medicinal plant (jivanti)* Md 5^b.5. — *ifc. bā-*.

khel² [*H. play, game*], *s. (sensual) pleasure* Vi 43.11; — ~-bacan *playful words* Bh 142^a.6.

khelati-si, *s. a kind of medicinal plant* Vd 34^b.2.

khelalapē [khel²], *v. i. to play, to enjoy oneself* Bh 46^b.6.

khes = khē¹ V² 74^b.2.

khē¹ = kha² V¹ 123^b.5.

khē⁻² (-t or -n?), *v. t., cal ~ to unfold* B 4^a.11 (khēñā)*.

khēm̄, *a class-word(?)* M 32^b.8.

khēn [*S. kṣaṇa*], *s. a moment* H¹ 63^a.1.

khēle (also spelt kṣale), ~ *ma du is useless, is of no account* C¹ 157; *chus ~ what is to be done?* C² 206.

khokhar-mā, *s. a plant used in medicine* Vd 22^a.4.

khøj [*s. khojalapē*], ~-khabal *hue-and-cry* Ś 155^b.5*.

khøjalapē [*M. khojab*], *v. t. to seek, to search for* V¹ 20^a.5.

khōṭ [*cf. M. khuṭā a peg, post*], *s. a trunk, stem; only ifc. si-*.

khotāki, *s. a small well (kūpaka)* AH 20^a.

khotopā, *s. a medicinal plant* Vd 12^b.5.

khōḍ, *adj.* = khol¹ N 43^b.3*.

khon, ~ *yāya to rebuke severely* N 49^b.1.

khopar [*Hi. khoprā kernel of a cocoa-nut?*], *s. a plant, used in medicine* Vd 34^a.5*.

khopas, *s. tin or lead (vaṅga)* AH 58^b.

khoya (-l¹), *v. i.* to become clarified (milk, butter) Md 55^b.4.

khol¹ [S.], *adj.* lame, halting CW 8.41.

khol², *s.* = khul¹ H² 63^b.1.

khol³, *s.* a leg of a bedstead B 39^b.11.

— *ifc.* **khātā-**.

khora⁴ [S. khura], *s.* a hoof Bh 62^a.1*.

khoolalapē [M. khor a heap of grain], *v. t.* to heap up(?) V² 18^a.1*.

khora¹, *s.* a cup (measure of capacity?) Vd 23^a.4. — *ifc.* **sijal-**.

khola², *s.* bark; only *ifc.* **simā-**.

khola-khayal-si, *s.* name of a plant (arimeda) Md 37^b.2.

khola-si, *s.* a walnut Md 43^b.4.

khwo¹, *s.* a river H¹ 56^a.1. — ~-si the bank of a river C¹ 249. — ~-ho the confluence of two rivers N 33^b.9.

khwo², *adv.* at least, only N 29^b.5.

khwo³ [= khu¹?], *ma* ~ *tānē* to kill(?) N 36^a.1*.

khworms, *s.*, ~ *kāwo* a receiver of bribes (utkocaka) N 48^b.3*.

khwokan, *s.* a medicinal plant (parpaṭa) Vd 41^b.3.

khwoṇam, *adv.* only H¹ 64^b.5.

khwoḍ, *s.* an eunuch C² 238*.

Khwopa, *n.pr.* Bhatgaon HP 24.102*.

khwo-bi [khwoya¹], *s.* a tear V¹ 130^b.5; ~ *hāyakē* to shed tears Bh 131^b.2; *mikhās* ~ *taya* to get the eyes filled with tears M 27^b.4, ~ ~ *huya id.* Bh 54^a.1. — ~-dhāl streams of tears Vi 56.3. — *khwo-bhi* = *khwo-bi* Ś 156^a.2.

khwoya¹ (-l¹), *v. i.* to weep, to lament V² 78^b.5.

khwoya² (-l¹), *v. t.* to catch; *nā* ~ to fish Wr.V, 31.

khwoyakē¹, *caus.* of *khwoya¹* Vi 46.29.

khwoyakē², *caus.* of *khwoya²* (?) B 54^b.10*.

khwolay [*cf.* Mr. *khodaṇem* to acquire evil habits?], *bharam* ~ *yāya* to perplex, to embarrass B 44^a.10.

khwosi, *s.* = *khusi¹* Bh 12^a.4.

khyāk [khyāya], *s.* a *Pisāca* AH 4^a.

khyāti [S. renown, fame], *s.*, ~ *juya* to be well known N 6^b.7*.

khyāya (-t), *v. t.* to frighten, to terrify H¹ 80^a.2.

khyāl, *s.* joke, pleasantry B 2^b.8; *khyālan(am)* in jest Ś 157^a.4, easily H² 76^a.6; *khyāl yāya* to joke, to sport Bh 22^a.6; *ch-hm-yāta khyāl juya* to ridicule M 11^b.8. — *adj.* jocose Bh 164^a.1.

khvā'urñ, *adj.* = *khvāñu* H³ 40^a.11.

khvāk, *adj.* crooked(?) M 36^b.1*.

khvāñu, *adj.* cold, cool Vd 9^a.1; *khvāñayu...* becomes cold 8^b.5; *khvāñakē* to make cold H¹ 66^b.5.

khvāc¹, *s.* a foot-print, track V² 80^a.4. — *ifc.* **khicā-**, **li-**.

khvāc², *adj.* deaf N 43^b.4*.

khvāy, *adj.* = *khvāc²* Ns 38^b.3.

khvāl, *s.* the face V² 47^a.7. *ch-hm-yā* ~ *swoya* to look into the face of... N 12^a.3. ~ *iyāya* to make faces Bh 162^b.3. ~ *sēnakam saṃ-gwo* looking suspicious N 49^b.5. — *ifc.* **sala-**.

khvāhusā, *s.* an upper garment AH 44^a.

ḡ.

ḡam, ~ *bikwo* who has lost his caste, an outcast N 43^b.7.

ḡam-ḡwo, *adj.* dry Vd 38^b.5.

ḡam-labhā, *s.* one of the ten *palā-ṇḍus* P 58^a.1*.

ḡamsi-hma, *adj.* feeble, thin (amāṃsa) AH 39^a.

ḡañ, *adj.* dry C¹ 48.

ḡaji, *s.* = *gañji?* Vd 23^a.1.

ḡajuli [H. *gajrā* silken cloth?], *s.* a (silk) curtain(?) B 25^b.6*.

ḡamjakē, *v. t.* to make dry N 12^a.3.

ḡañjalapē [S. *gañja* disrespect], *v. t.* to treat with disrespect N 43^b.9.

ḡañji, *s.* hemp Md 20^b.2.

gat [*cf.* S. ghaṇṭa], *s.* a bell C² 26*.

gati [*S.* moving, —, state, condition], *s.* fate Vi 21.21, state, condition H³ 55^b.1. ~ dhalalapē to beat, to throb (pulse) Vd 3^b.5.

ga-to-thērṃ = gwo-^o H²108^a.5.

gath, *s.* a savage, mountaineer(?) B 59^b.8.

gathali [*EH.* gaṭhri], *s.* a bag, sack Ś 145^a.2*.

gathi [*H.* gaṭṭhi a small bundle], *s.* only *ifc.* bastr-.

gathi(ṃ), *pr. int.* how, of what kind, what a V² 1^b.4; *adv.* how (before *adj.*) B 5^a.2. — ~hma = ~ (of persons only) M 3^b.6; ~gwo *id.* (of things and persons) V² 28^b.6, *adv.* H¹ 54^b.4; ~ña *id.* M 15^b.6, *adv.* Vi 29.1; ~ña-hma = ~hma M 6^a.7; ~gu = ~gwo B 19^b.5.

ga-thē, *adv. int.* how, in what manner H¹ 46^a.1; *why* V² 57^b.5; *rel.* (*corr.* athē) N 19^a.4; ~ dhālasā for so it is said (tathā cōktam) H¹ 15^b.2; ~two(ṃ) = ~ H³ 30^a.3. gathēn = gathē Ś 150^b.1; gathēnaṃ still, yet B 8^b.3, in some way or another V² 33^b.2.

gaḍ, *s.* = gadh Bh 14^a.2.

gadā [*H.* gadā a club], *s.* a stick, club Bh 136^b.2.

gaḍe-must, *s.* a medicinal plant Vd 39^b.5.

gaḍh [*H.*], *s.* a fort, citadel Bh 101^b.3. — ~palakhāl the wall of a fort H² 84^b.3.

gana, *adv. interr.* where V² 22^b.6, whither M 15^b.7, wherefrom C¹ 271. — ganana(ṃ) wherefrom (starting-point) H² 25^b.1; gananaṃ *id.* Vi 17.24. — ganayā *id.* (origin) B 51^b.4. — ganata where Vi 152.26. — *rel.* gana where V² 48^b.3. — *indef.* gananaṃ wherever H² 94^a.2, ~... ma nowhere 79^b.2; gana wolasanwom wherever he goes C¹ 45.

ganakē¹ (*caus. of ganē¹*), to make stop B 56^a.2.

ganakē², *caus. of ganē²* C¹ 188.

ganana [*S.* gaṇana reckoning], ~ ma yāya to disregard, to overlook Bh 8^b.1.

ganā, *adv.* = gana; ~ julasanwom wherever it may be V² 30^b.4*.

ganē¹, *v. t.* to stop, to hinder; ch-hm-yāta somebody B 48^b.8, ch-g-s to prevent from M 33^b.3; to warn, to dissuade; ch-hm somebody V¹ 76^a.6.

ganē², *v. i.* to become dry C¹ 188.

gantā, *s.* = gantāy Bh 33^b.3.

gantāy [*cf.* H. ginti —, estimation], ~ ma yāya to disregard, not care for M 34^b.7.

gantās = gantāy Vi 37.10, ~ ma dayakē = ~ ma yāya Vi 39.33.

gaṇḍe-must, *s.* = gaḍe-~ Vd 32^b.5.

gam [*S.* intercourse with a woman], ~ yāya to have intercourse (with a woman) N 34^b.7.

gaman [*S.* going, moving], ~ yāya to make a journey B 16^a.7; ch-g-wo ~ yāya to use as a means of conveyance H² 88^a.1.

gambhāli [*cf.* M. gambhaṇi early kind of winter rice], *s.* Gmelina arborea AH 28^a. — ~si *id.* CW 6.14.

gambhīr [*S.*], *adj.* deep H² 69^a.6.

gamy [*S.*], *adj.* accessible B 10^b.8.

gaya (-¹), *v. t.* to mount (a horse) V² 6^b.1, to ascend (a tree) 4^b.5. — gayakē *caus.* Ś 167^b.1.

gal¹ [*M.* ghar?], *s.* a house B 6^a.8. — ~bujār (slave) born at (his master's) house N 20^a.1. — *ifc.* sala-.

gal² [*H.*], *s.* the throat, neck V¹ 117^b.4.

garaḍ [*cf.* S. galagaṇḍa], *s.* goitre Vd 18^a.2.

galal, *s.* = garaḍ Vi 46.5.

galiwo, *adj.* poor AH 64^b (gariba).

gark(?), *s.* interior Vi 93.5.

garjay [*S.* garj... to roar, thunder], ~ yāya to thunder H² 113^a.5. —

garjamān yāya *id.* Vi 159.2. — garjalapē *id.* Bh 178^a.5.

gal-pot [gal²], *s. the throat, neck* Bh 15^b.2. — *pat id.* CW 8.68.

garbh [S.], *s. the womb* H² 49^b.6; — *as daya to become or be pregnant* M 2^a.7; garbhasēm nisēm *from his birth* H² 5^b.2. — garbhapatn [*cf.* S. garbhapāta], *s. miscarriage* Bh 179^b.7.

gal-mes [*cf.* S. gaṇḍa(ka)], *s. a rhinoceros* CW 7.2.

gal-sa [gal], *s. a beard* N 44^a.5.

gah, *s. a sort of silk* N 41^b.6.

gahani [= grahani], — *cāya to suffer from diarrhoea* Vd 24^a.2.

gahili, *adj. lean, meagre* M 14^b.8; *weak, powerless* H² 37^a.8.

gā¹, *s. a cloak, dress* V¹ 12^a.4, *the dress of a monk* P 13^b.6. — *ifc. sarin-*.

gā² = gāk (*5th form of gāya¹*) B 44^a.5.

gāwo [*H. gāṃv a village?*], *s. a palace, tower* V² 22^b.2. — — *jhyāl a window of a palace* B 56^a.1. — — *lok people from a village(?)* N 19^a.2.

gācakē (*caus. of gāya²*); wā — *to make it rain* Bh 30^b.4.

gā-cot, *s. the hem of a garment* H² 61^b.8.

gā-che, *s. a veil* AH 44^a. — — *gā a screen of cloth (yavanikā)* CW 1.68. — — *duwone a place behind the stage* *ib.*

gād = gāl¹; *only ifc. bo-*.

gāḍh [S.], *adj. deep* C¹ 32; — *hma skilled* H¹ 23^a.2.

gādhā [B.], *s. an ass* N 24^b.8.

gāḍhu [*cf.* Mr. gāḍhava], *s. an ass* C¹ 121. — *ifc. mā-*.

gām, *s. = grām* V² 16^a.3.

gāmāl-gowāl [*cf.* Mr. gāmāl-gubāl *refuse, dregs*], *s. anybody, this or that* N 9^b.3*.

gā-hma = gayā-hma *from gaya* V² 8^a.5*.

gāya¹ (-t), *v. i. to suffice* H¹ 74^a.4; *to do a thing or to become something in*

a sufficient degree (with 4th form of the verb) M 14^b.4. — *gāk it is sufficient, it will do (yāyan, yānānam, yāsēm to do...)* V¹ 18^b.2; *ma yā ma gāk it won't do not to do it* B 7^b.9; *cha-polanam gāk at once* Vi 119.32; *dhanan gākwo-hma who has plenty of wealth* C² 191; *meb gāyā the surplus* N 17^b.2; *thwo padārth ja (= je) ma gāyā I don't like this, it doesn't suit me* 24^b.2.

gāya² (-t), *v. i. to pour down (rain)* H³ 40^a.11; *wā ma gāwo it does not rain* H³ 41^a.9.

gāya³, *v. t. to cross, to transgress(?)* P 56^a.2*.

gāya⁴, *v. t. = gaya* N 28^b.4*.

gāyakē (*irr. caus. of gālē*) = *simpl.* M 4^b.1.

gāl¹, *s. depth (nimna)* AH 20^b, *a hole, pit* Bh 185^a.6; *class-word* Vi 154.26. — *ifc. bu-, mi-*.

gāl², — *biya to reproach* Bh 114^b.6*.

gāl³, *s. = gāwo (palace)* B 69^b.2*.

gālakē (*caus. of gālē*) = *simpl.* H² 51^b.8.

gālē, *v. t. to fan* B 14^a.7.

gāl-sā, *s. a fan* H² 71^a.1.

gi, *adv. whereto, whither?* Bh 42^a.4.

gik, *adj. rotten* Vd 21^b.6, *decayed* 50^b.1.

gi-khā, *s. a sky-lark* AH 34^b.

gīt [S.], *s. song, singing* Bh 12^a.3.

gin, *adv. whither?* V² 44^a.2*.

ginār-si, *s. name of a plant (agni-mantha)* Md 3^a.9.

gu¹, *pr. int. what, which* Pg 23^b.3; *pr. rel. who, which* B 10^a.7. — — *hma pr. rel.* P 17^b.2. — *gu id.* Vi 132.10; *pr. int.* B 5^b.2. — *guli id.* Vi 16.4; *pr. rel.* B 29^b.2.

gu², *s. a rope* H¹ 23^b.4. — *ifc. sa-*. **gu⁻³** (*only guk*), *v. t. to tear asunder* B 53^a.9.

gu⁴, *num. nine* Vi 147.23; — *hma id.* Ś 151^b.6.

gu(rn), *s. a wood, forest* H² 52^a.4.

gum̄, *s. a mountain* CW 5.1. — *ifc.*
cvā-por̄n-.

gum̄-khā, *s. a kind of partridge*
(kṛkaṇa) Md 74^a.6.

gum̄-cwo, *s. the top of a mountain*
CW 5.2.

gum̄-si, *s. a creeper* AH 27^a
(gunshi).

gukhi, *s. a creeper* (latā) C¹ 177.

gu-khicā, *s. a jackal* M 24^a.5; *a wolf*
AH 34^a.

guḡuli [*cf.* S. guggulu], *s. Bdellium*
Md 28^a.2.

gu-ciyānam̄, *adv.*, *mele ~ some-*
where else C¹ 279*.

gu-chinam̄, *pr. indef. s. some*
Bh 55^a.1.

guji, *s. an ear (of corn); ifc. wā-*

gu-jhamar-se, *s. a kind of medi-*
cinal plant Vd 36^a.2.

gu-tā, *num.* = gu⁴ N 17^b.1.

gutū, *s. Dūrvā grass* AH 33^a,
tuyu ~ *white... ib.*

gute, *adv. as* (— ute — so) N 45^a.2.

guthi, *s. an ankle bone* CW 8.55. —
~cā *id.* AH 41.

guḡaḡu, *s. a medicinal plant (a sort*
of grass?) Vd 42^b.3.

guḡālapē, *v. i. to become angry(?)*
H² 66^b.5*.

guḡi [S. guḡa], *s. a pill* Vd 12^b.6. —
ifc. ēlā-.

guṅ¹ [S.], *s. a thread, cord* B 57^b.3;
virtue H¹ 51^a.2, *skill* B 50^b.7. —
~guṅ(an) *ifc. with regard to* N 24^a.8.
— *ifc. bā-, li-*.

guṅ², *prt.*, *bosē wonē guṅ they may*
fly H¹ 23^b.2.

guṅabant [S.], *adj. endowed with*
good qualities H² 5^a.6.

guṅik [guṅ], *adj. excellent, virtuous*
H¹ 55^b.2.

guṅ-kha [guṅ¹], *s. praise* H³ 27^b.2.

guṅ-lā, *s. the month Śrāvaṇa* CW
1.50. — *guṅ-lā yaṃ-lā the rainy*
season 1.52.

guṅt [S. *hidden, secret*], ~ *yāya to*
keep secret H² 71^b.4, *to act with discre-*
tion 83^a.7; *kāryas ~ yāya to take into*
the secret 83^a.7. — ~ *kha s. a secret*
56^b.7. — *guṅtan(am̄) adv. secretly*
H¹ 90^a.4; *guṅtasam̄ id.* H² 83^a.8.

gu-phā, *s. a boar* Vi 35.20.

gubāhāl, *s. a sub-division of the*
highest buddhistic caste among the
Newārs B 27^b.1.

gumān [H. *from Pers., pride,*
haughtiness], *s. courage* Bh 9^a.4. *adj.*
haughty H² 107^b.8.

guya, *num., ninety, ~ dol 90 000*
Bh 134^a.2.

gu-lambhā, *s. a kind of medicinal*
plant (ṛddhi) Md 5^a.4.

gulāp [H. *gulāb from Pers.*],
~*svān a rose* Md 30^b.4.

guli, *pr. int. how many, how much*
Bh *3^a.2, *which, what* Vi 43.12. *pr. rel.*
which, what P 18^a.2; ~ *bastuk jūla-*
sā-m̄ how many things ever H³ 34^a.9.
pr. ind. ~ mi-jaṇana-m̄ through ever
so many men H² 65^a.1. — *gulita pr. int.*
which, what H² 86^b.2, *what a...* Vi
48.26; (*before adj.*) *how* 67.24. *pr. rel.*
which, what 40.29. — *gulito pr. int.*
how much H² 89^a.5, *which (of them)*
B 58^a.2. *pr. rel.* P 18^a.3. — *guli-chim̄*
pr. ind. some H³ 52^b.2; ~*chinam̄ id.*
V² 73^b.3; ~*chiyām id.* B 43^a.2.

gulini, *s. (subj. gulinam̄) the wife*
of a cow-herd H² 63^a.5.

guru [S.], *s. a spiritual teacher* H²
95^a.2, *the master (of an apprentice)* N
19^a.5. — ~*bhaladī a spiritual teacher's*
wife 34^b.4. — ~*mām id.* B 38^b.6.

gurutalp [S. *bed of a spiritual*
teacher], ~ *yāya to violate the bed of*
a sp^o t^o, to commit incest N 34^b.5.

gule = *guli*; ~*chinam̄ some*
V¹ 57^a.1.

gulē, *v. t.* = *gwolē*; *see pet.*

gurgulu, *s. name of a plant*
(guḡhūci) Md 3^a.4.

gurbini [S. gurviṇī], *adj. gravid* Bh 179^b.7.

gu-lvād, *s. Symplocos racemosa* Vd 21^b.2. gu-lvāl-simā *id.* CW 6.15.

gusāhī [M. gosāī a hermit], *s. your lordship, your honour* B 17^a.6.

guhā [S.], *s. a cave* V¹ 130^b.1.

guhāli [H. guhār fighting with clubs or sticks], *guhālin kaya to fight or beat with a club* Bh 63^a.1*.

guhy [S.], *adj. hidden, secret* H² 68^b.5. *s. the privy parts* B 62^a.10.

grdh(r) [S. grdhra], *s. a vulture* H² 26^b.4.

gr̥h (*loc. not seldom: gr̥hes*) [S.], *s. a house* V¹ 9^b.3.

gewo, *adj. weakened, decayed (body)* Vd 6^a.3*.

gewonasanwor̥n, ~ *ma never* N 7^a.7*.

gena, *adv. where?* H² 60^a.2, *wherefrom?* V¹ 30^a.4; *genam̐ wherefrom?* H² 74^a.6, *indef.* 77^b.4.

geya (-t or -lī?), *v. t. to risk (one's life)* N 16^b.3.

gelu [H. gerū], *s. red chalk* CW 5.6.

gē, *adv. where?* V¹ 20^b.4; *whither?* H² 70^a.2; *gēgē (corr. e e) wherever (...there)* N 24^a.9.

gē-chi, *adv. corresponding to; thawo hma ~ lu the weight of his body in gold* V¹ 133^b.4.

gēnakē [gē-chi?], *v. t. to make correspond(?)* Ś 151^b.6*.

gēnenam̐, *adv. everywhere(?)* N 47^b.3*.

gēl-bo, *s. Gloriosa superba* CW 6.29.

gowāl [*cf. Mr. govārī*], *s. a cow-herd* N 26^b.3.

gokhāl [H. gokhrū], *s. name of a creeper, which is used in medicine* Vd 39^b.4. — *gokhvāl id.* AH 30^b.

gocar [S. (being within the) range], 1) *ch-hm-yāke ~ yāya v. t. to bring before...* V¹ 86^b.5, *v. i. to appeal to...*

Bh 22^b.5. 2) ~ *yāya to controle* H³ 31^a.6.

gotr [S.], *s. kinsmen, relations* N 7^a.7. — *ifc. babā-, babī-*.

godhu [S. godhūli the time of the day where the sun is half risen], ~-*sa-may dawn* Bh 11^a.7*.

gopalapē [S. gopa a herdsman], *v. t. to protect* C² 107.

gopāl [S.], *s. a cowherd* Bh 11^a.3.

gopinī [S. gopī], *s. a cowherdess* Bh 21^b.5. — *gopikanyā id.* 157^b.4.

gophaki, *s. rice or grain flattened (pṛthuka)* AH 55^b.

goma-ti [gomay?], *s. an ingredient of medicine* Vd 32^b.2.

gomay [S.], *s. cow-dung* H² 84^a.5.

gomātā [S. cow of plenty], *s. a cow* N 48^a.8.

gomun, *s. Phaseolus trilobus* AH 31^b.

goṣṭi, °**sti** [S. goṣṭhi — — family connections], *s. relatives* B 28^b.3.

goṣṭhi, *s. = goṣṭi* H² 37^a.5.

gwo¹, *pr. int. who, which, what* N 2^a.1; *where* H¹ 46^b.4. — *pr. rel. who, which* V² 43^a.1. — ~ *belasa-m̐ at any time, at whichever time* M 2^a.3; ~ *belasa-m̐ ... ma never* H³ 23^a.3. — ~-*hma pr. int. (of persons)* Ś 149^b.3; *pr. rel.* H¹ 78^a.1; *pr. dem. this* P 7^a.1. *gwo-hma...gwo-hma some...some* M 36^b.1. — ~-*gu pr. rel.* H³ 4^a.6; *pr. indef. some* 40^a.9. — ~-*gul pr. int. (of things)* Vi 33.3; *pr. rel.* H³ 12^b.7.

gwo² = *gwol: ~ tulē* B 38^a.1*.

gwo-kuhnur̥n, *pr. ind.: ~ gwo belasam̐ at whichever time it may be* Ś 150^a.4.

gwo-gwo, *pr. ind.: ~ prakāran each one in (her) own way or attitude* Bh 169^a.2.

gwoc, *s. = gwoy(?)* Vd 48^a.5*.

gwo-chi-nwor̥n, °-**nam̐**, *pr. ind. some, any* H¹ 54^b.3. *gwo-chin id.* H³ 55^a.4.

gwoto-thēr̥n, *adv. how, in what*

manner, only: ~ dhālasā so it is said (tathā cōktam, litt. "if you say: how?") H¹ 18^a.1.

gwoḍā [*H. golā a large ball*], *s. a piece, lump* Vd 48^a.1; ~ ~ hilē to clot (faeces) Vd 11^a.4. — *ifc. cā-, maṇik-, lā-*.

gwoḍ [*M. gola a heap, mass*], *s. 1) a ball (of medicine)* Vd 24^b.5, *a funeral ball (piṇḍa)* P 35^a.3; *si cha gwoḍ a piece of wood.* — 2) *cl.-w. (Caitya)* Vi 93.3, (*stone*) V² 76^b.5, (*fruit*) 37^a.2, (*beauty-spot*) Ś 148^b.4. — *ifc. mikhā-*.

gwoḍ-sohon, *s. Coriandrum sativum* Vd 50^b.5.

gwon, *pr. int. who-, which-, whatever* N 2^a.1. *pr. rel. which-, whatever* 42^b.8. *pr. ind. any* C¹ 68. — ~-hmaṃ *pr. rel. which-, whatever* V¹ 1^a.3. — ~-khu *id.* C¹ 17. *pr. ind. any* C² 104. ~-khu-hma = ~-khu *rel.* V² 46^a.4. — ~-kho-hma *pr. int. who after all* V¹ 28^a.5.

gwo-phas, *s. a gale (of wind) (?)* M 36^a.3.

gwoy, *s. a betel-nut* H² 105^a.8. — *ifc. lā-*.

gwol¹ [= gwoḍ[?]], ~ tulē to fall down, to tumble down Bh 14^b.2, ~ tolē *id.* 119^a.1. — gwol munē *v. t. to gather, to collect* Vi 111.26, *v. i. to gather, to meet* H¹ 80^b.3.

gwol² = gwoḍ V¹ 111^b.5.

gwola, *pr. rel. who, which* V¹ 98^a.2, ~-pane *pl.* N 46^b.2; ~-hmaṃ *julasanwoṃ however many it may be* N 2^a.2; ~-chin *ind. some* 22^b.8. — gwolanam *pr. ind. at any time, always* H¹ 61^a.2; ~ — ma *never* H² 49^b.5. — gwolanu(m) = °nam Bh 33^b.5.

gwoli, *pr. rel. which* Vi 163.14; ~-to *id.* P 52^b.5; gwoliṃ — guli *some — some* Vi 159.15; gwoli — ~-to *id.* H² 91^b.5. — gwoli-chiṃ *pr. ind. any* H³ 18^a.5, *some* H² 103^a.3. — gwoli-ma-chi *so much* H³ 31^a.4. —

gwole-chinoṃ — ~ some — some N 23^b.7.

gwolē, *v. t.; see pet.*

gwolo, *pr. rel. = gwola* Ś 148^b.7; ~-ta *id. which, how many* Bh 1^b.6. ~-pane *adv. one time or another(?)* N 46^a.9. — gwolono = gwolonam Ś 150^a.2. — gwolohnam *rel. at which time* N 31^b.5.

gwosār [*H. guzārnā to bring to pass, — — to lay before*], ~ yāya to propose (yāyata to do) B 15^b.8*.

gwohāli, *s. = gvāhāli*, ~ yāya to help N 15^b.6; ~ wonē to go to one's assistance 42^a.1; ch-hm-yāta ~ tanē to bring assistance Bh 111^a.3.

gyānā-pu [gyāya], *adj. dreadful, terrible* C¹ 235; ~-sē(m) wola(m) has become very timid (sic) Vi.

gyān [*S. jñāna*], *s. wisdom* H³ 17^b.4.

gyāni [*S. jñānin*], ~-hma *adj. reasonable, sensible* H³ 17^b.1.

gyānibant [*S. jñānavant*], *adj. wise, prudent* H¹ 67^b.1.

gyā-phal [gyāya], *adj. timid, cowardly* H² 93^b.3.

gyā-bhal [gyāya], *adj. timid, cowardly* H³ 6^a.9.

gyāya (-t), *v. i. to be afraid* H¹ 91^b.2, ch-g-n of a thing 25^b.3; ~ jogy *frightful, dreadful* C¹ 265.

gyālā-bo, *s. name of various plants (lāngali AH)* Vd 35^a.2.

grahani [*S. grahaṇī*], ~-roy *diarrhoea* Vd 23^b.3.

grām [*S.*], *s. a village* V¹ 74^b.1.

grās [*S. swallowing*], ~ yāya to devour, to swallow H² 22^a.3. ~ grā-salapē *v. t. id.* Bh 62^a.5.

gribā [*S.*], *s. the neck* Bh 162^a.7.

gvāk-bhu, *s. salt and barren soil* AH 23^a. — gvāk-~ *id.* 70^a.

gvāc, *s. = gvāy¹* AH 43^a.

gvācak-palak, *s. one of the ten palāṇḍus* P 58^a.1.

gvāth [*cf.* *Mr.* goṭhā], *s.* a cow-pen, pasture ground N 26^b.3. — *ifc.* sã-

gvāth-palak, *s.* a plant, the root of which is used medicinally Vd 31^b.3.

gvāy¹, *s.* a beard CW 8.74; ~ buwohma misā a hermaphrodite 8.12.

gvāy², ~ ewo bu salt and barren soil C¹ 242.

gvāy-pal, *s.* name of a plant (gojihvā) AH 31^b.

gvāl¹ [*M.* goār], *s.* cow-herd H² 81^b.4.

gvāl², *s.* the betel plant H³ 47^a.9.

gvāl³, *s.* = gvāy¹ H³ 49^a.1.

gvālatopā, *s.* a coffin B 49^a.4.

gvā-li (mostly spelt -lī), *s.* a heel CW 8.55. ~cā *id.* AH 41^a. — ~jyāk an ulcer on the foot CW 8.43.

gvāhāli [*Bhojp.* gohāri a call or cry for help], *s.* help H² 107^a.3; ~phonē to ask for help V¹ 129^b.2.

gh.

ghaghalā [*S.* gharghara an ornament], *s.* an ornament of the feet (nūpura) AH 43^b.

ghaghali [*H.* ghāgrī *dim.* of ghāghrā a skirt], *s.* an article of dress B 27^b.1.

ghatay [*H.* ghaṭānā to lessen, de-grade], ~ yāya to destroy Vi 174.28.

ghaṭit [*S.* planned, devised], ~ juya, lāya to be proved N 49^a.4*.

ghaḍ [*H.* gharā], *s.* a (water) pot C² 261.

ghaṅṭh¹ [*S.* ghaṅṭā], *s.* a bell H² 59^b.4.

ghaṅṭh² [*S.* ghaṭa], *s.* a pot, vessel H³ 56^b.3*.

ghal¹, *s.* = ghaḍ. — *ifc.* ghel-, yas-.

ghalas, *s.* a kind of antelope (vātamṛga) CW 7.3.

ghalasāl [*cf.* *Mr.* gharasamsār], *s.* household and other affairs H² 67^b.2.

ghali [*H.* gharī], *s.* a space of 24 minutes Bh 56^b.3. — ~belā *id.* B 10^a.2. — *ifc.* bā-.

ghali, *adj.* disgusting V² 31^a.7.

ghal-cāk, *s.* the nave of a wheel AH 58^b; a wheel H² 6^a.1.

ghas, ~ puya (-t) to embrace, to hug H¹ 63^a.2; galpotas ~ ~ to throw oneself about one's neck Vi 136.2. ghas poya (-lī) *id.* Bh 42^a.7.

ghasiyā [*H.* ghasiyārā], *s.* a grass-cutter Vi 20.28.

ghā¹, *s.* = ghāl M 13^a.5.

ghā⁻², *v. t.* to fasten B 36^b.2 (ghānā).

ghārn̄s, *s.* = ghās B 61^a.8. — ~dwo a heap of grass AH 33^b.

ghān̄, *s.* a bridge CW 3.6.

ghāc, *s.* = ghās H¹ 23^b.4. — ~āsan a seat made of grass P 13^b.5.

ghāṭ¹ [*H.*], *s.* a bathing place on the bank of a river B 13^a.9. — ghāṭ wāle an ordeal B 17^b.6.

ghāṭ² [*H.* ghāṭī a custom-house], *s.* *ifc.* dan-.

ghāṭalapē [*S.* ghaṭ to effect, accomplish], *v. t.* to establish N 39^b.4.

ghāl [*M.* ghāo], *s.* a wound, sore; ~ kaya to inflict a wound (ch-hm-yāke on...) P 51^b.2, ~ lācakē *id.* 51^a.7, ~ lāya to receive a wound H² 41^a.6, ~ juya to be wounded or hurt Vi 159.32; ~ juyakē to suffer oneself to be w^o., h^o. Vi.

ghālalapē, *v. t.*, du ~ to make responsible(?) N 16^b.1*.

ghāli, *ifc.* si-.

ghās, *s.* grass V² 32^a.1. — ~ban a reed-bed (nadyā) CW 6.38, grass-land H² 76^a.2. — *ifc.* pasull-.

ghiwo-svān, *s.* name of a plant (jhiṅṭi) AH 30^a.

ghilay [*H.* ghirnā to gather (as clouds)], ~ yāya *v. i.* to gather (subj. bairi'n) H² 96^a.6.

ghucā, ch-g-s ~ yāya to revile a thing N 41^a.3,5*.

ghel [*cf. rust. H. gheo*], *s. clarified butter* H¹ 62^a.4. — *~ghal a pot with cl° b°* 62^a.4. — *ifc. sã-*.

gho-ti, *s. buttermilk mixed with water* (takra) AH 56^a.

ghor [*H. ghorā*], *s. a horse* B 33^b.7.

ghol-chum, *s. a small mouse* (girikā) CW 7.5.

ghaur, *s. = ghali* Vi 43.7*.

ghwok-sal, *s. rattling (of a carriage)* CW 1.64.

ghwokh-śabd, *s. = ghwok-sal* Bh 98^a.6*.

ghvāya (-t), *v. t. to push* Bh 69^a.12.

ñ.

ña¹, *s. a horn* Bh 69^b.6; *~ du horned* C¹ 248.

ña², *num. = ñā³* N 25^b.1; *~ sal five hundred* V² 72^b.5.

ña⁻³, *v. t., calati ñamśem wiping off the sweat* Bh 169^a.7*.

ña⁻⁴, *v. t., ñasem tā loans for use* (yācita) N 6^a.1.

ñaka, *s. a horn* C² 233*.

ñakwo [ñaya^{2?}], *samudran ~ bounded by the ocean* C¹ 293*.

ñatāl, *s. a cheek* Bh 163^b.2.

ñanakē¹ (*caus. of ñanē¹*), 1) *to make alike; ratn thēm ñanakam making (it) like a jewel* B 2^b.6. 2) *to make oneself alike i.e. to look like* V² 43^a.5, *to behave like* H³ 38^a.6; *ma khañā-thē ñanakāwo pretending not to have seen* § 157^b.6.

ñanakē² = ñenakē; *ma ñanakwo-sēm without being asked* N 37^b.8*.

ñanē¹, *v. i. to be alike, to resemble; ratnawo uti ñañ resembling a jewel* B 3^a.9, *gathē ñana what is it like?* 3^a.6, *biya-thē ñana it is as if... had given* 46^b.11, *thawo-thēm ñam-gwo suitable to her* N 31^b.11.

ñanē², *v. i. to wither* H¹ 67^a.3*.

ñanē³, *v. t. = ñenē²* B 48^b.9.

ñaya¹ (-l¹), *v. i. to be finished, to be done for* B 32^a.4; *to be cured (a disease)* H³ 17^b.2.

ñaya², *v. i. = ñeya¹* V¹ 12^a.5*.

ñaya³, *num. fifty* Bh 99^a.5.

ñayakē (*caus. of ñaya¹*) *to conquer (an enemy)* H³ 51^b.12; *to cure (a disease)* 17^b.3.

ñalā-pu, *s. = ñālā-pu* Bh 23^a.5*.

ñā¹, *s. a fish* H² 99^b.4; *~ wāya to fish* Bh 116^b.1. — *ifc. kuthi-, khusi-, bhusā-, loh-, sisu-, soh-*.

ñā², *num. five, ñā-hma* M 30^a.6. *ñā-hma-hma the fifth* M 8^b.6.

ñā³ (ñāya¹), *~ ~ woya to bite violently* Bh 9^a.6.

ñā-khej, *s. spawn* B 76^b.5.

ñā-khoyam, *s. a fish-basket* AH 20^b (gnákhoyan).

ñācakē (*caus. of ñāya¹*), *to make bite* N 44^b.1.

ñā-tā, *num. = ñā²* H¹ 56^a.1.

ñān, *forming imperativus = hñān: bi-ñān give* V¹ 92^a.5.

ñānakē = ñanakē¹ V² 68^a.2.

ñāya¹ (*mostly -t, but not seldom -l¹*), *v. t. to bite* H¹ 88^b.5, *to lacerate* Vi 76.6, *to devour* B 6^a.4, *to seize (with the teeth)* H² 101^a.7.

ñāya² (-t), *v. t. to buy* H² 105^a.7.

ñāya³ (-l¹), *v. i. to move* Bh 58^a.2.

ñāya⁴, *num. = ñaya³* N 43^b.1*.

ñāyakē (*caus. of ñāya³*), *sam-bandh(an) ~ to accomplish a marriage by uniting husband and wife* N 31^a.1.

ñālā-pu, *adj. ashamed* B 44^a.7. *s. shame* CW 1.72.

ñi- (-n, -t?), *v. t. to count* N 23^b.7.

ñiñ, *s. healthy food* C¹ 146.

ñiya (-t, -l¹?), *v. t. moḍ mos niyāwo beating with fists* Bh 58^a.5*.

-ñun, *forming impr.: bi-ñun give* V¹ 24^b.5*.

ñuya (-l¹), *v. i.* to assemble, to meet(?) Bh 161^a.4*.

ñuyakē (*caus. of ñuya*), 1) *v. t.* to encircle, to enclose H² 74^a.1. 2) to gather, to assemble V¹ 131^b.2.

ñenā, *adj.* dark C¹ 17*.

ñetāl, *s.* = ñatāl, Vi 163.21.

ñenakē¹ (*caus. of ñenē²*), to cause to be questioned N 6^a.8.

ñenakē² = ñanakē¹ H³ 37^b.5.

ñenē¹, *v. t.* to hear, to listen H¹ 51^b.3.

ñenē², *v. t.* to ask H² 75^a.8; ch-hm-yāke ~ to ask, to question somebody V² 57^b.5, ch-hm-yāba *id.* H³ 32^b.4.

ñenē³, *v. i.* = ñanē¹ H³ 46^a.5.

ñeya¹ (-l¹), *v. i.* to be covered H² 76^a.3.

ñeya², *v. i.* = ñaya¹ H² 42^a.3.

ñeyakē (*caus. of ñeya¹*), 1) to cover H³ 41^a.1. 2) to surround H² 62^a.6.

ñoya¹ (-l¹), *v. i.* to be surrounded C² 175; to be protected N 28^b.4; *fig.* to derive one's superiority from C² 175.

ñoya², *adj.* insane C² 7; ~ cāwo *id.* CW 8.49, furious (elephant) H² 105^b.6.

ñoyakē (*caus. of ñoya¹*), to surround Bh 54^a.2. deś ñoyakam everywhere through the town N 49^a.7.

ñolē, gā-ghar ñolāwo swoya to look intently at(?) Bh 112^a.7*.

ñyā, ~ ~ sā a milch-cow C² 236.

ñyāk, began ~ moving rapidly C² 281*.

ñyāya (-t), *v. t.* = ñāya² H¹ 68^b.2.

hñ.

hñā¹, *adv.* first N 47^a.5. — ~ bvāya: ~ bvānam woya to rush forward against Bh 151^b.5. — ~ luya to agree N 2^b.7. — ~ hāya to go in advance H¹ 10^a.1; ~ hāsēm first, as the first H² 24^a.4, ~ hāsēm woya = ~ woya Bh 72^a.6.

hñā⁻² [hñā¹?], thithim ma hñā-

sēm equally (“not forestalling one another”?) N 43^a.3*.

hñawo, *adj.* the first comer C¹ 51; ~ kālas in former times H³ 52^b.9. *adv.* prātan nē ghari ~ two gharis before dawn Bh 56^b.3; hñawo hñawo at the head Vi 164.3. — ~ taya to make room to pass by N 47^a.2; to place before; to hand over, to consign V¹ 88^b.6. — hñawoyā *adj.* former H¹ 96^a.1; ~-thēm as before H² 38^b.2.

hñā-wonē, *adv.* first H¹ 13^a.4; ch-hm-yā ~ before, in the presence of .. M 7^a.4; ch-hm or ch-g ~ before, in front of... V² 38^a.2.

hñā-wos(arñ), *adv.* first, before H² 53^b.1; hñawosēm *id.* C¹ 3.

hñā-co, *adv.*, ch-g pēnom ~ before..., ere... N 18^b.4; hñacoyā mentioned above V¹ 26^b.3.

hñathu, *adj.* former, previous H¹ 5^a.2.

hñā-thē(rñ), *adv.* previously Bh 127^b.4.

hñathwo, *adj.* = hñathu V¹ 121^b.3; the former wife N 31^a.2.

hñā-thyākarn, *adv.* early C¹ 124.

hñā-pa, ~ cyāya to place before P 62^b.6; to prefer H² 106^a.2. ~ cyā-takē to let place before Bh 64^a.5.

hñā-pā, *adv.* first H¹ 74^a.4; ~ nisēm before, previously H² 102^a.8; ~ ku-hnu on the first day P 61^b.5; hñapāyā mentioned above V² 17^b.1 (hna^o), ~-thēm as before Bh 12^b.1. — ~ wonē to go in advance of, to go at the head of H¹ 22^a.1. — ~ lāya to come as the first B 8^a.2.

hñā-pe, see li-pe.

hñā, *adv.* first N 21^b.1; ~ nisēm from the beginning B 41^a.7; hñā-hñā previously N 49^b.6. — ch-g-n ~ (temp.) before 49^b.4; swo lān ~ within three months H² 33^a.7; āwonam ~ till now Bh 142^a.4; ma juwola(m) ~ before becoming N 31^b.6, ma juwo(m) ~ *id.* H² 96^b.4; mocā ma don ~ before

a child is born N 39^a.5. *ch-g-n* ~ (*loc.*) *to...*, *as far as...* N 51^b.1. — ~ *bvānaṃ wonë to rush forward against* Bh 83^a.2; ~ *ma do thāy a place where it has not been before* N 27^b.5.

hñā-wonë = hñā-^o M 14^a.8.

hñākë = hñācakë B 54^b.8.

hñācakë (*caus. of hñāya¹*), *to put in motion (a car, ship etc.)* H² 6^a.2.

hñā-co, *adv. previously, before* N 35^b.3; *kanas* ~ *early to-morrow morning* H¹ 46^a.1; ~ *sutha tewolaṃ id.* H² 106^a.3. — **hñā-ca** = ^o-co Vi 98.14.

hñā-torn, *cyā dan* ~ *till after the lapse of eight years* N 10^a.6*.

hñān, *forming imperatives, bi-hñān give* V¹ 123^a.2.

hñā-pā, *adv. first* N 31^a.4; *formerly, previously* 27^a.3; *ādi* ~ *first* Vi 16.1; *kahnas* ~ *early to-morrow* H³ 32^b.2. **hñāpāyā-thēm** *as before* 39^b.7.

hñāya¹ (-t), *v. i. to move* B 11^b.8, *to run (water)* H² 111^b.3. — *v. t. hatāl* ~ *to wage war* Vi 158.2; *balā* ~ *to shoot an arrow* H³ 42^b.10; *balān* ~ *to hit with an arrow* H² 41^a.4. — *dudu* ~ *du-hma sā a milch cow* C¹ 186; ~ *du sā id.* 236.

hñāya² (*irreg. hñāk, hñāwo, hñāyā*), *uti* ~ *to become alike* Vi 99.14; *ch-hm-(-wo) uti* ~ *to be or to become like someone* H² 49^b.1. — *conë hñāyā-pu flat, even (as to be fit) for sitting upon* Vi 116.22.

hñāyakë, *kipotan ma hñāyaku the rope wouldn't suffice* Bh 35^b.4.

hñā-hā, ~ *wonë to go in advance* H³ 50^b.7; ~ *woya id.* 49^a.10. ~ *wosëm prematurely* 12^a.4.

hñinakë, *see jhwok.*

hñilë, *v. i.* = hñelë H¹ 33^a.1.

hñewo, *adv. previously* B 4^b.11; ~ *bighrayā before the battle* H³ 40^b.6. — ~ *tayakë to cause to place before* 56^a.9.

hñe-wonë = hñā- H² 3^b.4; ~ *taya to place before, to hand over, to consign* Ś 162^b.2.

hñe-hñā, *adv.*, *ma juwon* ~ *before having...* V² 29^a.2*.

hñethu, *adj.* = hñathu V² 71^a.5. *s. an elder sister* B 51^b.7, *a first wife* 17^b.2; *hñethu-hma kalāt id.* 18^a.1.

hñe-thyākarn, *adv.* = hñā-~.

hñeḍ, *s. sleep* C¹ 126; ~ *woya to go to sleep* B 16^a.4; ~ *woyakë id.* H³ 42^b.9; *ch-hm-yā* ~ *woyakë to cause somebody to go to sleep* V² 56^b.1.

hñe-pa = hñā-pa: ~ *cyāya to place before, to introduce to* B 50^a.6. *cyācakë* B 43^b.8 *and: ~ cyākë* 15^a.10 = hñā-pa *cyātakë.*

hñe-pi, *see li-pi.*

hñeya¹ (-l¹), *v. i. ch-hm-wo* ~ *to be superior to...* H² 50^a.1*.

hñeya² (-l¹), *v. t. to gnaw or bite through* H¹ 74^b.1.

hñel, *s.* = hñeḍ V¹ 91^b.6.

hñelakë, *caus. of hñelë* H² 49^b.6.

hñelë, *v. i. to laugh* Ś 146^b.6; *musuhun* ~ *to smile* Vi 62.18.

hñyācākë (*caus. of hñyāya¹*) = hñācakë H¹ 6^b.1.

hñyātakë = hñyācakë Bh *12^a.3.

hñyāya¹ (-t), *v. i.* = hñāya¹ N 27^b.2.

hñyāya² (-t) [= hñyāya¹], *dudu* ~ *to milk* Bh 63^b.5; ~ *du sā a milch cow* 93^a.6; *dudu* ~ *dayāwo coñ-pani sā id.* Vi 83.21.

hñyāya³ (-l¹), *v. t. to fine, to punish* N 44^a.6.

hñyāya⁴ (-t), *v. t.* = hñāya² N 40^b.4.

hñyāya⁵ (-t), *v. t.* = hñāya¹ V¹ 33^a.2.

hñyāyakë¹ [= hñyācakë?], *khyā-lanaṃ* ~ *to enjoy oneself* Ś 160^a.4; *yāya* ~ *to make someone do a thing* Ns 35^b.8*.

hñyāyakë², *v. t. to cause to smile* Ś 160^a.4*.

hñyā-sā [hñyāya²], *s. a milch cow* N 21^b.9.

C.

ca¹, *adj.* little; ~ sal Anudātta CW 1.63.

ca², *s.* = cā²; only before chi Vi 85.19. *cl.-w.* cā ca chi one night B 30^b.12.

cawo, ~ kanē = cat ~ B 60^b.7.

cawo-svān, *s.* name of several flowers M 36^a.8.

cawol-svān, *s.* *Nelumbium speciosum* Md 29^b.2.

cak, *s.* the pole of a carriage, to which the yoke is fixed (kūvara) AH 50^b (chuka).

cakanā-kha, *s.* a contradictory statement N 9^b.6; cakanān-kha *id.* 49^a.3*.

caku(?), *s.* a father V² 80^a.7*.

cakr [S.], *s.* a wheel H¹ 76^b.3.

cakrabā(k) [S. cakravāka], *s.* the cakra bird H² 82^b.4. — cak(r)abāki *id. m. and f.* V¹ 119^a.1.

cakvā [H.], *s.* the cakra bird CW 7.90.

cakṣ [H. cakṣu], *s.* an eye Vi 61.34.

cakhabā, *s.* = cakvā V² 71^a.1.

ca-khum, *s. mod.* = cal-khunī AH 35^a.

caṅgu-lā, *s.* the month Caitra CW 1.49. — ~bamcholā the spring AH 12^a.

ca-ca, *sa* ~ puya to tear one's hair Vi 43.30*.

cacalapē [S. cañcala movable], *v. t.* to remove(?) N 22^b.7.

ca-cikan, *s.* light (āloka) AH 65^a.

cañcal [S.], *adj.* unsafe, unsteady H² 73^b.7.

cat, ~ kanē to blossom out, to bloom; to be bright, to beam (the face) B 12^b.9; to come untied (a turban) N 18^b.7. — ~ kanakē to unfold (wings) H² 80^a.2; *itrs.* to brighten (the face) Vi 62.17, to blossom out (a flower) Ś 152^a.5. ~ kamkē *id.* Vi 112.17. — ~ phanē to tear asunder 160.16. — ~ phunē *id.* (usual form) 118^a.4. ~ phunakē *caus.* Vd

14^b.3. — ~ bu- (-n or -t?) to go to pieces H³ 17^a.6.

catam, *s.* a ladle AH 55. — *ifc.* si-

catāk¹, *s.* a whip C¹ 234. — *ifc.* lu-

catāk² [H. caṭāk from cak smack, snap], ~ wāya to throw or knock down Bh 81^b.4.

cati, ~ űoya to cover Bh 55^a.3*.

catur [S.], *adj.* skilled H² 34^b.1.

caturdig [S.], *s.* the four quarters of the sky V¹ 1^b.3.

caḍhāy [rust. H. caḍhānā], ~ yāya *v. t.* to dedicate, to devote, to sacrifice Vi 71.27.

canā [H.], *s.* a chick-pea Md 69^a.1.

cantā, *adv.*, ~ ma not at all(?) N 17^b.7*.

caṇḍāl [S.], *s.* a Caṇḍāla H² 28^b.7.

candr [S.], *s.* the moon V¹ 74^b.6.

candramā [S. candramas], *s.* the moon H¹ 39^b.4.

capal [S.], *adj.* unsteadily, unreliable H² 33^b.6. *s.* unsteadiness C¹ 209.

capāl, *s.* a hut B 54^a.7.

cabakan, *s.* *Amaranthus polygoides* Vd 40^a.6. — *ifc.* mal-

cabadas, *s.* the 14th day in the lunar fortnight H³ 32^b.1.

cab-haṭ, *s.* a public market N 23^a.3.

camā, *s.* a mother's sister N 34^b.3, a father's sister 34^b.4; the second wife of the father B 11^a.8. — ~ju the second wife of the father Vi 55.21.

camār [H.], *s.* a shoemaker Ś 147^b.6.

ca-me, *s.* the tongue of a serpent CW 2.2.

camp(ak) [S. campaka], ~svān *Michelia Campaka* H² 24^a.7.

caya, *num.* eighty Vi 126.1. ~tā *id.* C¹ 238.

cay-pvāth, *s.* the abdomen Ś 151^a.1. — cay-pvāl *id.* AH 41^b.

cal, ~ khēnē to unfold(?) B 4^a.10. — ~ ~ phāya (-l¹) to tear to pieces Bh 162^b.6.

calam, see **calati**.

calati [*M. calatī increase in reputation*], *s. celebrity, power* M 7^a.1. — *calam* ~ *yāya* to sway, to rule B 50^a.11. — *bhog* ~ *yāya* to enjoy the rule H² 114^b.8.

caran [*S.*], *s. the foot (term of respect)* Bh 177^a.5.

calay [*H. calnā to move*], ~ *yāya* to go, to move H² 89^a.3; to blow (the wind) M 38^a.1; to live (somewhere) Vi 138.5. — *pāpas* ~ ~ to lead a sinful live Vi 146.17; *sukhan* ~ ~ to live happily H² 75^b.7. — *v. t. to be occupied in* H² 118^a.5; *puny* ~ ~ to acquire merit Vi 90.3.

calalapē [see *calay*], *v. i. and t. to go, to move* Vi 93.8, to be abroad H³ 33^b.9; to conduct oneself C² 177; to live (dharma in righteousness) Vi 169.5; to practise H¹ 46^a.1; *ājñā* ~ to carry into effect (an order) N 46^b.6, *git* ~ to sing Bh 69^a.2. — *calalapayakē caus.*: *caryas* ~ to bring back to his duty N 45^a.8.

calas, *s. = colas* N 22^a.7.

calā, *s. a gazelle* H¹ 11^b.5; *calāta pl.* Vi 122.32; *calāni fem.* 37.11. — ~ *ahal* gazelle-hunting H² 94^a.7. — ~ *chemgu* a hide of a gazelle AH 34^a. — ~ *bathān* a herd of gazelles M 25^b.8.

caritr [*S.*], *s. behaviour, conduct* H¹ 38^a.4.

cal-khu (only *gen.* 'yā), *s. = cal-khunī*; *ifc. mā-*.

cal-khunī, *s. a sparrow* P 53^a.5. — *ifc. che-, bā-, bu-, mā-*.

carcā [*S. repetition*], *adv. repeatedly(?)* Bh 148^b.3*.

cal-ti, *s. sweat* Bh 44^a.5. — ~ *kaya* a blister AH 39^b.

cary [*S. behaviour, acting*], *s. (good) behaviour, duty* N 45^a.8.

ca-sa(m), *s. the hair (of the head)* H¹ 59^b.2; ~ *jwonē* to seize by the hair V² 29^a.1.

casa-pol, *s. the crown of the head, a head* H³ 43^a.1.

casal-kan, *s. a species of Soma grass* Md 17^b.8.

cā¹, *s. earth, clay* B 59^b.5; *cāyā earthen* H³ 12^a.6.

cā², *s. a night* B 30^b.12; *swo cā pē hnu three days and nights (trirātra)* P 47^a.1; *swo cā id.* 57^a.7; *cānaṃ hniṃaṃ day and night* Bh 172^a.1, *cāwoṃ hniwoṃ id.* Ś 138^b.4. — *ifc. no-, bā-*.

cā³, *s. a young one (of animals), a child*; ~ *thwol pregnant* N 28^b.7; *śaḍayā(m) ~ thuro the horse became with young* B 33^a.9. — *ifc. forming diminutives, e.g. che-cā a small house, nagal-cā a small town.*

cā⁴, ~ *buya (-t) to stop, to pause*: *cā cā buñāwo interruptedly* Vd 8^a.1.

cāk [*M.*], *s. a wheel* C¹ 147, a potter's wheel H³ 2^b.7, a circle H¹ 6^b.1; *swo ~ ulē = ~ cākal ~ M 3^b.1. toyuwo cāk small-pox* CW 8.44, *hyānu ~ another sort of cutaneous eruption (maṇḍala) ib.* — ~ *lāk the sensible horizon* AH 8^a.

cākakē, °ku°, *v. t. to encourage* H³ 33^b.5; *cākakaṃ bodhalapē id.* H² 64^a.2; *cākakaṃ taya to make love to* H² 65^a.3; *cākakāwo conē id.(?)* CW 8.18.

cākanakē, *v. t. to sharpen(?)* M 33^a.3*.

cākal¹ [*cf. S. cakra*], *s. a wheel; circle* H² 84^b.6; *swo ~ ulē to circumambulate thrice* Ś 146^a.2, *swo ~ pradakṣiṇā yāya id. from left to right* Vi 48.5; *cākal cikal swoya to look around* V² 61^a.6, *cākr cikran swoya id.* Ś 157^b.4. — *cākal-bṛddhi interest upon interest* N 6^b.6.

cākal² [*M. cākar a paid servant*], *s. a servant* M 19^a.8, a maid-servant H² 115^a.4; *ch-hm-yā ~ yāya to be a servant to* Vi 118.22.

cāku, *adj.* sweet H² 13^b.3, ~ bacan *sweet, bland words* C¹ 111; hmutu cāku, nugalas kapat dawo *the month sweet, treachery in the heart* Bh 54^b.3. — *s.* (raw) sugar Bh 31^b.1. — *ifc.*

chvālu-

cāti, *s.* a night; only *ifc.* bā-.

cāto (*pl.* of cā³), *s.* young ones H¹ 36^b.1.

cā-do, *s.* a heap (of earth?) (kūṭa) CW 4.11.

cā-dhal-pwo, *s.* an earthen jar H¹ 52^a.1.

cānas, *adv.* = cāhnas N 22^b.1.

cāṇḍāl [*S.*], *s.* a Caṇḍāla Ś 154^a.2.

cāhnas, *adv.* at night B 45^b.2. *s.* a night Vi 106.11.

cāhnus, *adv.* during the night Pg 6^a.5*.

cāp, *s.* a spot Vd 32^b.6.

cā-pāy, *s.* a lump of earth AH 53^b.

cāputī, *s.* a whip AH 61^b.

cāmar [*S.* coming from the Yak], *s.* the tail of a Yak, used as fan V¹ 111^b.4.

cāhmal, *s.* = cāmar H² 51^b.8. — ~sā Yak CW 7.4.

cāya¹ (-t), *v. t.* to tear or break asunder H¹ 95^a.2; hā cānāwo biyā simā a tree which has been uprooted Vi 106.34.

cāya² (-l¹), *v. i.* to awake (hñelan from sleep) C¹ 8.

cāya³ (-l¹), *v. t.* to wash (the feet, mouth) P 15^a.2, to shampoo N 18^a.8.

cāya⁴, ~ ěwo garrulous, foul-mouthed (mukhara) C² 74*.

cāya⁵ [= cāya²?] (-l¹), *v. i.* forms in connexion with *Sa.* nouns periphrastic verbs with the meaning of an inchoativum: bismay ~ to become astonished H¹ 26^b.1 *a. s. o.* — seldom used in other connexions: khwoyān chu cāwo why do (you) weep? H² 101^b.5; ñoya cāwo-hma wild, furious CW 8.49.

cāyakē¹, *v. t.* to open (a door) M 10^a.2.

cāyakē² (*caus.* of cāya²) to awaken C¹ 126.

cāyakē³ *caus.* of cāya³ V¹ 113^a.3.

cāyakē⁴ (*caus.* of cāya⁶), āścāry ~ to astonish M 35^a.7.

cāyā-pu [cāya⁵], ghali ~ disgust CW 1.70; karuṇā cāyā-puk *adv.* pityfully, pitifully H² 89^b.1.

cār¹ [*S.* a spy], ~citt kāyakē to send as spy H³ 54^b.1.

cār² [*S.* cāraka], *s.* a keeper N 29^a.1.

cālakē *caus.* of cālē B 57^b.3.

cālalapē [*S.* cāraka a companion], *v. t.* to wait on(?) C² 125*.

cālā, *s.* the little finger Vd 44^a.6. — ~kuchī an elbow CW 8.67.

cālē¹, *v. t.* to open (a door) Bh 11^b.7.

cālē², *v. i.* to become thick (blood)(?) Vd 42^a.5.

cāsu, *s.* itching C¹ 259; hnas-potas ~ wotaṃ the ear is itching H² 58^b.8. — ~kaya = cāsu CW 8.43. — ~kachu a cutaneous disease Vd 32^b.3.

cāhālapē [*M.* cāh to wish for, to desire], *v. t.* to search for N 42^a.7; to desire 24^a.8; to keep company with C¹ 125. — cāhālapayakē *caus.* to cause to be searched for N 50^a.7.

ci, *s.* salt N 11^a.7. — *ifc.* karñ-, jir-, pāgā-, beḍ-, sarñ-, sarñbhuri-, subhūri-, sedhu-.

ciwā, ~ kāya to watch, to explore B 30^a.4, ~ yāya *id.* 43^a.10; ~ kāyakē to let explore, to use as spy H² 102^a.7, ~ yācakē *id.* 83^a.4.

cikan [*S.* cikkaṇa smooth, slippery], *s.* oil B 17^b.1. ~ lāk smooth, unctuous AH 55^b. — ~madhi a cake made from oil Md 69^b.1. — cikan wāle an ordeal B 17^b.6. — *ifc.* amb-, alaṇḍ-, kucilā-tisi-, nip-, pal-kā-.

cikay-si, *s.* name of several plants (somavalka) Md 29^a.

cikal, see cākal.

ciki(t)sā [*S.* cikitsā], *s.* medical attendance Vd 42^a.6.

ciki-dhañ, *adj.* = ciku-° Ś 148^b.4.
 ~dhan *id.* H³ 42^a.9. — ciki-dhañāo
being insignificant Vi 26.7.

ciki-dhik, *adj.* *young* H³ 41^a.8.
 ~dhikal *id.* Vi 60.5.

cikil, *ifc. mi-*.

ciku¹, *adj. cold* Bh 22^b.2. *s. cold,*
frost H² 51^a.5, *med. ague* Vd 19^a.5;
 ~roy *id.* 19^a.3. — cikuyāwo *becoming*
cold or chilled H² 75^a.3; cikayu *becomes*
cold Vd 11^b.2. cikuwo *s. cold, frost*
 Bh 34^a.3.

ciku², *adj. small, unimportant* H¹
 23^b.4; ~ dhāya *to speak but little*
 Vd 9^b.4.

cikuti, *adj.* 1) = ciku² H¹ 59^a.4.
 2) *the other people* C¹ 222. — ~dhañ
 = ~ 1) Bh 115^a.2. — cikuti-cikuti-
 dhanakam *in a much lesser degree*
 B 55^b.10.

ciku-dhañ, *adj.* = ciku² C² 240,
a little Vd 7^b.1; ~ deś *a suburb* CW 4.1.
 ciku-dhan = °dhañ C¹ 132.

ciku-dhik, *adj. short* CW 8.41.

cikakē, *caus. of ciya* B 55^b.5.

cicā, *adj.* 1) *small, unimportant*
 H² 58^a.6, *a little* H³ 41^a.10. 2) *the*
other people (itare) C¹ 216.

cici, ~ tyāya *to unmask (fig.)*
 H² 55^b.1*.

cicili, *s. rippling (of the waves)*
 Bh 11^b.4*.

cicun, *s. a kind of drug (opposed to*
mvāc) Vd 46^a.4.

ci-chu, *s. a musk-rat* Vd 18^a.1.

ci-jak(arm), *adv. quiet* B 40^b.8.

cimci, ~ ñikē *to order to be poured*
in N 44^a.1*.

cit(t) [S. citta], *s. mind, disposition*
 Bh 21^b.4 (cirtt); ~ taya *to make up*
one's mind H² 70^a.7, ~ yāya *id.* V²
 62^b.5; ch-hm-yāke ~ taya *to take*
fancy to 23^b.3, ~ ~ yāya *id.* 77^b.2,
 ~ ~ wonē *id.* 67^a.2.

citakār [S. citrakāra], *s. a painter*
 B 27^a.5.

citakē, *caus. of ciya* H³ 33^a.3.

citāli [*cf. Mr. citāl*], *s. the spotted*
antelope Md 72^b.8.

citā = cintā; ch-g-s ~ yāya *to*
take care of... M 9^a.8; ~ yākē *to*
cause to care about B 45^b.4.

citu, *see cinē.*

cit-phol, *s. a kind of ornament of*
the forehead CW 8.76.

cit-hma, *adj. nugal ~ poor, wretched,*
miserly (kṛpaṇa) AH 64^b.

citrakār [S.], *s. a painter* B 62^a.5.

cit-hā [H. citā], *s. a creeper, used*
medicinally (citraka) Md 22^b.1.

cin [H.], *s. = cihn* V² 14^b.5; ~
 chyāya *to examine* Ś 145^b.5.

cinā, ~ tayā uṭh *a young camel*
 AH 56^b.

cinālapē, *v. t. = cihnālapē* V¹
 130^b.5*.

cinē, *v. t. to increase* M 10^a.7.

cintanā [S. thinking], *s. conscious-*
ness Vd 11^a.1. jatn ~ yāya *to take*
care of eagerly Ś 148^a.1; ch-g-s ~ yāya
to take care of... H³ 25^a.4.

cintalapē [S. cint- *to think about,*
to care for], *v. i. to think, to reflect*
 Bh 12^a.5, *to think about, to consider*
 H¹ 4^a.4, *to think out, to devise* 22^b.4,
to resolve, to decide 24^a.1. — cintala-
 pekē *caus. to make think about* Bh 71^b.4.

cintā [S. care, thought], *s. care,*
anxiety Vd 44^b.3; ch-g(-s) ~ yāya *to*
take care or charge of H² 53^a.2; ch-
 hm-n ch-g-s ~ yācakē *to cause some-*
one to take care of... Bh 184^a.1.

cihn [S. a mark, spot, sign], *s. a mark,*
sign Ś 148^b.3; ~ yāya *to make a mark*
 N 5^b.2, ~ biya *id.* V¹ 21^b.4; ~ chuya
to know by a mark B 61^a.7.

cihnālapē [M. cihn], *v. t. to know,*
to recognize V² 76^b.7; *to trace out* B
 68^a.3*.

cipa(ṛm) [*cf. H. cicipā adhesive,*
glutinous], *s. remnants of food in the*
mouth P. 25^a.4.

ci-bhāy, *adj.* some, a little V¹ 70^a.2.
ci-bhās, *adj.* = ci-bhāy Ś 155^a.5.
ci-bhin, *adv.* a little(?) Bh 34^a.2*.
cimī, ~-kaṅkāḍi *bristling of the hair of the body* Vd 4^a.2; *cimī-sa the hair (of the body)* H² 81^b.7, *cimī-sa-pvāl a circle of hairs* Vi 16.22. — *ifc. wā-*.
cimillī = cimī; ~-sa *the hair (of body)* H³ 44^a.2.
ciya (-t), *v. t.* = ceya¹ H³ 33^a.1; *simān ~ to tie to a tree* B 47^b.5.
cilakāl [S. cirakāla], *s. a long time* V¹ 59^a.5.
cilakē (*caus. of cilē*), *to let turn round* Bh 137^b.5.
cili¹, *s. a daughter-in-law (= yili(m))* V² 36^a.4.
cili², ~ ~ *phāya to tear to pieces* B 55^b.5.
cili-pal, *s. a straw mat (kaṭa)* AH 59^b (*chilingpulu*).
ci-luk, *adj. salt, briny* Md 83^a.2.
cilē, *v. t. to roll away (a stone)* V¹:131^a.3; *to withdraw* V² 3^a.4. — *v. i. to turn away from* P 16^a.4.
cirtt, *s.* = cit(t).
ci-sawāl, *s. briny taste* H¹ 84^a.5.
ci-sal, *s. Anudātta* AH 15^b.
cis-ma-cim, *s. the bristling of the hairs of the body* CW 1.74.
cihin, *s. fever; ~ won fever arises* Vd 19^a.2.
cu, ~ *dhēnē to cut off* B 34^b.6. — ~ ~ *pyā(-n or -t?) to lick* H³ 14^a.4.
curm, *s. a (fragrant) powder* AH 66^b.
cuk¹ [H. cauk], *s. an (inner) courtyard* Bh 163^b.7.
cuk² [*cf. Mr. cauk the small of the back*], *s. the groin* AH 41^a.
cuk³, *s. the tamarind-tree* AH 55^a.
cuk⁴ [M. *cuk to make a mistake*], ~ *ma dayakaṃ without a fault* N 46^b.1*.
cukuti, *adj.* = cikuti V² 80^a.6.
cukuri [*cf. Mr. cukūr bewildered, confused*], *ch-hm-yāke ~ yāya to make mischief between* H² 71^a.2*.

cu-cekan-tu, *s. Jussiaea repens* Md 18^a.1.
cutam, *s. a wooden trough (droni)* AH 20^b.
cutu, *see culē*.
cūḍā [S.], *s. a tuft of hair, left on the top of the head* H² 56^a.7.
cupā, *s. a kiss, ~ naya to kiss* H¹ 59^b.2.
cupi, *s.* = copi B 40^b.3; ~-cā *id.* AH 61^b.
cupwo-svān, *s. name of a plant (kecuka)* Md 50^b.6.
cumakē, *v. t. to make tepid or lukewarm(?)* Vd 38^b.2*.
cumbalapē [S. *cumb-*], *v. t. to kiss* Bh 42^a.7.
cuya¹ (-l¹), *v. i. to be carried off (by water)* V¹ 78^a.5. *v. t. to carry away, to wash away* H³ 37^a.7.
cuya² (-l¹), *v. t.* = culē; *pulin pṛthis ~ to scratch the ground with the knee i. e. to touch* — — Vi 81.31.
cuyakē (*caus. of cuya¹*), 1) = *simpl. trs.* H² 84^b.1. — 2) *to let be carried away (by water)* Vi 140.11.
cul, ~ *lāya v. i. to meet* ('wo... wo) B 12^b.6. *v. t. to obtain* Vi 101.25, ~ *lātakē id.* 109.18.
culi, ~ *woya to sprout forth, to grow out* B 40^b.10, ~ *woyakē caus.* 9^b.11. ~ *jāwo s. a sprout, shoot* CW 6.3.
culi, *adv.*; *me ~n pi kāya to throw one's tongue far out* M 10^a.8; *jihvā ~ ~n pheya id.* Bh 3^b.4*.
culē, *v. t. to rub (ch-g-s on..., against...)* H³ 28^b.7; *to grind (to powder)* Vi 26.22; *med.: to imbrocate* Vd 14^a.6. *tuti bas ~ to put the foot to the ground ("to rub the f^o against the gr^o")* Vi 107.2.
curṇ [S. *cūrṇa*], *s. powder* Vd 47^b.3; ~ *yāya to pulverize, to grind* Vd 2^a.7.
culyā, *s.* 1) *an elbow* AH 41^b. 2) *a bracelet, armllet* B 5^a.1. — *ifc. lu-*.

cusabu-ke, *s. decoction of a plant* Vd 46^b.6.

cu-sā, *s.* 1) *ice porcupine* CW 7.2; 2) *a quill of the porcupine* 7.3.

куси, *s. a sort of silk* N 41^b.6*.

ce, *s. a house* (? = che?) CW 8.15.

cekan, *s.* = cikan N 50^b.4. — *ifc.* arad-, hāmāl-¹.

cecakē, *caus. of ceya*¹ H² 63^a.3.

cet(t), *s.* = cit(t) H¹ 84^b.1; ch-g-s ~ taya *to set one's mind upon* H¹ 60^a.3; ~ ma dayakē *to become disheartened* V² 42^b.3; ~ dayā(wo) wolam̄ (*she*) *regained consciousness* Vi 99.5.

cetakē, *caus. of ceya*¹ Bh 24^a.6; *to let confine or imprison* N 19^a.5.

cetan¹ [*S.*], *c. the soul, mind* H² 64^b.6; ~ yāya *to restore to consciousness* V² 66^b.4.

cetan², ~-kane *unguent laid on* CW 8.82. — ~teyā *a mark on the forehead* *ib.*

cetanā [*S. consciousness, understanding*], ~ daya *to regain consciousness* V¹ 56^a.5; ~ yāya *to understand* Vi 140.24.

cetannē [*S. caitanya*], *s. consciousness* Vd 7^b.1.

ceṭik [*S. ceṭikā*], *s. a maid-servant* Vi 44.26.

cet-khayar, *s. a medicinal plant* Vd 33^a.1.

cet-lā, *s. the month Phālguna* CW 1.49.

ceḍ, *s.* = cel; ~ conē *to be a slave*, N 20^b.3. — ceḍi *s. a female slave* N 34^b.8; ~-misā *id.* 51^b.1.

cen, *s.* = cin; *a mark, sign* N 22^b.3; *a brand* 52^a.7.

cen-mud, *s. building materials* N 22^b.8.

cehn, *s.* = cihn; *a symptom* Vd 5^b.1.

cep, ~ ithimithi juya *to be blamable* P 20^a.5*.

cemo, ~ jawo *a symptom of tumors* Vd 29^a.2; cemasēm *id.* 32^a.6.

ceya¹ (-t and -l¹), *v. t. to bind, to tie, to fetter* H¹ 91^b.5; *to confine, to imprison* N 53^a.4.

ceya², *see pol.*

cel [*M. celā a disciple*], *s. a servant, slave* B 38^b.10. — ~-to pl. B 35^b.12.

celu, *adj. salt, briny* Vd 46^a.5.

celē¹, *v. t. to consider as* N 8^b.7.

celē², *v. t.* = cilē V¹ 3^b.1*.

certt = **cet(t)** Bh 147^b.3.

certtannē = cetannē Vd 7^b.4.

ceṣṭ(ā) [*corr. from cet?*], ~ daya *to recover one's senses* Bh 163^a.1, ~ juya *id.* 62^a.7.

ceṣṭā [*S. a gesture, action*], *s. actions* H² 53^b.7.

ceṣṭhā, *s.* = ceṣṭā H³ 26^a.7.

co¹, *s. the outmost part of a thing; top (of a mountain)* H³ 41^b.6, *ends (of hair)* H² 58^a.5, *the mouth (of a well)* B 5^b.8. ~ jāwo *adj. high, tall* P 9^a.1.

— *ifc.* hnās-, parbat-, me-.

co², *s. urine* H¹ 29^b.2. — *ifc.* colas-.

co³, *s. a dog(?)* H¹ 61^a.5*.

cokar̄n, *adv.* = cokwo B 34^a.3.

cokā, *s. the tip (of an ear)* B 9^a.12.

— *ifc.* dudu-, hnas-, pot-, me-.

cokē, *caus. of coya*¹ M 39^a.5.

cokē², *s. rice* H¹ 13^a.5. *coki id.* H³ 4^a.6; *the eye of corn (kaṇa)* AH 69^a.

cokwo, *adv. completely, entirely* B 16^b.12.

cocakē, *caus. of coya*¹ B 33^b.11.

co-co, ~ yāya *to lacerate* H¹ 22^a.2*.

co-jyā, *s. painting work* Vi 145.20.

cot¹ [co¹], *s. a hem, corner (of a garment)* B 17^b.8. — *ifc.* gā-.

cot², ~ kāya *to seize, to grasp* Bh 84^a.1; ~ kāyakē *to cause to accept(?)* H³ 57^b.1.

coda [*M. caudaha fourteen*], *s. the 14th day of the lunar fortnight* AH 10^b.

conakē (*caus. of conē*), khwoyāwo ~ *to cause to weep* Vi 86^a.2; hñāpāyā-

hēm ~ to restore to it's former state 78.28; chal-pol-thēm ~ to make like you B 19^b.2.

conē, *v. i.* to be (somewhere) H² 10^a.7, to sit, to stand M 37^b.4, to stay H¹ 80^a.3, to live (ch-hm-yāke with...) V² 20^a.5, to remain V¹ 112^a.3, to last P 51^a.3, ch-hm-yāke ~ to be found with..., to be in the possession of... N 20^a.2; disā ~ to sit down P 13^b.6; ch-hm-wo saṅgan ~ to keep company with... H¹ 12^a.4; sukhan ~ to be at peace V¹ 24^a.1; guptan ~ to be hidden H¹ 90^a.4. ma cosēm wonē to disappear V² 9^a.1. coṃ-gwo what is said (in a book) N 5^b.3, co(m)kwo *id.* 5^b.1. — conē with other verbs forms a sort of durativum: basalapaṃ ~ to be living or staying (for a longer space of time) H¹ 12^a.5; swosēm ~ to be watching 12^b.3; khwoyāwo ~ to be weeping V² 20^b.6.

cond = con (8. form of conē) N 20^b.7.

copi, °pe, *s.* a knife H¹ 94^b.5.

coya¹ (-t: cotam, cok, caus., and -l¹: the other forms), *v. t.* 1) to write V² 71^a.4; cosēm taya to subscribe N 10^a.5; cosēm tā *s.* a document 8^a.8; coyā *id.* ib; coya byabahār *id.* 8^a.2. — 2) to paint Vi 71.21.

coya² (-l¹) = cuya¹ H² 69.8^a.

coya³ (-l¹), *v. t.* = cuya² N 12^a.3.

coyakē¹, *v. t.* to announce, to proclaim Vi 157.32.

coyakē² = cuyakē P 33^a.6.

col¹, *s.* pulse, vegetables Vd 41^b.5. *ifc.* uphar-, nālu-, nip-.

col², me ~ jowo an incendiary N 10^b.3; me ~ juwo-hma *id.* C¹ 114.

colawāl [*cf.* M. cor a thief], *s.* a rogue, knave H² 110^a.5. ~mantri the rogue of a minister Ś 166^a.1.

colakē (caus. of colē) Vd 7^b.4.

colas, *s.* a goat V¹ 49^b.6. — ~-co urine of a goat Md 61^b.8. — ~-jhawāl

a goat-herd AH 60^a. — ~-dudu milk of a goat V¹ 50^a.3. — ~-dhali coagulated goat-milk Md 56^a.8. — ~-nā smell of a goat V¹ 50^a.2. — ~-bathān a herd of goats AH 56^b. — *ifc.* dhwom-, mā-.

co-lā, *s.* the fore-finger C¹ 290; swo colān with three fingers V¹ 15^a.5.

colē, *v. t.* = culē Vd 7^b.3. hmutu ~ to rinse one's mouth P 20^b.4.

-cos [co¹], on the top of, upon, on; simā~ on the tree H¹ 80^b.1.

caur [S.], *s.* a thief V¹ 37^b.6.

causathi [M. caumsaṭhi], *num.* sixty-four B 65^b.12*.

cwo, *s.* the privy parts of a man N 34^b.5.

cwok, *s.* the female parts N 42^b.5. — ~-bān a brand shaped like the f° p° 52^a.7*.

cwotaṃ, *s.* a watch-tower (aṭṭa) CW 4.7 (cvataṃ).

cyā, *num.* eight C¹ 297; cyā da du eight years old CW 8.8. cyā-gu the Vasavaḥ CW 1.2.

cyāk, *s.* a mole (on the body) Ś 148^b.4.

cyāk-cik, *adj.* variegated CW 1.57.

cyā-tā, *num.* = cyā N 48^a.8.

cyāya (-t), *v. t.* to light (mat a candle) M 80^a.4.

cyu, *mod. ipr.* of ciya (= ciwo) Vi 158.19*.

cvāk, *adj.* diligent, skilful AH 66^b.

cvā-pwo, *s.* snow CW 1.43. — ~-guṃ Himālaya 5.1.

cvāmukē, *v. t.* to blow up, to inflate M 32^b.8*.

ch.

cha¹, *num.* one: cāk cha cākan with one wheel H¹ 6^b.1. *indef.* some, a: simā cha mā a tree 12^a.3; cha thāyas somewhere Vi 130.4, cha kṣaṇas at one time H² 66^b.1. — cha-hma = cha (of living beings only) one Vi 170.21,

a, some H¹ 36^a.3; *standing alone: one (of them)*, the one V² 31^a.5. *ji cha-hma I alone* Vi 38.32. *cha-hma cha-hma each separately* Bh 22^a.5. — *cha-guli = cha (of things only) some*, a §162^b.1. *cha-gulis somewhere* V¹119^b.4.

cha² (*chan, chanata, chanake, chawo*), *pr. prs. 2. s. you (used mostly in addressing inferiors or equals)* H¹ 17^b.3. *cha-pani pl. you* §150^a.4, *poss. your* M 20^a.6.

cha³, *pr. int. = chu¹ V² 59^b.6. — cha-num̄ = chu^o Vi 51.30.*

cha-r̄n = *cha-num̄* Vi 133.31.

chak, *adj. = chāk C¹ 209.*

cha-khē, *adv. separately* B 59^b.2.

cha-je, *pr. prs. = che-je V² 29^a.4.*

chat, *~ bēnē v. i. to burst* H¹ 74^b.2*.

cha-ta, *num. = cha-tā H¹ 24^a.1;*

chatam̄...ma nothing 4^b.2.

cha-tā, *num. one C¹ 189. indef. some, a M 8^b.1; chatā(m̄)...ma nothing H¹ 26^a.1; chatān(am̄)...ma id. V² 8^b.6; chatān...ma id. V¹ 125^b.2; chatārinam̄ at once, together* H² 58^b.4.

chatiwo, *s. Mimosa pudica* AH 27^b (*chhatiwang*).

chatr [S.], *s. a parasole (ensign of royal power)* H² 51^b.8.

chan (*gen. of cha¹*), *pr. poss. 2. s. your* H¹ 17^a.1; *~guli id.* Vi 23.18.

cha-nar̄n = *cha-num̄* V² 27^b.4.

cha-num̄r̄n, *pr. ind.: ~...ma nothing* Vi 51.30.

cha-hnar̄n, *adv. once, once only* N 31^b.7.

chapan [M.], *num. fifty-six* §169^b.6*.

cha-bāl, *adv. once* P 24^a.4.

cha-bhinā, *adv. separately* V¹130^a.2.

chay¹, *s. a grand-child* B 60^a.3. — *~cā id.* Vi 72.29. — *~cyā id.* B 60^a.3. *ifc. kāy-*.

chay², *adj. hard, harsh* C² 208.

chaya¹ (-I), *v. t. khem̄-ja ~ to lay eggs* H² 69^a.7.

chaya² (-t), *v. t. = chuya¹ B 19^b.2 (chanyā)*.*

chayakē, *caus. of chaya¹ H² 75^a.1.*

chal¹ [S.], *s. fraud, deceit* H²109^b.4.

chal², *~ phāya to stroke, to caress (?)* Bh 95^a.3*.

charam̄, *s. a continued abode (sthāna)* N 6^b.2*.

cha-la-pani, *pr. prs. 2. pl. you* Vi 118.16*.

chalay [*H. chalnā to impose upon*], *~ yāya v. t. to cheat, to impose upon* Vi 95.27.

chaliñā-si, *s. name of a plant (kunduru)* AH 32^a.

chale, *want of right, liberty (to do a thing)(?)* B 5^b.8.

cha-lapol, *pr. prs. 2. s. you, your honour (used in addressing persons of high rank)* V² 52^a.6.

chal-lar̄n-hāwo, *s. a road, row (vīthi)* CW 6.3.

chasipol-dhur̄n, *s. a leopard* Md 71^b.7.

cha-sir̄n-bu, *s. name of several plants (punnāga)* Md 31^a.4.

chāk, *adj. hard C¹ 240, rough, harsh (word)* Vi 115.7, *sharp (tikṣṇa)* AH 69^b, *violent (karkaśa)* 72^b.

chāku-tu, *s. a kind of sugar-cane (tāpasa)* Md 63^a.1.

chāñ¹, *adj. sharp, fiery* Vd 45^a.1.

chāñ² = *chān* H¹ 17^a.2.

chāñā = *chān* V² 4^b.5; *chāñān id.* V¹ 32^a.1.

chātakē [*chāñ*], *v. t. to make sharp or fiery* Vd 45^a.1.

chāḍ [M.], *~ yācakē to expel, to repudiate* N 16^b.2*.

chāḍalapē [M. *chāḍ to leave, desert*], *v. t. to leave, to abandon (a husband, wife)* N 33^a.1, *to give up (an occupation)* 45^b.5, *to break (the law)* 35^b.8.

chān, *adv. int. why?* V² 61^b.4; *~ dhālasā (lit. "if you say: why?") for (it is as follows)* H² 74^b.1.

chāp, *s.* an onion CW 7.33.
chāy¹, *adv. int.* why? V² 63^a.4;
 nvāñāwo ~ *why this quarrelling?* H²
 31^a.1; kañān ñeñān ~ *let alone those*
stories 112^b.5.
chāy², *s.* a dress, attire B 36^a.5. —
 ~-pāgu *id.* AH 43^a.
chāya (-l¹), *v. t.* to carry Vi 89.11;
 (ch-hm-yāta) to offer, to sacrifice V¹
 117^a.2.
chāyalapē [chāy], *v. t.* to trim, to
 adorn Bh 174^a.6*.
chāyā [S.], *s.* a shadow H² 79^b.7.
chāyu, *adj.* pointed CW 8.39.
chālā [M. chāl], *s.* a skin, hide H²
 75^b.8. — *ifc.* bāgh-1.
chālā-pu [chālē], *adj.* bold, daring
 (of persons) V¹ 30^a.6.
chālē (5. form chāwo B 6^a.2), *v. t.*
 to like (yāya to do a thing) H¹ 66^b.5;
 generally: ma ~ *not dare* V¹ 125^b.6.
 thathimñawo gathē biśvās ma chārā
why not dare to place confidence in
somebody like that H¹ 16^a.3.
chi¹, *num.* one C¹ 142; ji bos chi bo
 a tenth part N 21^a.7. — chi chi-hmaṃ
 lesēṃ *one by one* N 26^b.7; chi chi-
 guḍi rāṣṭras *in each principality* N
 50^a.2; chi chitā maṃs *one maṃs of*
each Vd 41^b.2. — kāl chiṃ *at one*
time V² 63^b.7; hni hni chiyā *every*
day M 5^b.3. chi-yanakaṃ *one only*
 H¹ 74^a.4.
chi² (chin, chita, chike, chiwo),
pr. prs. 2. s. = che² Vi 21.15. *poss.*
your H² 22^a.1.
chi³, *s.* salt (= ci) H³ 44^b.9*.
chikay = chekay: ~ yāya H²
 97^a.2.
chi-kal, *pr. prs.* = che-kal 2. s. H³
 8^b.7; ~-pani 2. pl. B 32^b.9; ~-piṃ
id. 6^a.5.
chikē, *v. t.* = chikakē H² 52^a.5*.
chikakē, *v. t.* to saw H³ 25^a.1*.
chi-ji, *pr. prs.* 1. pl. *incl.* H³ 45^b.3.
poss. our B 4^a.4.

chi-to, *num.* = chi¹: lā la chitoyā
one month Vi 52.26.

chidr¹ [S.], *s.* a hole, slit H² 32^b.7.
chidr² [S. chidura], *adj.* hostile
 (word) M 12^b.5.

chinakē (*caus.* of chinē) to strengthen
 Vd 43^b.4; la ~ *to force one's way*
 M 7^a.7*.

chinārī [H. chinār a loose woman],
adj. desirous, lustful H² 109^a.2.

chinē, *v. i.* to be strong or vigorous;
 only: ma ~ *to become feeble, to lose*
one's strength B 20^a.10. nugal ma
 chiñ *he has lost his courage, has become*
depressed Vd 4^b.1.

chinn [S.], ~ juya *to be opened*
 Bh 11^b.6.

chipā, *s.* a dyer, washerman C¹ 205.
 chipāni *id.* H² 84^b.6.

chi-pi, *pr. prs.* 2. pl. you B 32^a.3.

chi-mi, *pr. prs.* 2. pl. you B 17^b.4.

chiya (-t), *v. t.*, khusi ~ *to cross a*
river B 45^b.11; gathi ~ *to form a*
bundle Bh 58^a.3.

chili, *s.* price, value; dviguṇ ~
twice its value N 24^a.3.

chi-sakal, *pr. prs.* = che-sakal
 B 5^b.6.

chi-sak-pani [chi-sakal], *pr. prs.*
 2. pl. you B 60^a.10.

chi-skal, *pr. prs.* = chi-sakal H³
 10^a.9; 2. s. Vi 22.7, ~-pani *id.* Vi
 22.22.

chu¹, *pr. int.* (of things only) *what,*
which, *s.* H¹ 91^a.3, *adj.* 88^b.1. *pr. ind.*
some V² 74^b.2. *pr. rel.* (*corr.* u-guli)
which, what B 29^a.11. — chu dhakaṃ
why B 2^b.1; chu chu dhālasā *which*
are they C¹ 171; chu chu sāmāgri
whatever may be necessary M 8^a.5.
 chuyā *how, why* Bh 67^a.3. chuyāta
for what purpose C¹ 169.

chu², *s.* a mouse H¹ 59^a.4. — *ifc.*
 ci-.

chu³ [chuya³], ~ yāya *to pretend*
 (sik to be dead) H² 48^a.2.

chu-⁴ (*chusēm only*) = *chonē(?)*: *tham chusēm of one's own accord* N 3^b.6*.

chu-r̄m, *pr. ind.* = *chu-naṃ* M 14^b.6.

chuk, *s. an apartment (? koṣṭha)* AH 68^b (*chhuku*).

chu-khunu, *pr. ind. something* H³ 58^b.5.

chuñā-pu, *adj. agreeable, delightful*; *ches conē ma ~ the house is not agreeable to dwell in* Ś 155^a.5; *ma chuñā-puyāo when it had become tedious* B 27^a.9.

chucakē (*caus. of chuya¹*), *svānan ~ to cause to be adorned with flowers* Bh 49^b.1; *ch-hm-yāta svān ~ id.* B 10^b.10.

chu-cā, *s. the young of a mouse* H² 103^a.8; *chu-cā-ca id.* H³ 55^a.5; *chu-cā-cā id.* H² 103^a.4.

chu-chu, *~ yanē to attach to, to fasten* V¹ 78^a.6.

chu-naṃ, *pr. ind. any, anything*: *~...ma no, nothing* Vi 21.7.

chu-nu(r̄m), *pr. ind.* = *chu-naṃ* H² 80^a.6. *chu-nu pr. int. what* B 60^b.7. *je chu-nuṃ ma khu I am none of these* Ś 158^a.7. — *chu-nuñ pr. ind.* Ś 164^b.6.

chu-hnas, *s. name of a plant (mūṣikaparñi)* CW 7.26.

chupiri-svān, *s. a plant, used in medicine* Vd 55^a.6.

chu-pvāl, *s. a mouse-hole* H¹ 32^a.3.

chuya¹ (-t and -l¹), *v. t. to fasten, to attach (ch-g-s to...)* B 27^a.1; *pās ~ to set up a trap* H¹ 44^a.3; *svān ~ to fasten flowers* B 19^b.3, *svānan ~ to adorn with flowers* Bh 12^a.2; *nām ~ to give a name (ch-hm to...)* B 43^a.7; *ch-hm cihu ~ to point out, to indicate* 61^a.7.

chuya² (-l¹, but a few times *chuñ*, *chuñāwo*), *v. t. to warm, to make hot* V² 13^a.3; *to roast* H³ 54^a.9; *to bake* V² 12^a.5.

chuya³ (-l¹), *v. i. to pretend (sik to be dead)* H¹ 48^b.2.

chuya⁴ (-t), *v. i. to fall (in war)* Bh 137^a.2.

chuya⁵, *v. t.* = *choya³* C² 21.

chuya⁶ (-t), *v. t.* = *choya¹* B 9^b.7.

chul = *chu³* Ś 144^a.5.

churān, *s. a plant, the root of which is used medicinally* Vd 38^b.2.

chulu, *pēt churu cvārāwo wom-go dysentery* Vd 3^a.6.

chu-si¹, *s. name of several plants (puṃnāga)* AH 27^b.

chu-si², *s. fuel* H² 110^b.1.

che¹, *s. a house, home* H¹ 90^b.1; *the nest (of a bird)* B 22^b.8. *bairiyā ches conē to side with the enemy* H² 73^b.3. — *ifc. kāpaḍ-, bal-khunī-, bhita-khā-*.

che² (*chen, cheta, cheke, chewo, ches*), *pr. prs. 2. s. you (used mostly in addressing superiors or equals)* H¹ 50^a.4. *poss. your* 51^b.4. — *~thin one like you* V² 68^a.5.

che-³ (-n or -t?), *v. t. sa cheñāwo having dressed the hair* B 17^b.10*.

che'uli, *s.* = *cheguli* CW 8.50.

chewoḍi, *s. leather* N 50^b.4*.

chem, *hnaspot ~ ~ taya to prick up one's ears* H² 71^b.1*.

chekay [*H. cheknā*], *~ yāya v. t. to stop on the road* Vi 143.26.

che-kal [= °saka], *pr. prs. 2. s.* H² 105^b.7; *~pani 2. pl.* 75^a.3.

che-keba, *s. a pleasure grove near a house (niṣkuṭa)* CW 6.1.

che-khā¹, *s. 1) a house-door* Vi 168.28. 2) *household utensils* N 41^a.4.

che-khā², *s. the common cock* Md 74^a.6.

chegulī, *s. a skin* H³ 41^a.4. — *~lāsā the hide used by a student (ajina)* AH 47^b (*chhengulāsā*).

cheriṅgu, *s. mod.* = *chegulī* AH 14^a. — *ifc. calā-*.

checalapē, *v. t.* to remove (doubts) H¹ 21^b.1*.

che-cal-khunī, *s.* a kind of sparrow Md 73^b.3.

che-cā, *s.* a small house, hut CW 4.7.

che-che, *s.* the shank (jaṅghā) CW 8.56. — ~pā-li *id.* AH 41^a.

che-je, *pr. prs.* 1. pl. incl. we V¹ 107^b.1.

chedan [S. *s.* cutting], ~ yāya to cut off Bh 100^a.1; to fell (a tree) H² 28^b.6.

chedalapākē, *caus.* of chedalapē N 51^b.2.

chedalapē [S. *chid-*], *v. t.* to cut off V¹ 44^b.1; to bite in two V² 7^b.2.

che-ḍi, *s.* = che-li N 35^b.7*.

chen¹ (*gen.* of che²), *pr. poss.* 2. *s.* your V² 9^b.2.

chen², *s.* fire, heat(?) M 10^a.7*.

chen³, *s.* = kṣaṇ Bh 40^b.6*.

chenē, *v. t.* pyās cāwo chenaṃ quenched his thirst H³ 17^b.9*.

che-pal, *pr. prs.* = che-lapol V¹ 4^b.4*.

che-phā, *s.* the village hog AH 61^a.

che-boḍ, *s.* stores (bhāṇḍa) N 16^a.8.

che-bhu, *s.* a building ground AH 25^a.

cheya¹, *v. i.* to become thin (blood)(?) Vd 42^a.6.

cheya², *v. t.* = chiya N 47^a.5.

cheyā-pani, *s.* housemates P 60^b.1*.

che-lapol, *pr. prs.* 2. *s.* you, your honour (used in addressing persons of high rank) Bh 10^b.7.

chel, *s.* a head H² 91^a.4.

che-li [che], *s.* the hindmost part of a house B 17^a.8.

chelē (? , only chelasā), *v. i.* to move(?) C¹ 34*.

ches (*gen.* of che²), *pr. poss.* 2. *s.* your Bh 40^a.2.

che-sakal [che + S. sakala all], *pr. prs.* 2. pl. you H² 8^b.3.

che-skal = che-sakal H¹ 81^a.2.

che-hajar, *s.* a threshold H² 34^a.6*.

cho¹, *s.* wheat C¹ 9; tawo-gwol ~, ciki gwol ~ two sorts of wheat Md 65^a.6.

cho², *pr.* = chu¹ H² 51^a.3. cho bala-m ma no strength H² 49^b.5.

cho³, *s.* = co² P 63^a.6.

cho⁴ (-n or -t? only choṅāwo), *v. t.* to make mischief (‘wo — ‘wo between) H² 49^a.2; to instigate B 53^b.2, ch-hm-yāke to prejudice 20^a.5.

cho⁵ (-n or -t? only choṅāwo), *v. t.* to hand over, to deliver N 38^a.4; choṅāwo biya *id.* B 51^a.6.

cho-kha, ~ bo-kha yāya to slander, to calumniate C¹ 243.

cho-khinurīn, -**khinworīn**, *pr. ind.* something H¹ 59^a.5.

cho-chinworīn, *pr. ind.* some H² 37^b.7.

cho-thwo, *s.* a beverage made from wheat Md 61^a.4.

choḍalapē [*cf.* H. choṛnā to omit], *v. t.* to induce, to instigate N 44^b.1.

cho-narīn, °-**norīn**, *pr. ind.* something, anything H² 65^a.4.

cho-ba, *s.* a wheat-field H¹ 44^a.1. ~-bo *id.* H³ 10^b.1.

cho-madhi, *s.* a cake made from wheat Md 69^a.1.

choya¹ (-l¹, but mostly chota-), *v. t.* to send, to dispatch (a messenger) H¹ 90^b.1, to send away 63^b.2, to destine (fate) H³ 6^a.4; to throw H¹ 49^a.4; to leave alone(?) V² 62^b.4. — jyā ~ to execute a commission C¹ 71, banaj ~ to carry on trade V¹ 94^b.6; chosēṃ haya = choya, to send out V² 39^a.5. — After other verbs choya has a meaning much like that of tāthē Vi 18.32.

choya² (-l¹, but choṅam Vd 37^b.5), *v. t.* = chuya² Vd 21^b.5. — *v. i.* to burn H³ 28^a.10.

choya³ (-l¹), *v. t.* to enjoy, to experience H³ 18^b.3.

choya⁴, *v. t.* = chaya¹ H³ 37^a.5.

choyakē, *caus. of choya*²; *to kindle* C² 211, *to set on fire* H² 33^b.5.

cholawāl [choya¹?], *s. a messenger* AH 48^b, *a groom* Vi 16.31.

cholalapē, *v. t.* = choḍalapē C¹ 291.

cho-lā, *s. the autumn* Ns 27^b.4.

chohalā, *s. a chick-pea* Md 66^a.4.

chyā, ~ ~ *yāya to take measures*(?) H³ 19^a.8*.

chyāñu, *adj. stiff, rigid* Vd 4^a.1.

chyāt = chyātā; ch-hm-wo chyāt-tan *juya to ask advice of* H² 51^a.2.

chyātā, ~ *yāya to consult together* H² 47^b.1, ~ *biya to give advice* 55^a.8.

chyātyā = chyātā H³ 27^b.1; ch-hm-wo ~ *juya to ask advice of* H³ 24^a.3.

chyān, ~ *yāya to accomplish*(?) Bh 155^b.2*.

chyāya (-t), *v. t.* 1) *to prepare (medicine)* Vd 45^a.2; *to till, to cultivate* N 28^a.1. — 2) = tawo ~ B 55^a.8.

chvāk, *adj.*, wā ~ *having terrible tusks (daṃṣṭrākarāla)* Ns 15^b.3*.

chvālu-cāku, *s. the inspissated juice of the sugar cane* Md 63^b.4.

j.

ja (jan, jata, jawo), *pr. prs. I. s. I* (= je¹) H¹ 55^a.2. *poss. my* H³ 41^b.3; *jan id.* N 33^a.6; *ja-guli id.* Vi 52.29. *ja-pani pl. excl. we* B 30^b.9.

jawāl [jaya], *s. a herdsman* N 22^a.6. — *ifc. phayi-, sa-, sā-*.

jawo¹, *adj. right (not left)* V² 13^a.3; *thawo jawos at his right hand* B 36^b.7. *jawo khawo on both sides* Vi 177.11, *jawo khawos id.* H² 87^b.6, *jawo khawo swoya to look around* Bh 74^a.6.

jawo² [jaya], *s. interest* N 6^b.6.

jawo-si, *s. a pumpkin* B 30^a.6. *māku ~ a kind of pumpkin* Md 46^b.4.

jarñ¹, *s. wages, ~ kāya to get as wages* N 21^b.8; (*ferry*) *hire* N 47^a.5. — *ifc. ku-, jyā-*.

jarñ², *adj. middle* CW 8.50.

jak, *prt. only* B 58^a.6; *however* Vi 53.26.

jake, *s. rice* V¹ 106^b.6.

jagalapē, *v. i.* = jāgalapē V² 23^a.1.

jaṅgam [S. *movable*], *s. movables* N 8^a.6.

jaṅgal [M.], *s. a wood, forest* Ś 158^a.3.

jajñ [S. *yajña*], *s. a sacrifice* V¹ 48^a.6.

jaṭ [S. *jaṭā*], *s. the hair, as worn by ascetics* CW 8.74; *the mane (of a lion)* H² 58^a.5.

jatā-mā-si, *s. a medicinal plant* Vd 35^b.2.

jati-dhap [S. *jaṭin ascetic*], *s. the bowl of an ascetic* B 45^a.7.

jatti, *emphasiz. prt. after pr.* Vi 122.22.

jatn [S. *yatna*], *s. exertion* H² 2^b.5; ~ *yāya to exert oneself* Vi 55.15; ~ *chum ma data there is nothing to be done* Vi 129.17.

jathājogy [S. *yathāyogya*], *adj. proper* H² 114^b.7.

jathārth [S. *yathārtha*], *adj. proper, suitable* H² 115^a.3.

jathāsaky [S. *yathāsakya*], ~-*thē to the utmost of one's power* H² 82^b.2.

jaṭhu [S. *jaṭru*], *s. the collar-bone* N 30^b.2.

jan [S.], *s. a man* H² 61^b.6; ~-*lok men* B 24^b.5. — *forming plurals* M 21^b.6. — *ifc. [H. from Pers. zān a woman?]* **misā-, strī-**.

janik, *s. the vow of fasting* P 8^a.1.

jantal [H. *jantar a machine, instrument*], *s. a (musical) instrument* CW 1.62.

jantu [S.], *s. a living being* Bh 154^a.3.

jandhu, *s.* = jal-dhu H³ 11^a.8*.

janm [S. *janman birth, origin*], *s. origin* Ś 158^a.3; ~ *juya to be born (misā as a woman)* V¹ 45^a.5; ~ *yāya to revive* B 14^b.7, *to suffer oneself to*

be born (manuṣy as a man) B 33^a.3,
~ kāya *id.* P 2^a.2.

japalapē [S. jap to mutter (prayers)],
v. t. hāth ~ to clasp the hands C¹
223.

japu-se, *s.* *Eugenia Jambolana*
CW 6.12.

jabāp [H. javāb answer — reward
— dismissal, from Arab.]; ~ biya to
give an answer Ś 154^a.5; ch-hm-wo
nāp ~ ~ to return, to retaliate B 33^a.3;
~ yāya to dismiss 60^a.5.

jabhil, *s.* a woman's girdle (mekhalā)
AH 43^b.

Jam [S. Yama], *n. pr.* Yama H²
9^a.4.

jamadar, °mu°, *s.* a kind of weapon
B 45^a.1.

jambūk [S.], *s.* a jackal H¹ 33^b.5.

jaya (-l¹), *v. t.* 1) to tend (cows)
N 21^b.8. 2) (kalantr) ~ to bear interest
N 6^b.8.

jayakē (*caus.* of jaya) to make tend
N 20^b.2; sā jayakā a cow-herd 21^a.7.

jayalapē [S. ji-], *v. t.* to conquer,
to defeat V¹ 113^a.4.

jayāwo, *adj.* sharp, pointed M 14^b.5;
~ coñ *id.* Vi 154.7.

jal [S.], *s.* water H¹ 95^a.2.

jalakriḍā [S.], *s.* frolicking in water
H² 77^a.3.

jari [H. zarī from Pers. anything
woven with gold thread], *s.* gold thread
Vi 71.19*.

jalijabāp, *s.* a towerlet, blanket M
3^a.8. — jalijalābāp *id.* Bh 167^b.4;
°pāp *id.* 173^b.4.

jale, *s.* a kidney (?) Vd 21^a.3.

jal-dhārā, *s.* a shower of water Vi
19.18.

jal-dhu, *s.* the back of the body
H¹ 48^b.1.

jal-dhuni, *s.* a water-course, river,
lake(?) B 57^a.10*.

jarm, *s.* = janm H¹ 29^b.5.

jal-si, *s.* = jawo-si B 30^a.9.

jas [M.], *s.* praise, reputation H²
113^b.8, glory, fame 97^b.3.

Jahorāj, *n. pr.* B 55^b.1.

jā¹, *s.* food B 11^b.12; ~ nakē to
give food N 42^a.2.

jā², *prt.* denoting, that a fact ought
to be known, "after all", "you know"
Vi 35.6.

jā⁻³ (-n or -t? only jānānam), *v. t.*
to smell (at) H³ 41^b.5*.

jāk, *adj.* friendly, attached to H²
49^a.2; ma ~ hostile H³ 54^a.3.

jāke, °ki, *s.* rice (out of the ear)
V² 64^b.3.

jāgat = jāgart B 30^b.4.

jāganā = jāgarnā Bh 39^b.7.

jāgalapē [M. jāg to awake], *v. i.* to
be awake C² 202, to awake Bh 147^b.1,
to keep watch (ch-hm-yāke on...) H²
70^b.1.

jāgart [S. jāgrat *adj.* waking], ~
yāya to keep watch (ch-hm-yāke on...) H³
38^a.5, (nidrā) ~ yācakē to arouse
(from sleep) Bh 104^b.4; ~ juya to
awake Bh 10^b.6; ~ dayakē to awaken,
to restore to consciousness B 66^b.6.

jāgartanā [= jāgart] ~ yāya to
keep guard Vi 149.4, to keep atten-
tion 157.4.

jāgarnā [S. jāgaraṇa *s.* awaking],
~ yāya to be awake Ś 156^b.6.

jācak [H.], *s.* a beggar, mendicant
M 2^b.1; ~-phogī *syn. comp. id.* Vi
67.28.

jā-ceḍ, *s.* one who has become a
slave in order to get a maintenance
(bhaktadāsa) N 20^b.2.

jājwoly [S. jājvalyate *intens.* of
jval-]; jājwolyan *vehemently* Bh 97^b.4.
— jājwolyamān *adj.* shining, splendid
M 7^b.4; krodhan ~ yāya to burn with
rage Ś 148^a.2.

jāt¹ [S. born], ~ juya to be born
Bh 10^a.6.

jāt², *s.* = jātrā V² 48^b.1*.

jātī [M. jāt, a race, caste, kin], *s.*

descent B 65^a.5, a caste N 38^a.5, a kind (of flower) B 11^b.1. — *ifc.* **abalā-**, **paṅksi-**, **misā-**, **strī-**.

jātrā [S. yātrā], *s. a festival* V¹ 56^a.2.

jānalarṁ, mantriyaḥ *~ (he) said to the minister* H³ 61^b.9*.

jānu [S.], *s. the knee* Bh 81^b.4.

jāp [S. muttering], *~ yāya to mutter (prayers)* V¹ 91^b.5.

jā-bast, *s. food, living* N 21^b.9.

jāya¹ (-l¹), *v. i. 1) to rise, to ascend; co jāwo high, tall* C¹ 144; *co jāsēm wonē to ascend to heaven* H³ 15^b.1; 2) *to rise, to come into existence* N 8^b.4, (the parts of the day) B 62^b.9. — *v. t. to climb (a mountain)* Vi 25.23.

jāya² (-l¹), *v. i. to unite, to gather* N 32^b.6. — *thithiṁ jānāwo jointly* C¹ 133; *thethe jāsēm from mutual love* N 32^b.6; *ma jāsēm if impossible* 79^b.8.

jāyakē, *caus. of jāya¹: *nīk jāyakam so that nothing can climb over(?)* N 28^b.4; *boham boham ~ to make (the hair) bristle* M 36^b.7.*

jāyalapē [S. jāyate], *v. i. to be born* H¹ 4^b.3, *to arise (misery)* H³ 17^b.10, *to grow (deh the body)* H¹ 74^a.2; *to be carried through (a work)* H³ 44^a.10; *sakrodh ~ to grow angry* H³ 40^a.7. — *jāyalapayakē caus. to bear, to bring forth* H¹ 85^a.1.

jāl¹ [S. jāra], *s. a paramour of a married woman* B 48^a.8.

jāl² [S.], *s. a net (for catching birds, fishes)* H³ 52^b.4.

jālalapē [H. jāri karnā... *to circulate, propagate*], *v. t. kha jālalapāwo haya to send word* Ś 147^a.6*.

jāsi, *s. a small earthen water-jar (aliñjara)* AH 54^b.

jāsu-kha, *s. brevity (?) pulāka)* AH 65^b.

jāhān, *~ thvaya to light up, to illuminate* Bh 53^b.4*.

jī¹ (jin, jita, jike, jiwo), *pr. prs. 1.s.*

*I (= je*¹*)* V² 50^a.4. *poss. my* B 2^a.1; *ji-gu id.* M 32^b.6; *ji-guli id.* Vi 20.13. *ji-pani pl. excl.* M 7^a.5. — *jitayā sinam more than I* H³ 13^a.5.

ji², *num. ten* C¹ 21; *~hma id.* 186.

ji³, *s. = je*² H³ 28^a.3.

jiwo [S. jīva], *s. life* Ś 166^a.2. *adj. = jiwoy* Vi 159.15. — *~ tayāwo mvākē to restore to life* B 57^a.4.

jiwoy [S. jīva life], *adj. alive* Vi 132.12.

jik¹, *adj. fragrant, odorous(?)* Bh 48^a.4.

jik² [jiya¹], *kol ma ~ unfit to be uttered* AH 16^b.

jik³, *adj. = jek* C¹ 232.

jicakē, *caus. of jiya*² Vd 16^b.2.

ji-cā [*< jil*^o], *s. a son-in-law* AH 38^b.

ji-chi, *pr. prs. = je-che* B 18^a.8.

jitay [M. jīti victory], *~ yāya to conquer, to defeat* Vi 130.33. *~ yātakē to (suffer oneself to) be conquered* Vi 129.8.

ji-tā, *num. = ji*² P 9^a.2.

jit-phol, *s. nutmeg* Vd 54^a.2. — *~svān Hibiscus Rosa sinensis* CW 6.24.

jithi, *adj. old (of female beings only, cf. jyāth)* V² 9^a.1. *s. the old one* B 58^a.4; *~cā s. the old (wife)* 58^b.2.

jithi-svān, *s. name of a plant (jayanti)* AH 29^b.

ji-de, *tenfold* N 50^b.6.

jinu, *s. = jyonu* M 32^b.4*.

jibani [S. jīvana manner of living], *s. living, maintenance* V¹ 42^a.1; *ch-hm-yā ~ taya to get one's living from...* C² 266; *~kāwo a soldier* N 19^b.2.

jībant [S. life], *s. maintenance, allowance* N 41^a.1.

jim-, *num. ten (in the numbers 11 — 19); ~cha eleven* Bh 107^a.1, *~chiñ id.* B 32^a.1; *~ni twelve* V² 72^b.6, *~ne id.* V¹ 122^b.2.

ji-mi, *pr. prs. our* H³ 43^b.3, *ji-mis id.* Vi 48.8; *ji-mita me* 26.28.

ji-hma, *s. a rogue* N 23^a.4*.

jiya¹ (-l¹), *v. t. to be able* H¹ 23^b.5, *to succeed* H³ 17^b.5, *to thrive* Vi 25.34; *ma jiwo is impossible* H¹ 87^a.2; *jiwo khe may it be so, all right* V¹ 68^a.6.

jiya² (-t¹), *v. i. to cease (vomition)* Vd 16^b.2.

jiyakākē (*caus. of jiya*¹) = **jiyakē** V¹ 30^b.6.

jiyakē (*caus. of jiya*¹), *to make able* V² 20^a.2, *to prepare, to put in order* Ś 165^a.7.

jilalapē [S. jīryati], *v. i. to grow old* C¹ 196.

jilā-jan, *s. = jilī* B 48^a.4.

jilī¹, *s. a son-in-law* V¹ 32^b.1; ~ *kāya to make somebody one's s²-in-l^o* N 40^b.3, ~ *yāya id.* 30^b.1.

jilī², *s. Jasminum grandiflorum* Vd 19^a.1. — ~ *svān id.* H² 7^b.7; *gumyā Jasminum Zambac* Md 30^a.8. — *ifc. hak-*.

jir-ci, *s. a kind of salt* Vd 46^a.6.

jirn [S. digested, worn out], ~ *wonakē to digest* H¹ 20^a.4; ~ *won worn out* C¹ 245.

ji-hlāk, *adj. = je-^o* M 33^b.5.

ju¹, *s. a term of respect, placed after a noun; rāni-ju* B 58^a.6.

ju², ~ *polakē to make false statements* N 26^b.7*.

ju³, ~ *seya ma du strongly made (?)* N 30^b.2*.

juwāl¹ (*H. juāri*), *s. a gambler* V¹ 29^b.6.

juwāl², *s. = jawāl* B 62^a.9.

juṛṇlurṇ-kwos, *s. the spine, backbone* CW 8.54.

juku-hun, *adv. ~ conē to be tired* H³ 6^a.9.

jukwo¹ [juya¹], *s. fortune, luck* H¹ 6^b.1.

jukwo² [juya¹], *adv. 1) only* Bh 82^b.2, *thwoyā jukwoyā lā only his flesh* H² 24^a.2. — 2) *however* N 2^b.1.

jukt [S. yukta], *adj. suitable, ap-probriate* H² 56^b.3.

juḡi, *s. a Newāri caste of tailors and musicians* B 43^b.6.

juguti [*M. device, dexterity*], *s. 1) a device* Ś 160^b.6. — 2) (*cf. S. yukti*) *the right or correct conduct* N 31^a.1.

juju [ju], *s. a king* B 34^a.4.

juddh [S. yuddha a war, battle], *ch-hm-wo ~ yāya to wage war upon* H² 71^a.5.

juni, *impr. go!* Bh 39^a.2*.

june, *forming imperatives: kā-june take!* Ś 147^b.1*.

juya¹ (-l¹), *v. i. to become* H¹ 12^b.5; *to come into existence, to arise* Bh 155^a.4; *to happen, to be done* H² 22^a.4; *to be* H² 87^b.3. *ch-hm-yā ~ to belong to...* B 7^b.10; *ch-hm-yāta ~ id.* N 2^a.8. — *gathē ji juyuwō what is to become of me* Vi 43.20; *thathē jule meanwhile* V² 47^a.3; *amathē julasā under these circumstances* H¹ 37^b.2. —

A number of forms of this verb may be used as emphasizing particles ("as for"): *julaṃ* N 12^a.4; *julo* Ś 152^b.4; *ju-kāle* N 24^a.1; *julasā* B 19^a.4; *ju-sām* M 16^a.7; *julasām (very common)* Vi 70.1. — *julasām... julasām whether ... or* Vi 21.21; *julasanwom even* C¹ 5, *su ~ whosoever* H¹ 38^a.2. — *juya forms compound verbal forms apparently without any change of meaning:* *wowo julo = wolam ("he came")* B 4^b.2. — *The forms jula(m) and julo may be added to nearly all predicative forms of the verb without changing its meaning:* *yāya julaṃ = yāya ("I shall do")* Vi 41.1.

juya² (-t) *v. i. to fall (ch-g-s on, into a thing)* V¹ 72^b.3. *to get into a thing* H¹ 21^b.4; *to sit on (of birds)* Bh 11^b.7.

juyakē (*caus. of juya*¹), *to make* Vi 29.28, *to cause; to bring about* Bh 3^b.4; *ma ~ to make undone* H³ 2^b.3, *to remove* Vi 57.26. — *juyakāwo yanē to lead to* Ś 156^b.4.

jul [*H. cheat, trick*], *s. a play, game*

V¹ 32^b.5; ~ *lvāya* to play, to gamble B 43^a.9; *julan buya* to lose at play V² 55^b.5, ~ *tyāya* to win — B 43^a.9.

julu, *s. exhaustion* H² 16^b.1. — *julu-hun conē* to be exhausted H¹ 23^a.5.

je¹ (*jen, jeyā, jeta, jeke, jowo*), *pr. prs. 1. s. I* H¹ 37^b.1; *poss. my* 15^a.3; *je-gu id.* V² 9^b.4; *je-guli id.* B 109^b.6. — *je-pani 1. pl. excl.* H¹ 26^b.3; *je-panis poss. our* 50^b.3.

je², *s. a sort, kind* N 42^b.3; *difference* H² 56^a.4.

jek, *adj. cruel* C¹ 32.

jekwo, *s. a criminal* N 10^a.2*.

je-che, *pr. prs. 1. pl. incl.* H² 70^a.5.

je-jhe, *pr. prs. 1. pl. incl.* H² 71^b.5.

jeḍ, *adj. soiled, dirty* N 25^a.1; *stupid, foolish* 5^a.7.

jeya (-t), *v. i. = jiya²* Vd 43^a.4.

jel, *adj. = jeḍ* AH 64^b; *cruel* C¹ 50; ~ *kāpal old cloth* AH 43^b.

je-hlāk [*je¹ + hlāya*], *adj. proud, arrogant* H² 79^a.3*.

jaisi, *s. an astrologer (one of the Vaisya castes)* H² 87^a.7.

jeṣṭ [*S. jyeṣṭha*], *adj. eldest* V² 66^b.3.

jokwo, *adv. = jukwo, 1) only* Vd 9^a.4. — 2) *however* H¹ 7^b.4.

jokhalapē [*H. jikh weight, measurement*], *v. t. to examine* H³ 56^b.11.

jog [*S. yoga*], *s. Yoga* M 5^a.4.

joḡālapē [*S. yoga — performance*], *v. t., sebā ~ to yield obedience* N 18^b.3*.

joḡi [*S. yogin*], *s. a Yogin* V¹ 19^a.2.

joḡy [*S. yogya*], *adj. proper, suitable* H¹ 66^a.3, *ch-hm-yāta for...* M 5^b.6; *mocakē ~ juya to deserve to be killed* H² 27^b.5.

jochi, ~ *ma jochim adv. denoting celerity or eagerness* Bh 79^b.5*.

jojan [*S. yojana*], *s. a measure of distance* H² 22^a.2.

jojalapē [*S. yojaya-*], *v. t. to appoint, to install (ch-g-s to...)* H³ 28^a.4; *to make versed in* C¹ 24; *to furnish (ch-g-n with...)* H³ 33^b.8; *to honour*

(*pūj-*) H¹ 87^a.5. — *hāth ~ to clasp the hands* Vi 109.5.

joti [*H.*], *s. light, brilliancy* Vi 159.3.

jotik [*M. jotiṣ astronomy*], *s. an astrologer* B 20^b.8.

jod, ~ *yānā-lapē = joḍalapē* V² 65^a.3*.

joḍalapē [*M. joḍ, jor to unite*], *v. t. to unite* V¹ 107^b.5, *hāth ~ to clasp the hands* C² 223; *dhanukas bān ~ to put an arrow to the bow* Bh 99^a.4.

jodhā [*H.*], *s. a warrior* Bh 114^a.2*.

jonā [*H. jūnā a rope of grass*], *s. the sacred thread (upavīta AH)* V¹ 135^a.2.

joni [*S. yoni*], *s. the privy parts of a woman* Ś 148^b.4.

joya (-l¹), *v. i. = juya¹* Bh 12^a.7.

jol [*H. joṛ*], *s. a pair* C¹ 186.

jolan, *s. equipment, outfit* V² 68^b.6; *pūjā-~ utensils for pūjā* H² 114^b.5.

jolay [*M. jor to unite(?)*], ~ *yāya bairiwo to engage the enemy* H² 104^b.5*.

jolalapē [*S. jval-*], *v. i. to burn (brightly)* B 51^b.1.

joḷī [*H. joṛā, joṛī*], *s. a counterpart, match* B 22^a.1; *an equal, peer (ch-hm-wo)* Ś 164^a.5; *wowo jiwo jolim ma khu he and I are not equals* 147^b.4. — ~ *phāya to compare* B 36^b.4.

jolo-hon = *julu-hun* Vd 5^a.1.

josi, *s. an astrologer* AH 48^b.

johali, *s. name of a plant (yavanāla)* Md 67^a.4.

jauban [*S. yauvana*], *s. youth* V¹ 68^b.4; *a young one* H³ 47^b.4.

jaubhan [= *jauban*], *s. youth* H² 89^b.6; *a young one, young people* Vi 108.13.

jau-se, *s. a kind of pumpkin (tumbī)* CW 6.35.

jwonakē (*caus. of jwonē*), *to let take away* V¹ 15^a.3, *to let hold* H² 90^a.3.

jwonē, *v. t. to take, to catch, to seize, to grasp* V¹ 109^b.6; *bhutan jwonā possessed by a Bhut* Vd 7^a.4; *kha jwonē to hit upon a word* Ś 147^b.3.

jwopalapē [*cf. Mr. jopnem to feed, nourish?*], *v. i. to increase (fever)* Vd 44^b.2.

jwopē, *v. t. to salute* N 47^a.2.

jwoya (-¹), *v. i. to go, to walk* N 47^a.6. *ch-hm-s ~ to have intercourse with (a man)* C¹ 180; *ch-hm-yāke ~ id. (with a woman)* N 10^b.4.

jwol¹ [S. *jvala*], *s. fever* Vd 42^a.4. — *ifc. bāt⁻¹*.

jwol², *s. a cave* M5^a.5. — *ifc. parbat-*.

jwolapē, *v. t. = jwopē* N 47^a.2*.

jñān [S.], *s. knowledge, wisdom* Ś 164^a.4.

jñānabant, °ni° [S. *jñānavant*], *adj. wise, prudent* H¹ 62^a.5.

jñāni [S. *jñānin*], *adj. wise, prudent* H² 2^b.1.

iyā¹, *s. a work, craft, art* V² 41^a.7, *an affair* Vi 45.13; ~ *choya to settle an affair, to do an errand* C¹ 71; ~ *jhāya to go to work* H³ 43^b.4; ~ *yāya to do a work, to practise an art* N 16^a.3. — *mvānāyā ~ ma du it is useless, to no purpose to live* H³ 48^a.11; ~ *yāk mi a servant* N 21^a.5; ~ *yācakwo an employer* 21^b.9. — *ifc. co-, thā-, bu-, hmu-, hmo-*.

iyā², *adj. = jyāth* H³ 35^a.11*.

iyāk [*jyāya²*], *adj. broken, torn, split* H² 34^a.7. — *s. ifc. gvā-li-*.

iyācakē, *caus. of iyāya¹* B 49^a.4.

iyā-ja(m), *s. wages, hire* N 21^a.4.

iyāth [H. *jeṭhā oldest*], *adj. old (of male beings only)* H¹ 60^b.1. ~ *jithi father and mother* Vi 111.9, ~ *juya to grow old* H² 36^b.5.

iyā-payakē, *caus. of iyā-pē* N 21^a.4.

iyā-pē, *v. t. to perform a work* N 21^b.1; *bu ~ to cultivate a field* 29^b.3.

iyāpo, *s. an agricultural labourer* N 21^a.7.

iyā-mi, *s. a hired labourer* AH 60^a.

iyāya¹ (-t), *v. t. to make, to produce, to manufacture* V² 34^b.6; *banaj ~ to*

carry on trade Vi 74.4; *lun jyāñā made of gold* H² 34^a.7.

iyāya² (-t), *see tawo, tap.*

iyālā, *s. ferry-money, freight* AH 20^b.

iyā-lāk, *s. wages, hire* AH 61^b (*jyālā*).

iyā-sāl, *s. a workshop* CW 4.4.

iyu = *jiyu* (3. form of *jiya¹*) M 32^a.7*.

iyoti [S. *iyotis*], *s. splendour* N 24^a.8.

iyonā, *s. porridge (odana)* AH 55^b.

iyonu, *s. a part of a head-gear(?)* M 32^b.8*.

iyālā [S. *a flame*], *s. flame (fig.)* H³ 19^b.5; *a jet (of water)* Bh 1^b.2. — *ifc. mi-*.

jh.

jha, ~ *tānakē verbal phrase, denoting some criminal or dishonest action* N 43^b.8*.

jhawāl [*jhaya¹*], *s. a herdsman* B 33^a.10. — *ifc. colas-, pasu-, sa-, sala-, sā-*.

jhawo-svān-si, *s. Tamarix indica* AH 28^b.

jhagal, *s. = jhaṅ(a)l* H³ 40^b.5. — ~ *tvāth the bill of a bird* AH 36^a. — ~ *paputi the feathers of a bird* 36^a (*jhagapapoo*).

jhānkāl, *s. a bird* V¹ 9^a.4*.

jhāṅ(a)l, *s. a bird* H¹ 41^b.4. — ~ *cāto young birds* H² 27^a.2. — ~ *pamchi = ~* M 32^a.5. — ~ *swo the nest of a bird* H³ 40^b.4. — *ifc. tupun-, duy-, bhuglu-, mā-, salārī-, sirī-tvāk-*.

jha-je, *pr. prs. 1. pl. incl. we* H¹ 19^b.5. *jha-jes poss.* 25^a.3.

jhātu-se, *s. a medicinal plant* Vd 45^a.3. — *jhātu-ti juice from this plant ib.*

jhadhī, *s. a water-melon* Md 46^b.

jhan, *s. name of a plant, the seed of which is used medicinally* Vd 48^b.6.

jham̄ti, *ati* ~ *chronic (disease)(?)*
N 32^a.8*.

jhamar-se, *s. the citron-tree* Vd
12^a.5.

jhama-si, *s. 1) = jhamar-se* AH
27^b. — 2) *the Jambu-tree ib.*

jhaya¹, *v. i. to graze* Bh 26^b.7.

jhaya², *v. i. = jhāya¹* H¹ 57^b.3*.

jhalukit, *s. a bat (the animal; ja-
tukā)* AH 35^b.

jhaleṛṇ, *s. hāku ~ the apple or pupil
of the eye* CW 8.72.

jhali, *s. lac, gum* CW 8.87.

jhari-svān, *s. name of a medical
plant* Vd 39^a.6.

jhale-cāhmal-si, *s. Aegle Marmelos*
Vd 35^a.5.

jhasan, *s. a radish* Md 49^b.2.

jhāwo, *adj. fatigued, tired* N 11^a.5.
s. fatigue H³ 39^a.2.

jhāmikarṇ, *adv., ~ jwonē to seize
vehemently(?)* Bh 94^b.3. — *jhāmina-
kaṃ id.* M 26^b.8.

jhāya¹ (-i¹), *v. i. to come* H¹ 80^b.4;
jiyā ~ to go to work H³ 43^b.4; *ipr.*
jhā-sane B 60^a.10; *wāyo jhās come!*
Vi 41.13.

jhāya², *only: jhāyāwo having be-
come tired* H¹ 94^b.2.

jhāyākē (*caus. of jhāya¹*), *to exer-
cise, to practise* Md 79^a.8.

jhāl [*H. jhār bushwood*], *s. grass*
(tṛṇa) C¹ 151.

jhāli [*M. jhāri*], *s. a vase, drinking
vessel* M 19^b.8*.

jhās, *see jhāya¹*.

jhā-sane, *see jhāya¹*.

jhāsu = *jhāswo*; ~ *kāl taya to
sigh* H² 70^a.3.

jhāswo, ~ *taya to sigh* V² 68^a.4.

jhāsvā = *jhāswo* H¹ 47^a.2.

jhi, *num. ten (= ji²)* Vi 49.33;
jhi-guli id. N 11^a.4.

jhikasalapayakē [*cf. H. jhiknā to
whine, to cry*], *v. t. to make cry (from
horror)(?)* N 49^a.7*.

jhiji, *pr. prs. 1. pl. incl. we* H² 77^a.2.

jhijhi = *jhiji* B 12^a.11.

jhi-tā, *num. = jhi* Ns 11^a.8.

jhim-, *num. ten (in the numbers
11—19: = jim-); jhim-khu sixteen*
Ns 40^b.3.

jheje = *jhiji* H² 16^b.2.

jhejhe = *jhijhi* V¹ 42^a.2.

jhoḍ [*cf. Mr. jhoḍ heavy rain*], ~
yāya to cause inundation N 27^b.4*.

jhol, *s. a row, line* H² 101^b.6. — *ifc.*
simā-.

jhwok, ~ *hninakē verbal phrase,
denoting some criminal or dishonest
action* N 42^b.4, 43^b.8*.

jhyā, *mod. = jhyāl. — ~phal a
window-sill* Vi 144.21. — *ifc. mikhā-*.

jhyātarn [*jhyātu*], (*it is important*
H² 37^a.2; *jhyātayu (it) becomes heavy*
Vd 6^a.4.

jhyātakē [*jhyāta*], *v. t. to be im-
portant* C¹ 197; *jhyātaka(m) adv.*
vigorously H² 59^b.6.

jhyātu, °**to**, *adj. heavy* B 63^a.1,
fig. (sin) ib. 2; important H² 37^a.1,
dear H¹ 61^a.2. — *jhyātusē(m) woya
to become pregnant* M 2^b.4; *jhyātuyāwo
conam (it) is the (most) important* H²
116^b.6.

jhyātukē [*jhyātu*], *v. i. to be heavy*
Bh 13^a.4. *jhyātukaṃ taya to honour,
to appreciate* H³ 36^a.10, ~ *yāya id.*
H² 53^b.3.

jhyāl [*P.*], *s. a window* Bh 73^b.4. —
ifc. gāwo-, mikhā-.

jhval, *s. = jhaleṛṇ* Ns 13^a.4*.

jhvāpakē, *verb, denoting some crim-
inal or dishonest action* N 42^b.4*.

t (ṭ).

ta¹, *adj. tall* B 35^b.8; ~ *salan aloud*
AH 16^a; ~ *tuyakē to make last* C¹ 250.

ta², ~ *chyāya to break in pieces*
B 2^b.9*.

tawo¹, *adj.* great, important C¹ 222; large V² 80^a.4, tall H² 75^a.1; a good deal of C¹ 241; loud H¹ 48^b.2. — *adv.* very V¹ 51^a.1. — tawo sal *Udātta* CW 1.63; ~ mi hell-fire 1.24; ~ cā a series of nights (gaṇarātra) AH 11^a.

tawo² = tap; ~ chyāya B 55^a.8. — ~ jyāya H³ 12^a.6. — ~ dāya to tear off Bh 59^b.6.

tawo-cokarṇ, *adv.* very much Pg 27^b.5. ~-cokan *adj.* great M 32^a.7, *adv.* very P 59^a.5. ~-cok-gu *adj.* heavy (sin) *ib.*

tawo-cotarṇ, *adj.* great Vi 108.34. ~-cotan *id.* Vi 25.15; *adv.* very much Vi 37.2. ~-cotanaṃ *id.* M 16^b.4.

tawo-chā, *adv.* very much H² 61^a.2. ~-chān(aṃ) *id.* V¹ 117^a.5.

tawo-ji, *adj.* excellent Vi 103.27. tawo-tawo-ji *adj.* manifold M 38^a.3.

tawo-dharṇ, *adj.* great, excellent V² 30^b.5, ~hma *id.* H² 84^a.8.

tawo-dhañ, *adj.* great, important H¹ 36^a.1; ~hma *id.* H² 113^a.6.

tawo-dhan, *adv.* very P 7^b.2, *adj.* great, important H³ 5^a.5; ~hma *id.* H³ 24^a.5. ~-dhanam *adj.* rich H³ 18^a.9. ~-dhanakē *v. i.* to become great H³ 6^b.2. ~-dhani *adj.* rich V¹ 34^a.4. ~-dhany *adj.* great P 59^b.3, large B 22^a.9.

tawo-dhānā, *adj.* abundant Bh 18^b.2*.

tawo-dhāy, *adj.* rich H¹ 31^b.1.

tawo-dhi, *adj.* great, big B 6^a.5.

tawo-dhik, *adj.* great, big Ś 155^b.3; ~ juya to grow up B 33^a.6; ~hma *adj.* great, big Bh 116^b.2. ~-dhikal juya to grow up Vi 72.28.

tawo-puyā, *adj.* big, thick Vi 20.30.

tawo-mi, *adj.* rich Bh 18^b.2.

tawo-se, *s.* *Citrus medica* Vd 24^b.2.

tarṇ, a short form of taya with the meaning of the 10. form N 34^b.8.

tarṇ-bu, *s.* a camp (śivira) AH 49^b (tangbu).

takarāy, *s.* a plant, the root of which is used medicinally Vd 37^a.1.

takē (*caus.* of taya); yānaṃ ~ = yācakē V¹ 80^b.6.

takṣaṇanarṇ [S. tatṣaṇam], *adv.* at once Vd 7^b.2.

ṭankā [S.], *s.* a weight, a coin H³ 47^a.5.

taṅgāy, *s.* name of a plant (tagara) Md 28^b.8.

ta-cho, *s.* barley Bh 31^b.1; tawo-gol ~, ciki-gol ~ two kinds of barley Md 65^a.8. — ~-bo a field sown with barley AH 53^b. — ~-lā the month *Jyestha* CW 1.40. — ~-lā-dīt-lā summer 1.52.

ta-ta-ji, *adj.* manifold M 38^a.3*.

tatā, *s.* an elder sister AH 17^b. ~-ju *id.* B 37^b.3. — ~-keheṃ sister (generally) CW 8.27.

tati, ~ pēnakē to lift, to raise (the tail) B 71^b.1. — ~ yāya to censure, to control N 39^b.3.

tati-pē, *v. t.* to censure, to control N 26^b.1, to blame, to reproach C² 260.

tatkālan(arṇ) [S. tatkāla *adj.* immediately], *adv.* immediately, at once H² 99^a.1; ~-saṃ *id.* 102^a.8.

tatṣaṇanarṇ [S. tatṣaṇam], *adv.* at once Bh 62^b.1.

tatpar [S.], devoted to, intent upon (yāyas doing) Vi 172.17.

tathē, *v. t.* = tāthē V² 52^a.5.

taḍawāl, °ḍu° [H. talvār], *s.* a sword B 51^b.12.

tanakē (*caus.* of tanē¹), to make vanish B 58^b.4.

tanē¹, *v. i.* to vanish, to be lost H¹ 19^a.1.

tanē², *v. i.* = tenē V¹ 69^b.6.

tap¹ [M.], *s.* penance, austerities Bh 56^b.7.

tap², ~ ciya (-t or -l²; only cisēṃ) to chew, to masticate Md 63^a.3. — ~ chyāya (-t), *v. t.* to break asunder, to shatter H² 34^b.1. — ~ jyāya (-t) *v. i.* to be broken H¹ 52^a.1. — ~ svāya

(-t), hma ~ to bend up one's body M 32^b.7; tap svāk gum an abyss, precipice CW 5.2.

taparñ, °n, adv. completely N 38^a.9; after a subst. which takes the ending 'm or 'n: the whole of...; banam ~ the whole wood C¹ 190, bayan ~ the whole expense N 19^a.3; hman ~ on the whole body Vd 9^a.2.

tapas(i)yā [S. tapasyā], s. asceticism, austerities H² 4^b.4.

ta-pēñ [mod. = tal-pēñ?], adj. straight CW 1.41.

tabadhi [S. stabdha], adj. proud, haughty C¹ 298*.

ta-bu, s. a tent AH 44^a.

tabdhi, adj. = tabadhi C² 298*.

tam [M. tamas to be enraged], s. anger, rage V² 14^b.3; ~ cāya to become angry or enraged H¹ 42^b.5, ~ cāyakē to make angry, to provoke H² 115^b.7; taman danē to be irritable Vd 19^b.2.

tam-kāli, s. wrath, anger H³ 6^a.9. — adj. angry 5^b.8.

tambā [S.], s. copper N 25^a.7.

taya (-t), v. t. to act H¹ 62^a.5; to put, to place (ch-g-s on or in something, ch-hm-yāke on someone) Bh 139^b.5; to appoint (ch-g-s for...) H³ 32^a.2. — mi taya to set fire to (ch-g-s) V² 75^a.7; cākal ~ to make a servant H² 89^a.1; guptan ~ to keep secret H³ 38^b.7; manas pāp ~ to be evil-minded Vi 60.32. — With other verbs (mostly in the 9. or 10. form or the conv. in 'āwo) taya forms compound verbal forms, the meaning of which by preference is that of a completed action (in N short forms of taya are usually used in this case: tā = tayā, tāwo = tayāwo a. s. on): cesēm tayā bound, fettered H¹ 95^a.2; hānam talam (she) said (and was done with it) B 5^a.4.

tayakē¹, caus. of taya P 8^a.2.

tayakē² = teyakē¹ V² 30^b.5.

tayāl [H. taiyār], adj. ready, ~ yāya

to make ready, to prepare M 3^a.3, mocakē ~ juya to be ready to kill H² 75^b.3. janm ~ juo life is done for Vi 119.29.

tal¹, adj. ~ biya to give more or a greater share N 38^b.4; ~hma many N 16^a.4; putrādi tal-hmam datam (she) bore him many sons and daughters V¹ 93^a.3.

tal², ~ pēnakē to bend, to bow H³ 36^b.2.

tarawāl, s. = taḍawāl § 162^b.1. — ~hma the hilt of a sword AH 51^b.

tarak [H. beam, rafter], s. a kind of weapon B 9^a.2.

talay [S. tarati], ~ yāya to subdue, to conquer (distress) H² 100^a.5; ~ ma jura(m) is of no use 93^a.7.

talalapē [S. tarati to cross, surpass, subdue], v. t. to cross C¹ 10, to subdue, to conquer (distress) H² 64^b.7; ch-hm āpadi ~ to save from distress N 2^b.2.

talas [S. tala the lower part, bottom], adv. under: lāsāyā ~ under the couch B 46^a.5; lāsā-~ id. V² 32^a.6.

talasīm, s. an owner of a field (kṣetrika) N 33^b.1*.

talāju [cf. S. tulā?], s. a scale, balance N 48^b.3.

taruṇi [S. taruṇi fem. of taruṇa], adj. young H² 46^b.7; jim-ni dayā ~ twelve years old B 10^b.1.

tale [cf. S. tala surface, level], s. the upper or the best part of a house B 40^b.6.

tarkāri [H. tarkāri], s. an esculent vegetable M 11^a.2*.

tal-gulasarñ, adv. vehemently H² 40^b.3.

tal-dhār, adv. repeatedly N 14^b.7.

tal-hnam (?), adv. severely(?) N 18^b.7*.

tal-hnu, adj. exhausted H³ 59^a.4*.

tarpaṇ [S. satisfying, refreshing (of a god or deceased)], ch-hm-yāta ~ yāya to refresh, to satisfy P 16^a.1.

tar-bar, nugal ~ juya to be impatient(?) Bh 74^a.7*.

tal-bhinārī, adv. vehemently H³ 16^b.3*.

tal-hanārī, adv., nānā ~ in different ways B 46^b.7.

tasa, s. = tasal N 25^b.1 (tasa-yā)*.

tasal [M. tasar silk, tisser], s. a silk garment CW 8.81.

tastan, adv. to and fro H² 39^b.7*.

tas-mocā, s. a woman C² 216*.

tā¹, adv. 1) a long time Vi 119.10; ~ conē to last long C¹ 249; ~ nuyakē to make last C² 250; ~ ma lasēm from the beginning ("without waiting long") H³ 46^b.11; ~ dato a long time V¹ 57^a.2; adik ~ tu tāt far too long H² 42^b.3. — 2) far off; ~ ma pāsēm comgwo the nearest N 42^a.6.

tā², s. a bridge Wr 304.

tā³, = tayā (6th form of taya) N 23^a.1.

tā⁴, s. a quarter of the sky; only ifc. worn-, yam-, yai-, yau-.

tā⁵u, adv. ~ taya to protract, to prolong B 45^a.2.

tā⁵u-jālo, adv. a long time B 44^b.9*.

tā⁵uti(rī), adv. a long time, for a long time Bh 40^a.1; tā⁵utin id. H³ 26^b.6, tā⁵utiniṃ id. M 28^b.2.

tāwo = tayāwo (conv. of taya) N 21^a.6.

tāk¹ [M. tāk to look at, to watch], ~ yāya to keep watch Vi 128.27.

tāk², ~ juya to be betrayed H² 75^b.8.

tā-kan, adv. from afar H³ 33^a.10*.

tā-kāl, s. a long time V² 51^a.6; tā-kāl(am) adv. long, a long time H¹ 33^b.3; tā-kāl(am) dato id. H² 89^b.8, for a long time past H² 46^b.7; tā-kāl-tom a long time 75^b.7; tā-kālan li after a considerable lapse of time V¹ 137^a.6; ji tā-kālayā mitr my friend for many years H¹ 55^a.2.

tāku, adj. large (vyūḍha) AH 69^a.

tā-khon, adv. for a long distance Bh 19^a.3*.

tām-gwo [tānē¹], plp. lost N 22^a.4.

tā-tāyine, adv. very far off H² 36^b.1.

tāthē, v. t. to leave (behind) Bh 102^b.1. — After the 6th, 9th, 10th form or the conv. in 'āwo of another verb tāthē denotes, that an action is carried through completely H³ 52^a.4.

tāḍ¹ [cf. H. tār string (of a musical instr.)], s. a musical instrument Vi 151.2.

tāḍ² = tāl¹ Bh 133^b.4.

tādanā [S. tādana s. beating], ~ yāya to beat H² 93^a.2.

tādalapē [S. tāḍayati], v. t. to beat C¹ 21.

tādasi [cf. S. tāḍṛsa], pr. such, like that H¹ 48^b.8*.

tānē¹, v. i. = tanē¹ N 26^a.1.

tānē², v. i. = tanē² V¹ 103^b.6.

tāp [S.], s. heat Bh 162^b.1, tāpan kāya to suffer from heat H³ 42^b.9. tāp noyāwo as the heat increased V¹ 78^a.3.

tā-pā, adj. ~ lam a long, desolate road (prāntāra) AH 24^a; ~ ajā-ju a great grandfather 38^b.

tā-pāk [tā-pāya], adj. far, distant B 49^b.3; different from H² 21^a.3.

tā-pācakē (caus. of tā-pāya) to remove H² 85^a.5, tā-pācakam adv. far away, in a distance H² 59^a.4; ~ twol-tē to avoid completely C² 244.

tā-pāya (-t), v. i. to be far away M 33^b.2, to withdraw Bh 103^a.1.

tā-pāle, adv. far off, far away C¹ 156; ~ bhūṃ wonē to cover a long distance Bh 26^b.2. tā-pālen(am) from afar H² 55^b.5.

tā-pu, s. a bridge AH 23^b.

tābatā [S. tāvat], so much B 41^b.10.

tā-bhin, adv. far; a long time(?) Bh 170^b.1*.

tāmbūl [S.], s. betel V¹ 13^b.1.

tāya¹ (-l¹), v. t. to perceive (na a

smell) V² 32^a.1; *to perceive (a sound), to hear, to overhear* H¹ 4^a.3; *hnasan tāya to (be able to) hear with the ear* Vd 36^a.6.

tāya² (-¹), *v. i. to perish* N 45^b.4, *to be injured* 24^a.2 (tāliwo!).

tāya³ (-t, but tāyā(wo) H²), *v. t. to divide, to distribute* B 68^a.5; *·kūt ~ to cut to pieces* M 14^b.6; *phahaṃ ~ to split, to cleave (with a wedge)* H² 52^a.5.

tāya⁴, *see duḥkh, las.*

tāya⁵ (-¹), *v. t. to place, to set up (= taya)* B 25^a.6.

tāya⁶, *s. mod. = tāyal* Vi 70.14.

tāyago-simā, *s. the palmyra-tree* AH 33^b.

tāyal, *s. fried or parched grain* Ś 170^a.3. — *~baji id.* AH 55^b.

tā-yākwo, *adj. ~ lib a high seat* N 18^b.3*.

tā-yine, *adv. far, far off* H¹ 59^a.4; *tā-yinen(aṃ) from afar* H² 55^a.1.

tāyune, *adv. = tāyine* V² 80^a.3*.

tāl¹, *swo ~ three times* B 41^b.8.

tāl² [= tayāl?], *~ lāya to be ready* B 49^a.3, *~ lācakē to make ready, to prepare* H² 114^b.6.

tālan¹ [*H. tālā lock*], *~ daya to shut up* B 51^a.9.

tāraṇ² [*S. s. crossing, safe passage*], *~ yāya to save, to rescue* M 27^b.3.

tālapatr(ak) [*cf. S. tārapattaka*], *s. a sword* B 9^a.5.

tālamul [*cf. S. tālamūlikā*], *s. name of a medicinal plant (musalī AH)* Vd 9^a.6.

tāray [*S. tāraya- (caus. of tṛ) to carry across*], *~ yāya to manage (an affair)* Ś 163^a.5.

tālāju, *s. = talāju* H² 116^b.6.

tālis [*S. tālāśa*], *s. a plant, the leaves of which are used medicinally* Vd 40^b.2.

tās [*H. tāś, tās*], *s. brocade* Vi 71.19.

tā-hāwo, *adj. high, tall* B 21^b.3, *long* C¹ 247.

tā-hāk, *adj. high, tall* H¹ 12^a.3, *deep* H³ 53^a.3; *hni tā-hākala(m) the day hangs heavily* Ś 155^a.5.

tā-hācakē, *v. t. to make high* N 28^b.4.

tāhā-po [*cf. dhal-pwo*], *s. an auspicious jar* Ś 162^b.5.

tā-hāya (-¹), *v. i. to be long* Vi 120.15.

tā-hāyakē (*caus. of tā-hāya*), *tuti ~ to lash out with the feet* H³ 38^b.6*.

ti¹, *s. sap, juice* Vd 14^b.6. — *ifc. ambal-, kvāth-, gho-, dhali-, bhu-¹, lā-, sa-khi-¹, su-. seb-.*

ti², *mikhā ~ siya to shut the eyes* Bh 14^b.2.

ti³, *prt.* B 10^b.9*.

ti⁴ = *tiwo* B 4^a.4.

tiwā, *~ hlāya to praise, to extoll* B 45^a.12; *~ hlāk s. a bard, herald (van-din)* AH 52^a. — *~ hlākē caus.* H² 98^a.6.

tiwo, *ipr. of taya* H³ 38^b.7.

tiṛṇ, *s. cane (kāṇḍa)* N 50^b.3*.

tiki = *teke, ~ nañāwo incessantly* H³ 23^a.8*.

tiko, *s. a basin of water round the food of a tree (ālabāla)* AH 21^b.

ticakarṇ, *adv. carefully, thoroughly* Ś 144^a.2.

tī-jak, *adv. quiet* B 5^a.11 (= *cī-jak*).

titan [= *titim?*], *adv. cautiously(?)* V² 73^a.1 = *titin* V¹ 122^b.5*.

tital [*H. tītar partridge*], *s. a quail* H³ 42^b.7; *a partridge (tittiri)* Md 73^a.7.

titi¹ [*ti*²], *hmutu ~ yāya to shut the mouth* Ś 152^a.3.

titi², *s. = °huli. ifc. bā-, mā-.*

titiṛṇ [= *titi*¹?], *adv. gently, cautiously* Bh 168^b.7.

titi-juli, *s. = °huli* H³ 37^a.5*.

titi-huli, *s. name of a bird (a sand-piper, partridge?)* H³ 37^a.1, *~hudi id. ifc. mā-.*

ti-tu, *s. a sort of sugar-cane* Md 62^b.8.

titul-se, *s. the tamarind-tree* Vd 13^a.2.

tithi [*S. lunar day*], *s. a day, term* N 8^a.3. — *~bār a day, date* B 3^b.5.

ti-dhu(r̥n), *s. a wolf* Md 71^b.8, *a hyena* CW 7.1.

tini [ti³], *prt. emphasizing* Vi 110.1; *āwo ~ just now* M 35^a.2.

tinē, *v. t.*, lāhā hnaspanas *~ to put the hand to the ear* Vi 53.14, hnaspan *~ to touch the ear* H³ 9^b.8; khāpā *~ to shut the door* B 53^a.10; jāl *~ to set up a trap* H² 101^a.3.

tir̥nti(r̥n), *~ hnuya to stamp the ground* M 10^b.6.

ti-pāyal, *s. an ornament of the feet* (nūpura) CW 8.80.

tiya¹ (-l¹), *v. i. to adorn oneself* V² 7^a.4. — *tiyakē caus. to adorn* B 17^b.1.

tiya² (-l¹), *v. t. to stab* H² 104^b.7.

tiya³ (-l¹, *only tiyāwo*), *v. t. to lock* (a door)? V¹ 127^b.6*.

tiya⁴, = *teya³* H³ 50^a.3.

tiyakē (*caus. of tiya¹*), *to adorn* B 17^b.1.

til¹ [*S. tira*], *s. a bank, coast* V¹ 48^b.2.

til² [*H.*], *s. a mole of beauty* B 62^a.10.

tilagāl, *s. ~ cāyā lākh water from a tank* (pālvala) Md 52^b.1.

tilā, *s. the third day of the lunar fortnight* AH 10^b.

tiri [*M. tiriā a woman*], *s. a woman* C¹ 287; *a wife* H³ 10^b.9; *~ dayakē to get a wife* H² 46^a.4; *~puruṣ juya to become man and wife* B 12^b.8. — *~jan womankind* H² 100^b.6. — *ifc.*

baniyā-.

tīrth [*S.*], *s. a bathing-place* H² 9^a.2.

til-si, *s. Symplocos racemosa* AH 28^b.

til-hil, *s. ornaments* H¹ 90^b.3.

tisā [tiya¹], *s. an ornament* M 18^a.2. — *ifc. alamkār-, hnas-, hnas-pot-, sir̥h-*.

tisi, *s. flax* Md 66^b.5. — *~cikan linsced-oil* 59^a.1.

ti-suk, *adj. compact* (vyūḍha) AH 69^a.

tisēm = *tasēm* (10th form of taya) N 40^a.8.

ti-sok, *adj. = ti-suk; ~ yañ fat* (milk) Md 56^b.5.

tihi(r̥n), *~ nuya to spring, to leap, to start up* Bh 82^b.5; *~ nwoya id.* H² 48^a.7. *~ svāyakē to raise, to erect* (hnas-pot the ears) H³ 38^b.6.

tu¹, *s. a worm* (svedaja) AH 65^a.

tu², *s. = tuti* Md 79^a.1.

tu³, *s. sugar-cane* Md 62^b.3. — *ifc. athi-, kusyāl-, ti-, tesu-*.

tu⁴, *part. the meaning may be something like: just, even* V² 54^a.2.

tu⁵, *s. tetanus(?)* Vd 30^a.6.

tuk-svān, *s. name of a plant* (buka) Md 31^a.6.

tu-kha, *part. = tu⁴* N 20^b.5.

tucakē¹ (*caus. of tuya⁴*), *to make agree, to make tally* V¹ 41^a.6; *to tan, to dress* (a skin) Ś 147^b.6; *fig.: to thrash, to break* (the skin) N 44^a.6.

tucakē² = *twocakē* H³ 20^a.3.

tujan, *~ dayakē to explain* Ś 153^a.4*.

tutān, °m, *s. a stick, staff* H² 93^a.1.

tuti, *s. a leg* V¹ 44^a.6. — *tute id.* H² 50^a.6.

tutu-mā, *s. a nurse, midwife* P 59^a.3.

tuthī, *s. = tumthī* N 76^b.3.

tuḍu-hma, *s. a mark on the forehead* (tilaka) AH 39^b.

tunāth, *s. a ridge of a roof* (gopānasī) CW 4.10.

tunāl, *s. = tunāth* AH 25^a.

tuni, *prt. = tini* H² 97^a.6.

tunur̥n, *adv. immediately after* B 48^b.7; *mostly after verb forms: khañas-~* Ś 148^b.6, *jus-~* H² 5^b.7, *thiyās-~* B 29^b.9, *wā-~* B 35^b.8, *a. o.*

tunthī, *s. a well, water-reservoir* H² 88^a.8. — *~dhāle a kind of jasmine* (vaṭapatra) Md 16^b.6.

tupun-jhaṅgal, *s. the wild cock* AH 36^a.

tupuli [*cf. H. topī cap*], *s. a sort of head-gear* P 15^a.1*.

tuphe, °**phi**, *s. a broom* CW 4.13.

tuya¹ (-l¹; *only: tuyā*), *v. t. to draw water* Vi 24.17.

tuya² (-t), *v. i. = toya¹ Vd 39^a.3.*

tuya³ (-t), *v. i. = twoya* H³ 4^a.10.

tuya⁴ (-t), *v. t. to reach* M 38^a.4; *to suffice, to answer* H³ 26^a.10. — *ma tuk insufficient(?)* Ś 167^a.6.

tuyikē, *v. i. to be bright* Ś 156^a.5*.

tuyu, *adj. = toyu* AH 33^a.

tuliwo, *s. a sprout, shoot* AH 26^b.

turuk [*H. turk*], *s. a Mahomedan* Ś 147^b.5. — *turukh s. id.* Ś 147^a.2.

tulululurñ, *hi ~ woyakāwo while streams of blood are flowing* B 23^a.1*.

tulē, *v. i. see g̃wol*.

tuly [*S.*], *adj., ch-g-wo ~ like, alike* H¹ 70^b.2; *~ yāya to treat alike* H² 56^a.4.

tur-se, *s. = tu-se(?)* Vd 26^a.4.

tu-se, *s. Cucumis utilissimus* CW 7.35.

tuṣṇi [*S. tuṣṇim*], *~ yāya to keep silence* Bh 90^a.2.

ṭṛkhā [*S. ṭṛṣā*], *s. thirst* V¹ 99^b.5; *~ juya to be thirsty* V¹ 59^b.4.

ṭṛgār, *s. = tilagāl; a vessel, jug(?)* Bh 94^a.6*.

ṭṛpt [*S.*], *adj. satisfied* H² 39^b.6. — **ṭṛpti** [*S. satisfaction*], *adj. id.* 71^b.7; *~ yāya to satisfy* Bh 46^b.5.

te¹, 1) = *taya* N 36^a.2. — 2) *5th form of teya*³ H² 51^a.6.

te², *nē te twice* Vd 36^a.5.

te-wā¹, *s. a kind of rice(?)* Vd 48^a.6.

tewā² = *tiwā* B 45^a.9*.

tewo 1) = *tiwo* Vd 12^a.3. — 2) *5th form of teya*³.

tewolarñ, *adv. in the morning, at dawn* B 28^b.1;

te-kākē, *v. t., cen ~ to make a brand* N 41^b.1*.

teke, *~ yāna(m) incessantly* H² 50^a.3*.

te-guli, *see teya*³.

tecakē, *v. t. to provide with* Bh 49^b.1, *cen ~ to make a brand* N 52^a.7.

tej [*S. tejas*], *s. light, splendour (prop. and fig.)* H¹ 10^a.4.

tej-mul, *s. name or a plant (ma-ṇḍūkaparṇa)* AH 29^a (*tejamoo*).

tetul-se, *s. = ti*^o Vd 28^a.6.

tenu, *s. name of an animal* Vd 54^a.6.

tenē, *v. i. to be about to..., to be in the act of... (with 4th form)* V 29^b.6; *to be willing to...* Vi 37.27. — *twod-tē ma teñ he cannot leave* H¹ 61^a.4 (*tyañ*).

tephu, *s. the navel* Vd 24^b.4.

temāl, *s. Ficus heterophylla* Md 15^a.8. — *~ke name of a plant, used medicinally* Vd 46^b.5. — *~khe name of a plant the root of which is used medicinally* 41^b.4.

teya¹ (-l¹), *v. t. to bar, to block up* Bh 162^a.3.

teya² (-t or -l¹; *only teyāwo*), *v. t. to powder* Bh 173^b.5*.

teya³ (-l¹; *1st form: telaṃ, telo, tele; 5th form: tewo, te*), *v. i. to be allowed* V¹ 18^b.1, *to be proper* H¹ 66^a.3; *usually used with the 4th form of a verb in the sense of: may* H³ 27^a.10, *must, shall* B 12^a.1, *will (subj. 1. pers.)* Vi 171.1 — *With ma this verb (mostly the 5th form) forms neg. imperatives: twol-tē ma tewo don't leave* H¹ 76^a.1, *chunu dhāya ma te don't say any thing* B 20^b.3. — *ma te-guli improper* H³ 44^a.8.

teyakē¹, *v. i. to be about to, to start to (yāya)* V¹ 10^a.4.

teyakē², *caus. of teya¹ V² 76^b.5.*

teyakē³ = *tayakē*¹ V¹ 29^b.4.

tel, *~ taya to kick (with the foot)* C² 278*.

telakē, *v. i. = teyakē*¹ V² 17^a.4*.

telē, *v. t. to conquer* H² 87^b.2*.

tesu-tu, *s.* a sort of sugar-cane Md 62^b.8.

tel-svān, *s.* *Ipomoea Turpethum* AH 31^a (telaswang).

tēbhulī, *s.* *Tamarix indica* Vd 18^b.4; ~-se *id.* CW 7.15.

tēya (-t), *v. i.* to be gained or earned Bh 177^a.6*.

tēlakē, *caus. of* tēlē N 41^b.1.

tēlē¹, *v. t.* to anoint N 35^a.5.

tok, ~ thenē to cut off H² 63^a.5. — ~ daya to fall out (teeth) H¹ 27^b.3. — ~ ḍe-kāke to cut off N 34^b.5. — ~ dhulē to be broken, to be fractured H³ 23^b.2. — ~ dhēnē to cut off H² 63^a.7; hān-tapaṃ ~ to uproot, to destroy completely C² 247. ~ dhēnakē to let break asunder Bh *13^b.3. — ~ puya (-l¹) to cover, to veil C² 149, to block up Bh 62^b.6; *fig.:* to protect H³ 51^b.4; to get the better of V¹ 117^b.2. ~ puyakē to cover Bh 68^b.7; to get the better of M 10^a.7. — ~ pulē to break asunder Ś 144^a.2. — ~ pwoya = ~ puya C² 151. — ~ phiyakē to scatter Vi 78.19. — ~ pheya (-l¹) to lose C¹ 110. — ~ byācakē to blot out(?) C² 59. — ~ hlāya to cut to pieces C¹ 70, to gnaw through H³ 29^b.5.

to-kachu, *s.* a kind of cutaneous disease Vd 34^b.6.

tokan [toya⁴], *adv.* ch-g-wo ~ in accordance with... N 46^b.7.

tok-pusā, *s.* a covering AH 8^a.

tocakē¹ [= tucakē¹?], *v. t.* to keep well, to treat well N 17^a.2*.

tocakē² (*caus. of* toya¹), *v. t.* to shake N 12^a.3.

toti, °te, *s.* a leg H¹ 48^a.1.

to-to, ~ yanē to drink frequently Vd 52^b.6.

totr [S. stotra], *s.* a song of praise Vi 77.21.

toḍ = tol; ~ pheya to lose N 23^a.1*.

tomar [S.], *s.* a lance Bh 150^a.3.

toya¹ (-t), *v. i.* to shake, to tremble Vd 19^a.6.

toya², *v. t.* to take off (a garment) V¹ 12^a.4.

toya³ (-l¹), *v. i.* to shine (sun) C¹ 148, to flash (lightning) Vi 17.25.

toya⁴ (-l¹), *v. i.* ch-g-wo to be in accordance with...: dharmawo towo lawful N 32^b.8; lokawo tok good-mannered, popular C¹ 56.

toyakē¹, *caus. of* toya⁴; ch-g-wo ma toyakam disagreeing, incongruous N 33^a.7.

toyakē², *caus. of* toya³ P 17^b.7.

toyi, *adj.* = toyu; toyiwo CW 7.11; toyisēm becoming white B 16^b.11; toyiyāwo shining H³ 4^a.2.

toyu, *adj.* white H² 43^a.1, light, lucid C² 257. — toyuwo light, lucid C¹ 257. — toyu belā moonshine V¹ 73^a.1; toyu belā yāya to shine (moon) H¹ 12^b.2. — toyu milā *id.* AH 8. — toyu uphol-svān a water-lily (kuvalaya) Md 29^b.7. — toyuwo cāk small-pox (gulī) CW 8.44.

tol, ~ pheya (-l¹), *v. t.* to lose, to drop B 11^b.7.

tolā [H. a weight of 12 mashās], *s.* cha tolā a weight (= karṣa AH) Ś 151^b.6.

tolo-kān, *adj.* = tol-~ H² 4^a.5*.

tol-kān, *adj.* blind H³ 2^a.6; tol-kānā *id.* H¹ 4^b.1*.

tol-hma, bhūmi ma ~ who does not leave his country H² 49^b.3*.

tosan, *adj.* poor, not rich B 50^b.8; ~ yāna jāyalapē to be born poor N 13^b.8.

to-se, *s.* a plant used medicinally Vd 46^a.6.

two(r̄n)¹, *adv.* unto: gal-pot ~ unto the neck Bh 22^a.6; untill N 5^a.8; before the lapse of 36^b.5. tham... twom from... to 53^a.3.

two(r̄n)², *part. as for...* Bh 57^a.3; just, even (= tu⁴) V¹ 129^a.5.

twornkē, *caus. of twonē* B 20^a.4.
twocakē (*caus. of twoya*), *to plunge, to immerse* H¹ 85^b.8.

two-tē, *v. t.* = twol-tē H³ 26^a.2.

twoḍ-takē (*caus. of twoḍ-tē*), *to cause to give up* Bh 155^b.2.

twoḍ-tē, *v. t.* = twol-tē H¹ 20^a.4;
 twoḍ-taṃ choya *to let go, to release* N 49^b.1.

twonakē, *caus. of twonē* V² 32^a.4.

twonē, *v. t. to drink* H¹ 94^b.3; *s. a drink, beverage* N 41^a.4.

twoya (-t), *v. i. to dive, to sink* H¹ 18^b.2.

twol-tayakē (*caus. of twol-tē*), *to cause to leave* P 30^a.7.

twol-tē (*5th form: -tawo, -tu. Irreg. forms: -tuñāwo = -tāwo; -tayuwo, -talayiwo = -tiwo. Neg. ma twol-tē or twol ma tē*), *v. t. to leave, to quit* H¹ 94^a.4, *to give up, to resign* H² 54^b.4, *to abandon, to forsake* N 19^a.5, *to neglect* H² 94^a.2, *to shun, to avoid* H¹ 23^a.4, *to omit* Vd 18^a.3, *to dismiss* H³ 36^a.7, *to release (ch-hm(-n) someone)* Bh 57^a.3; *to surrender* Vi 117.10, *ch-hm-yāta ~ to leave to...* 167.25; — *prāṇ ~ to die* V² 8^a.3; *saṃkhān ma twol-tu-hma sorrow-stricken* H² 14^b.5; *lajyān ma twol-tu-hma bashful, timorous ib.*

twoha, °ho, *s. a pretext; ~ cināwo pretending* H³ 43^a.11; *wonē twohon under pretext of going* V¹ 127^a.1; *bilbaphal-twohon in the disguise of a Bilva-fruit* 3^a.3; *bēthā-~ pretending pain* V² 4^b.6.

tyajalapē [S. tyaj], *v. t. to repudiate (a wife)* N 32^a.7. *thethe wuṃ ~ to dissolve a mutual agreement* 32^a.3.

tyā, *s. half; la-tyās in one month and a half* H¹ 49^b.1; *la-tyā'n-thi id.* H² 33^a.7; *la-tyāta id. (?)* P 48^b.3.

tyāg [S. *s. leaving, abandoning*], ~ *yāya to abandon, to give up* H² 92^a.4; *dhanas ~ ma datañāwo when there is*

no munificence connected with riches H² 40^b.5.

tyāgi [S. tyāgin], *adj. liberal, munificent* H² 40^b.7.

tyā chiya (-t), *v. t. to decide (kha a lawsuit)* B 17^a.3.

tyājalapē, *v. t. = tya°*, *to disown (a daughter)* B 8^b.6.

tyāya¹ (-t), *v. t. to win (kha a lawsuit)* N 14^a.2; *to win in playing* B 17^b.5, *julanam ~ id.* 43^a.4.

tyāya² (-t), *v. t. to borrow* N 6^b.8, *to take upon trust* V¹ 95^a.1, *dānāgān ~ to get into debt* N 3^a.2; *tyāk dayakē to lend(?)* B 51^a.5; *tyāya biyā-hma a creditor* V¹ 94^b.6; *tyāñā kāyā a debtor* AH 53^a; *tyāya-tu biyā tawo-mi an usurer* 53^b.

tyo = *tewo* H³ 33^a.5*.

trās [S. *fear*], ~ *yāya to make afraid of* N 49^b.2; ~ *cāya to tremble with fear* Bh 98^a.2.

trāhi [S. *ipr. of trai to protect*], ~ *trāhin gyāya to be very much frightened* Bh 12^a.6; ~ *trāhimānanam juya id.* M 36^a.5.

tri, *s. = tiri* V² 27^b.6.

tvā, ~ ~ *hlāya to break to pieces* Bh 151^b.7*.

tvāk¹, *s. a bundle* B 4^a.10; *log* 23^a.8. — ~ *dibā a ball to play with* Bh 94^a.5. — ~ *svān a wreath (of flowers)* C² 152. — *ifc. svān-*.

tvāk² = *tok: ~ thaya to lacerate* H² 113^b.7. — ~ *dhēnē to cut or to break asunder* P 27^b.2. — ~ *hlāya to pierce* Bh 152^a.7.

tvāk³, *only ifc. hnas-, la-, sirn-*.

tvākā-tikā, *s. a seller (vikrayika)* AH 56^b.

tvāc, *s. a friend* B 24^a.3. — ~ *ju id.* 24^a.6. — ~ *kehe a friend's sister* N 34^b.4. — ~ *bhari a friend's wife* 34^b.4. — ~ *bhot id.* B 28^a.7.

tvāt, *s. = tvāth* CW 7.15.

tvāti, *s. a kind of muscle shell* AH 21^b.

tvāth, s. a bill (of a bird) H² 98^a.3.
tvāpal, s. a peak, top of a mountain
 H² 49^a.3. — *ifc.* **datho**-.
tvāy¹, s. = tvāc B 27^b.10. —
 ~bhot a friend's wife 28^a.6.
tvāy², ~ cinē to form a great crowd
 C¹ 132*.
tvāl, s. a principal road N 42^a.1.

th (ṭh).

tha¹, pr. dem. this V² 12^a.1. ~gu
 id. B 4^b.11.

tha², adv. = than V² 67^b.2; moka-
 sām, tha mole if it perishes, then it
 may perish Ś 152^b.1.

tha³ = tha(m): ~ jula (sometimes
 jule) though it is, even if it is H⁸ 27^a.9,
 after 5th form also: though, even if
 (= conv. in 'asām) H¹ 7^b.4; sunānaṃ
 ~ jule whoever it may be 23^a.5; tha
 jula... tha jula be it... or be it C¹ 20.
 — ~ khet = ~ jula C² 76.

tha(m), ~ woya to vomit CW 8.46.
 — ~ kāya to take out of (a well etc.)
 B 56^a.12, to raise H³ 45^a.7; to elevate,
 to exalt 55^a.2; to ascend (parbatas a
 mountain H² 53^b.3. — ~ choyakē to
 direct, to guide N 25^b.6. — ~ jāya to
 ascend Bh 74^a.2. — ~ tinē to throw
 up to Bh 179^a.6, to lift, to raise Ns
 2^a.4. — ~ thēnakē to ascend (ch-g-s
 something) Bh 83^b.7. — ~ dinē to
 elevate 81^a.5. — ~ pakē to embezzle
 B 1^b.8. — ~ panē to stem, to stop Vd
 26^b.2. — ~ biya (-t) to run away
 B 62^b.7. — ~ boyakē to cause to fly
 upwards M 30^a.3. — ~ bvāya to leap
 up H² 36^a.4. — ~ hlanē to put out
 (hast, hastan a hand) H¹ 16^a.1. — ~
 hlāya (-t) id. H² 11^a.7. — ~ sālē to
 draw, to pull out of H² 13^a.5. — ~
 suya to tuck up (one's dress) Bh 184^b.5.
 — ~ swoya to look upward M 23^a.3.

— ~ svācakē to raise, to cock (the tail)
 H³ 38^b.6. — ~ hāya to go out (ch-g-n
 out of...) Bh 69^a.7; to ascend (ch-g-s
 something) H² 77^b.3; ... tha hāsēṃ in
 a distance of... H¹ 31^a.2.

thawo, pr. refl. for all perss. H¹
 34^a.3. id. poss. 4^a.3; ji ~ lā-hāt my
 own hand H³ 5^a.1. — thawo thawon
 (subj.) every one for himself N 40^a.5;
 thawo thawos each in his own place
 V² 6^a.2; thawo thawoyā byabahār
 the respective ceremonies P 3^a.7; thawo
 thawo juya to be kept separately N
 44^a.6. thawo yāya to take possession
 of C¹ 232, ~ juya to become the pro-
 perty of (gen.) N 23^b.4. thawo sukh
 independence H¹ 62^b.2; ~ sukhi in-
 dependent H³ 40^b.3, ~hma id. N 20^b.3.
 thawo thithi kinsmen Ś 150^a.1. tha-
 wota thamanam of one's own accord
 M 13^a.6; thawo-thē thamanam id.
 B 19^a.6.

tharṃ, adv. pēnoṃ ~ more than
 N 43^b.9; dāyen ~ syāya tom from
 beating to killing 53^a.4.

tharṃ-ko, s. the palate CW 8.70.

tharṃ-bvāj, s. a high-caste man N
 20^b.5. — ~jāti id. 44^a.3.

tharṃlabād, s. food (piṇḍa) N
 16^a.8*.

tharṃ-sā, s. eructation Vd 9^b.1.

tharṃ-si, s. Pinus longifolia Md
 12^a.7.

ṭhak [M.], s. a robber, assassin
 N 10^a.2.

ṭhakalapē [s. ṭhak], v. t. to rob
 N 48^b.3.

tha-kā, ~ kwo-kā ma yāya to
 make no distinction between people of
 higher and lower rank H² 60^b.8*.

ṭhakāḍi, s. = tham^o N 35^a.3.

tha-kāli, adj. eldest AH 68^b.

ṭhaku¹, s. a man of the Vaiśya-caste
 AH 53^a.

ṭhaku², s. a casket (samudgaka) AH
 45^a.

thakudā, *s. name of a medicinal plant* Vd 54^b.2*.

thakuni [thaku¹], *s. a woman of the Vaiśya-caste* B 8^b.9.

thakul, *s. = thākul* N 20^b.7. — **thakuli** *a mistress* Ś 159^b.1.

thakē (*caus. of thanē¹*), *to let pour* (ch-g-s in...) Vd 7^a.6.

tha-gu, *pr. = thu-gu* B 4^a.9.

tharṅkāḍi, *s. a householder, head of the family* N 4^a.1; *the relations of a woman, being her spiriuel guides* 35^a.7. — *~babi an elder brother (as head of the family)* 4^a.7.

tharṅjāti, *s. cream* Vd 46^b.1.

tha-ta, *~ kāya to take out of* (ch-g-n) Vi 72.2; *to save* 15.7. — *~ choya to raise (a hand)* 109.4. — *~ boṅam (boṅāwo) yanē to lead or conduct up into* B 57^b.1. — *~ yanē id.* Vi 73.4. — *~ haya to take out of* Vi 150.31, *to raise, to stretch out of* Bh 12^b.1.

thaten, *adv. therefore* V² 23^b.1.

tha-tha [thanē¹], *~ yanē to pour* (ch-g-s in) Vd 29^a.1.

thathi(ṁ), *pr. dem. such a ...* C¹ 137; *adv. (before adj.) so, as* V² 44^a.5; *~ belas at this time* M 2^b.5; *~pani these* P 49^a.6. — *~hma (of persons only) such a ...* V² 41^a.4. — *~gwo (of things and persons) id.* V¹ 100^b.6; *~gwo-hma (of persons) id.* C¹ 53, *adv. (before adj.) so, as* V² 46^b.7. — *~gu such a ...* V² 35^b.3; *~gu-hma id.* C¹ 126. — *~ṅa id.* H¹ 163^a.3; *adv. (before adj.)* V¹ 130^a.5; *~ṅa-hma id.* Ś 164^a.3; *~ṅa-gu id.* P 6^b.7. — *thathiwo such a ...* V² 43^b.6. *thathiwole under these circumstances* H³ 28^a.3. *thathiṅāle id.* Bh 44^b.4. *thathinaṁ-li after that* C¹ 126.

tha-thē(ṁ), *adv. so, thus, in this manner* V¹ 10^b.4, *then, thereon* V² 68^a.3, *there* Ś 143^a.6, *hither* Bh 61^b.6. *pr. dem. this* Ś 153^a.5; *such a ...* N

52^a.1. — *thathēn adv. so, thus* V² 20^a.2. *thathēnaṁ still, yet, nevertheless* H³ 23^b.4, *therefore* B 54^a.6; *thathēnāntu even so* C¹ 116; *thathē-ṅanakaṁ so, like that* H² 49^b.7; *thathē-ṅāle under such circumstances* H² 57^a.3, *~ṅāle id.* 28^a.7. — *thathē(ṁ)-gwo adv. (before adj.) so, as* V² 56^a.2; *~gwo-hma pr. dem. such a ...* C¹ 52.

tha-thwo, *pr. dem. this* V² 78^b.6. — *adv. thereon* H¹ 88^a.5.

tha-thyāk, *adj. high, elevated* AH 20^b (thathyā).

tha-durṁ, *adv., ~ kwo-durṁ above and below* Bh 33^a.4*.

than¹, *adv. here* H¹ 70^a.5, *hither* Ś 162^a.1; *then, thereon* H¹ 94^a.5. — *thanayā kha the tale about this* Vi 94.2, *~ ācār the customs of this country* Vi 132.31.

than² [= tha(ṁ)], *~ woyakē to take away (a disease)* Vd 42^b.6. — *~ kāya id.* 43^a.1.

thanaṁ, *adv. thereafter* B 1^b.5. — *thana(ṁ)-li id.* 41^a.1, *~li-thē id.* H¹ 17^b.2.

thani, *adv. to-day* V² 31^b.2; *~ din id.* B 13^a.9; *thaniyā adyāpi(s) id.* M 34^b.5; *~ abasaras id.* Vi 154.3; *~ dinas id.* M 7^b.6, *some day* Vi 24.6; *~ rātris this night* V² 12^b.6. *thaniyāta for this day* Vi 112.25; *thani-tolen till this day* H² 111^a.5; *thanin from this day* V² 34^a.1. — *thane = thani* Ś 161^b.6.

thanē¹, *v. t.* 1) *ch-g ~ to fill* H¹ 68^a.3. 2) *ch-g ch-g-s ~ to put or pour something in ...* H³ 32^a.2, *to place* V² 34^b.5. — *nugalas ~ to keep to oneself* H³ 15^a.9; *nugalas thaṅāwo palapē to read by heart* Ns 38^a.4; *kaciṁgal ~ to cause dissension* B 41^a.2; *dān ~ to pay tax* N 47^a.5; *dhup ~ to burn incense* Vi 18.31; *nām ~ to refer to a name* N 43^b.8; *mokwoyā ~ to make good a loss* N 22^a.3; *thaṅa(ṁ) yanē*

to seize hold of N 29^a.5; yas thañā ghaḍ a pitcher, filled with poison C² 261.

thanē², *v. t.* to arouse (from sleep) B 27^a.9.

thanē³, *v. i.* ch-g-s ~ to arrive at... H¹ 82^a.4.

thap, *s.* the shed (of a potter) H³ 56^b.2. — *ifc.* mi-.

tha-bah, *adj.* superior in rank N 40^b.6.

tham, *pr.* self, himself V² 22^b.1; ~ ~ ēyā everyone according to his own wish H¹ 32^a.2; ~-thēm of one's own accord N 20^b.3, ~-thēm-thama(na)m id. M 13^a.7; ~ khasēm id. N 9^b.7. — tham ekānt alone Ś 166^a.2.

tha-hma = thawo Vi 160.15.

thaya (-l¹), *v. t.* to place; manas ~ to take into one's mind, to set one's mind upon M 19^b.7; piṇḍ ~ to offer funeral balls B 62^a.2; kalah ~ to cause dissension C² 287; beg ~ to spur (a horse) B 61^a.8.

thayakē, *caus.* of thaya C¹ 173.

thal, *s.* = thāl H¹ 21^b.4; a measure of capacity(?) B 4^b.6. — *ifc.* laṁkha-.

tha-la-, thalaṁ-li thereafter B 58^b.8; thalanam nisēm from this time H¹ 64^a.5; thalas at the time of(?) Vi 161.10.

thalalam, ~ nuwo *s.* trembling CW 1.74; ~ khāk *adj.* agitated, perturbed AH 64^b.

thalā-thimlā, *adv.* here and there, everywhere Bh 147^b.2*.

thalāyamānanam [see thar-tharāyamān], *adv.* trembling M 27^a.1.

thalī [H.], *s.* firm or dry ground P 30^a.6.

thalu, *s.* a shoulder CW 8.91.

thar-tharāyamān [H. thartharānā to tremble], *adv.* trembling Vi 130.29.

tha-si, *s.* = tham-si Vd 35^b.1.

thas-khā, *s.* name of a bird Md 74^a.6.

thahal, ~ juya to hide oneself H² 93^a.1*.

tha-hā, *adv.* = thā-hā Bh 1^a.2.

thā, *s.* a place, abode V² 35^a.6; rājāyā thās to the king M 9^a.8; thugu thās at this time or juncture B 2^b.5. — o thā o thān sanē to move from place to place Bh 62^b.2.

thāk- [thāku], phasan thāk flatulence(?) Vd 54^a.2; ~ thākwo id. ib. 4.

thāku, *adj.* difficult H² 35^a.2.

thākul [H. thākur], *s.* a lord, master B 42^a.3, the master (of a slave) N 20^a.2.

thākē¹ (*caus.* of thānē), to hit Vi 37.12.

thākē² (*caus.* of thāya²), ghanṭh ~ to let sound a bell H² 59^b.2.

thākwo, *adj.* = thāku H¹ 54^a.4.

thācakē¹, *caus.* of thāya² B 10^a.2.

thācakē² (*caus.* of thāya^{1?}), man ~ to be ready (to do a thing: yāya) N 7^b.2*.

thā-jyā, *s.* weaving AH 61^a.

thātakē, *caus.* of thāya² M 25^b.2.

thā-thā, ~ yāya to knock (at a window jhyālas) B 48^a.7*.

thān¹ [H. locality, seat], *s.* a place, abode H² 102^b.8.

thān², *adv.* now, then(?) Bh 168^a.5*.

thānakē (*caus.* of thānē), *v. i.* to arrive Vi 46.30.

thānā, *s.* a camp H³ 49^b.1.

thānāntar [cf. S. sthānāntara], *s.* another place H² 92^a.6.

thānē, *v. t.* to place or put into (ch-g-s) Vd 4^a.4; to produce, to build Vi 140.11. — *v. i.* to arrive V² 9^b.5.

thāpalapē [cf. S. sthāpaya- to cause to stand], *v. t.*, agni ~ to kindle the sacrificial flame N 32^b.6*.

thābar [S. sthāvara], *s.* immovables N 5^a.3.

thām [cf. S. stambha], *s.* a post, pillar H³ 33^a.1.

thāy [cf. Mr. thāya], *s.* a place, abode, seat H¹ 33^b.2; samast pāpayā ~ an abode of every sin V² 26^a.1; samast thāyas everywhere H¹ 42^a.4; tha-gu

thāyas then B 4^a.9. pi hāya thāy
an exit H¹ 25^b.5. — *ifc.* pāk-.

thāya¹ (-t), *v. t.* sākṣi ~ to call to
witness N 11^b.3.

thāya² (-t), *v. t.* to play, to let sound
(a musical instrument) M 4^a.7; bādy
~ to make music B 70^a.8; lā-hāt ~ to
clap the hands AH 60^a.

thāl [M. thār a plate for eating
from], *s.* a plate Vi 83.19.

thālapā, *s.* a priest(?) P 43^a.5.

thālā, *s.* = thāl; ~-bhālā plates
and vessels for eating from B 43^b.8;
fig. prītiyā thālā an abode of love
H² 47^b.5.

thās, *s.* a place, abode, seat V² 38^b.2.

thā-hā, ~ uya = ~ woya. — ~
wonē to go upward Vi 64.5. — ~
woya to get out of, to come out of
B 56^a.12; to escape H¹ 18^b.1. — ~
kāya to take out of Ns 40^a.6. — ~
ma du is not to be eluded H³ 42^a.9;
~ ma siya not know the way out (of
a difficulty) 29^a.4; ~-hma being more
than that Vi 15.5.

thi, *adv.* here, there V¹ 127^b.1,
hither 32^b.2; thiyā mantri the minister
of this place V² 8^b.5.

-thi(ṛṇ), *adj.* like: je-pani-thi people
like us V² 29^a.5; cal-khuniyā-thiṃ
mati a mind like that of a sparrow
B 10^b.9. — ~-gwo *id.*: kisi-~ an animal
like an elephant H¹ 31^b.1; chalopo-
layā-~ one like you 9^a.2. — ~-gu *id.*:
je-~ svabhāb a character like mine
H³ 7^b.3. — ~-hma *id.* H³ 7^a.3.

thik, *adj.* shining M 5^b.1*.

thikay [cf. H. thaknā to be fatigued?]
~ juya to be consumed or spent(?) B
50^b.10.

thikā¹, ~ thikānaṃ sanē to be ex-
cited Bh 62^b.1*.

thi-kā², *adv.* see i-kā.

-thiñā = thi(ṛṇ) C¹ 123. ēyā-~
tawo-dhañ as great as one might wish
H² 56^a.4. — ~-hma *id.* Vi 36.11.

thiñā, *adj.* authorized(?) N 23^a.4;
ma ~-pu dishonest(?) 7^b.2.

thichi, ~ ma thichim *adv.* denoting
celerity or eagerness Bh 79^b.5.

thi-tā, *adv.* on or to this side (of a
river) B 56^b.1.

thithi, *adv.* = thēthē B 1^b.5;
thithisēnaṃ *id.* Bh 155^a.4, thithi
anyonyan *id.* H² 71^b.5, thithi para-
spar *id.* 72^a.3. — *adj.* mutual H³ 1^b.10;
~ iṣṭ(-mitr) a friend Vi 170.28.

thithi-thāhā, *s.* sexual capacity
N 30^b.8*.

thi-dā, *adv.* see yi-dā.

thi-pul, *adv.* see i-pul.

thi-bā, *adv.* see i-bā.

thi-bi(1), *adv.* see i-bil, yi-bi.

thiya (-l¹), *v. t.* to touch H¹ 40^a.3,
bhūmis ~ to touch the soil H³ 9^b.8,
hnās ~ to touch the nose V² 74^a.2.
byādhin thiya to be infected with a
disease Vi 88.30.

thiyakē, *caus.* of thiya; only ma
thiyakaṃ without touching Vd 49^a.2.

thil [M. thīr], *adj.* firm, quiet,
tranquil Vd 19^b.1; cit ~ yāya to com-
pose oneself H³ 38^a.3; prān ~ yāya
to live in peace Ś 163^b.7; ~ yāya *itr.*
to keep quiet Bh 179^a.7.

thilālapē [cf. Mr. thirāvaṇeṃ to
stop, settle], *v. t.* to decide, to arbitrate
upon... N 27^a.6.

thi-sār, *adv.* see yi-sār.

this-lā, *s.* the month Mārgasīrṣa
CW 1.48. — ~-poslā the winter 1.51.

thi-hā, *adv.* see i-hā.

thi-huni, *ipr.* of thaya Vi 44.14*.

thu¹, *s.* an arrow Bh 99^a.5; used as
class-word: pē thu balā four arrows
Bh 114^a.4. — *ifc.* balā-.

thu², *pr. dem.* this B 8^a.5; ~-gu *id.*
5^a.3; -guli *id.* M 23^b.2.

thu-³ (-t or -l¹? only: thuṇaṃ,
thuñāwo, thusēṃ), *v. t.* to place B
18^b.11, to fix Vi 74.30. ratn thuñāwo
tayā studded with jewels H³ 14^b.3.

thuwāl [thulē], *s. an owner; only ifc.*
bāli⁻¹, **bu**-.

thukā, *part. the meaning of which may be defined as: "as it is known", "as you see"* H³ 58^a.5.

thucā, *s. = thwocā. — ifc. muti-*.

thuco, *s. = thwocā. — ifc. moti-*.

thutakē, *caus. of thuya*³(?) Vd 24^a.4*.

thuti, *pr. dem. this, that* V² 29^a.2; **thutin** *therefore* H¹ 9^b.5, **thutis** *thereby* C¹ 9.

thuthā [B. ṭhōṭā *mained, stump*], *adj. crippled, maimed* B 8^b.3.

thu-mi, *pron. dem. this* H³ 49^a.11.

thu-mes, *s. a buffalo bull* Wr p. 301 (thumē).

thuya¹ (-¹), *v. t. = thulē* Vi 16.12, *to master, to understand* Ś 162^b.6, *to obtain* N 40^b.4; *to find, to detect* 23^b.1.

thuya² (-¹), *v. t. to cook* B 11^b.12.

thul (*5th form of thulē*) = thwol C¹ 249.

thu-li, *pr. dem. this* Vi 63.32; ~ **ma-chi** *so much* M 31^a.5. — **thulita** = **thuli** Vi 92.21.

thulē, *v. t. = thwolē* B 47^a.4; **saḍayā cā thulo** *the horse became pregnant* B 33^a.9.

thu-sā, *s. = thwo-sā* H³ 22^b.1.

the¹, *adv. = thi* V¹ 130^b.2.

the² = **thaya** N 38^b.9.

thetu, *adv. here* V¹ 18^a.6.

thenakē, *caus. of thenē; lā-tom thenakam cutting to the flesh* N 44^a.5*.

thenē, *v. t. see tok.*

thes, *adv. in this case* N 29^a.5, *then* H² 74^a.3, *there* Bh 123^a.3.

thēm¹, ~ **ma dvāyu** *a slope* (nimna) N 26^b.4; **thēmṇ dvāyu** *a hill* (unnata) *ib.* *

thēm², *prt as, like: bohol ~ as a crane* H¹ 7^b.3, **palēwo** ~ *like a lotus* C¹ 184, **Paraśurāmayā** ~ *like P^o* V¹ 110^b.5. **sik coṇā** ~ *as if (he) were dead*

H¹ 34^b.2. **chan dhāyā** ~ *as you have said* H 3^b.2.

thēkānā [M. ṭhekānā *fixture, appointment*], *s. obligation* Bh 8^b.2; ~ **dayakē** *to enter into an engagement* 8^a.7*.

thēṅg [H. ṭhemṅā], *s. a club, cudgel* H¹ 48^a.5. — *ifc. na-*.

thēthē, *adv. each other, one another* H¹ 54^a.1, *mutually* N 40^a.6; ~ **jāsēm** *from mutual love* 32^b.6.

thēnakē (*caus. of thenē*), *v. i. to reach, to arrive at* V² 54^b.2; **thēnakal woya id.** M 7^a.1, ~ **yanē** *to lead to* 26^b.6.

thēnē, *v. t. to place, to put* B 17^b.10; **moḍā** ~ *to bear a child* H³ 60^b.8. — *v. i. ch-g(-s) to reach, to arrive at* V² 20^b.3; **puruṣayāke** ~ **chotaṃ** (*he*) *send to the man* 23^a.5.

thokā, *s. = thvākā; only ifc. svān-*.

thwo, *pr. dem. adj. this* H¹ 64^b.3, *id. s.* 72^b.3; **thwo thwo** *each of these* Vd 18^a.2; **thwo-pani** *s. these* V² 67^b.1. — **thwo-hma** (*of persons only*) *this s.* H¹ 87^a.5, *adj.* V² 52^b.2. **thwo-guli** (*of things only*) *id. s.* H² 49^a.5, *adj.* Ś 149^a.3.

thwo(rṇ), *s. an (intoxicating) drink* C¹ 149; **thwon kā-** *to be drunk* N 11^a.3. — ~ **kuthī** *a tavern* (gañjā) CW 4.5. — *ifc. aji-*², **mit-se-**.

thwowo¹, *pr. = thawo* H² 49^b.6.

thwowo² = **thwol** C¹ 47.

thworn-gwo, *s. a drunkard(?)* N 48^b.4*.

thwok¹, *s. an association* (varga) N 9^b.3; **thwocas coṃ-gwo** *a member of an association* *ib.* — **thwok thwok jāya** *to form an association* 26^a.3; ~ ~ **munē** *to assemble, to form an assembly* Bh 15^b.5. — ~ **lāya** *to increase* (moon) C² 185. — **thwokam thwokam** *adv. repeatedly(?)* M 27^a.2.

thwok², ~ **dhēnē** = **tok** ~ H³ 48^a.9*.

thwok-sal [thwok¹], *s. echo, resonance* H² 82^b.6.

thwogusi, *s. a musical instrument* Bh 58^a.1*.

thworñña, ~ *tasēm tā deposited* N 23^a.8*.

thwocakē [thwok(-sval)], *v. t. to make a noise* H³ 13^b.4, *kha* ~ *id.* H² 36^a.6.

thwocā, *s. a garland(?)* Bh 167^b.4.

thwo-chi-nam, *pr. ind. ~ belas once upon a time* H¹ 3^a.2*.

thwota, *pr. dem. = thwote* V² 56^b.6.

thwoti = °te C¹ 120; °titā = °tetā H¹ 66^a.5.

thwote, *pr. dem. this* H¹ 52^b.1, *these* N 38^a.2; ~-gwo *id. (of things only)* C¹ 290. ~-tā *these* H² 60^a.7, *this* N 41^b.8. ~-to *this* H² 73^a.5. — **thwo-ten** *adv. therefore* H¹ 56^a.2, *in this manner* N 52^a.3. **thwotetān** *adv. therefore* H² 78^a.7.

thwo-to, *pr. dem. this* H² 5^a.4. — ~-thēm *adv. so, thus* H¹ 50^a.1; ~-sēm *id.* 19^a.2.

thwo-thim- = *tha-thim*: ~-gwo *such a...* Bh 177^a.7; ~-gwo-hma *id.* Vd 10^a.6; ~-ña *id.* Vi 159.17.

thwo-thērñ, *adv. thus, in this manner* H³ 30^b.10; *biyāyām* ~ *as if (he) has given* N 38^a.3.

thwona(rñ)-li, *adv. after that, thereupon* V¹ 82^b.2; ~ -lis *id.* N 24^b.7; ~-liwo *id.* V² 15^a.3; ~-li-thēm *id.* 15^a.3.

thwoni, *adv. = thani; thwoniya* dinas *to-day* Vi 90.21.

thwo-pu, ~ *kwo-pu juya to turn topsy turvy* Bh 166^b.2*.

thwopo-nād, *s. a plant, the root of which is used medicinally* Vd 49^b.2.

thwom = *tham* V¹ 113^a.3.

thwoya, *v. t. to gather (flowers)* Vi 114.28; *sval* ~ *to catch the sound, to hear* H² 85^b.2.

thwoyānam, *adv. thereon* B 11^b.9. — *thwoyām-liwo id.* H² 3^a.3.

thwol (*5th form of thwolē*), *possessing, endowed with* C² 166, ~-hma *id.* H³ 16^b.6. (*bu*) ~ *the owner (of the field)* H¹ 44^a.3; *kāy* ~ *a mother of male issue* N 36^a.4; *puruṣ* ~ *married* 33^b.7.

thwola-, *pr., ~-tā the following* N 45^a.5; *thwolas in this case* V¹ 80^a.4*.

thwoli, *pr. this, that* Ś 164^b.7; *thwolita id.* P 23^b.7; *thwoliwom thereafter* C¹ 23; *thwolis to this extent* H² 89^a.4, *in this case* 19^b.2; *thwolitetes to this extent* H¹ 59^a.4, *in this case* 27^b.1.

thwole-, *pr., ~-ma-chi so much* H² 60^a.4; ~-titi *this* V¹ 45^a.1; ~-teti *id.* 41^a.6.

thwolē, *v. t. to possess (esp. bodily and mental qualities)* C¹ 43; *kāy* ~ *to have a son* N 13^b.4.

thwolo, *pr. dem. this* N 22^b.6; ~-to(m) *these* 30^a.8, *adv. here* Ś 166^b.3.

thwolwo = *thwol*; *abahit ma* ~ *careless* N 11^a.3.

thwos, 1) *pr. dem. this (used reverently)* H² 74^a.5. — 2) *adv. there* V¹ 40^a.5.

thwo-sapol, *pr. dem. s. this (only of persons of high rank)* N 2^b.8.

thwo-sā, *s. a bull* H² 49^a.2.

thyāk¹, *adj. entitled* N 38^b.6, *ḍah kāya* ~ *entitled to inherit* 40^b.6; *thyāk kāya* *a lawfully begotten son* 38^b.2, ~ (*kalāt*) *a lawfully married (wife)* B 20^a.4, ~ (*dah*) *legitimate (property)* N 35^a.7; ...*māyāta ma thyāk ...don't belong to the mother, the mother cannot lay claim to...* B 32^b.10.

thyāk², *see kwo-, hña-, hñe-, tha-*.

thyākā, *s. a vessel* H³ 43^a.1. — *ifc. dhali-*.

thyākwo, *adj. = thyāk¹* N 17^b.7.

thyācakarñ, *gurus pēnoṃ kwo* ~ *conē to sit on a lower seat than the teacher* N 18^b.4*.

thyātu, *adj. slimy, slippery* V¹ 48^b.3.

thvā- (-n or -t? only: thvāñāwo),
v. t. to beat Bh 118^a.7.

thvākā, s. a cluster of blossoms AH
27^a. — *ifc.* wā-, svān-.

thvācā, s. = thwocā Vi 20.4*.

thvānā, s. = thānā, ~ taya to
pitch a camp M 22^a.4.

thvuti, *pr. dem.* = thuti P 28^a.3*.

d (ḍ).

da, s. a year H¹ 49^b.1; da da chi
one year Vi 123.10.

daṁśalapē [S. daṁś], v. t. to bite
H² 50^b.4; to devour Bh 10^b.2.

dakwo, *adj.* 1) all; nadi dakwo's
of all rivers C¹ 167; samastam dakwo
dikwo everything whatever V² 68^a.7;
dakwonam (*subj.*) everyone H³ 18^a.8.
2) whole; ~ rājy the whole empire
M 21^a.4.

dakṣiṇ [S.], *adj.* southern B 14^b.1.

dagdh [S. burnt], ~ yācakē to cause
to be burnt Bh 161^b.4.

dagdhalapē¹ [dagdh], v. t. to burn
Bh 10^b.7.

dagdhalapē², v. t. = digdhalapē
H² 67^b.5*.

dañ, s. a stalk (of a flower) B 42^b.9*.

dañā, *adj.* = dayā B 28^a.9*.

daṁgo-khim, s. a large military
drum (āñaka) AH 17^a.

dachin [*M.* the south], ~-deś the
south, the Dekhan N 53^a.7 (daṁchin).

dato, *pl.* of da C¹ 21; data *id.*
H² 64^a.4.

dathu, s. middle; ch-g-yā ~ into
the middle of H¹ 82^b.2, ~ dathus in
the middle of Ś 158^a.3, ~ dathun from
the middle of out of M 10^b.1. — ~-aṅgal
a Buddhistic shrine (containing relics)
(eḍūka) AH 24^a. — ~-kwothā the mid-
most room B 56^b.1. — ~-ji of a midd-
ling quality H³ 28^a.4. — ~-lā the
middle-finger Vd 44^a.5.

dathwo, s. = dathu H² 56^a.6. —
~-tvāpal the side of a mountain, a
valley (kaṭaka) CW 5.2. — ~-lā-kwo-lā
the palm of the hand 8.65.

dadā, s. an elder brother V¹ 51^b.6.
— ~-kijā brothers H³ 39^a.4.

danakē (*caus.* of danē), to let per-
form P 62^b.6.

ḍani, see **kuṁ-**, **lā-**.

danē, v. i. to rise, to arise M 16^a.4;
ratha(s) ~ to get into a carriage 37^a.3;
lasan ~ to live in joy Vi 81.19; to grow
up (a plant) B 34^b.6. — v. t. to build,
to erect B 34^a.6, to appoint N 26^b.1;
brat ~ to perform a vow Vi 170.35;
kāryas ~ to employ for a work H² 56^a.5.
— che danē bhu a building ground
CW 4.15.

dant [S.], s. a tooth V¹ 10^a.5.

daṇḍ [S. a staff —, punishment],
s. punishment N 29^a.2, ~ yāya to
punish H³ 14^b.5. — ~ taya to make
a king H³ 56^a.9. — *ifc.* sāhu-.

dandabā, s. a kind of drum (ḍi-
ṇḍima) CW 1.65.

daṇḍalapē [daṇḍ], v. t. to punish
N 32^a.4.

dandhā, s. = dhandā Vi 161.8*.

dabu dabu, s. a small drum (ḍamaru)
CW 1.65.

dabul, s. a dancing place CW 1.68.

dam-dam [*cf.* H. damādam in-
cessantly, continually, from Pers.], *adv.*
~ dhāsēṁ always Vd 8^b.3.

dambh [*M.* pride], ~ yāñanam
from vanity N 34^a.5*.

daya (1st form: data(m), dato;
5th form: dawo, do, du; 6th form:
dayā; datasā a. so on), v. i. to be, to
exist V¹ 42^b.5, to happen H³ 23^a.9;
to pass, to elapse (time) Ś 168^a.3; to
be possible B 52^a.6, yāya ~ can ... H²
17^a.6, may... B 56^b.11, to have or to
be to... Vi 36.16. ch-hm-yā ~ to have,
to possess H¹ 65^a.5, ch-hm-yāta ~ *id.*
C¹ 67; ma ~ to be gone, to be lost H¹

64^b.1, ma dayāwo conē *id.* H³ 22^a.4. dasēm conē *to be, to exist (permanently)* H² 3^a.6, dayāwo conē *id.* H³ 26^a.5. — dayiwo ma khu *it won't do* Vi 102.3, *it will cease* 104.11. — khanē daya *to become visible* Vd 6^a.3. — daya *after 6th form denotes a completed action: mocakā dawo has killed* H¹ 85^b.5.

dayakē (*caus. of daya*), *to cause to be or to exist: to make, to produce* N 41^b.5, *to build, to erect* H² 75^a.4; *to beget* H³ 19^b.8; *to procure* H¹ 7^a.4; *to arrange* V² 78^b.3; *to make possible* M 8^a.5. — kalāt ~ *to take a wife* H² 105^b.1, śilok ~ *to compose a verse* Ś 157^a.5; wonē ~ *to permit to enter* M 10^a.2. ma ~ *to lose* B 21^b.8, *to make impossible* H¹ 67^b.1; cet ma ~ *to lose heart* V² 42^b.2, khanē ma ~ *to prevent being seen* Vi 117.26; ch-g ma dayakaṃ *without...* H¹ 87^a.2, ~ ma dayakāwo *id.* V² 70^a.4.

dayā¹ [*S. sympathy, compassion*], ~ yāya *to treat with gentleness* H¹ 39^b.4; ~ cāya *id.* Ś 164^a.4.

dayā², *adj. all: ~ samastaṃ* H¹ 51^b.2.

dal¹ [*S. a small shoot or blade*], *s. a stalk (nāla)* C¹ 164*.

dal², *num. = dwol* H¹ 57^a.5.

dalarṃ = dataṃ (*1st form of daya*) Bh 185^a.6.

dalapati [*S. dala a body of troops*], *s. a commander of troops* V¹ 87^b.5.

daridr [*S.*], *adj. poor, indigent* V¹ 130^a.4. *s. poverty* H¹ 45^b.1.

darth, jēpanis darthan *at our expense(?)* V² 9^a.4*.

dal-bi, *s. an earth-worm (mahilatā)* CW 2.7.

darśan [*S. s. looking*], ~ yāya *to see, to behold (gen. term of respect)* H¹ 26^a.4, *to visit* Vi 156.31; *to obtain* H² 18^b.1. ~ lāya *to see, to behold* Bh 22^b.2. ~ yācakē *to show* P 10^a.3, yākē *id.* H¹ 3^b.3; ~ biya *id.* Ś 165^a.1,

biyakē *to cause to be shown (ch-hm-yāke to...)* *ib.* 5. ~ dayu *there will be a rendez-vous* V¹ 35^a.4.

daśā [*S.*], *s. want, distress* H² 99^a.7.

daśu, *s. the stalk of a flower(?)* Vi 17.13.

dastul [*H. dastūr from Pers*], *s. custom, fashion* M 18^b.1.

dah¹, *s. the property, left at a person's death* N 37^b.5; ~ kāya *to inherit* 19^b.7; ~ kāwo *an heir* 31^a.8; dah-dāyad *id. ib.*

dah² [*S. dah to burn*], ~ yāya *v. t. to burn* Bh 51^b.1; ~ ~ dhāsēm *burning (from fever)* Vd 9^a.1*.

daha(m) [*H. dah a river*], *s. a lake, pond* H² 77^a.4. — dahan *id.* B 59^b.7.

dahalapē [dah²], *v. t. to burn* V² 70^b.7. *fig.* C¹ 289.

dārn, *s. = dām, used as cl.-w.* M 8^b.2*.

dāk, *s. fat* M 14^b.5.

dākwo, *adj. = dakwo* H¹ 66^a.2.

dācakē (*caus. of dāya⁵*) = dayakē N 14^b.7. — dācakiwo (*ipr.*) *in regard to* 14^b.2.

dā-ju [da-dā], *s. an elder brother* B 11^a.8.

dātaby [*S. to be given*], ~ yāya *to give, to bestow* M 3^b.5*.

dāti-hma, *s. a younger brother* V² 65^a.4.

dān [*S. gift*], 1) ~ yāya *to give (term of respect)* N 47^b.7; ~ biya *id.* M 5^b.8, *to teach* N 19^a.3; ~ kāya *to receive as gift* H¹ 17^a.3. — 2) *toll (śulka)* N 16^b.6; ~ thanē *to pay the toll, the duty* 47^a.5.

dānapan [*S. dāna gift + paṇa compact*], *s. any sum of money, one is obliged to pay* N 16^b.7.

dānāgān, *s. a debt (ṅṇa)* N 6^b.1; ~ pulē *to pay one's debt* V¹ 95^a.2, ~ biya *id.* N 2^a.1. — dānāgānas kāya *won through a wager* 20^a.7; dānāgānas

jwoṇa(m) kayā (a debtor) pledged for debt 20^a.6.

dānē, *v. t.* to appoint (to an office) N 50^a.2; to direct (ch-g-s to a work) 19^b.5.

dān-ghāṭ, *s.* a toll-house N 47^a.5.

dāpho-svān, *s.* = dvāpho-° P 43^a.3*.

dām [S. dāman gift], *s.* money N 7^a.4, valuables B 3^b.8, price N 24^b.4, fee (of a harlot) 22^b.4; ~ biya to give, to bestow Vi 93.30, to pay one's debt B 24^b.11.

dāya¹ (-l¹), *v. t.* to beat, to strike H³ 25^b.3, to flog, to thrash (for punishment) N 53^a.4; dāyāwo syāya to beat to death Ś 148^a.1.

dāya² (-l¹), *v. t.* to cook, to boil Vd 46^b.2.

dāya³ (-t), *v. t.* to measure B 34^a.10. dāya bastu *s.* a measure (māna) N 48^b.3.

dāya⁴ (-t), *v. i.* to decay(?) N 27^a.4*.

dāya⁵ (-t; mostly spelt dāya), *v. i.* = daya N 37^b.5. — dā-kāle in regard to 27^a.5; dātañāwo *id.* 9^b.2.

dāyakē, *caus.* of dāya¹ B 49^a.2.

dāyakē², *caus.* of dāya² Vd 15^b.4.

dāyat [cf. S. dāyāda], *s.* a descendant, heir N 5^b.8.

dāl, *s.* a granary or store-room (ko-ṣṭha) AH 68^b.

dās [S.], *s.* a servant, slave H² 88^a.5.

— dāsī [S.], *s.* a female servant B 8^b.1.

dāh [S. dāha *s.* burning], ~ yāya to set on fire H² 102^b.1; ~ juya to be burnt Vi 175.5.

dāhalapē [dāh], *v. t.* to burn H² 102^b.4; to destroy by fire (mi-s) B 69^a.7; *fig.*: to torture (subj. śokan pain) H² 91^b.1.

dāhā [S. dāha *s.* burning, — heat], *s.* heat (from fever) Vd 41^b.4. ~ yāya *v. i.* to burn Bh 106^b.7*.

dikē, *v. t.* to put, to place H² 82^a.6, to pour in M 14^a.5.

dikwo, see dakwo.

dikhalapē [H. dikhānā], *v. t.* to shew, to point out N 19^a.4*.

dig [H.], *s.* a quarter of the horizon H² 96^b.5.

digaphal, *s.* name of a medicinal plant Vd 15^b.4.

digu, *s.* porridge (odana) AH 55^b.

digdhalapē [S. digdha mixed], *v. t.* to mix H³ 36^a.8*.

dig-pāl [S. dikpāla], *s.* the guardian of a quarter of the sky B 36^a.9.

dicakē¹ (*caus.* of diya¹), gañāwo ~ to stop, to make an end to Bh 83^b.3; kwosas ~ to break a bone N 44^a.7.

dicakē² = dikē V¹ 10^a.2.

ditakē = dicakē² M 32^b.8.

dit-lā, *s.* the month Āṣāḍha CW 1.50.

didl, *s.* a midwife Ś 154^a.7. — ~-aji *id.* 148^a.7.

din [S.], *s.* a day, see thani, hnu; dinas during the day N 22^b.2, din *adv.* daily Vd 22^a.5; ~ swoya to appear in public B 19^a.7. — ~-p(r)atim every day V¹ 13^a.5.

dīnār [H. from Arab.], *s.* a dinar, ducate N 53^b.2.

dinē [= linē], *v. t.* to cut off M 32^b.4; to cut to pieces B 14^a.3; to hurt, to wound H³ 16^b.9; ghālan ~ to inflict a wound H² 31^a.5.

din-belā [S. dina + velā], *s.* an auspicious day B 58^b.7.

dīpalapē [S. dip to shine], *v. i.* to be splendid N 46^b.9*.

dibā, *ifc.* tvāk- .

diya¹ (-t), *v. i.* to cease, to stop H³ 40^b.4, to halt Ś 168^b.7.

diya² (-l¹), *v. i.* to sit, to stay B 25^a.5.

diya³ (-t), *v. i.* it suits, it pleases (yāya, yāna(m), yāñāwo to do) Ś 147^a.3.

diś [S.], *s.* a quarter, region N 26^b.3.

di-sanē, 1) [diya³] please! H³ 80^b.5. — 2) [diya²] sit down!, stay! 81^a.5.

disā [diya²], ~ conē to sit down P 13^a.6.

diśā [S.], *s. a region, direction, quarter of the compass* M 32^a.2.

dihī = *dehe* N 28^a.6.

du¹, ~ *kaya to take, to make one's own* B 34^b.5. — ~ *kāya to drag into* B 47^b.12, *to draw in (arms and legs; (of a tortoise) C¹ 107; to let in, to admit H³ 35^b.10; to collect C¹ 91; to embrace, to adopt H³ 49^b.4; to confiscate N17^a.3, to receive (stolen goods) 50^a.1. — ~ kunē to shut in N 29^a.1; to surround, to hem in 22^a.7. — ~ choya to send into H² 18^a.4, to put into B 34^b 5. — ~ taya to put into B 20^a.1; ch-hm-yāke ~ taya to bring to... 4^a.4 (du ti ipr.). — ~ teya to throw into N13^b.8. — ~ thē (= thaya) to put into Vd 37^b.1; ~ thakē *caus.* 38^b.5. — ~ thanē to put or place into B 51^a.5; to conceal, to hide 34^b.5. — ~ danē to belong (ch-g-s to...) N 11^b.3; to be acquainted (ch-g-s with...) 9^a.6. — ~ dāya (*milit.*) to storm H² 96^b.7. — ~ piya (-t) to lead into Ś 161^b.7. — ~ phiya to initiate in Vi 141.3; ch-hm-yā basās, to get into one's power H² 32^b.3; lobhas, to make desirous *ib.* — ~ phvāya to attack Bh 42^b.1. — ~ biya (-t) to enter H¹ 48^a.2. — ~ biya (-l¹) to fly into N 42^a.5. — ~ beya (-l¹) *id.* H² 43^b.3. — ~ bvāya to leap into H¹ 67^b.1; ch-hm-yāke, to rush at... H² 41^a.4. — ~ lāya to have intercourse (*striyāke with a woman*) N 3^a.6. — ~ hāya to go into, to enter H¹ 95^a.2.*

du² (*5th form of daya*), *is* B 20^a.8; *can, may* 34^b.12. *gen.:* ma ~ *is not* V² 32^b.3; *must not* Vi 160.27; *is impossible, can't be* C² 164. *chan(am) putr ma ~ you have no son* V¹ 98^a.2; *ñeñā ma ~ has not heard* Ś 150^a.5; *mantri ma du rājā a king who has no minister* C² 249. — *ma dusām if not is* M 3^b.2; *ma duñās id.* B 24^b.6.

duwāli [M. duār *door-way*], *s. a door*

B 33^b.10. — *duwāli a door-keeper* 4^a.5.

du-wonē, *adv. in, in the interior of (ch-g-yā, a few times ch-g)* H³ 71^a.2.

duḥkh [S.], *s. misfortune, harm, trouble; ~ siya to suffer misfortune* M 13^b.5, ~ *naya id.* Bh 156^a.7; ~ *lāya to get into trouble* H³ 38^a.2; ~ *biya to cause misfortune* V¹ 129^b.1, *duḥkhan kaya (ch-hm-yāta) id.* Bh 136^a.3. *duḥkh tāya to be unhappy* Vi 171.1 *duḥkhan kāwo unhappy* V¹ 91^a.1.

duḥkhi [S. duḥkhin], *adj. unhappy, unfortunate* H² 89^a.7; ~-hma *id.* B 7^b.5.

du-kaṅṭhagiri, *s. name of a plant (bṛhali)* Md 4^b.3.

dukh, *s. = duḥkh* V¹ 125^a.3.

dukho, *s. a mushroom (aticchatra)* AH 33^b.

dugaṃ, °gan [M. dugun], ~ *chi adj. twofold, double* H³ 34^b.7; *ch-g-yā ~ twice as much or many as* Bh 46^b.12.

dugu¹, *s. a goat* Ś 157^b.6.

dugu² [s. du-gan], *adj. another, a second* Vi 172.21*.

dugu³, ~-chāhā *the Ichneumon plant* AH 31^b; ~-svān-hā *id.* Md 11^a.1.

dugu-kwos, *s. the back-bone* AH 41^a (~koy).

dugun = *dugaṃ* H² 100^b.6.

dugon = *dugaṃ* N 25^b.2.

dugwo, *s. milk* H¹ 39^a.2*.

dugn = *dugaṃ* Bh 21^b.3.

ducaritr [S. duśca°], *s. misbehaviour* H¹ 13^b.4.

ducuti, *s. something to sit upon, a seat* B 25^b.10.

dūt [S.], *s. a messenger* H² 79^a.5. ~-jan *id.* 77^b.5.

du-ta, ~ *kaya to draw in (breath?)* M 23^a.3. — ~ *kāya to let in, to admit* B 44^b.6. — ~ *biya to bring in* 50^b.5. — ~ *boṇaṃ haya to bring* 4^a.8; ~ *boṇaṃ yanē id. ib., to lead into* Bh 120^a.7. — ~ *yanē to lead into* B 3^b.5.

— ~haya *id.* M 9^b.5; *to collect* C¹ 139.

du-tal, ~ wonē *to enter* B 4^b.5.

du-tē, *v. t. to bring* (ch-hm-yāke or ~yāta *to somebody*) V¹ 89^a.5. ~ haya *id.* B 4^a.4.

du-thē, *adj. being or to be found somewhere* B 47^b.7.

duthwo, *adj.*, ~ lukhā *the inner door* CW 4.9.

dudu, *s.* 1) *milk* Bh 42^a.2. — 2) *the breast of a woman* C¹ 285; *an udder* Bh 19^a.7. — ~wo-si *name of a plant* (kṣirikā?, ms: chhyirikā) AH 31^a. — ~kol-se *a medicinal plant* Vd 41^b.4. — ~guṇ *quality of milk* B 43^a.3. — ~cokā *the nipple of the breast* AH 41^b. — ~pāy *a breast* (vakṣa) *ib.* — ~pipilī *the nipple of the breast* Ś 148^b.4. — ~makadi *name of a plant* (dugdihikā) Md 17^a.3. — ~mā *a nurse* N 34^b.4. — *ifc. colas-, phasi-, manuṣy-, mes-, sã-*.

dudhal, *s. name of a medicinal plant* Vd 26^a.4. — ~se *id.* 28^b.1. — ~svān *the thorn-apple* AH 31^b (dudhaswāng).

dunē¹, *v. i. to enter, to penetrate* (ch-g-s *into...*) Vi 36.26; *jala's ~ to dive into the water* Bh 22^a.1. — *v. t. to start (a car)* Bh 113^b.6.

dunē², *adv. ch-g-yā ~ in (the interior of)* C² 153; *dunēwo pinēwo inside and outside* H² 96^b.5. — *s. the interior* CW 1.38, *the stomach* (koṣṭha) AH 68^b.

durñ-ta, ~ yanē = du-ta ~ H² 62^a.3.

durñ-taṁ [= du-ta], ~ haya *to take back* N 22^a.1*.

dupola, *s.* 1) *name of a plant* (piṇyā) AH 32. — 2) = dupoloḍ 65^b.

dupoloḍ, *s. a sort of gourd* (mahā-koṣṭakī) Md 47^a.4.

dumbal [*cf. S. uḍumbara*], *s.*, ~si *Ficus glomerata* P 18^a.2.

dumbwol-jā, *s. who eats from the same dish* (ekasthālīśahāya) N 11^a.4, *an apprentice* (antevāsin) 2^b.3*.

duya (-l¹), *v. t. to put into* B 58^b.2, *to put (an arrow on the bow)* Vi 34.16; *hnasas duyāwo dhālam he said it into his ear* H³ 58^b.9.

duy-jhaṅgal, *s. a skylark* CW 7.7.

du-lā [*cf. M. duī two*], *s. the second day of the lunar fortnight* AH 10^b.

durālambh [*S. durāla(m)bhā*], *s. name of a plant* Vd 3^a.1.

dulī¹ [*cf. S. doli*], *s. a sedan-chair, palanquin* V¹ 128^b.1.

dulī², *s. the twelfth day of the lunar fortnight* AH 10^b.

durg [*S.*], *s. a citadel, stronghold* H² 87^b.4.

durjan [*S.*], *s. a villain, scoundrel* H¹ 47^b.3.

durnapury(-svān), *s. a medicinal plant* Vd 14^b.1.

durbal [*S.*], *adj. weak, feeble* H³ 58^b.3.

durbyār, ~ yāya *to act wickedly* H² 79^a.8.

durmati [*S. bad disposition of mind*], *adj. ill disposed* H² 54^a.4.

dulyā, *s.* = dulī¹ Bh 173^b.1.

durlabh [*S.*], *adj. difficult to obtain* H² 40^b.7.

dūṣaṇ [*cf. S. dūṣaṇa adj. corrupting*], *s. fault, blemish* N 21^b.2*.

duṣkh, *s.* = duḥkh Bh 22^b.5.

duṣṭ [*S.*], *adj. bad, wicked, false* B 5^b.5.

du-svān, *s. name of a plant* (bakula) Md 31^a.5.

du-hā, ~ wonē *to go into* (ch-g(-s)) V² 36^b.4; ~ bi-jyāya *id.* B 20^b.2. — du-hāñ wonē *id.* H² 87^a.1.

ḍṛḍh [*S.*], *thawo citt ~ yāya to compose oneself* Bh 163^b.1.

ḍṛṣṭi [*S.*], *s. a look* B 12^b.5; *anyony ~ julam they looked at each-other (with amorous eyes)* V¹ 16^a.4.

dewo¹ [S. deva], s. a god Vi 74.16.
— *ifc.* (goddess!) **katāmahli**—.

dewo², s. = dewol Vi 88.3 (caity-dewo).

dewodāl [H. deodār], s. *Cedrus Deodara* CW 6.18.

de-wonē, *adv.* ch-g-(yā) ~ outside M 7^a.1, out of 5^b.2.

dewol [H. deval a small temple], s. a temple, sanctuary V¹ 56^a.1.

de-kākē, *v. t.* = dekē N 44^a.2.

dekē, *v. t.* to cut off N 51^b.5; to bite off V¹ 37^b.6.

degull, s. a charm, incantation V¹ 125^b.1.

dedalapē [H. der delay], *v. t.* to defer, to postpone V² 63^a.1*.

dedh = dṛḍh V¹ 14^b.2.

ḍenik, ~-kāle if it is badly written N 8^b.8*.

denē, *v. t.* to cut off N 44^a.2.

de-pālak, s. a guard of the town V² 28^a.1*.

deb [cf. S. devana dice], ~ jwoñ a gambler N 48^b.4*.

debaṅg [cf. S. Devāṅga name of the inventor of wearing], s. a kind of silk N 41^a.6*.

debatā [S.], s. a deity H² 95^a.2.

debadāru [S.], s. *Cedrus Deodara* Vd 2^a.6.

debī [S.], s. a goddess V¹ 58^a.4.

debik [S. daivika coming from the gods], s. fate N 16^b.3*.

delapā, *adj.*, ~ lāhāt the right hand B 63^b.12.

deś [S.], s. a country H² 50^a.5, a town B 11^b.9, a village P 48^a.5.

deśanā [S. instruction], ~ yāya to point out, to make known (pari-diś) P 16^b.3*.

deśāntar [S.], s. a foreign country V¹ 39^b.10.

deh [S.], s. a body V¹ 25^b.3.

dehe, ~ biya to bring about N 28^a.6 (dihī); ~ bisēṃ haya to procure

B 36^b.5. — ~ yāya to make look like Bh 13^a.5*.

daib [S.], s. fate H² 49^b.1.

daiyub, s. a deity C¹ 270*.

dē¹, ch-g-s ~ chāya to place into... B 55^b.8. — ~ jāya to ascend (ch-g-s something): saṃśayas ~ jāya to fall into doubt H¹ 15^b.3*.

dē², after num. -fold; pē ~ four-fold H³ 34^b.8; suya-nē ~ thirty-two-fold N 52^b.7.

dēcakē, *v. t.*, caraṇ ~ to use as spy or detective N 48^b.7.

dēn = dē² C¹ 297.

dēnē, *v. i.* to sleep V¹ 36^a.2; dēnaṃ conē to be sleeping, to be asleep B 7^a.5; dēn wonē to go to sleep H³ 33^a.1. — dēnā kwothā a bed-room CW 4.5; dēnē lāsā a bed 8.92.

dē-lāsā, s. a bed, couch to sleep upon V¹ 50^b.1.

do = du²; laṃkha ~ bu a field where water exists N 27^b.2. — *gen.*: ma ~ = ma du H¹ 16^b.4; ma do-gulī unattainable 75^a.5; ...ma do-hma who is not in possession of... 19^a.5; ...ma doñ ma do ... does not exist C¹ 156; ma dosa as it is impossible H¹ 6^b.4. — ch-g-yā do'n because of..., on account of... 66^b.5; swoya don because (I) saw Bh 65^a.3.

dokh [S. doṣa], s. a fault, defect N 32^a.3; ch-hm-yāke ~ yāya to be maliciously disposed against... H³ 37^b.3. *instr.*: dokhan on account of, owing to (ch-g-yā) H¹ 55^b.4.

dokhan, s. = dokh H¹ 22^b.4; ~ thwolwo a criminal N 26^a.5.

dokhal, s. name of a plant (bhū-strṇa) CW 6.37.

dokhi, *adj.* = duḥkhi H¹ 75^a.4*.

doṅgā, s. a boat CW 2.6.

dophukh, s. name of a plant (kāla-śāka) Md 48^a.3.

doman [cf. H. du-māni a double meaning], s. doubt AH 13^b (domang).

ḍor, ~ wonē to go to, to go into (ch-g-s)(?) N 33^b.7*.

dośāpāsā [cf. S. pāśa dice], s. a die, dice (akṣa) N 44^b.2*.

do-se, s. name of a plant (tuṇḍakerī) AH 32^a.

doh [S. droha mischievous; treachery], ch-hm-yāke ~ yāya to betray someone H² 69^b.4.

doha, s. a bull AH 56^a.

dohalapē [cf. S. duh to milk, — to take advantage of?], v. t. dakṣiṇā ~ to give reward N 19^a.8.

dohi¹ [cf. S. doha milk, milking], ~ kāya to milk N 21^b.9.

dohi² = drohi?; ~-khu a kind of thief N 41^a.3*.

dwo, s. a heap, stack CW 7.17; a mound B 3^b.2. ~ cinē to heap up Vi 27.2. — *ifc.* ghās-, na-.

dworn-ḡu, s. stammering AH 17^b.

dwokā [dwo], s. cross-roads B 11^b.2. — *ifc.* bidyā-, la-.

dwogi [cf. S. dva- two], misāwo ~ padārth joint property (of a wife) N 17^a.8; ~-cand adopted (labdha) 40^b.4, nē-hmasam dwogi dwogi-cand kāy a son belonging both to the bījin and the kṣetrika 33^b.5; dwogi-puñjā (property of) a commercial partnership 16^b.1. — dwogi adv. jointly, in common 40^a.4.

dwocit [cf. H. ducittā doubtful], ~ yāya to be doubtful, to waver Bh 69^a.1*.

dwonworn, adv. ~ ma ~ at all events(?) N 3^a.6*.

dwoya (-l), v. t. to put (an arrow to the bow) Bh 114^a.3*.

dwol, num. a thousand; ~ chi one thousand V² 70^a.2, nē ~ two thousand H¹ 57^a.5; jimkhu ~ sat chiwo cyā 16 108 Bh 173^b.1.

dyāk [dyāya], s. loss (in bargaining) N 7^b.8.

dyāñi, s. a fence (vṛtti) N 28^a.7,

an embankment for the purpose of irrigation (kedāra) 26^a.6, an artificial mound (setu) 26^b.4. — ~-kha(m) dispute about — — 27^a.4.

dyāya (-t), v. t. to lose (money) V¹ 94^b.6.

draby [S.], s. wealth, property H¹ 64^a.1.

drohi [S. drohin], adj. treacherous, hostile B 28^a.5.

dvayakē = dayakē N 8^b.8.

dvā, s. a pot, pan (piṭhara) AH 54^b.

dvāwo, adj., ~ kā large tissue N 25^b.2*.

dvākā, s. = dhvākā AH 67^b.

dvākwo, adj. = dakwo N 25^a.4.

dvāpho-svān, s. a kind of jasmine (kunda) AH 30^a.

dvāya (-t), v. i. = daya N 4^a.4. — dvātam as for... 18^a.5.

dvāyakē (caus. of dvāya) = dayakē N 27^a.4.

dvār [S.], s. a door, gate H² 93^b.4; mebayā dvāran nēnē hear something through another V² 69^b.5. — dvāli a door-keeper V¹ 40^a.6.

dviguṇ [S.], adj. double, twofold N 24^a.4.

dveṣ [S. hatred], ~ yāya to hate H² 70^b.4.

dh (ḍh).

dharñ-ḡu, s. confirmation(? niṣṭhā) AH 68^b.

dhakarñ [dhaya], stands in the end of the oratio recta (= Sa. iti) H¹ 62^a.2. — biya ~ with an intention to give H² 113^b.2; yāya ~ in order to do they intended killing 53^b.3. — chu ~ B 13^a.6; syāya ~ tayā rājā-cā the prince why? 34^b.7; thathē ~ thus P 10^b.1. — dhakāwo = dhakarñ B 27^a.10; dhakā id. 59^a.4.

dhago-cā, s. a spoon AH 55^a.

dhacu, *adj.* dried up, shrunk(?)
Vd 14^a.4.

dhan [S.], *s.* riches, wealth H¹ 11^b.4,
fortune, property N 2^a.7. — *~*-byāhār
lending of money C² 250. — *~*-śāsti
a fine N 53^a.2.

dhanaku, *s.* = dhanukh M 22^a.2*.

dhanabant [S. *adj.*], *adj.* rich,
wealthy H² 49^a.7. — *s.* wealth, riches
3^b.6.

dhanādy [S. dhanāḍhya], *adj.* rich,
opulent Vi 33.27.

dhani [S. dhanin], *adj.* rich V¹
74^a.5. *s.* a rich man H¹ 56^a.1, a mer-
chant H² 36^b.5; a creditor N 2^a.8.

dhanik [S.], *s.* a rich man N 5^a.6;
a creditor 17^b.4.

dhanu [S.], *s.* a bow (for shooting)
Bh 99^b.2; a measure of length 62^a.6.

dhanuk, *s.* a bow (for shooting)
Ś 155^b.1. — dhanukh *s. id.* H² 76^a.4.

dhanē, *v. i.*, cha-khe *~* to keep to
oneself(?) Ś 157^b.2. no *~* to be taken
with giddiness(?) N 17^b.6.

dhandā [H. work, occupation], *s.*
embarrassment, dismay, perplexity H²
81^a.1; *~* kāya to be perplexed or dis-
mayed B 4^a.1, *~* kaya *id.* M 9^a.1.
āmo *~* kāya chāy why be so dismayed
Ś 166^a.5.

dhandhā, *s.* = dhandā Ś 163^b.6.
— *ifc.* śok-.

dhany [S.], *adj.* happy Ś 163^a.3.

dhap, *s.* = dhal-pa H³ 12^a.7. —
ifc. jati-.

dhaban-bi, *s.* a variegated snake
AH 19^a.

dhay, *s.* a worm, an insect (svedaja)
AH 65^a.

dhaya (-l¹), *v. t.* = dhāya¹ H³ 19^b.10.

dhal, *s.* a channel, water course CW
2.4. — dhalan jāwo well-watered CW
3.4 (dhalam-~).

dhalarn~dhā, *adj.* firm(?) dṛḍha)
AH 69^a.

dhalapē, *v. t.* = dhalalapē N 24^b.1*.

dhalay [M. dhar to hold, grasp,
keep], *~* yāya to perform (a ceremony)
Vi 94.32.

dhalalapē [M. dhar to hold, grasp,
keep], *v. t.* to bear, to carry Bh 139^b.4;
to keep, to observe (law etc.) H¹ 38^b.1;
doṣ *~* to have faults H³ 12^a.1; śāstr *~*
to study the śāstras C¹ 2; -rup *~* to
take the form of... Bh 62^b.6; gati *~*
to beat, to throb (pulse) Vd 3^b.5; silas *~*
to keep in one's mind V¹ 43^a.4. —
v. i. simān *~* to keep within the boun-
daries C¹ 208; narakas *~* to go to hell
P 23^b.3.

dhalī, *s.* coagulated milk C¹ 40. —
~-ti buttermilk Vd 22^a.2. — *~*-thyākā
a jar with coagulated milk H³ 43^a.2. —
ifc. sā-.

dhalīn, *s.* a post, pillar H³ 25^a.1.

dhalī-svān, *s.* = dhāli-° Vd 50^b.5.

dhal-wā, *s.* a rain of saliva (?) Vi
131.17*.

dhal-pa, *s.* = dhal-pwo H³ 12^a.6.

dhal-pwo, *s.* a pot, vessel Bh 12^a.7.
— *ifc.* cā-, laṁkha-.

dharm [S.], *s.* piety, righteousness
H² 50^a.2; religious merit N 29^b.6.

dhā¹, *cl.-w., mod.* = dhāl¹ Ś 145^b.3.

dhā⁻² (-n or -t? only: dhānāwo),
see kwo.

dhāk [M. ḍhāk], *s.* a large kind of
drum Vi 151.2.

dhākaḍ, *s.* the son of a Śūdra-woman
N 11^a.5*.

dhāt, *s.* = dhāmt V¹ 32^b.1.

dhātuli, *s.* name of several plants:
khāyu *~* (kośātaki) Md 47^a.2, māku
~ (rājakośātaki) *ib.* 3.

ḍhāḍakarṁ, ch-g s *~* jwoya to
infest a place (robbers, etc.) N 48^b.6*.

dhā-dhā, *~* yāya to beat (repeatedly),
to knock H² 36^a.5.

dhārnt, *s.* a thief, robber(?) V² 21^a.3*.

dhābay [S. dhāv to run], *~* yāya
to run H³ 16^a.3. — dhābalapē *id.*
H¹ 88^a.5.

dhāmini [*H.* dhāman a bamboo, from which bows are made], *s.* name of a plant (dhanvaga) Md 38^a.8.

dhāya¹ (-¹), *v. t.* to say, to speak (before or after oratio recta) H¹ 79^b.1, to tell V² 37^b.7, to call, to name H¹ 75^a.1. — (dhakam) dhāyā by name 72^b.2, dhāyā nām *id.* 55^a.3; gathē dhālasā as it is said 3^b.2 (usually interrogatifs with dhālasā are used in the sense of: for, or = our colon; *lit.*: “if you say how, why etc. (then I tell you)” Vi 41.10); naya ma dhāsēm not to speak of eating Vi 111.10. — Some forms of dhāya are used merely emphatically: bidyā dhāyā = bidyā H¹ 2^a.4; tonēm ma dhāyā I have nothing to drink Vi 106.27; chatām dhāyam ma nothing at all V² 74^b.6.

dhāya² (-¹), *v. t.* to beat, to knock H³ 13^b.3.

dhāyakē (*caus.* of dhāya¹), to (suffer oneself to) be called Vi 4^a.3.

dhāl¹ [*H.* a stream, current], *cl. w.* Vi 98.10. — cha dhāranam at once Vd 32^a.2. — *ifc.* khwobi-, hi-, hiti-.

dhāl² [*M.* dhāl], *s.* a shield Bh 106^b.4.

dhālat, *s.* = dhāl² H² 88^a.8.

dhāraṇā [*S.* the act of holding], prāṇ ~ yāya to keep oneself alive H² 84^a.3; mantran ~ yāya to incantate Bh 99^a.1.

dhāramūnd, ~ jwoya to appear in bad company(?) N 42^a.2*.

dhārā¹ [*H.* dhār a stream, current], *s.* a river N 27^a.7. — *ifc.* jal-, lamkha-, su-sal-.

dhārā² [*H.* dhār], *s.* the edge (of a sword) H² 87^b.1.

dhāli-svān, *s.* *Grislea tomentosa* (dhātakī) Md 13^b.2.

dhāle¹, *s.* pome-granate B 35^b.6. — ~mā a pome-granate tree 35^a.10. — ~pati-svān *id.* (dādīma) AH 29.

dhāle² [dhāya¹], *emphasizing part.*,

even, just (*lit.*: “if you say”) H² 66^b.1.

dhāhā-dewo, *n. pr.* Hara C¹ 255*.

dhi, *s.* a rope, chain(?) N 53^a.4*.

dhik, *s.* the bank (of a river) H³ 38^b.8, the coast (of the sea) Vi 83.8. — *ifc.* khusi-.

dhikkār [*S.* reproach, contempt], *adj.* vain, futile; contemptible B 24^a.7.

dhiti [*S.* dhṛti], *s.* firmness, resolution H¹ 16^a.5*.

dhitkār = dhikkār Bh 101^a.5.

dhi-dhi, ~ yāya to knock B 43^b.1*.

dhinē, *v. t.* = dhēnē B 63^a.6.

dhīr [*S. adj.* steady], *s.* steadiness Vi.

dhirj = dhairy; citt ~ yāya to compose oneself M 12^a.7.

dhiry = dhairy Ś 154^b.6; ch-hm-yāta ~ biya to compose, to reassure Vi 43.18. — ~bal firmness, fastness M 34^a.3.

dhu¹, *s.* a tiger H¹ 16^a.1. — *ifc.* chasipol-, ti-.

dhu², *s.* length B 4^a.3.

dhu³ = du² B 13^b.10.

dhukaṭ, ~ yāya to meet, to assemble (?) N 49^a.1*.

dhukuti [*cf.* *H.* dhukṛī purse], *s.* a treasure(?) Bh 184^a.5*.

dhuk-svān, *s.* name of a plant (nāgāhvā) Md 18^a.3.

dhunakē (*caus.* of dhunē) = *simpl.* 1) V¹ 10^a.3. — 2) naya dhunakāwo having finished eating V² 17^a.6.

dhunē, *v. t.* 1) to finish, to complete B 42^b.2. — 2) in connection with the 4th form of a verb denoting that an action is completed: nenē dhuna (I) have heard H¹ 51^b.3.

dhup [*S.* dhūpa], *s.* incense; ~ thanē to burn incense Vi 18.30.

dhupi, *s.* a medicinal plant Vd 37^b.1.

dhu-puruṣ, *s.* a wicked person (?) N 12^a.2*.

dhubiyā [dhobi], *s.* a washerman H² 76^a.1.

dhul¹, *s. dust* Bh 69^a.1. — *ifc. svān-*.

dhūl², ~ *mi kuñāwo not to be recognized* B 38^b.9.

dhulē, *see tok.*

dhūrt [S.], *s. a rogue, knave* H² 108^b.8.

dhusalapē [*H. dhūsna to beat, to punish*], *v. t. to offend, to slander; only: dhusalapam in an offensive way* N 10^b.6.

dhusi [*cf. jal-dhu*], *adj. hunch-backed* C¹ 238.

dhusu, *s. roasted meat (śūlya)* AH 55^b.

dhe-dhe, ~ *culē v. i. to rock, to shake* Bh 12^a.3.

dheyān [*cf. S. adhyayana*], *s. studying* H¹ 16^a.4*.

dheṣ [*cf. S. dveṣa*], *s. hatred* N 4^b.3.

dhairy [S. *firmness*], ~ *yāya to be composed, to be steadfast* H² 16^a.6.

dhēk, *s. envy* CW 1.72.

dhē-kāke, *v. t. to cut off* N 13^b.7.

dhēnakē, *caus. of dhēnē* Vi 44.6.

dhēnē, *v. t. to cut (off)* B 40^b.6. *fig. to destroy (a hope)* Bh 45^a.4. — *dhēnē-gu s. a sickle* AH 53^b.

dhēsāl, *s. the bank (of a river)* Bh 12^a.4.

dhok, ~ *phalakam choya to push (ch-g-s into...)* V² 17^a.3; ~ *phelakam ~ id.* V¹ 26^a.3*.

dhogī, *adj. musty, smelling of raw meat (visra)* AH 14^b.

dhobi [M.], *s. a washerman* V¹ 56^a.6. — *dhobini s. a washer-woman ib.*

dhoya, *v. t. to break through (a fence)* N 28^b.4*.

dholkhi-kāk-jhaṅgal, *s. a sea eagle* CW 7.10.

dhauti [S. *dhauta washed*], ~ *cāya to wash, to bath* P 16^a.1.

dhworñl, *s. = dhwol* H² 96^b.2.

dhwok-hma, *adj. eldest* V¹ 112^b.3.

dhwok-svān [= *dhuk-°?*], *s. a*

plant the root of which is used in medicine Vd 27^b.3*.

dhwokwo-hma, *adj. = dhwok-hma* N 37^b.8.

dhwod, *s. = dhwol* H² 51^a.1.

dhwon, *cha ~...nē ~ the first time... the second time* N 25^a.3*.

dhworñḍ, *s. = dhwod* H² 84^b.3.

dhwom-colas, *s. a kind of goat* Vd 36^a.3*.

dhwol, *s. a jackal* H¹ 46^b.4. — ~ *bathān a pack of jackals* H² 84^b.7.

dhyabā, *s. a coin, money* B 50^b.11.

dhyān [S.], *s. meditaion* B 46^b.7; ~ *yāya to meditate* V¹ 100^b.2.

dhyābalapē [*cf. S. dhyāyati*], *v. t. to consider* V¹ 28^b.1, *to think of* Bh 16^b.5, *to meditate* 95^b.4. *dhyābalapam nēnē to study* H¹ 17^a.4.

dhyāya (-t), *see kuṭ.*

dhvarñsalapē [S. *dhvaṃs to decay*], *v. t. to destroy* N 41^a.4.

dhvākā, *s. a city gate* H² 96^b.5; *dhvākāyā phal a terrace before a house-door* AH 24^b. — ~ *phusa a watch-tower* 25^a.

dhvāku-hma, *adj. = dhwok-hma* N 38^a.9.

dhvākhā, *s. = dhvākā* Bh 98^a.1; ~ *pi-laṃ the chief road through a village* AH 24^a.

n.

na¹, *s. smell, odour* V² 32^a.4. ~ *tuya v. t. to smell* H³ 53^a.8, ~ *tāya to perceive a smell* V² 32^a.1. — *ifc. svān-*.

na², *s. morning; ~ sañāwo when the morning dawns, when the day is breaking* H¹ 43^b.4, ~ *sanakāwo id.* H² 32^b.7.

na³, *s. iron* B 59^a.3; *nayā made of iron* M 4^a.5.

na'u [EH. *nauā, nāu*], *s. a barber* H² 63^b.1.

na'uni (*subj.* na'uninin and na'uni-nan), *s.* the wife of a barber B 40^b.5.

nawol [*cf.* S. nakula], *s.* an ichneumon H³ 54^a.2. ~-cā *dimin.* H² 101^b.6.

-narñ, *see* -nworñ.

naka, *adv.* this moment, just now C¹ 296; nakas *at first, at the beginning* N 43^a.3; nakan nisēm *from the beginning* Vd 10^b.1; naka yaṃ-tol *at once* N 20^a.2.

na-karmi, *s.* a smith B 57^a.2.

na-kālan, *adv.* early in the morning M 22^a.1 (na-kāraṇ).

naki, *s.* name of a plant (nakha) CW 6.32.

nakiṛñ, ~-cā *an old woman* HP 82.35^a, ~-ju *id. ib.*

nakē (*caus. of naya*), *to let eat* V¹ 9^b.2; *to feed* B 32^b.2.

nakhi, *s.* iron Md 33^a.4. — ~-pati *an iron plate* Vd 35^a.1.

naḡar [S.], *s.* a town V² 48^b.1. — ~-cā *a small town* M 7^a.5. — *ifc.* kacā-.

naḡarī [S.], *s.* a town V¹ 59^a.4.

naḡu, *s.* a star (nakṣatra) CW 1.44.

naḡñ [S.], *adj.* naked H² 41^a.2.

nañā-ḡu, *s.* thunder CW 1.40.

nañkyāl, *s.* an ingredient of medicine Vd 28^b.2.

naciniyā [*cf.* M. nacanihār], *s.* an actor, dancer N 11^a.4.

na-tu, *part.* = tu⁴ H¹ 68^b.2.

natuwā [M. naṭvā *dancing boy*], *s.* a dancer B 46^b.3. natuwāni *a dancing-girl* 22^a.3, natuwā-misā *id.* 20^a.12.

natrawā *s.* = natuwā V¹ 113^a.4.

na-thēṅḡ, *s.* an iron club AH 52^a.

nadī¹ [S.], *s.* a river H² 75^a.1.

nadī², *s.* a public dancer N 11^a.5*.

na-dwo, *s.* a mass of iron M 4^a.4.

na-dhā, *adj.* bad smelling CW 1.55.

nanā, *adv.* once for all N 31^b.6. — nanānaṃ *adv.* quickly, soon, at once C¹ 126; nanāṃ *id.* H³ 29^b.2.

nanē (*only*: nañ, nañā) *perhaps: to*

dream; used only in cases like this: gwo belasam swoya nāpaṃ ma nañā ratn a jewel I had never even dreamt of seeing B 3^a.1.

nani, *s.* a town B 41^a.5, ~-katak *inhabitants of a t°* 45^b.3, ~-cā *a small town* Vi 67.34.

nan-milā, *s.* moonshine CW 1.43.

napā = nāpa V¹.

napuṛñsak [S.], *s.* an eunuch H² 39^a.5.

namaskār [S. *adoration, homage*], ~ yāya *to pay homage* (ch-hm-yāke *to...*) Bh 184^b.3. namaskāra(ṃ) *used as verb. fin.* Vi 79.28; namaskā *id.*

na(rñ)p-kāy, *s.* a kṣetraja N 38^b.3.

naya (-l¹), *v. t.* to eat H¹ 19^b.5, (*fire*) to consume H² 96^b.6. strī ~ *to enjoy a woman* H¹ 64^a.4; cupā ~ *to kiss* V² 24^a.5; duḡkh ~ *to suffer distress* M 28^b.6. — nayuwo *s.* an eater H¹ 33^a.3; naya *s.* food 20^b.5.

nayakākē, *caus. of naya* V¹ 91^b.6.

nay-khirñ, *s.* a sort of drum Vi 151.2.

nal [H. tube, pipe], *s.* a vein, artery Bh 179^b.5. — *ifc.* pēt-, hi-.

narak [S.], *s.* hell N 52^b.7.

nali¹, *s.* ashes C¹ 281.

nali², ~ ma saṃ-gwo *shy, timorous* (śālina) N 30^b.8.

nal-si, *s.* name of a plant (tiniśa) Md 38^a.2.

na-sā¹, *s.* food V² 25^a.5.

na-sā² = na-svāk C¹ 190.

na-sāk = na-svāk 1) Ś 169^b.3. 2) *name of a plant* (māṃsī) CW 7.33.

na-sācakē [na-sāk], *v. t.* to make sweet-scented C² 190*.

na-sikhal, *s.* an iron chain Bh 54^b.5.

na-su, *s.* an iron rod N 43^b.9.

nas-cātis, *adv.* in the morning B 8^a.11.

naṣṭ [S.], ~ juya *to perish* H² 87^a.3; ~-chāyā *mantr a mantra to make oneself invisible* Vi 135.18.

na-svāk 1) *adj.* sweet-scented, fra-

grant H² 100^b.8. *s. sweet scent, fragrance* B 49^a.5. 2) *name of several plants* (sahakāra, saptalā) AH 32^b.

nā¹, *s. water* AH 20^a.

nā², *s. = na¹ V¹*.

nā³ = *nāyo* H¹ 7^a.1.

nāku, *s. membrum virile* AH 41^b.

nāk-chekani, *s. a medicinal plant* Vd 34^a.2.

nāgapāc [S. nāgapāsa], *s. the weapon of Varuṇa* Bh 100^a.1*.

nāth [S.], *s. a lord, husband* Bh 15^b.7.

nād [S. nāla (hollow) stalk (of a lotus)], *s. ifc. palē-*.

nāḍi¹ [S.], *s. a vein, artery* Vd 42^a.4.

nāḍi², *s. = nābhi* P 4^b.2*.

nānā [S.], *adj. various, different* H² 9^b.7.

nān-se, *s. name of a plant used in medicine* Vd 50^b.5*.

nāpa [= nāpaṃ], *~ wonē to come along with* Vi 68.9. — *~ chyāya to put together, to join* (ch-g-wo ch-g-wo) M 38^a.4. — *~ jyāya v. i. to unite* M 34^b.5, *to meet* Vi 159.10; ch-g-wo *~ to be mixed with* Md 55^b.7. — *~ taya to put together, to join* (ch-g-wo ch-g-wo) H³ 38^b.1. — *~ lāya to go, to proceed* H¹ 80^a.3; ch-hm-wo *~ to go to...* 37^a.4, *to meet* 43^a.2; ch-hm *~ to meet, to come across* V² 33^a.4, *to reach, to keep up with* Vi 34.15; *to meet, to assemble* H² 45^b.4. — *~ lācakē to lead to* B 11^a.15, *to cause to meet* H³ 47^a.3; *~ latakē id.* Vi 161.26; *~ lākē to put together (hands)* Vi 77.8. — *~ hanē to unite, to put together* C² 152.

nāpa(r̥n), *adv.* 1) *completely* H³ 34^a.1; *~...ma not at all* Vi 34.4. 2) *mutually* H¹ 43^a.1; *together, jointly* B 65^a.6; *also, too* H² 89^b.5. ch-hm-wo *~ together with...* V¹ 97^b.3, ch-hm-n *id.* V² 11^a.5; ch-hm-s *id.* Vi 162.14. ch-hm-wo *nāpa-hma being together with, the companion of...* B 66^b.5.

nāpik [cf. Mr. nāpik (for nāpit)],

s. a barber Vi 44.5. — *nāpit* [S.], *s. id.* H² 92^b.5*.

nābhi [S.], *s. the navel* Vd 10^a.4; *nābhis coṅ bāyu samāna* (one of the five vital airs) AH 6^b.

nām¹ (S. nāman], *s. a name* H² 10^a.6; ch-hm-yā *~ kāya to name* B 43^a.9, *to call* 58^b.3, *to invoke* Vi 30.15; *~ chuya to give a name* Bh 12^a.6; *~ danē to be called* M 30^b.8.

nām², *s. a ship* V¹ 37^b.1. — *nāma-wāl*, *s. a shipmaster* CW 2.6.

nāy¹ [cf. S. nāga], *s. a serpent* N 49^a.4.

nāy², *s. a seller of flesh* (māṃsavi-kri)(?) P 26^a.1*.

nāyi(wo), *adj. = nāyu* C¹ 240.

nāyikē, *v. t. to make mild* Vd 45^a.1*.

nāyu, *adj. soft, mild, lenient* C¹ 241; *nāyuwo id.* 240.

nāyo [old ipr. of nālē], *take (it)!* B 30^a.6; *tiwo ~ adorn yourself quickly* Ś 169^a.3.

nāy-bāhālar̥n, *s. a serpent-demon* CW 2.1.

nāl, *s. mud, clay* C¹ 199.

nālikyāl [S. nārikela], *s. a cocoa-nut* C² 212*.

nālu-col, *s. a pulse of hemp* C¹ 290.

nālē, *v. t. to recover (one's property)* N 5^a.7; *mitr ~ to form a friendship* B 62^b.8; *puruṣ ~ to take a husband* N 33^a.6; *twoho ~ to find an excuse* 32^a.2.

nās [S. loss, disappearance], *~ juya to perish, to be lost* H² 15^a.5. — *alone without juya: (a disease) ceases* Vd 13^b.6.

nāsalapē [nās], *v. i. nāsalapaṃ wonē to cease (a disease)* Vd 18^a.2.

nāsi, *s. the privy parts of a woman* AH 41^b.

nāsti [S. nāsti is not], *~ juya to perish* H² 48^b.2.

nāhā, *s. name of a plant (saivāla)* AH 22^a.

nāhā-wā, *s. 1) wild rice* AH 54^b.
— 2) *new grain* Md 67^a.3.

nāhāl, *s. a quiver* Bh 99^a.4.

nāhālu, *s. name of a plant (jambāla)* AH 23^b.

ni¹, *s. a rope, chain* H¹ 27^a.4. — *ifc. sas-*.

ni², *prt. the meaning of which it is difficult to define: just, before all* H¹ 37^b.4.

ni³, *s. a sun* CW, Einl. p. 547.

ni⁴, *num. = nē* H³ 52^a.2; ~hma V² 61^a.7; ~hma-hma M 8^b.3.

ni⁵, *s. = na²* Ś 156^b.6*.

ni-āsrā [*cf. S. nir-āśa and Ne. āśrā*], *adj. hopeless, desperate* Bh 69^a.1*.

niwo, *ipr. of naya* H³ 54^a.10.

nirṁ-gā [niṁ?], *s. a praiseworthy form of marriage(?)* N 38^a.5*.

niḥśāṅkā = nisaṅkā H² 80^b.7.

nik, ~ jāyakam *unsurmountable* N 28^b.4*.

ni-kam, *part. = ni²* Vi 33.33.

nikaruṇā [S. niṣkaruṇa], *adj. pitiless, unmerciful* H² 108².8*.

nikarṣan [S. nikaṣaṇa *rubbing (on the touch-stone)*], ~ yāya *fig. to use as a touch-stone* H² 57^a.4*.

ni-guli, *s. 1) a pair* CW 7.16. — 2) *the privy parts* 8.58.

ni-gwo [niṅ], *healthy food* C² 146.

nigrah [S.], ~ yāya *to keep down, to restrain* H² 50^a.2.

niṅ, *adj. = niṅ* C² 119.

ni-tā, *num. = ni⁴* Vd 4^a.6.

nīti [S.], *s. moral precepts* H¹ 28^a.1.

nity [S. nṛtya], *s. dancing* V¹ 56^a.3.

nityayā-thērṁ [S. nityam], *adv. always* H² 31^b.2.

nidān¹ [S. —, *cause, motif*], ~ yāya *to take care off, to keep orderly* H² 76^b.2, ch-g-s *id.* B 1^b.4.

nidān² [H.], *s. medical diagnosis* Vd 3^b.5.

nidrā [S.], *s. sleep* H² 88^a.3. — ~ yāya *to sleep* Bh 104^b.1; ch-hm-yā ~ wowo *someone falls asleep* V¹ 19^a.3, ch-hm-yā ~ juwo *id.* Ś 144^b.7. — ~ error *for nindā* C¹ 37.

nin = niṅ H² 94^a.1. ~ kha *truth* CW 1.59; ~hma *chaste* 8.25.

ninakē [niṅ], *v. t. cāku ~ to make savoury or palatable* Vd 48^a.2.

nini, *s. the husband's sister* P 60^b.3, *the father's sister* N 34^b.4.

nindalapē [S. nind-], *v. t. to blame, to reproach* Bh 57^a.7.

nindā [S. reproach], ~ yāya *to treat with contempt* H² 107^a.6.

nip, *s. a Nimba-tree* Vd 41^b.1.

nipun [S. *adj. nipuṇa skill/full*], ~ kāya *to examine (thoroughly)* H² 10^a.7, ~ yāya *id.* H³ 5^b.6.

nip-cikan, *s. oil from the Nimba-tree* Vd 15^a.5. — ~col *pulse from that* 15^a.5.

nip-si, *s. = nip* P 30^b.5; ~simā *id.* CW 6.20.

nibastran [S. *adj. nirvastra*], *adv. with nothing on* B 18^a.2.

ni-bāl, *adv. twice* Vi 33.33.

nibodhi [S. nirbuddhi], *adj. ignorant, stupid* Ś 147^b.7.

ni-bhāl, *s. the sun* C¹ 149, *sunshine* C¹ 135.

nimitt [S.], *s. cause, reason* Vi 59.32; ch-hm-yā, ch-g-(yā) *nimittin* (°ttan, °ttis, °tt) *for the sake of* H¹ 17^b.3; swoya(yā) ~ *in order to see* H² 83^a.4; neṅā ~ *because (he) had heard* Bh 16^b.5. thwote(yā) ~ *therefore* P 40^b.4; chu(yā) ~ *why?* Vi 124.14.

nimbal-si, *s. a Nimba-tree* C¹ 153*.

ni-hmati-puli [= nē-°], *s., kwokh ~ a pair of crows* H³ 35^a.1; ~ *copulation* CW 7.16.

niya¹, *num. twenty* M 10^a.5.

niya², *v. t. = nēya* Vd 7^b.3.

niya-tā, num. = niya¹ C¹ 128.
nir, adj. bad H¹ 9^b.4*.
niradoṣi [S. nirdoṣin], adj. innocent N 49^b.3.
nirabarn [S. nīlavarna], adj. blue-coloured Vd 44^b.5.
nirabāhalapē [S. nirvāhaya- to perform, to accomplish], v. t. to settle (the law) N 46^a.1.*
nirāmāsi [cf. S. nirāmiṣāsin], ~ yāya to eat no flesh H¹ 38^b.1.
nilās, s. = nilāsā V¹ 14^a.6.
nilāsā [S. nirāśa], s. hopelessness H¹ 24^b.1; ~ juya to lose hope H² 48^b.3, ~ yāya id. H¹ 95^b.4.
nirāhār [S. want of food, fasting], ~ yāya to abstain from food, to faste H² 34^a.6.
nirūp [S. ni-rūp- to search, to examine], ~ yāya to prove, to examine H² 14^a.4; to search; to aspire to H¹ 87^b.1; ch-hm-yāke ~ ~ to remind someone (of his obligations etc.) N 14^b.6.
nirūpanā [S. nirūpaṇa searching, examination], ~ yāya to search H³ 20^b.1; to take into consideration 29^b.10.
nirūpalapē [nirūp], v. t. to prove, to examine N 24^b.6, to reason 10^b.66; to remind (of one's obligations etc.) 14^b.7.
nirog [S. nīroga], adj. free from sickness Vd 50^a.6; nirogī id. H² 5^a.1.
nilobh [S. nirlobha], adj. free from desire H¹ 40^a.4. nilobhi id. 79^b.2.
nirjan [S.], adj. deserted, desolate H¹ 70^a.3.
nirṇay [S.] s. decision H² 68^b.1. ~ yāya to decide V¹ 23^b.4.
nirnān, ~ yāya to refresh, to comfort H² 42^b.7*.
nirmal [S.], adj. spotless, unstained, pure H² 75^b.3; ~ yāya to be pure N 47^b.5.
nirmit [S. formed, constructed], ~ yāya to make, to form H¹ 29^b.2.
niryās, ~ yāya to prevent N 26^a.1*.

nirlajjā [S. adj. nirlajja], adj. shameless H² 87^a.3.

nisaṅkā [S. niḥ + śaṅkhā], ~ yāya to be free from care, to be unconcerned H² 60^b.6. — niśaṅkān without scruples V¹ 135^a.5.

nisām, s. a standard (patākī) AH 51^b.

nisādhalapē [S. niḥ + sādahaya-], v. t. to put out of order Ś 152^b.1*.

nisēṁ, adv. since, from: thani ~ from to-day H¹ 89^b.5; thwo belasam ~ since this time M 39^a.6; thalanam ~ from this time H¹ 64^a.5; hñawom ~ beforehand 95^b.3; kāsēṁ ~ since (I) took H³ 14^b.9. durabhubanam ~ from afar M 10^b.4.

nisobhāgi [S. niḥ + saubhāgin], adj. unfortunate, unlucky (durbhaga) N 32^b.1*.

niścay [S.], s. resolution, determination H² 114^a.3. ~ yāya to decide, to determine Vi 175.10; ~ juya to be determined H² 114^a.2. niścayanam adv. surely, decidedly Ś 163^b.2.

nistalapē [S. niṣṭha], v. i. to be intent on, devoted to V¹ 12^a.6.

nistār [S. crossing, ... rescue], jeta ~ julo I have been saved Bh 156^a.1*.

nisti, s. = nīti H¹ 21^b.1.

nisphal [S.], adj. vain, fruitless H³ 54^b.11.

nismāyā [S. nirmāya powerless, weak], ~ yāya to be dismayed Ś 146^b.1.

nu = nuyo V¹ 49^b.1.

-nuṁ, see -nwoṁ.

nugāl, s. = nugwoḍ B 57^b.9. fig.: the heart, mind Vi 58.12; nugalan kha hlāya to speak freely H³ 44^a.9; thawo nugalas thaṅam taya to keep secret H² 38^b.6.

nugwoḍ, s. the heart H¹ 54^b.2. — ifc. u-.

nūn, s. a lord, master H² 98^b.3.

nuya (-l¹, but nuñāwo M, B), v. t. to swallow, to devour B 47^a.2.

nuyakē (*caus. of nuya*), to let take (medicine) Vd 43^a.1.

nuyo, after 4th form of the verb: let us... V² 65^a.5. nuyo nuyo come, let us go Vi 42.27.

nṛty [S. dancing], ~ yāya to dance V¹ 109^a.3.

ne¹, *prt.* = ni² H² 71^b.2.

ne² = naya N 18^b.3.

neka- = neku: nekasēm becoming low (pulse) Vd 9^a.2*.

neku, *adj.*, ~ kā fine tissue N 25^b.2.

netāl, *s.* = natāl CW 8.70.

netr [S.], *s.* an eye Bh 141^b.7.

nenē¹, *v. t.* to hear, to listen (= ñēñē¹) Bh 1^b.7.

nenē², *v. t.* to ask (= ñēñē²) B 22^b.2.

nebaḍan, ~ kaya to lock (a door) Bh *11^b.6; to imprison *12^b.2.

ne-bhāl, *s.* = ni-bhāl H² 80^a.1.

nem [H.], *s.* religious observances H² 42^a.1.

nemalapē [nem], *v. t.* to instruct N 10^a.8.

ner, *adj.*; ma ~ the best (uttama) Vd 11^b.6*.

nelē, only nelāwo becoming fatigued or weak(?) Bh 179^a.3, 26^b.2*.

nē, *num.* two, both V¹ 14^a.3; ~hma id. H¹ 54^a.1; ~hma-hma *ord.* the second H² 74^b.2. nē hnu kwo-hnu on the second day N 24^b.4. nē cā a night and two days (pakṣiṇī AH) Vd 8^b.1.

nē-tā, *num.* = nē H¹ 70^b.5.

nē-hmati-puli, *s.* man and wife (dampatī) CW 8.34.

ñēya (-l¹), *v. t.* ch-g-n ~ to mix with... Vd 14^b.4.

no¹, *s.* the tongue N 44^a.2; (the cavity of the) mouth Vd 35^b.6, ~ siya to rinse the mouth ritually P 25^b.1; non wāya to utter (words), to speak Ś 145^a.2, non ma wāya to keep silence H² 44^b.3; non wātakē to cause to speak Vd 49^a.3,

~ wācakē, wākē id. B 25^a.10. — ~ tuya to kiss Ś 150^a.2.

no², *s.* ~ sal gait and voice N 30^b.5*.

no³, *s.* = nol H³ 25^b.3.

no⁴ = nuyo B 32^a.10.

no-cā, *s.* the dawn (brāhmamuhū-rtaka) CW 1.46.

noya (-l¹), *v. i.*, tāp noyāwo having become hot V² 32^a.6; co beg ~ if the urine is rich N 30^b.3; hma sa ~ the body having got a cutaneous eruption, a blister V² 32^a.6; me sa noyiwo the tongue will become foul Vd 44^a.4; si nowo kachu cutaneous disease with blisters 34^b.5.

nol, *s.* a stick H³ 11^b.3.

nohāl = nvāhāl Ś 155^a.7 (°hān).

-nwoṛn (in younger MSS -naṃ, -nuṃ or merely -ṃ), 1) suffix of the indefinite pronoun. — 2) *part.*: even C² 45; -nwoṃ... -nwoṃ both... and N 30^b.1. — chesa-ṃ even in the house H² 29^a.1; bhatu-ṃ kwokha-ṃ both parrot and crow H³ 45^b.9.

ntu, *part.* = na-tu C¹ 108.

nyanē¹ (*irr. ipr.* nyayo B 23^a.8), *v. t.* = nenē¹ H³ 55^b.2.

nyanē², *v. t.* = nenē² B 2^b.5.

nyā¹, *s.* a fish (= ñā¹) H³ 55^b.8.

nyā², *s.* iron N 25^b.1*.

nyāk, *adj.* vehement Vd 30^a.1.

nyācakē (*caus. of nyāya²*), kwo ~ to (suffer oneself to) be oppressed B 13^a.11*.

nyātu, see nyāya².

nyā-pā, *num.* five B 11^a.2.

nyāy [S. right or fit manner], ~ ma du deś an ill-mannered, lawless country B 48^b.4.

nyāya¹, *v. t.* to buy (= ñāya²) B 5^a.3.

nyāya² (-t), *v. i.* to move (= ñāya³) Bh 93^b.4. nyātu ~ id. *intens.* C¹ 278.

nyālā-pu, *adj.* ashamed (= ñālā-pu) B 20^b.4.

nvāya (-t), *v. t.*, ch-hm-yāta ~ to blame, to revile N¹ 21^b.4.

nvāhāl, ~ kaya to make known, to proclaim M 6^b.2; ~ kayakē *id.* B 67^b.2.

hn.

hnawo = hñawo C¹ 4.

hnawol-bhu, *s. a watery country* CW 3.3.

hnatakam̄, *adv. completely* P 20^b.6*.

hna-pā, *adv.* = hñā-pā.

hnay [*mod.* = hnas), *num., only:* ~sal seven hundred Vi 125.11.

hnaya, *num. seventy* AH 57^a.

hnal-pot, *s. a kind of reed:* ~ban a thicket of reeds (naḍyā) CW 6.38.

hnas¹, *s. an ear* V¹ 125^a.2. — ~tisā an ornament of the ear AH 66^a. — ~syāk ear-ache Vd 15^b.4.

hnas², *num. seven* Vi 127.11; ~hma *id.* (of living beings) V² 32^a.5; ~guli *id.* (of things) Vi 81.10.

hnasi-bhu, *s. a region contiguous to water* AH 23^b.

hnas-kan, *s. a mirror* H² 94^b.6.

hnas-tā, *num.* = hnas² N 4^b.4.

hnas-tvāk, *s. a medicinal plant* Vd 48^a.5.

hnas-pat, *s.* = °pot CW 8.72. — hnas-pan *id.* C¹ 275.

hnas-piri, *s. the drum membrane (of the ear)* Bh 99^a.2*.

hnas-pot, *s. an ear* H¹ 48^a.1. — ~cokā the tip of the ear B 9^b.7. — ~tisā an ornament of the ear AH 43^a.

hnas-bi, *s. a species of worms (karṇajalaukā)* CW 7.6.

hnā = hñā B 8^a.4.

hnākan, *s. name of a plant, used in medicine* Vd 28^b.4.

hnā-co = hñā-° B 44^a.6; hnācoyā previous H³ 41^a.3. — hnā-ca B 38^a.5.

hnātikā, *s. a circle of hair between*

the eyebrows Vi 16.22. — °khā *id.* Bh 83^a.3.

hnāthu [= hñathu?], *s. a wife (patnī)* AH 37^a.

hnā-pā, *adv.* = hñā-pā Ś 166^a.7.

hnāya (-¹), *v. t. to mix up, to stir about(?)* Vd 34^a.6.

hnās, *s. the nose* V¹ 37^a.5. — ~co the tip of the nose Vd 10^a.2. — ~rog catarhh of the nose (pīnasa) AH 39^b. — ~pvāl a nostril AH 50^b (nháyapoá). — ~biṣay the sense of smell AH 14^a.

hni¹, *s. a day* H² 66^a.8. hni hni chiyā every day H³ 47^a.4; hnin *id.* V¹ 91^a.6; hni-noṃ cā-noṃ day and night N 21^b.5. — *ifc.* bā-.

hni², *s. matter, pus* M 12^a.6.

hni³, ~ thanē to use incantations Bh 12^a.6.

hniṃ-gū, *adj.* = hneṃ-gwo C¹ 94*.

hnitharṃ, *adv. always* H¹ 21^a.3; hnithakam̄ *id.* P 62^a.2; hnithañ(am) *id.* Bh 12^b.2; hnithan(am) *id.* Vi 85.20, at once 121.26.

hnid, *s.* = hñeḍ C² 126.

hninakē = hñi°.

hninē, *v. i. to ripen* Vd 18^a.2*.

hniṃḍ, *s.* = hñeḍ N 48^b.5.

hni-pu, *s. the brain* CW 8.52.

hni-pot, *s. a tail* H² 49^b.1.

hniyakē, *caus. of hñilē* H³ 23^a.4.

hnilakē, *caus. of hñilē* H³ 40^b.11.

hñilē, *v. i.* = hñēlē B 18^b.7.

hni-sonē, *s. a building ground* AH 25^a.

hnu, *s. a day (used in connection with num. only):* cha hnuyā dinas some day H¹ 2^b.2; nā hnuyā la a journey of five days B 47^a.10.

hnuya¹ (-¹), *v. t. to pay (debt)* N 8^a.6; to give as payment N 20^a.4.

hnuya² (-¹), *v. t. to trample, to kick (with the feet)* B 17^a.9.

hnul, *adj.* = hñol H² 100^b.2.

hnerṃ-gwo, *adj. ripe* C² 95*.

hneḍ, *s.* = hñeḍ H¹ 23^a.5.

hnen-parīth, *s.* a sort of reed (naḍa) AH 33^b.

hnel, *s.* = hñeḍ Vi 106.18.

hnel-se, *s.* a medicinal plant (*Citrus medica*) Vd 29^a.4.

hnē = hña H³ 51^b.2 (hne, hnye).

hnēwo = hñewo H³ 59^a.9. —
hnēwonē = hñe° 14^a.7.

hnēthu, *adj.* = hñathu H³ 2^b.5.

hnēya¹ (-l¹), *v. i.* ch-hm-wo ~ to be superior to... (= hñeya¹) H³ 23^a.7*.

hnēya² (-l¹), *v. t.* = hñeya² H³ 11^a.2.

hnēlē, *v. i.* to laugh (= hñelē) H³ 60^b.5.

hnol, *adj.* new, fresh H¹ 84^b.3.

hnyathu = hñathu H³ 2^b.5.

hnyācakē = hñācakē H³ 2^b.4.

hnyāya¹ (-t), *v. t.* = hñāya¹ H³ 16^b.8.

hnyāya², *v. i.* = hñāya² H³ 22^b.8.

hnyāya³ (-t), *v. t.* = hñāya³ N 26^b.7.

hnyeḍ, *s.* = hñeḍ H³ 54^b.6.

P.

pañ, *s.* a painter AH 59^b (pang).

pañ-mā [= pat-?], *s.* reeds: ~ apā abundant in reeds (vetasvān) AH 23^b (pangmā —).

pañlē, *s.* = palē C¹ 164.

pakawān, *s.* = pakvān B 15^a.10.

pakasini [S. pakṣiñi], *s.* a female bird B 39^a.1. — ~-misā a woman who has become that *ib.* 5.

pakē, see **tha**.

pakvān [H.], *s.* pastry, sweet meats V¹ 17^b.2.

pakṣ [S.], *s.* a side, party H² 84^a.b.2; an adherent, follower H³ 39^b.6.

pakṣi [S. pakṣin], *s.* a bird H¹ 36^a.4.

pak-si, *s.* bamboo, reed(?) N 50^b.3*.

pañk [S.], *s.* a swamp H² 43^b.6. — *ifc.* madhu-.

pañkṣi, *s.* = pakṣi Ś 137^b.5.

pañkh, *s.* = pañk H³ 20^a.4.

pañkhā [M. pañkh, pañkhā], *s.* a fan Bh 162^a.6.

pañgal, ~ biya to aim at H³ 11^b.3.

pañgāl [= pañgal?], haḍ-jaḍ ~ biyā abuse combined with reproach N 42^a.4*.

pacay [M. pac to be cooked], ~ yāya to cook, to boil H² 90^b.5.

paciñ, *s.* a finger Vd 7^a.1; kisiyā ~ the trunk of an elephant AH 66^a.

pacini, *s.* = paciñ Bh 24^a.2. — *ifc.* hmālā-, siku-.

pacol, *s.* a bag or vessel (puṭikā) P 18^b.4*.

pa-chi, *s.* a pair; sā ~ a pair of cows N 32^b.6.

pachim [M. the west], *s.* the north (sic) B 63^b.9.

pajitā, *s.* a sort of neck-ornament CW 8.72.

pajr, *s.* = pañjar Ś 144^a.2*.

pañc¹ [S. pañcan], *num.* five H² 50^a.2.

pañc² [H.], *s.* a village council B 41^a.5.

pañcajany [S. pā° one of the 8 upa-dvīpas of Jambudvīpa], *s.* Pañjāb N 53^b.2*.

pañca-tāḍ, *s.* a musical instrument with five strings Vi 151.3.

pañcaraṅg [S. pañca five + raṅga colour], *s.* the five colours Vi 17.9.

pañcāñ-lā, *s.* the little finger N 51^a.7.

pañcārī [S. pañcāla], *s.* a certain savage tribe, or a Vedic school N 25^b.4*.

pañchi, *s.* = pakṣi H³ 9^a.6. — ~bhās the language of the birds B 10^a.11.

pañjar [S.], *s.* a cage Ś 144^b.7.

pat, *s.* bamboo H² 36^a.6.

Paṭan, *n. pr.* Patan B 59^a.9*.

patapē, *v. t.* = palapē H¹ 4^a.3*.

paṭambar, *s.* = paṭāambar Bh 173^b.4.

patalā [S. paṭala a roof, thatch], *s. the edge of a thatched roof* CW 4.9.

paṭā(k) [S. paṭākā], *s. a flag, banner* Vi 89.11.

paṭāmbār [S. paṭa woven cloth + ambara garment], *s. a cloth, garment; only ifc. pāt-*.

patāsi [cf. S. paṭa cloth], *s. the lower garment* B 17^b.8.

pati¹ [cf. H. paṭṭī leaf], *s. a leaf, sheet (of paper), a document* N 8^b.4. — *ifc. (sheet of metal): nakhi-, palē-, sijal-*.

pati², *s. a gnat, mosquito* H¹ 47^b.5.

pati³, ~ *chik adj. flat* CW 8.39; ~-jāwo *low* Wr. p. 304.

pati(rā) [S. prati], *adv., kacā ~ on every branch* Vi 17.14; *din ~ every day* H² 9^b.4. — *patikaṃ id.* Vi 67.34.

patigalapē [cf. S. prati + gar], *v. t. to protect* N 39^b.2.

patini [S. patnī], *s. a wife* N 9^b.3.

paṭutar [S. compar. of paṭu eloquent], *adj. eloquent* H² 34^b.5.

paṭṭas [cf. H. paṭṭā], *s. a kind of sword* Bh 160^a.3*.

paṭṭāmbār, *s. = paṭāmbār* Vi 150.30.

patyār = *pratyār* Vi 168.19.

patr [S. pattra], *s. a letter* B 61^a.3.

pat-sili [S. paṭa cloth + Ne. silē to wash], *s. a washerman* H² 52^b.3.

path [S. a road; reach], *s. road* B 12^b.2; *a certain region: meb ~ baniyā a merchant from other parts* N 7^b.8.

Pathuwā, *name of a man* B 39^b.3.

pathuli, *s. one of the ten palāṇḍus (mocikā Md)* P 58^a.1.

paḍapē, *v. t. = palapē* P 62^a.6.

paḍapēkē, *caus. of paḍapē* P 62^a.6*.

paḍalapē, *v. i. = paralapē* Bh 22^a.4.

padārth [S.], *s. a thing, object* H¹ 7^b.4, *property* N 15^b.1.

paḍi, ~ *sākṣī an indirect witness* N 9^a.5*.

paḍihāsalapē [S. parihāsa *s. joking, deriding*], *v. t. ro deride* N 10^b.6*.

padm [S.], *s. a lotus* V¹ 9^a.3.

pani, *s. a ladle* AH 55^a.

panē, *v. t. to hold back, to prevent from running away* B 33^a.10, *to keep off* B 27^b.2; *ch-g-s ~ to prevent from...* M 14^a.2, *to obstruct (lukhā's a door)* B 32^a.10, *la(·s) ~ to obstruct a way* H² 66^b.3.

parit¹, *s. = pat* H² 36^a.5.

parit² [= pañc?], *s. a company (of artisans etc.; śreṇi)* N 9^b.2,3*.

panti, *s. = pati*² H² 32^b.6.

parīth, *s. = pat* AH 33^b; — ~-bu *a thicket of bamboo* B 28^b.4; ~-bho *id. ib.* — *ifc. hnen-*.

paṇḍit [S.], *s. a learned man, scholar* H¹ 65^b.1.

pandu-seto [S. pāṇḍu?], *s. a plant, used medicinally* Vd 36^b.2.

paṇḍhān, *ch-hm-wo ~ jwonē to commit adultery with...* N 33^b.7; ~ *lāya to be guilty of a°* 34^b.1. — *paṇḍhan id.* 34^a.2.

paṇy [S.], *s. merchandise* N 23^b.6; ~ *thwolwo the seller* 23^b.5.

panyal-si, *s. name of a plant (karamardaka)* AH 29^b.

papati, *s. the wing of a bird* H² 30^a.6; *paputi id.* 80^a.1. — *ifc. jhagal-*.

paban [S.], *s. wind* B 69^a.1; *flatulence(?)* Vd 12^a.1.

pabitr [S. means of purification], ~ *yāya to clean, to purify* P 48^b.4; ~-śarīr *yāya to clean the body (ritually)* H² 32^a.4. — *adj. clean, pure* Ś 167^a.4.

pahm, *s. = padm* Ś 162^a.6.

payinalapē [payini], *v. t. to settle, to set in order* N 45^b.3. — *payinala-payakē caus., dharm-mārgas ~ to cause to keep oneself on the way of righteousness ib.* 1.

payini [cf. Mr. pañ bargain, agreement], ~ *lācakē to maintain, to keep orderly(?)* N 17^b.2*.

par¹ [S.], *adj. belonging to another* H² 75^b.5; *strange* B 17^a.8. *s. another, a stranger* H² 94^a.6. — **paran** *adv.*, ~...*ma only* H¹ 66^b.3.

pal² [S.], *s. a weight* V² 27^a.1.

palak [S. palakyā], *s. a kind of turnip: ~-ke a broth made from palak* Vd 47^a.1.

parakiri [*cf. H. palaṅgī a small bed or couch*], *s. a couch* Ś 159^a.5.

palakhāl [*cf. S. prākāra*], *s. a wall (enclosing a town, house etc.)* H² 84^b.2. — *ifc. gāḍh-*.

paraṅki [*cf. H. palaṅg bed, couch*], *s. a couch* Bh 174^a.6*.

paratr [S. *adv. in the other world*], *s. the other world* C² 14; *paratras in the other world* Bh 170^a.3.

paradeśi [S. °deśin], *s. a foreigner* B 52^b.7.

paramtu [S.], *adv. but, however* H² 102^a.8; *rather* 82^b.2.

parapasā, *s. = parbasā(t)* AH 8^a.

palapē [*for pathalapē from S. path- to read?*], *v. t. to read, to recite* H² 91^a.6; *to study* N 48^a.2 (paḍapē).

parabī [*cf. S. para*], *s. a counterpart (in a lawsuit)* N 11^b.6. — ~-kajhet *a defendant* (pratyarthin) 6^a.6.

param [S.], *adj. highest, utmost, most excellent* Ś 163^a.4.

paramān [*pop. H. parmān —, authority*], *s. an official, chief (of a town or village)* B 13^b.5.

paramparā(n) [S. paramparā *succession, continuation*], *adv. successively* V¹ 55^a.4; *ch-g-yā ~ in continuation of...* N 26^b.3.

paray [*M. paṛ, par*], ~ *juya to fall (ch-g-s into...)* H² 94^a.6; ~ *yākē to cause to fall* 31^b.5.

paralapē [*see paray*], *v. i. to fall, to fall down (ch-g-s into...)* H³ 37^b.9; *to plunge into ruin* H¹ 45^b.1.

paralok [S.], *s. the other world* V¹ 98^b.1; ~ *wonē to die* 98^a.6.

parākram [S.], *s. courage, strength* H² 89^a.4; ~ *thul courageous* 79^a.3.

palākh, *s. cause, opportunity(?)* H² 39^a.3; ~ *taya to place(?)* H² 71^b.3*.

parāg [S. parāñc —, *averted(?)*], *khuya ~ juya to have an aversion to stealing(?)* N 9^b.7*.

parādh [*formed by misinterpretation from aparādha*], ~ *yāya to do right* Vi 42.24.

parārth, *s. = padārth* H² 21^a.1.

palā-sawo, *s. a medicinal plant* Vd 38^b.3.

pari¹, *s. a bunch of flowers* H¹ 67^a.2*.

pali², *s. a sort of building (carawaneray?)* B 8^a.4.

pali³, *s. a roof (= pol¹)* AH 25^a.

palik, ~ *bisēm taya to deposit (a thing with a third person to be delivered ultimately to the owner) (cf. anvāhita)* N 17^a.8. — ~-kalantr *interest on loans* 6^b.7.

parikṣā [S. *examination*], ~ *swoya to examine, to investigate (ch-g-yā into...)* H¹ 19^b.3; ~ *siya id. (ch-g)* B 49^b.2; ~ *yāya id. (ch-g(-yā))* H² 95^a.3. — ~ *yācakē caus.* V¹ 62^a.2.

palikhan = *palisā* H² 63^a.2*.

parikhalapē [S. parikṣ-], *v. t. to examine* N 24^b.8; — *parikhalapayakē caus.* 23^b.7.

palikhyā = *parikṣā* V¹ 107^b.4.

parigati [*cf. S. pari + gam to go round —; to get, to attain?*], *s. control over one's actions, independence* N 4^b.5, *authority, warrant* 31^a.8; *ch-hm-yāta ~ khāta(m) authority rests with...* 39^b.9.

palichā [H. *paricchā examination*] = *parikṣā* V² 31^b.4.

parichedalapē [S. *pariccheda —, definition, decision*], *v. t. to define* N 33^a.9, *to decide* 49^b.7.

parijan [S.], *s. servants* H² 61^b.5.

parin, *adv. quickly, hastily(?)* H¹ 94^a.4.

paripāt¹, *s.* = paripāṭi Vi 89.6.
paripāt² [*cf.* *S.* paripāṭayati to destroy], *s.* destruction Vi 121.19*.
paripāṭi [*S.*], *s.* method N 14^b.6.
parimāṇ [*S.* a measure, measuring], *s.* method H² 25^a.6; ch-g-wo ch-g-wo ~ yāya to compare a thing with... H³ 40^b.11.
palisā, *adv.*, ch-hm-yā ~ in the place of... H³ 33^a.3; ~ wonē to go in the place of another B 12^a.4*.
pariṣṭ [*S.* *pariṣṭha], *adj.* most excellent V¹ 17^a.1.
pariśram [*S.*], *s.* weariness, exhaustion H² 76^a.4; ~ cāya to become exhausted 88^b.6; śarīran ~ yāya to commit sensual excesses N 42^a.1.
parihāj, *s.* compensation, damages N 42^b.3; ~ kāya to get compensation 15^b.8; ~ yācakē to cause to give compensation 43^a.1; parihājan taṇa(n) or taṇānaṃ by the way of compensation 21^b.6. — parihājā = parihāj 51^a.4.
parihājalapē, *only*: parihājalapaṃ taṇaṃ by the way of compensation N 50^b.1*.
palē, *s.* a lotus C¹ 267. — ~-nād the stalk of a lotus Vd 15^a.4. — ~-pati a lotus-leaf C² 227. — ~-pu the seed of a lotus Md 30^a.4. — ~-muni the seed-vessel of a lotus AH 66^a. — ~-suki a lotus-fibre *ib.* — ~-svān a lotus-flower Ś 152^a.5. — ~-svān-mā a lotus-plant 162^a.4. — ~-hal a lotus-leaf Ns 2^a.2. — ~-hā the root of a lotus Md 30^a.4. — *ifc.* **kāth-**.
pal-kā, *s.* a kind of mustard Md 66^b.8. — ~-cikan mustard-oil 59^a.2.
palkhāl, *s.* = palakhāl V² 10^b.4.
pal-thāk, *s.* a freckle, mark (piplu) AH 39^b.
parbat [*S.*], *s.* a mountain Bh 136^b.1. — ~-co the top of a mountain AH 26^a. — ~-jol a cave of a mountain H² 98^b.6. — ~-pākh a slope, precipice AH 26^a.

parbasā(t), *s.* lightning CW 1.4; ~ tolaṃ it lightened Vi 17.25.
paryant(am) [*S.* paryantam *adv.*], *adv.* altogether B 29^b.1.
pal-se-ghās, *s.* a fragrant grass (katṛṇa) CW 6.37.
pahlābi-se, *s.* a plant used medicinally Vd 24^b.2.
pasanan, ~ biya to give away in marriage (a maiden) N 31^b.5; ~ wonē to marry (of a maiden) 33^a.2.
pasal [*cf.* *H.* bāzār from Pers.(?)], *s.* a shop B 17^a.5.
pasaliyā, *s.* a shopkeeper AH 56^b.
paśu [*S.*], *s.* an animal H² 53^a.8, cattle N 53^b.3.
pasulī, *s.* wood-sorrel Vd 25^a.4. — ~-ghās *id.* AH 32^b (pusughānsa).
pahal¹ [*M.* pahar], *s.* a quarter of a day or a night, a watch B 21^a.7.
pahal² [*H.*], *s.* (mode of) beginning P 2^a.3.
pahiri [*cf.* *M.* pahār a mountain], *s.* a mountaineer, Pahrī N 25^b.4*.
pā¹, *s.* an axe AH 52^a.
pā² [*H.* from Pers.], *s.* a leg H² 29^b.1.
pā³, *s.* the wing (of a bird) CW 7.15. — *ifc.* **khā-**, **hmas-khā-**, **lā-**.
pā⁴ [= pā³], *cl-w.* for parts of the body found by pairs: cha pā lā-hāt one arm H³ 9^b.8, khu pā hnas-pot six ears H² 83^b.2; also: lakām cha pā one shoe Ś 154^a.7.
pā⁵, ~ chāya (-¹) to take on one's shoulders H³ 59^b.2; pā chāyāwo haya to carry on one's shoulders H² 108^b.8. — ~ dāya: lā ~ ~ to clap one's hands, to raise one's hands(?) B 16^a.1.
pā⁶ [= pā³?], *s.*, moḍ-sa buwo ~ a comb CW 7.14.
pā⁷ (*only* pās-tunūṃ), *v. i.* to be cured H² 47^b.5*.
pā⁸ (*only* pāsēm), bal ~ to gather the military forces(?) H³ 50^b.7*.
pā'u, *adj. mod.* = pāṇu AH 14.

pām-ti, *cl-w.* = pā⁴ M 33^a.2.

pāk¹ [S. *s. cooking; ripening*], *adj.*
ripe Vi 91.19. — ~ yāya to prepare
(food, by boiling, roasting etc.) B 68^a.5;
~ wonakē to boil out, to make a decoction
from Vd 52^b.4; ~ juya to become digested
10^a.5. — ~-thāy a kitchen AH 54^b.

pāk², *s. distance, difference; gen.*
anta(r)-pāk *id.* H¹ 30^a.2.

pākal [*M. ripe?*], *adj. hard, harsh*
H² 72^b.7*.

pāku, *s. a gully* CW 5.4. — *ifc.*
lwoha(m)-.

pākē¹ (*caus. of pā⁻⁷*), to cure M
36^b.3*.

pākē² [pāk²], *v. t. to keep at a*
distance C¹ 233*.

pākh¹, ~ te to leave (*husband or*
wife) N 36^a.2.

pākh² = pāk¹ Bh 116^b.2; ~ wonē
to ripen C² 202, ~ hanē *id.* C¹ 202;
~ juya to become (*sufficiently*) boiled
Vd 47^b.6.

pākh³, *s.* = pāku(?) N 29^a.5. —
ifc. parbat-.

pākhān [S. pāśāṇa], *s. a stone* Bh
163^a.2.

pāḡ [*H.*], *s. a turban* N 18^b.7*.

pāḡā [*H. stable?*], ~-ci a sort of
salt (bhūmija) Md 24^b.3.

pāṇu, *adj. sour* C¹ 281; ~ ci a sort
of salt Vd 39^b.4.

pāc¹, *s.* = pās Bh 100^a.1. — *ifc.*
nāḡ-.

pāc², *only ifc. su-*.

pācakē¹ [pācu], *cet ~ to compose*
oneself H¹ 75^a.5; *cet ma pācakaṃ adv.*
startled or alarmed 4^a.4.

pācakē² = pākē² C¹ 273*.

pācu, *adj. composed, collected* V¹
64^a.1. — pācula *is composed (subj.*
gen. citt, cet mind); *mostly: ma ~ is*
startled or alarmed V² 42^b.3.

pācukē = pācakē¹ H² 45^a.1.

pā-ju, *s. a maternal uncle* P 31^b.3.

pāt¹ [*M. leaf of a tree*], *cl-w. for*
flat objects H² 105^a.5.

pāt² [*H. pāt*], *s. silk* N 25^b.1.

pātak [*cf. H. pātak*], *s. a medicinal*
plant Vd 50^b.4.

pātaki [S. pātakin *guilty of a crime*],
adj. guilty of a minor offence (aupā-
pātika) N 39^a.1*.

pātakē, *caus. of pāya¹* Vd 34^b.2.

pāṭā¹ [S.], *s. a vegetable, potherb*
H¹ 41^a.5*.

pāṭā² [*cf. Mr. pāt*], *s. a watercourse*
for irrigating fields(?) N 27^a.7*.

pā-ti, *cl-w.* = pā⁴ M 16^a.6.

pātu, *see pālē.*

pāt-lāhāt [*M. pāt leaf?*], *s. a hand*
CW 8.63.

pāt-le, *s.* = pā-li N 12^a.3*.

pāṭh [S. *recitation*], ~ yāya to recite
H² 11^b.3.

pāḍ, *s. loss (in trade)* N 25^a.7; ~
juya to be lost (*in trade*) 25^a.3.

pādukā [S.], *s. a shoe (term of re-*
spect) H² 59^a.2.

pādo, *s. a nostril* Vd 14^a.2.

pān [S. *s. drink*], ~ yāya to drink
V¹ 99^b.6; ~ yātakē to let drink Ś 162^b.5.

pāp [S.], *s. a sin* B 17^a.3; ~ yāya to
commit a sin H² 72^a.5; ~ lāya to
become guilty of a sin N 13^b.3; ~ kāya
to make oneself guilty of a sin V¹ 69^a.3.

— ch-hm-yāta ~ lātaṃ *it is the fault*
of... 108^a.5.

pā-pā [pālē], *interj. cut, cut!*
Vi 158.19.

pāpi [S. pāpin], *adj. sinful, wicked*
B 32^a.8, *id. fem.* H³ 43^b.7. — pāpinī
[S.] *id. fem.* B 48^a.8.

pāpiṣṭh (*also: °piṣṭ, °pist, °past*)
[S.], *adj. most sinful, most wicked*
H² 63^b.4.

pā-phayakē, *caus. of pā-phe* N
50^a.8.

pā-phā-gu, *s. an oath* AH 15^b.

pā-phe, *v. i. to make an oath*
N 12^a.2.

pāban [S. *pāvana purification*], ~
yāya *to purify* N 13^b.3.

pā-mi, *s. a wood-cutter* H² 52^a.5.

pāy, *s. marrow* H² 58^a.8*.

pāya¹ (-t), *v. t. to warm, to heat*
Vd 30^b.4.

pāya² (-l¹) [= *pālē?*], *v. t. to cut*
open Bh 116^b.3*.

pāya³, *adv.*, ch-g ~ *like a thing*
H¹ 79^a.2, *in accordance with...* N 45^a.4.
ch-g ~-thēm, *adv. like a thing* H²
116^a.5; ch-g ~-thim-gwo *adj. (being)*
like a thing 29^b.5. — ch-g-yā *senwom*
~ *tawo-dhañ greater than...* 66^b.6. —
~-dhañ *adj. greater, surpassing* H¹
78^b.5.

pāya⁴, *s. = pāyak* V² 68^b.7.

pāyak [H.], *s. an armed attendant* V¹
122^b.1; *a hangman, executioner* N 42^a.8.
— *ifc. ba-*.

pāyal [M. *anle*], *s. an ornament of*
the ancle B 26^a.12. — *ifc. ti-*.

pāyukē (*error for pācukē?*), *v. t.*
to settle, to decide V² 11^b.3*.

pāl¹ [S. *pāra further shore; end,*
termination], ~ *yāya* 1) *to cross (a*
river etc.) H³ 21^a.10; ~ *yācakē to*
convey across, to ferry across N 47^a.5,
~ *yākē id.* Vi 93.33; *Yamunā ~ itāwo*
after having crossed the Y° Bh 12^a.4.
— 2) *to make an end to, to decide,*
to settle (ch-g(-yā) something e.g. a
quarrel) N 44^b.3; ~-kha *hlāya to pro-*
nounce upon, to pass a judgement
upon 21^a.4.

pāl² [= *pāl*¹?], *suyā ~ whose turn*
is it? B 39^a.9; ch-hm-yā ~ *lātām it*
is the turn of... H³ 35^a.11, — — *ju-*
lam id. B 17^a.7; *pāl wonē to go by*
turns 12^a.2; ~ *taya successively* Vi
121.15; ~ *lācakām by turns, success-*
ively M 20^a.5, ~ *lākām id.* Vi 149.8;
~ *lāk-thēm by chance* 36.3; ~ *yāya*
to chance to be (somewhere) H³ 26^b.11.

pāl³ = *pād*: ~ *yāya to destroy, to*
ruin M 19^a.4; ch-hm-yāta ~ *yāya to*

lay to one's charge B 18^a.11; *pālan*
lipt juya to disgrace oneself N 48^a.6.

pārak [*cf. Mr. pārah examination,*
trial], ch-hm-yāke ~ *yāya to bring a*
case before someone (as judge) B 2^a.4.
— ~ *s. an antagonist (in a lawsuit)*
N 11^b.4.

pārakhi [= *pārah?*], *s. a judge*
AH 62^b.

pārañ [S. *eating and drinking after*
a fast], ~ *yāya to eat or drink after a*
fast P 51^a.5; *to take food* Bh 57^a.1.

pālanā [S. *protecting*], ~ *yāya to*
protect H² 88^b.5.

pālay [pāl¹], ~ *yāya to decide, to*
settle B 26^b.2.

pālāl (*cf. B. pāṛāri an indigo-plant*),
s. name of a plant (bhallatakī) CW
6.15.

pā-lāhā, *s. = pāt-lāhāt* Vi 109.3.

pā-li (*mostly spelt pā-l*) [pā = *pāt*¹,
see ~-lāhāt and cf. pāt-le], *s. a foot*
B 22^a.8. — ~-tal *the sole of the foot*
C¹ 109.

pālu, *adj. pungent, acrid* C¹ 111.
— *s. ginger* Md 21^b.6.

pāle, *s. crops(?)* Bh 18^b.2*.

pālē, *v. t. to strike, to cut (with a*
sword) B 14^a.8.

pās¹ [S.], *s. a net, snare* H¹ 12^b.3.

pās² [S. *pāsa*], *s. a die* B 67^a.8;
pāsan lvāya to play at dice *ib.* 7.

pās³ = *pāsā*: ch-hm ~ *yāya to*
meddle with..., to have to do with...
B 8^b.11.

pāsaṃtāp [S. *paścāttāpa*], *s. re-*
pentance H¹ 26^b.5. ~ *cāya to repent*
H² 114^a.2.

pāsar, *s.* 1) *the hollow of the hand*
Vi 70.15; *lā-hāt ni pānaṃ ~ jyāya*
to put together both hands as to form
a (drinking) vessel M 14^a.5. — 2) *as*
much as can be contained in the hollow
of the hand: ifc. svān-.

pāsas [M. *pās neighbourhood*], *adv.*
ch-hm-yā ~ beside, near C¹ 177.

pāsā¹ [*M. pās neighbourhood*], *s. a friend, companion* V¹ 67^a.6, *a kinsman* C² 156; *ch-hm(-wo) ~ yāya to keep company with ...* H³ 12^a.2. — *~khu a thief's accomplice* B 5^b.3. — *~jan kinsmen* C² 157. — *ifc. bandhu-*
pāsā², *s. = pās²* N 44^b.2*.
pāsēm [*cf. pāya³*], *jāti'n ~ regarding the caste* N 42^b.1*.
pāhanā, *~ yāya = pāhān ~* M 30^b.3.
pāhān [*H. pāhunā, pāonā*], *s. a guest* V¹ 26^b.2. *~ yāya to treat as guest, to entertain, to regale* H² 28^b.5. — *ch-g-s pāhānā woya to take part in... (as guest)* 20^b.6.
pi¹, *~ kaya = ~ kāya* M 34^b.7. — *~ kāya to take out, to put out* C¹ 109, *to fetch out, to call out* Bh 63^a.2; *to collect (in one's mind)* Vi 15.28; *to display (strength etc.)* Bh 161^b.3; *krodh, to fly into a passion* M 21^a.6; *mikhān khobi, to shed bears* 20^a.7. — *pi cālē to break out (a cutaneous disease)* Vd 43^b.5. — *~ chosēm haya to send out, to show out* B 7^a.7; *~ ma choya to hold back, to detain* H² 101^a.1. — *~ joya to become known, to leak out (a secret)* 68^b.6. *~ joyakē to make known, to give away* 68^b.5. — *~ tanē to give away, to betray* H³ 36^b.11; *pi tañam choya to turn out, to banish* V² 25^b.3. — *~ taya to give away (a secret)* C¹ 243; *to display (strength etc.)* H³ 39^a.1. — *~ tinē to turn out* Vi 96.34, *to banish* N 52^a.6; *~ tiñam choya id.* V¹ 22^b.3. — *~ thanē to betray (a secret)* H¹ 53^a.2; *to commit a breach of confidence* H² 70^a.4. — *~ thaya: gu pi thā me fire lighted in a wood* 40^b.3. — *~ byāya to get out* Bh 34^b.4. — *~ bvāya to rush out of* H² 96^b.1. — *~ lāya to go out(?)* 50^b.2. — *~ luya (-l¹) to turn out* V¹ 15^b.1, *to banish* N 41^b.1. — *~ swoya to look out of* H³ 7^a.1. — *~ hāya to go out*

V² 25^a.2; *~ hāsēm wonē to go away, to disappear* C¹ 50; *~ hāya thāy issue, passage out* H¹ 25^b.2.

pi², *s. = pe* AH 38^b.

pi³, *num. = pē* H² 45^b.5.

piwāl [*piya¹*], *s. a guard* B 31^a.8.

piwo, *adj. foremost, front* B 36^a.11.

piwonē, *adv. outside* C² 212, *on the outside* B 48^a.6; *nagalayā ~ outside the town* V¹ 68^a.5; *ch-g ~ wonē to go out of...* V² 48^b.2. — *~guli adj. outer* Vi 143.19.

pikē (*caus. of piya²*), *mikhā ~ to shut the eyes (of another)* Vi 121.31.

pi-khā, *s. a spider* CW 7.6.

pical, *s. impurity of the eye* Vi 56.3.

— *ifc. mikhā-*.

pi-jā, *s. a spark of fire(?)* Vi 174.34*.

pi-ta, *~ kaya to shed (tears)* M 9^a.1.

— *~ kāya to display (vigour etc.)* Vi 82.32. — *~ choya to send away* 104.19.

— *~ biya to give into marriage* B 50^b.9. — *~ yanē to lead out* Vi 104.29. —

~ haya id. B 64^b.2.

pitā [*S.*], *s. a father* V¹ 51^a.4.

pitāambar [*S. adj. dressed in yellow clothes, or corr. from paṭāambar*], *s. (yellow) clothes; only ifc. pāt-*.

pi-tē, *v. t. to give away, to betray (a secret)* C² 243; *bacan ~ to reject an advice* H³ 52^b.1.

pitti, *s. = priti* V² 68^b.7.

pit-mā, *s. a tree, the root of which is used medicinally* Vd 36^b.3.

pi-tyāya, *v. i. = pē-tyāya* Vi 98.31.

— *pi-tyāk-hma adj. hungry* 131.8.

pithu (*adv. outside*); *~guli adj. outer* CW 4.8.

pi-thyā, *adv. outside* P 12^b.3*.

pīḍalapē [*S. pīḍ- to press; to torment*], *v. i., ch-g-n ~ to be tormented by..., to suffer from...* V¹ 67^a.5.

pinun, *only: wo ~ for this reason* V² 11^a.1*.

pinē, *adv. outside* V² 74^b.2; *on the outer side* C² 212; *cheyā ~ outside the*

house Vi 84.6; deśanam ~ outside the town B 48^a.3. — *adj.* outer B 48^a.5.

piṇḍ [S.], *s.* a funeral ball B 60^a.7.

pipi, *s. mod.* = pipilī Md 22^a.3.

pipirāmul [H. pīplāmūl], *s.* the root of the long-pepper tree Vd 33^b.1.

pipilī¹ [H. pīpal], *s.* long pepper Vd 3^b.4.

pipilī², ~-khā a kind of bird (cātaka) CW 7.9. — *ifc.* **duḍu-**.

pipihā, *adj.* variegated AH 67^a; ~ jhaṅgal name of various birds (śā-raṅga) 35^a.

pippali [S.], *s.* long pepper Vd 4^a.4.

pibās [*cf.* S. pipāsā], *s.* thirst N 13^a.7.

piya¹ (-lī), *v. t.* to keep guard Vi 148.13.

piya² (-lī), *v. t.*, mikhā ~ to shut one's eyes V² 51^a.1.

piya³, *num.* forty H³ 44^a.1.

piya⁴ (-t), *v. t.* = pēya C¹ 153.

piyakē (*caus.* of piya¹), to place as guards Ś 155^b.2.

piyat [= pēt?], ~ juya to be broken or crushed H³ 37^a.1*.

piyā, *s.* foam AH 58^b; piyān jāya to be foamy Vd 6^b.3.

piyāsāl [*cf.* B. piyāsāl Pentaptera tomentosa], *s.* the sandal-tree CW 6.16.

pilā, *s.* a basket AH 61^a.

pilāk-si [*cf.* S. plakṣa], *s.* Ficus infectoria Md 36^a.6.

pilāg-simā, *s.* = pilāk-si H³ 9^a.5.

piri, *s.* a membrane; only *ifc.* **kapās-**, **chu-**, **hnas-**.

pilili, *s.* the wife of the husband's sister (yātar) CW 8.28.

pirtt [S. pitta], *s.* bile, bilious humour Vd 14^a.1.

pīl-bhot [*cf.* Mr. pīl a young one in general], *s.* children B 16^a.4.

pisi, *s.* the privy parts of a woman AH 41^b.

pī-swo, *s.* a nest (of a bird) H³ 40^a.8*.

pi-hā, ~ woya to go or come out (ch-g-n of...) H¹ 52^b.2; ~ wonē id. V² 77^a.2; ~ bi-jyāya id. M 18^a.1.

pu¹, *s.* seed B 61^b.8. pu busēṃ yanē to bear fruit B 61^b.2. — *ifc.* **amb-**, **simā-**.

pu² [= pu¹?], *cl-w.* (hair, sword, tooth, verse etc.) V¹ 41^b.1.

pu³, *s.* = pwo¹ C¹ 183.

pu⁴ [= pu¹?], ~ jañā wonē to have intercourse (with a woman) N 35^a.2*.

pu-wā, *s.* a sort of corn N 41^b.5. — ~-madhi a cake, made of pu-wā AH 55.

pukhu, *s. mod.* = pukhulī Bh 185^a.4.

pukhulī, °ḍī [M. pokharī], *s.* a tank, pond H² 73^b.5.

pugār, ch-hm ~ yāya to be on bad terms with... H² 106^b.7.

puṅkē = punakē B 27^b.1.

pucakē (*caus.* of puya¹), ch-g-s ch-g ~ to brand a thing with... V² 13^a.3 = V¹ 19^a.4*.

puchālapē [M. pūch], *v. t.* to ask, to consult N 31^a.7.

pūjalapē [pūjā], *v. t.* to worship, to pay respect H² 27^b.7.

pūjā [S. honour, worship], ~ yāya to worship, to pay respect H¹ 30^b.4.

pūjāmān [from pūjā], ~ yāya to worship P 49^a.5.

puñjā [S. puñja a heap], ~ hlāya to unite, to form a partnership N 16^a.4. — *ifc.* **dwogī-**.

put [S. puṭa fold?], ~ thuñā sa-pal a braid of hair worn by widows AH 43^a (putu thugnā sapo).

putā [*cf.* S. putra], *s.* a son (used as vocativ only) Vi 111.13.

putī, *s.* a part, fragment Ś 144^a.2, rest, arrears N 8^a.6. ~ dayakē to leave a rest C² 257. — *ifc.* **lipā-**.

puṭi, chiyā puṭis wonē to be in bad company N 42^a.1*.

puṭuli, *s.* a sort of silk N 41^b.6.

putr [S.], *s. a son* V¹ 48^a.5; *a daughter (sic)* V² 18^b.4; *ch-hm-s ~ yāya to make a woman pregnant* Bh 116^a.5. — **putrī** [S.], *s. a daughter* V¹ 51^b.3; *a son (sic)* V² 18^a.6. — *ifc. baṇik-, bāṇi-, mantri-, rā-*.

puthi [H. pothī], *s. a book* C² 155; *puthis swoya to refer to a book* 38. — *ifc. mantr-*.

puna [S. punar], *adv. again* Ś 154^b.7.

punakē¹ (*caus. of punē¹*), *to dress, to clothe (another)* H² 95^b.2.

punakē² (*caus. of puya¹*), *to burn, to scorch (min with fire)* P 51^b.5 (*puṅakē*)*.

punarapi [S.], *adv. again* V¹ 24^a.4.

punarbāl, °bād [bāl], *adv. again* B 63^b.9; ~ *hanam id.* M 21^b.7. — *punarbad id.* V² 21^b.5.

pu-ni [= *pu-hni*], *s. the day of the full moon* AH 10^b.

punē¹, *v. i. to be covered* H¹ 45^a.1, *to be tainted (pāpan with sin)* B 17^a.4, *to be possessed (by evil spirits etc.)* P 58^b.1; *bastran ~ to dress oneself in a garment* H³ 38^a.5.

punē², *v. t., byājan ~ to lose or to forfeit the profit* N 23^b.9.

puṇy [S.], *s. religious merit* H¹ 49^b.1.

pu-hni, ~-*si the day of the full moon* P 38^a.1; ~-*kuhnu id.* 42^a.7.

puya¹ (-t), *v. t. to burn (subj.: fire etc.)* V¹ 92^b.5.

puya² (-l¹), *v. t. to cover* B 29^b.8; *murchān ~ to faint (lit.: "to be covered with fainting")* B 66^b.5.

puya³ (-l¹), *v. i. to blow (of the wind)* H³ 16^b.3.

puyakē¹, *caus. of puya²* V² 56^b.1*.

puyakē² (*caus. of puya³*), *to blow (a musical instrument)* M 25^b.2.

pūl [H. from Arab., *a small piece of copper coin*], *s. a small coin* B 47^a.2.

pulakē¹, *caus. of pulē¹* V² 10^b.5; *kāl ~ ma jiwō time is not to be eluded* C¹ 202.

pulakē², *caus. of pulē²* B 56^b.10.

pulay [M. pūr to fill, fulfil], ~ *yāya to make good (a loss)* N 50^b.1, *to repay, to return (a service)* H² 91^a.8; *to keep (a promise)* Vi 57.25.

puralapē [puray], *v. t. to make good (a loss)* N 22^b.1.

pulā [S. purā formerly], *adj., ~ wosat a worn out garment (paṭaccara)* CW 8.83.

pu-li, *s. = pwo-li* M 32^b.8; *puli-to wosēnaṃ coming up to the knees* B 45^a.6.

puruṣ [S.], *s. a man* N 35^a.2, *a husband* Bh 20^b.7, *a suitor* N 32^b.1.

purus [= *puruṣ?*], *s. a degree of relationship* N 30^a.7.

pulē¹, *v. t. to mount over, to scale* V¹ 95^a.2, *to cross* B 22^a.9; *ch-hm-yāke pulāwo wonē to go over to..., to desert to...* H³ 39^b.4; *ch-g-s pulā wonē to desert somewhere* Vi 126.9.

pulē², *v. t. = pwolē* B 12^b.10.

pūrṇ [S.], *adj. full (ch-g-n of...)* Vi 28.32, *abundant* 28.30. ~ *yāya to make abundant, to give plenty of* Ś 165^b.2, *to fulfill (wish)* Vi 39.3. — *pūrṇan adv. completely* H² 84^b.6.

pul-pulū-kelā, *s. a kind of insect (khadyota)* CW 7.13.

purb [S. pūrva former; east], 1) *adj. previous, former* H¹ 26^b.4; *purbas previously, before* Bh 57^a.6; *purbayā deh a body as before* 57^b.3. — 2) *s. the east* B 22^b.10.

pūl-māl [pūl], *s. a string of small coins* B 46^b.2.

pusa-mi, *s. = pusā-°* H³ 20^a.1; ~ *kāya to take for one's husband* H² 37^a.4.

pu-sā, *s. germ, seed* H³ 36^b.11; *fig. germ, root* Vi 85.4, *an individual* 121.27.

pusā-mi [pu-sā], *s. a husband* H¹ 59^b.2.

puṣkalani, *s. = puṣkariṇī* V¹ 9^a.6.

puskarāmūl [S. puṣkaramūla], *s. the edible root of a lotus* Vd 42^a.1.

puṣkarinī [S.], *s. a lotus-pond* Ś 169^a.1.

pustak [S.], *s. a book* V¹ 26^b.4.

puṣṭāṅg [S.], *adj. with fat limbs, fat, well-fed* H² 50^b.5.

puṣṭi [S. *fatness, thriving*], ~ yāya *to thrive, to become fat* H² 35^a.6.

puṣp [S.], *s. a flower* V¹ 78^a.5.

pus-mi, *s. = puṣā-°* V² 36^a.6.

pṛthi, *s. = pṛthvī* B 32^b.5.

pṛthibī, *s. = pṛthvī* V¹ 110^b.6.

pṛthvī [S. pṛthivi, pṛthvī], *s. the earth* Ś 164^a.5; *the ground* Bh 179^a.7.

pṛṣṭh [S.], *s. the back (of the body)* Bh 114^a.1.

pe, *s. the outer skin of an embryo* CW 8.36.

pewāl, *s. = piwāl* Bh 11^b.7(?)

peyaṅgu, *s. = priyaṅgu (gundrā)* CW 6.18.

pel, *s. a morsel* Vd 43^b.4.

perā [H. peṛā], *s. a ball of dough* Vd 47^b.2.

pē, *num. four* N 2^a.5; *pē-hma id. (of living beings)* V¹ 65^b.4; *pē-guli id. (of things)* C¹ 293. — *pē-hma-hma ord. fourth* M 8^b.5. — *pē hnu pē hnuṣ every four days* Vd 19^a.6.

pē-kā, ~ la(ṃ) *cross-roads* CW 3.7.

pē-kon-lāk, *adj. square* CW 4.3.

pē-khe, *adv. in four directions* B 22^b.9*.

pēt¹ [H. peṭ], *s. the belly, womb, stomach* H² 42^b.6. ~ *kwo dawo diar-rhoea* Vd 22^b.6, ~ *kwo do-hma suffering from d°* CW 8.48; *pētas du-hma pregnant* 8.13 (*pe-taṅ-*) — ~ *nal the coeliac artery* H³ 59^a.8. — ~ *roy disease of the abdomen* Vd 51^a.1.

pēt², ~ *gulē v. i. to be broken (off)* H² 86^b.7. — ~ *gwolē v. i. to be broken or crushed* 68^b.6. — ~ *nanē v. i. to be broken (leg)* B 21^b.7. — ~ *punē to press oneself (closely) to* B 55^b.8. —

~ *punakē caus. to press together* Bh 138^a.1, *to tighten (a cord)* B 57^b.3.

pē-tā, *num. = pē* H¹ 28^b.2.

pē-tyāk (*5th form of pē-tyāya*), *adj. hungry* H³ 59^b.4, ~ *hma id.* H² 109^a.2. — *s. hunger* H² 108².6.

pē-tyāya (-t), *v. i. to be or become hungry* H² 58^b.2.

pēth, *s. = pēt¹* P 51^a.6.

pēn, *s. a buttock, rump* Ś 148^b.4; *misāyā ~ a woman's waist (āroha)* AH 73^b (*pyong*). — *ifc. khi-*.

pēnakē, *v. t. to kick (with the feet)* Bh 44^b.5.

pēnē, *v. t. to fasten* Vi 71.19; *fig.: to appoint* N 22^b.5.

pēnworñ, *adv. as compared with, more than: sākṣiyā ~ pramāṇ more valid than a witness* N 5^a.2, *thawo ~ thaṃ above her, (of) higher (caste) than she* 30^a.5.

pēnt, *s. = pēt¹* H¹ 68^a.3.

pēṇḍ, *s. = piṇḍ* N 38^b.6; *fruit (of a field)* 33^b.1.

pēn-pvāl, *s. a buttock, rump* Bh 162^b.4 (-pvar).

pēya (-ṽ), *v. t. to plant, to sow* H² 68^b.6.

pēyakē, *v. t. to save, to treasure(?)* B 65^b.6*.

pērabhecā (?), ~ *swoya to have intercourse (with a woman)* N 35^a.4*.

pok, *ch-g-s ~ cinē to wrap up in...* Vi 147.34.

pokhaḍi, *s. = pukhuli* H² 88^a.1*.

pogān, *s. a musical instrument* Ś 169^b.5*.

poḍ = *pol³; ch-hm-yā citt ~ ceya to infatuate someone* Bh 47^b.4. — ~ *dāya to inspissate by boiling* Vd 2^b.3. — ~ *cisēṃ secretly* Bh 21^b.6.

podh, *s. a mixed caste* N 43^a.4*.

ponakē (*caus. of ponē*) = *simpl.* Vi 26.35.

ponē, *v. t. to bring (of one's own accord)* H¹ 17^b.3*.

poya (-¹), *v. t.* = puya² Bh 24^a.2.
poyakē = puyakē¹ V¹ 91^b.5*.
poy-lā, *s. the month Mārgaśīrṣa* AH 12^a.
pol¹, *s. a roof* AH 25^a. — *ifc.*
cas-.
pol², *s. time: jim-hnas ~ seventeen times* Bh 101^a.2, *swo ~ thrice* B 49^a.1; *cha polan at once* H² 29^b.11.
pol³, ~ *ciya* (-t), *v. t. to wrap up* (ch-g-s in...) B 57^b.7; ~ *ceya id.* Vd 25^b.5.
polakē = pulakē C² 202.
poli, *s. a kind of plant (poṭaka)* Md 48^b.4.
pole, *s. a kind of antelope* AH 34^a.
polē¹, *v. t. to break asunder* Bh 63^a.2.
polē², *v. t.* = pulē¹ V¹ 16^a.2.
porodawoti, *s. a medicinal plant* (mahājālini Md) Vd 43^a.2.
polol, *s. a roof* CW 4.10.
posalapē [*M. pos to nourish*], *v. t. to nourish, to feed* V² 64^b.3, *to maintain, to support* H² 87^a.7.
posi, *s., posiyā kāy one of the sons of lower caste (i. e. others than kṣetrajās)* N 38^b.1,2*.
pos-lā, *s. the month Pauṣa* CW 1.48.
pau [*mod. = pali³*], *s. a roof* AH 25.
pauwā [*pau mod. = pali³*], *s. a sort of building* B 8^a.2*.
pwo¹, *s. hail* Bh 33^a.3. — *ifc. cvā-*.
pwo², *s. a kind of vessel* N 41^b.5. — *ifc. tāhā-, dhal-**.
pwo³ [= pwo^t], ~ *dvāya* (-t), *v. i. to swell, to develop (breasts)* N 31^b.9.
pwoṃ-gu, *s. a desert* AH 70^a.
pwoṃ, *adj. empty: ~pwoṃ conē to be empty (perpetually)* N 49^a.2.
pwociṭi, *adj. = pwocilī* H¹ 6^a.3*.
pwocilī, *adj. naked* Bh 24^a.2.
pwochālapē, *v. t. = puchālapē(?)* N 49^a.3*.
pwoṃciḍi, *adj. = pwocilī* N 13^a.7*.
pwot, ~ *dhanē v. i. to swell, to become tense* B 19^a.7.

pwo-pwo [pwo³], ~ *cinakē v. t. to fill with wind, to blow out* M 14^b.7*.
pwoy, ~ *ceya to remove the sweepings* N 35^b.8*.
pwo-li (*mostly spelt °-*), *s. a knee* Bh 179^b.6 (pori).
pwo-le, *s. = pwo-li* N 30^b.2.
pwolē, *v. t. to pay (debt...)* N 7^b.5.
pyas = pyās M 14^b.3.
pyā¹, *s. a leech(?)* Vd 1^b.3.
pyā², *s. membrum virile* AH 41^b.
pyākhan, °**khun** [*cf. H. pekhnā plaything*], *s. dancing* N 42^a.2; ~ *huya to dance* Bh 12^a.3, ~ *huyakē caus.* B 70^a.8; ~ *juyakē to arrange a dancing* Ś 170^a.1, ~ *hātakē id.* 169^b.2. ~ *hma an actor, public dancer* AH 60^a (pyā-khungma). *pyākhun huya sawo an Apsaras* CW 1.4.
pyāya (-t), *v. t. to put in order* Bh 185^a.2; *sa-pol ~ to dress one's hair* P 16^a.5.
pyāya-thwo(ṃ), *s. yeast, barm* AH 62^a.
pyāla [*H. piyālah cup, from Pers.*], ~ *bān looking like a dram-glass* N 52^a.7*.
pyās [*M. piās*], *s. thirst* B 64^a.10; ~ *pheya to quench one's thirst* H² 42^b.2; ~ *cāya to be thirsty* H³ 41^a.9, *pyās-cāwo-guli the being thirsty, thirst* M 12^a.1.
pra, *s. = pal²* V² 58^b.7.
prakaṭ [*S. evident, open*], ~ *yāya to elucidate* N 11^b.2*.
prakār [*S.*], *s. mode, manner* H¹ 15^b.1; *sort, kind* N 42^b.7.
prakās [*S. splendid, visible, manifest*], *adj. open, manifest* N 48^b.2. ~ *yāya to make known* V¹ 53^a.2; ~ *juya to radiate* (ch-g-n from...) Vi 17.7, *to become visible* 17.10.
prakāsamān [*S. ppr. of pra-kās to shine*], ~ *yāya to make shine* Vi 16.23; ~ *juyakē to light up* Vi 16.25.
prakhāl, *s. = palakhāl* C² 175.

prakhyā(n)ti [S. prakhyāti fame, renown], ~ juya to be or to become known or famous M 34^b.5; ~ yāya id. B 1^b.2, to make known or famous M 4^b.4.

pracakṣ [= pratyakṣ], ~ swoya to see clearly, to see through... H³ 43^a.6.

prajā [S. people, subject], s. (common) people, subject N 29^b.4; a servant, companion B 66^b.3; ~-lok pl. (common) people, subjects H² 52^a.1. — ~-bal-khuni common pigeons H³ 6^a.1; ~-byān common frogs H³ 60^a.11.

prajog [S. prayoga], ch-g-n ~ yāya to use... H¹ 9^a.5.

prajvālyamān [from S. pra-jval-to begin to flame], ~ juya to begin to flame Bh *10^a.4.

pratakṣ = pracakṣ H³ 36^b.8.

pratāp [S.], s. splendour, glory H² 95^a.5.

prati(m), adv. = pati(m) C¹ 219.

pratīkār [S. prevention, remedy], ~ yāya to afford relief, to remedy H² 50^b.2.

pratiḡrah [S. acceptance of gifts], ~ kāya to accept gifts (ch-hm-yāke from...) N 48^a.6.

pratiḡñā [S. a promise], ~ yāya to promise H¹ 86^b.1.

pratīt [S. p. p. of prati + i to believe], adj. trustworthy, credible H² 68^b.1. ~ juya to believe H³ 35^b.3; ~ yāya to make believe, to convince B 59^b.11, ~ dayakē id. B 2^a.7.

pratipāl [S. s. protecting], ~ yāya to protect, to maintain N 46^b.7, to keep (a promise) V² 43^b.7.

pratibhāṣā [S. answer], s. a pledge N 5^b.1*.

pratyakṣ [S.], adj. distinct, visible Bh 161^a.4; ~-an adv. clearly, distinctly H² 100^a.5.

pratyaham [S. °ham], adv. daily Bh 136^a.2.

pratyār [cf. S. pratyaya belief(?)], ~ juya to be convinced, to believe Vi 167.29.

pratyās [S. pratyāśā confidence, expectation], yāyas ~ yāya to have a desire, to be minded to do Bh 16^b.3.

pradeś [S. pointing out, showing], saṃdeś ~ dayakē to point out; to give instructions B 42^b.3.

pradhān [S.], s. the main thing V¹ 58^b.5.

praṇām [S. bowing, respectful salutation], ~ yāya to salute respectfully H² 102^b.2.

praṇidhi S.], s. a spy H² 83^b.3.

prabādī [cf. S. pravādin stating, declaring (ifc.)], s. an opponent, a defendent N 11^b.7.

prabeś [S. admittance], ~ yāya to gain admittance V¹ 123^a.6.

prabhā [S. prabhāta; modern form], s. morning V² 68^a.4.

prabhāb [S.], s. might, power H¹ 70^b.1.

prabhīti [S. prabhṛti], adv. and so on B 9^b.11.

prabhu [S.], s. a lord, husband Ś 153^b.4; ~-ju id. B 32^a.4.

prabhūt [S.], s. might, power H² 49^a.5.

pramād [S.], s. negligence H² 72^b.5.

pramāṇ [S. (right) measure, — —, authority], s. authority; having (the greater) authority or validity N 4^a.7; being decisive, having validity 10^a.5; means of proof 4^b.7. — adv. as much as Vd 25^a.5. — ~ yāya to take as decisive, to conform to... Vi 23.19; ~ hanē to prove N 6^a.6; pramāṇ(as) wonē to be decisive, to be valid 5^a.7. — promāṇan adv. decisively, definitively 26^b.4.

pramukhan [S. pramukha foremost], adv. as the first, and so on M 9^b.4.

prayog [S. application], ch-g(-n) ~ yāya to make use of; to stake H² 59^b.4.

prayojan [S.], s. occasion; aim, end N 17^b.4; ~ ma du (constructed in

various ways) is of no use or to no purpose Vi 169.26. — ~ yāya to want H³ 27^b.10. — ~ yācakam to some purpose, intentionally(?) B 68^a.3.

pralkhāl, s. = pa^o V¹ 15^b.1.

praśamsā [S. praise], ~ yāya to praise Vi 60.17.

prasaṅg [S. connexion], ch-hm(-wo) ~ yāya to have connexion with..., to keep company with... H² 65^a.5; ~ ma yācakam without having connexion with... N 22^b.4.

prasan¹ [S. praśna a question], ~ yāya to ask (ch-hm-yāke someone) V² 18^b.2.

prasan² = prasann V² 56^a.4.

prasarītāp, s. = pāsamtāp H³ 61^a.5.

prasann [S. —, pleased, kind], ~ juya to give (term of respect) Ś 170^a.5; yānam ~ juya to be as kind as to do, to have the goodness to do... V¹ 58^a.3.

praśaṣṭ [S.], adj. most excellent H² 88^b.6.

prasād [S.], s. favour H² 1^b.3.

prasādālapē [prasād], v. i. to be favourably disposed N 28^a.6.

prasār = pratyār Vi 167.27*.

prasthān [S. departure], s. appearance in public B 10^b.11, ~ dayakē to appear in public 19^a.8; ~ yāya to send, to despatch H² 83^a.7, to depart Vi 30.26.

prasthāb [S. prastāva], s. occasion H¹ 10^b.5; cha hnuyā prasthābas some day 36^b.1.

prahār [S. a blow, stroke], ~ yāya to beat, to strike H¹ 48^a.2.

prācitt, s. for prāyaścitt Vi 44.6*.

prātākāl [S. prātaḥkāla], s. the morning V¹ 101^a.2.

prātas [S. prātar], adv. in the early morning V¹ 16^a.6.

prāṇ [S.], s. life V¹ 17^a.1. ~ mocakē to die H¹ 67^b.1, ~ twol-tē id. V¹ 23^a.1, ~ tyāg yāya id. Ś 163^b.5.

prāpt [S. attained], ~ yāya to procure B 60^b.3; ~ juya to attain, to obtain Bh 156^b.1.

prāpti [S. s. obtaining], ~ juya to obtain H² 76^b.1.

prāmakhalapē, v. t. to examine N 51^b.6*.

prāyaścitt [S.], s. penance P 56^a.1; ~ conē to do penance 62^a.1.

prārthanā [S. prayer, appeal], ch-hm-yāke ~ yāya to ask or beg (something) of... (term of respect) H³ 3^a.7.

prāsād [S.], s. a palace V¹ 61^a.2.

prīti [S. love], ~ yāya to love, to be or become attached to (ch-hm-yāke) H² 60^a.1; -wo -wo prītin juya to be attached one to another B 7^b.12.

priy [S. adj.], adj. friendly V¹ 13^a.4. s. kindness H² 106^a.2.

priyaṅgu [S.], s. a medicinal plant Vd 16^b.3.

pruhit, s. = prohit C¹ 51*.

prem [S. love], ch-hm-wo nāp ~ juya to be in love with... M 2^a.6. — adj. beloved Vi 55.28.

preraṇ [S. setting in motion], ~ yāya to set in motion H² 82^b.8.

prohit [S. purohita], s. a family priest C² 52.

pvākhane, hnas-pot ~ ear-boring (karṇavedha) P 7^a.4*.

pvāt, s. = pvāth M 15^a.5. — *ifc.* mat-.

pvāte, s. name of a plant (hilamocikā) AH 33^a.

pvāth, s. the belly, abdomen B 19^b.7; mā-kwokhayā pvāthas dayāwo the she-crow having become pregnant H³ 35^a.1. — *ifc.* cay-.

pvāpal, adj. full (ch-g or ch-g-n of...) M 38^b.7; ch-g-s ch-g ~ yāya to fill something with something Bh 178^a.7, ch-g-s ch-g ~ thanē id. 4^b.6, ch-g-s ch-g pvāpalan taya id. B 55^b.10.

pvāpwol, adj. = pvāpal Vi 31.3.

pvāl, *s. a hole, cave* H¹ 25^b.2; ~ *lāya to make a hole, to inflict a wound* Vi 175.4. — ~-*gu ghāl a wound* CW 8.44. — ~-*co penis* N 44^a.4. — *ifc. cay-, cimi-sa-, chu-, hnās-, pën-, phaharñ-, sirñ-*.

ph.

pha(ṛṇ), *s. a measure of capacity* (= *prastha*) N 48^b.3.

phakan, *s. garlic* Vd 46^b.1; *tawo ~ a kind of garlic (sthūlakanda)* Md 50^b.6. — *ifc. mñ-*.

phacakē (*caus. of phaya²*), *ma phacakam not being able to* H¹ 19^a.5.

phacit [*from Arab. faḍīḥat? cf. Mr. phajitī*], *s. shame, disgrace* Vi 69.5; ~ *yāya to disgrace, to dishonour* H² 49^b.1; — *ifc. lajyā-*.

phacet, *s. = phacit* Bh 22^b.4.

pha-chi, *adv. = phā-chi* P 38^b.6*.

phat, ~ *pulē to tear asunder*.

phaṭaki (*also spelt phatki*) [*cf. S. sphatika*], *s. crystal* V¹ 61^b. — *pha-takir id.* V² 37^b.5.

phat-si, *s. a kind of pumpkin (kuṣmāṇḍaka)* B 34^b.4; *phat-simā the pumpkin plant* *ib.* 5.

phan-se [*S. paṇasa*], *s. the bread-fruit-tree* CW 6.20.

phaya¹ (-l¹), *v. t. to support* Vi 163.22; *to bear, to endure* H¹ 23^b.5, *to resist* V² 33^b.1; *ch-hm-yāke ~ to rely upon...* H¹ 68^b.2; *ch-g-s ~ to seize hold of...* B 34^a.10.

phaya² (*phat-, else -l¹*), *v. i. to be able (yāya to do...)* H¹ 18^b.2. — *āmo upāy jinaṃ phayā this device I can make use of* B 63^a.12; *phayān phayā-thē(ṃ) to the utmost of one's ability* H³ 44^b.5; *pha-chi — id.* P 38^b.6; *phakwo adv. to the best of one's ability* B 13^a.9.

phaya³ (-l¹), *v. t. = phāya¹* H³ 51^b.4.

phaya⁴ (-t), *v. t. = phuya¹* Bh 58^a.6*.

phayi, *s. = phasi²* B 29^b.1. — ~-*jawāl a shepherd* Vi 93.4.

phal¹ [*H. phaṭ yard*], *s. a verandah or pavillon (vedikā)* AH 25^a; *a sacrificial ground* P 44^a.5. — *ifc. jhyā-*.

phal² [*S.*], *s. fruit, result* H² 51^a.4; ~ *biya to bear fruits* 59^b.6. — *ifc. amp-, sisā-*.

phal³, *s. = pahal* B 26^b.2.

phal⁴, *s. = pal²* N 25^a.7.

phalakē, *see dhwok*.

phalay [*phal²*], ~ *juya to bear fruits* Vi 121.23.

phalalapē [*phal²*], *v. i. to bear fruits* H¹ 27^a.1. — *phalalapayakē caus. to bear as fruit, to result in* C² 93; *phalalapakē id. ib.*

phale, *s. = phal¹(?)* B 5^a.10.

phas¹, *s. air, wind* C¹ 267. — ~-*kha a lie, falsehood* B 57^a.6. — *ifc. gwo-*.

phas², = *phasi²* Bh 14^a.1*.

pha-si¹, *s. = phat-si* B 34^b.3.

phasi², *s. a sheep* H¹ 50^b.1. — ~-*dudu milk of a sheep* Vd 34^a.6.

phasi-gvāl, *s. name of several trees (dhava, nanditaru)* Md 38^a.7.

phas-kan, *s. a medicinal plant* Vd 46^b.4. — ~-*ke a broth made from this plant* 47^a.1.

phaharñ [= *phahan?*], ~ *tāya (-t) to split with a wedge* H² 52^a.3, ~ *dāya id.* H³ 25^a.2; ~-*pvāl a split, made with a wedge* *ib.*

phahan, *sa ~ yāya to tear one's hair* M 15^a.8; ~ ~ *taya id.* Vi 160.14.

phā¹, *s. a hog, boar* H¹ 72^b.5. — *ifc. gu-, che-, mñ-*.

phā², *s. = pha(ṃ)* P 5^a.7. — *ifc. la-*.

phām-gā, *s. = phā-gā* AH 44^a.

phā-kākē [*phāya¹*], *v. t. to cut out (tongue)* N 51^b.5; *to cut open (belly)* *ib.*

phāku, *adj. astringent* Vd 45^b.2.

phā-gā [*phāya³ + gā*], *s. a cloak* V² 75^a.7.

phā-chi, *adv. very, in a high degree* C¹ 144; **phā-chin(am)** *id.* Ś 152^b.3.

phāt¹ [*H. pāt a plank, board*], *cl-w.* Vi 116.22. — *~lwoha a flattened stone, a stone-slab* B 64^b.5. — *ifc. lwoha-*.

phāt², *~ ile a kind of ordeal* B 17^b.6*.

phāḍalapē [= *pho^o*], *v. t. garbh ~ to bring about a criminal abortion* N 52^a.7*.

phāya¹ (-l¹), *v. t. to cut* M 33^b.8, *to tear, to rend* B 57^b.3; *to destroy (a friendship)* H² 3^b.2.

phāya² (-t), *v. t. co ~ to urinate* N 44^a.4; *khī ~ to relieve the bowels* H² 80^a.4.

phāya³ (-l¹), *v. t. to cover* M 31^b.2.

phāya⁴ (*phāt-*, *else -l¹*), *v. t. = phaya²* N 23^a.5.

phāyakē¹ (*caus. of phāya¹*) *to (suffer oneself to) be cut* M 33^b.6.

phāyakē², *caus. of phāya³* V² 75^a.7.

phāl [*M. phār*], *s. a ploughshare* B 54^a.7.

phi, *s. sand* CW 2.3.

phir̄m, *cl-w.: cāmal ni ~ two Yak-tails* Bh 14^a.8*.

phikē (*caus. of phiya²*), *to cause to be shrouded (ch-g-n in...)* B 27^b.1.

phi-pati, *s. camphor (abhraka)* Md 33^a.7.

phi-bhur̄m, *s. a sand-bank (saikaṭa)* CW 2.3.

phiya¹ (-t or -l¹?), *v. t. to let expire (time)* P 55^a.7.

phiya² (-t), *v. t. to envelop, to fold up (ch-g-n in...)* Vd 15^b.5; *to immerse (ch-g-s in...)* B 59^a.2.

phili, *s. menses* N 32^a.1*.

phu¹, *s. the crown of the head* N 27^a.3.

phu², *~ khāya (-t), to get dark; evening is drawing nigh* N 29^a.1. — *~khācakē id.* 22^a.1*.

phu³, *~ yāya to spit* N 44^a.4*.

phui, *s. = phasi³* H³ 11^b.10*.

phu-kij, *s. a brother (gen.)* N 39^a.8;

mostly coll.: brothers H¹ 96^a.2. — **phu-kiṃj** *id.* N 2^a.4.

phukē = *phutakē* H² 73^a.4.

phu-ga, *s. a pillow* Ś 166^b.1.

phur̄nga, *s. = phu-ga* H² 79^b.8.

phut, *wā ~ chiñāwo grinding one's teeth* Bh 162^b.4*.

phutakē (*caus. of phuya¹*), *to destroy* Ś 152^a.5, *to break (a promise)* Vi 171.13.

phuṭi [*cf. H. to be separated*], *s. a drop; only ifc. lar̄nkha-, hi-*.

phu-dar̄m, *s. satiety (tr̄pti)* AH 50^a (*phudang*).

phupa [*phu(-kij)*], *s. a brother* N 38^a.7.

— *~kijā id.* 40^a.4. — *~kiṃj id.* 39^a.6. — *ifc. kijā-*.

phu-phu, *~ dhāya to pant, to gasp* Ś 155^b.3*.

phuphulapē, *v. i. a symptom of disorder in the bowels (flatulence?)* Vd 12^a.4*.

phubā, *s. a drinking-vessel(?)* B 55^b.10*.

phuya¹ (-t), *v. i. to perish, to be destroyed* C¹ 140, *to be consumed, to be wasted* H³ 31^a.3. — *v. t. to destroy* Bh 113^a.7, *to ruin* B 2^a.9.

phuya², *v. t. = phaya(?)* V¹ 52^a.5*.

phuya³ (*phut-*, *else -l¹; fifth form, espec. after ma, mostly phu; 1st form a few times in N phulam*), *v. i. = phaya²* H² 20^b.5; *phuwon phuwō-thēm to be best of one's ability* Bh 165^b.2.

phuyakē, *v. t., dāman ~ to make good the expenses* N 28^a.3.

phuli [*H. phullī anything swollen or S. phuliṅga syphilis?*], *~kachu a kind of cutaneous disease* Vd 30^a.1. — *ifc. bis-, yas-*.

phu-sa, *s. the hair on the crown of the head* CW 8.75.

phusalapē [*M. phusiā one who whispers; a deceiver; one who speaks falsely*], *v. t. to speak falsely to, to deceive (with words)* Bh 63^a.3.

phusi, s.; *ifc.* **mikhā-**.

phək, ~ **tuya** (-t), *to sit down* H² 86^a.1; ~ **tucakē caus.** Bh 108^b.1, ~ **tutakē id.** Vd 50^a.3.

phəkē [phenē], *v. t. to tear asunder* H¹ 30^b.3.

phetak, s. *a kind of weapon (bow?)* Vi 158.13*.

phenakē, *caus. of phenē* H² 17^b.6.

phenē, *v. t. to tear asunder* H¹ 24^b.3, *to break off* N 10^b.4; *to release (by tearing the bonds)* B 40^b.3; **phesēm woya** *to evade* N 16^b.7. — *fig.: to affect deeply* B 49^b.6; **prācitt** ~ *to do penance* Vi 44.6.

pheya¹ (-l¹), *v. t. to lick* H¹ 61^a.4.

pheya² (-l¹), *v. t., pyās* ~ *to quench the thirst* H² 42^b.2.

pheya³, *v. t. = phaya³ Bh 179^a.4*.*

pheyakē (*caus. of pheya*¹?), *to administer medicine (of a half-liquid state)* Vd 24^b.6.

pher [*rust. H. again*], ~ **yāya** *to repeat* Ś 153^b.4; **ch-g** ~ **helē** *to exchange for...* N 24^a.3*.

phelakē, *v. t., see dhwok.*

phelā, ~ ~ **tu(k)** *adv. very much(?)* B 55^b.5,6*.

pherāt [*H. a walk; visit*], ~ **wonē** *to visit, to attend (ch-g-s to...)* B 17^b.7.

phaisi, s. = **phasi**² Md 62^a.1.

pho¹, ~ **ni phonē** *to beg urgently* Bh 22^a.7.

pho-² (**phosēm** *only*), *v. t. to resolve, to decompose (laṃkhas in water)* Vd 11^b.5.

pho³, **phowo**, *5th form of phaya*² (= **phu**, **phuwo**) H¹ 9^b.4.

pho-gi(rñ) [phonē], s. *a beggar* M 9^a.3. — *ifc.* **jācak-**.

phoj [*cf. Mr. phauja from Arab. fauǧ*], s. *an army* H² 94^a.1. — *ifc.* **sainy-**.

phot, ~ **cālē** *to reach; to hit* H¹ 74^b.3.

phoḍalapē [*M. phor*], *v. t. to break,*

to smash V¹ 2^b.2; **biśvās** ~ *to abuse one's confidence* N 15^b.8.

phonakē, *caus. of phonē* Bh 172^a.1.

phonē, *v. t., ch-hm-yāke* ~ *to ask, to beg (something) of...* V² 30^a.2; **ch-hm-yāta** ~ **biya** *to give as a present to...* H² 89^a.7.

phopa, s. = **phupa** N 17^a.1*.

phol¹ [*H. phul flower, blossom*], s. *a blossom* Ś 157^b.2. *gen. cl-w. (for flowers)* B 15^a.3. — *ifc.* **madan-**, **madhan-**.

phol² [*M. phor to break, to smash*], s. *destruction* Bh 128^b.2; ~ **juya** *to be destroyed, to perish* H² 20^a.2, *to be wasted (effort)* 38^b.7.

phoray [*M. phor to break*], ~ **yāya** *to break (a fortification)* H² 106^a.1.

pho-si, s. *Hibiscus mutabilis* Md 29^b.1.

phyācakē (*caus. of phyāya*) *to redeem* N 20^a.5*.

phyā-phal, *adj. flat-nosed* AH 39^a (**phyāphulu**).

phyāya (-t), *v. t. to bring (as an offering)* B 39^a.10, *to give (as a payment)* N 7^b.4.

phvā- (-t or -l¹? *only*: **phvānāwo**), *see kwo, du.*

phvāya (-t), *v. i. = phaya*² N 5^b.4.

b.

ba¹, s. *soil, ground* H² 36^a.5. — *ifc.* **cho-**.

ba², s. *half* (= **bā**²) Ś 143^a.5; *gen.:* **ba chi** V¹ 93^b.1.

ba³, ~ **thēlē** *to anoint* H² 46^b.5; ~ **thēlakē caus.** H¹ 89^b.2; ~ **thilakē id.** H³ 20^b.9*.

barñ-cho-lā, s. *the month Vaiśākha* CW 1.49.

barñś [*S. vaṃśa*], s. *offspring* B 22^a.6.

bak¹ [S.], *s. a crane* H² 76^a.7.
bak², *s. a bundle, bunch(?)* Ś 145^a.3.
bakaci [H. bakcā], *s. a medicinal plant* (candralekhā Md) Vd 32^b.3.
bakan, *s. a medicinal plant* Vd 46^b.1.
ba-kāy, *s. = bā^o V² 58^a.2**.
bak-si, *s. a kind of plant* (mahā-nimba) Md 9^a.4. ~-sē *id. (?)* Vd 36^b.3.
bakhat [H. vaqt from Arab.], *s. time* P 16^a.3.
bakhān [M. a tale, narrative], *s. news* B 55^a.4.
ba-khurīn, *s. mod. = bal-khunī* H² 107^b.1.
barīnk, ~ *puya to bow down respectfully* Vi 19.12*.
bac¹ [M.], *s. a word, utterance* H³ 28^a.10.
bac² [H.], *s. the orris-root* Vd 31^b.3.
bacan [S. vacana], *s. a word, utterance* V¹ 13^b.2; ~ *biya to send word* Ś 160^a.4; ~ *thwol able to speak* H² 56^a.1. — *ifc. śrāp-*.
bacay [M. bacab to escape], ~ *juya to escape* B 60^b.3.
bacalapē, *v. t. = bañcalapē* H¹ 47^b.1.
bachā, *s. a spear* Vi 159.14*.
baji, *s. rice or grain flattened* H² 52^a.5. — *ifc. tāya-*.
baji-hluyā, *s. a rice-mortar* V¹ 73^a.6.
bajr [S. vajra], *s. a precious stone* V¹ 1^a.6. — ~-malak *a thunder-clap* H² 71^a.4.
bañcan(ā) [S. deception, fraud], ~ *yāya to deceive, to cheat* H² 108^a.8.
bañcalapē [S. vañc-], *v. t. to deceive, to cheat* H³ 39^b.7.
ba-tāya, *v. t., bo ~ to divide* N 37^b.5*.
batis = *battis* V² 28^a.5.
batuk, *s. = bastuk* M 9^a.7*.
batt¹ [cf. S. vartaka], *s. a quail* Vd 5^b.6.
batt², *s. = bastr* P 33^b.7*.
battis [H.], *num. thirty two* V¹ 86^a.6.

bathān [M. an enclosure for cattle], *s. a herd, flock* CW 7.17. — ~-kisi *elephant(s), who belong(s) to the herd* H² 77^a.2. — *ifc. kisi-, calā-, dhwol-, bwohal-, misā-, saḍa-*.

baḍ¹ [= bal⁵], *s. dishonest dealing* N 24^a.9. *baḍan kāya to practise usury* 7^a.5; *baḍan kāwo mi a usurer* 48^b.3.

baḍ², *s. = bal¹ N 41^a.4 (baḍan)*.*

baḍan [S.], *s. a face* V¹ 37^a.4.

baḍasācan [bal⁵], *by fraud* N 41^b.3*.

baḍahar [H. baḥhal, baḥhar], *s. name of a fruit (lakuca)* Md 42^b.7.

badā [H. baḍā], *adj. great* Ś 161^a.7.

badāyi [H. baḍāi greatness], *s. manhood, manly courage* H³ 57^b.9*.

baḍi, *s. a share, partition* N 38^b.7. ~ *thaya to divide* V¹ 111^b.3; ~ *thasēm biya to distribute* N 37^b.7. — ~-barṃtā *a share* N 17^b.7.

badiyār, *s. name of a plant, the root of which is used medicinally* Vd 23^b.2. — ~-hā 41^a.3.

bad-khunī, *s. = bal^o H² 10^a.1.*

badh [S. vadha a killer, slayer], ~ *yāya to kill, to slay* V² 44^a.6.

badhay [H. badhāi increase, development], ~ *juya itrs. to develop, to increase* M 6^a.5; ~ *yāya trs. id.* H³ 23^a.5.

badhar [S. vadhri], *adj. one whose testicles have been cut out* N 30^b.6*.

ban [S. vana], *s. a wood, forest* H¹ 67^a.3. — *ifc. ghās-, hnal-pot-*.

banaj [H.], *s. trade, bussiness, commerce* V¹ 96^b.6, *merchandise* N 21^a.7. ~ *woya to go out on business* H³ 22^b.5; ~ *choya to send out on b^o* B 54^b.7; ~ *jyāya to carry on trade* 1^b.5; ~ *jwoya id.* N 24^a.9; *ch-g ~ yāya to deal in...* H² 105^a.8. — *ifc. woho-, sala-*.

banajāl, *s. = banijāl* N 11^a.3.

banabaj [S. *vanavraja], *s. an inhabitant of the woods* N 26^b.3.

banāntar [S. vanāntara the interior of a wood], *s. a wood* H¹ 93^b.2.

bani, s. = banik V¹ 68^b.1.

banik [S. bañij], s. a merchant Vi 18.5. — ~-putr the son of a merchant Vi 84.33.

banijāl [H. banjārā grain-merchant], s. a merchant B 2^a.2. — *ifc. sala-*.

baniyā [H. banyā a grain-seller], s. a merchant V² 66^a.7. — ~-cā the son of a merchant Ś 143^a.2. — baniyāni s. the wife of a merchant V² 17^b.6. — ~-tiri id. H² 100^a.5.

baniyāl, s. = banijāl B 65^a.12.

bañtā [ba-tāya], bañi ~ thaya to divide N 40^a.4. — bañi bañtālapē id. 39^b.6.

bandak [S. bandhaka], s. a pledge N 8^a.5; ~ te to give as a pledge 19^b.7; ~ jwonē to take as a pledge 20^a.5.

bandanā [S. vandana], ~ yāya to worship H² 78^a.1.

bandāb(?), s. a bridegroom(?) N 38^a.4*.

bandh¹ [S. connection], s. connection; mode, manner Ś 157^a.2.

bandh² [S. bond, tie], yāya to bar, to block up H² 95^a.7.

bandh³ [S. —, damming up], s. a dike for regulating the irrigation (setu) N 27^b.2.

bandhan [S. s. binding], ~ yāya to bind, to tie Bh 83^b.4.

bandhalapē [bandh], v. t. to bind, to tie, to fetter Bh 54^b.6.

bandhi [S. bandhin adj. binding], ~ yāya to imprison H² 68^b.2; ~ taya id. H³ 36^b.8.

bandhiyā(?), s. a (war-)prisoner N 19^b.8*.

bandhu [S.], s. a kinsman H² 93^a.7. — ~-jan kinsmen 60^b.5.

bapā, s. a box, chest (mañjūṣā) AH 61^a.

ba-pāyak [ba¹?], s. infantry H² 87^b.8.

bap-cā, s. a wag-tail AH 34^b.

bab, s. = babu CW 8.31 (gen.: babyā).

babā [bā¹], s. a father N 2^a.4; tawo ~ a paternal uncle 2^b.4 (tabām). — ~-gotr relatives on the father's side 30^a.8.

babī, s. a relative, kinsman N 33^a.2. — ~-got(r) distant relations N 31^a.7. — *ifc. thāmkāḍi-*.

babu, s. a father H¹ 24^b.5. — ~-ju id. B 17^a.2. — *ifc. mām-, sasal-*.

babyah(?), ~ te to treat with contempt N 46^b.6*.

bahmañi, °hmuñi [cf. Mr. bā-mhañi], s. a brahman H³ 56^b.4.

bay [S. vyaya], s. expense, expenditure N 16^a.8, pay, salary H³ 47^a.4. — ~biya to defray the expenses H³ 46^a.11; ~ yāya id. N 40^a.5, to spend (much) money 49^a.6; ~ yāk-hma a spendthrift C¹ 119.

bayal [cf. H. ber], s. jujube (badara) C¹ 212. — ~-se id. Vd 24^b.3.

bayas [S.], s. age H² 44^b.7.

bal¹ [S.], s. power, strength Ś 160^b.2; ~ lāk vigorous H² 88^b.4. balan adv. by force N 41^a.3; ~ kāya to rape, to violate ib. 6.

bal² [H. bār, bār margin, fence], s. a border, land-mark N 28^b.3. — *ifc. bu-*.

bal³, s. hut made of leaves CW 4.3.

bal⁴ [S. vara], s. a gift, present B 50^a.2.

bal⁵ [H. crookedness], balan ciñā false H² 66^a.1.

bal⁶ [H. bar up, out; from Pers.], ~ hluya to lift H¹ 24^a.1*.

bal⁷, s. = bel H¹ 22^b.1*.

baratinī, s. ointment Vd 15^b.3.

bal-adhikār [S. balādhikār rape], ~ yāya to rape, to violate B 52^a.12.

balahni, s. evening H¹ 12^b.1.

balabant [S.], adj. vigorous, powerful H² 50^a.1.

balā, s. an arrow B 47^a.11. — ~-cin a butt, mark AH 51^b (-ching). — ~-thu = ~ Vi 34.16; balā khu thu six arrows Bh 114^a.4. — *ifc. kām-*.

balātkār [S.], *s. employment of force* H² 82^a.2.

balābal [S.], *s. strength and weakness, weak and strong points* H² 75^b.5.

balī¹ [S.], *s. a gift, offering* H³ 47^b.8.

balī² [*cf. S. vaḍīśa*], *s. a fish-hook* AH 20^b.

balikhā [*H. barkhā*], *s. the rainy season* H³ 40^a.10. — *~lamkha rain-water* Vd 13^a.2*.

balurī-simā [S. *varuṇa name of a tree?*], *s. a plant (tiktaśāka)* CW 6.12.

balobal, *s. = balābal* H³ 40^b.11.

bal-khu, *s. = °khunī* B 3^a.9.

bal-khunī, *s. a pidgeon* H¹ 13^b.2. — *~khi pidgeon-dung* Vd 38^b.5. — *~che a dovecot* CW 4.10. — *ifc. prajā-, rājā-*.

bartamān [S. *existing*], *~ juya to live, to exist* Vi 101.26, *~ yāya to earn one's livelihood* 112.19; *samay ~ yāya to wait (and see)* H² 104^b.4.

bartalapē [S. *vart-*], *v. i. to be, to exist* C² 137. — *bartalapayakē caus. to behave oneself* C¹ 276.

bardhamān [S. *increasing*], *~ juya to increase (itrs.)* C¹ 185; *~ yāya to set a-going* H³ 48^a.7.

barṇ [S.], *s. colour* H² 43^a.1; *a caste* N 9^b.2.

barṇā [S. *varṇanā description*], *~ hlāya to describe* Bh 184^b.5.

bal-se, *s. a medicinal plant* Vd 23^a.4.

bas = *basā* C² 191; *bas for basas* V¹ 36^a.2.

basalapē [S. *vas-*], *v. i. to live, to dwell, to stay* H² 42^b.5, *gen.: basalapaṃ conē id.* H¹ 86^a.2.

basā [S. *vaśa will, desire*], *ch-hm-yā basās conē to be in the power or under the influence of...* H² 51^b.1, — — *wonē id.* H¹ 5^b.1, — — *juya id.* H² 26^b.5; — — *taya to bring* — — H³ 26^a.9, — — *wonakē id.* H¹ 5^a.2; *śokayā basās bi-jyāya to be over-*

powered by grief M 24^b.3; *thawo basā yāya to subdue, to subjugate* H² 42^b.1.

bastu [S.], *s. a thing, object* V¹ 48^b.6; *biya ~ what is to be given* H¹ 18^a.3, *dāya ~ a measure, an instrument for measuring* N 48^b.3.

bastr [S.], *s. a garment, dress* H¹ 90^a.3. — *ifc. kāpaḍ-*.

basy [S. *vaśya subdued*], *ch-hm-yā ~ yāya to be in one's power* V² 15^b.3; *basyas taya to get in one's power* H³ 2^b.1.

bahani, *s. evening* B 17^a.5.

bahal [*cf. bahalapē*²], *~ juya to be used (yāya to do a thing)* Vi 20.31, *~ yāya id.* 93.5; *~ yāna(ṃ) joya to subsist on* N 26^b.3.

bahalapē¹ [*M. bah to flow*], *v. i. to flow (water)* H³ 13^a.1, *to blow (wind)* Bh 84^b.1, *to beat (pulse)* Vd 44^a.6. *bahalapam choya to let swim* Vi 140.14.

bahalapē², *v. i. = behalapē* H² 68^a.8.

bahilī¹, *adj. barren* Ś 145^a.4.

bahilī² [*cf. S. vihāra*], *s. a sanctuary, temple* H² 52^a.4.

bahuli, *s. a kind of musical instrument* Vi 151.2*.

bā¹, *s. a male (bird or animal)* H² 69^a.4; *a father* B 33^b.4.

bā², *s. half* B 57^a.8; *bā la chi half a month* P 56^a.6.

bā³, *s. = ba*¹ V¹ 49^b.2.

bā⁴, *s. for cakhabā* V² 71^a.2.

bārī-lā-hma, *adj., mod. = bān-lāk* Ś 157^a.7.

bā-kāy, *s. father and son* V¹ 95^a.2.

bākār, *s. = bāhākār* Vd 1^b.6*.

bāki [*H. bāqī from Arab.*], *s. a rest, remnant* H³ 13^b.1.

bā-kos, *s. half a krośa* P 12^b.3.

bā-kwokha, *s. a male crow* H² 65^b.8.

bāky [S. *vākya*], *s. a word, speech* Ś 159^a.3.

bākhan(ā) [*f. bakhān*], *s. an ancient tale, story of the past (purāṇa)* AH 15^b.

bā-khel, *s. half waste land (ardhakhila)* N 28^a.5*.

bā-guṇ, *s. manly virtue* B 43^a.3.

bāgo [*mod. = bā-gwol*], *adj., ~hma crippled, mutilated* AH 39^a.

bāgh¹ [*M.*], *s. a tiger* B 49^b.5. — *~chālā a skin of a tiger* H² 75^b.8.

bāgh², *s. a flute* M 4^a.7*.

bā-ghali, *s. half a gharī, twelve minutes* M 19^a.7.

bā-cal-khunī, *s. a male sparrow* B 31^b.12.

bā-cā¹, *s. midnight* B 62^b.9.

bācā² [*S. speech*], *~ yāya to negotiate* H³ 52^a.3; *~ biya to give notice* N 23^b.3. — *ifc. abhay-*.

bā-cāti, *s. midnight (= bā-cā)* B 44^b.5.

bāj, *s. = byāj* N 23^b.4.

bājan [*H. poet.*], *s. a musical instrument* CW 1.68; *~ thātakē to let play a musical instrument* Ś 169^b.5, *~ hātakē id.* 169^b.2; *~ thāk a musician* N 45^a.6; *~ thāwo a Gandharva* CW 1.5.

bā-ju [bā¹], *s. a father* B 52^b.5.

bājhā, *~ woṅ-hma(?) a middle aged widow in red clothes (kātyāyanī)* AH 37^b (bājhāwangmha).

bāñchā [*S. wish*], *~ yāya to wish* H¹ 75^a.3; *ch-hm-yā ~ julam it is the wish of..., ... has the wish* M 2^b.8.

bāt¹ [*S. vāta*], *s. wind* H³ 40^b.2, *wind as one of the humours of the human body* Vd 10^a.5. — *~log a disease, arising from a disordered state of the wind in the body* CW 8.48. — *~loy id.* Vd 22^a.2. — *~jwol fever, arising from* ... 2^a.1.

bāt² [*M.*], *s. a path, road* N 42^a.1*.

bāt³, *s. = wāt* V² 73^b.4. — *~kut id.* CW 1.58.

bātrā [*S. vārtā*], *s. report, news* Bh 91^a.1.

bād¹ [*H. bār*], *s. a fence* N 28^b.4.

bād² [*S. vāda*], *~ yāya to speak, to talk* B 34^b.12; *~ lvāya to argue* 35^b.7; *~ bibād yāya id.* H² 114^b.1.

bā-da [da], *yes may-be* H³ 27^a.6*.

bādapo, *s. name of a medicinal plant* Vd 55^a.1.

bādī¹ [*H. wicked person*], *ch-g-s ~ yāya to injure, to damage a thing* N 41^a.3,5*.

bādī² [*S. vādin*], *s. a plaintiff* N 9^b.7.

bādy [*S. vādya*], *s. a musical instrument* Ś 167^b.7.

bādhalapē [*H. bādhā increase, progress*], *v. i. to prosper* N 29^b.6, *to increase* 25^b.1. — *bādhalapayakē caus. to make prosper* 36^b.5, *to increase, to add to* 25^b.2; *dharm ~ to do one's duty* 52^a.4.

bādhā [*S. bādhā injury, damage*], *~ yāya to hurt, to injure* V¹ 69^b.6.

bān¹ [*S. vāṇa*], *s. an arrow* Bh 99^a.7.

bān² [*H. character —*], *s. only ifc. (having the character of): cwok-, pyāla-, hma-*.

bānar [*S. vānara*], *s. a monkey* H² 55^b.6.

bāṇi [*cf. S. vaṇij*], *s. a merchant* H² 84^a.1. — *~putr the son of a merchant* H² 46^b.4.

bāṇik, *s. = bāṇi* H¹ 89^b.3.

bānē, *v. t. to use, to wear (apparel); or: to wash(?)* N 25^a.3.

bāndhab [*S. bāndhava*], *s. a relative, kinsman* H¹ 34^b.3.

bān-lāk, *adj. handsome, beautiful* B 40^a.1. — *bān-lākē v. t. to make beautiful* H² 81^b.3.

bā-hni, *s. noon* B 47^b.11.

bāp [*M.*], *s. a father* N 6^a.2. — *~ajā forefathers* 2^a.6. — *ifc. ajā-*.

bābā [bā], *s. 1) "father"; used only as a vocative: o venerable one* B 52^b.3. — *2) brother, only ifc. abu-*.

bā-milā, *s. half a milā* Vd 50^a.3; *bā-melā id.* 38^b.4.

bā-hma [bā], *s. the (lower) half of the body* Vi 159.14.

bāya¹ (-l¹), *v. i. to move* V² 54^b.6*.

bāya² (-l¹), *v. i. to be, to stay somewhere* V² 54^b.6.

bāya³ (-l¹), *v. i. to go to pieces* H¹ 52^a.1, *to separate* B 57^a.7.

bāyak, *s. = pāyak (clerical error?)* V² 74^a.6*.

bāyal, *s. = pāyal* AH 43^b.

bāyī [*cf. Mr. bāi a term for respectful compellation for one's mother or an elderly female*], *adj. aged* N 46^b.7*.

bāyu [S.], *s. wind* H² 97^b.5.

bāyu(wo) [bāya²], *s. a being, person* V¹ 123^b.2.

bāyub, *s. = bāyu* Bh 33^a.3.

bāl¹ [H. bār *day, time*], *s. a day* V² 76^a.6; ~ *hnin every day* Vi 143.35, *bālam id.* Vd 4^b.5; *swo-bāl thrice* Vi 33.33; *bāl chi-toṃ some time* N 38^b.8. — *bāl-chi the first lunar day* AH 10^b. — *ifc. tithi-*.

bāl², *s. a kind of lotus (śrīvāsa)* Md 27^a.7.

bāl³ [*cf. H. bār a load, burden; from Pers.*], *s., only ifc. khwobhi-, lamkha-, hi-*.

bāl⁴ = **bād**²: ~ *lvāya* B 35^a.10.

bālak(h) [S. bālaka], *adj. young* C¹ 296. — *s. a boy* H² 78^b.5, *a young animal* Vi 35.6; *boyhood* H¹ 7^b.1.

bālatu, *see bālē*.

bārambār [H.], *adv. continually, again and again* H³ 35^a.5, *by degrees* H¹ 18^b.3.

bāralapē [H. bār *a fence* — —], *v. i. ch-hm-n to withdraw from...., to keep aloof* N 32^b.1.

bā-lā¹, *s. half a month* H³ 27^a.6.

bā-lā² [lā], *perhaps* H³ 27^a.6*.

bālād, *s. name of a plant (bhallā-takī)* Md 17^a.7.

bāli¹ [H. bārī], *s. a cotton-field* B 38^b.10. — ~ *thuwāl the owner of a cotton-field ib**.

bāl² [M. bāri *young, tender*], *adj. under age* N 4^a.7. *s. a child* 17^b.6.

bālē, *v. t. to mix, to blend (ch-g-n or ch-g-wo with...)* Bh 31^b.1. — *cikan ~ a kind of ordeal* B 17^b.6.

bās¹ [S. vāsa], *s. an abode* H² 50^b.8. ~ *biya to give shelter* V¹ 11^b.5; ~ *yāya to make a stay, to take rest* B 49^b.3; ~ *conē to stay (for a longer space of time)* 12^a.11.

bās² [S. vāsas], *s. clothes* N 41^a.4*.

bā-saḍa-cā, *s. a horse-colt* B 33^a.9.

bāsanā [H. bāsnā *smell*], *ch-g-yā ~ kāya to smell at...* Ś 162^a.5.

bā-sā, *s. a bull* N 28^b.5.

bāsiris, *adv. = bāhilis* Vi 145.30*.

bāhan [S. vāhana], *s. a vehicle* H² 112^a.6.

bāhalapē [S. vāhaya- (*caus. of vah-*) *to cause to bear; to keep going*], *v. t. to transport* N 21^b.6; *kṛṣān ~ to be engaged in agriculture* 19^b.3.

bāhā, *s. = bāhu* H³ 47^a.5.

bāhākār, *s. hickup* Vd 4^b.3*.

bāhāl, *s. a shoulder* Vi 159.13.

bāhik¹ [S. vāhika], *s. a carrier* N 21^b.7.

bāhik² [S. bāhika *being outside*], *adv. (mostly: bāhikan(am)) besides, for the rest* N 34^b.5; *ch-g ~ besides...* H² 39^a.1; *ch-hm ~ meb...ma no other than...* Ś 163^b.2.

bāhiri [H. bāhari *exterior, outer*], *adv., ch-g ~ out of...* P 12^b.2; ~ *yāya to get outside* N 30^b.3. — *usually: bāhiris; ch-g(-yā) ~ out of...* B 51^b.1, *outside...* H² 35^a.5.

bāhu [S.], *s. an arm* V¹ 10^a.2.

bi¹, *s. a serpent* H³ 59^b.5. — *ifc. āyal-, dal-, dhaban-, hnas-, bolo-, mā-, sākhāl-*.

bi², *adv. aside: ~ kañāwo swoya to glance at* CW 8.72. — ~ *phiya (-t) to turn off* M 30^a.8. — *netr ~ boya to take the eyes off* Bh 72^a.6.

bi-ujhā, *s. snake-catcher* (ahitu-ṇḍika) N 11^a.5.

bikār [*S. vikāra change* — —], ~ lāya *to be disappointed* H² 34^a.3; ~ yāya *to change, to alter* H³ 38^a.11.

bikāsamān [*s. bikāsalapē*], ~ yāya *to open (eyes)* Ns 2^a.2.

bikāsalapē [*S. vi-kās to appear, to become visible, v. i. to bloom*] Ns 2^a.2.

bikṛti [*S. change, alteration*], ~ lāya *to fail, not succeed* H¹ 22^a.2.

bikri [*S. vikraya sale*], ~ yāya *to sell* Vi 21.8*.

bikriyā [*S. change*], ~ wonē *to undergo a change* H¹ 50^a.2; ~ yāya *id.* C¹ 64.

bikṣ, *s. = bṛkṣ* V² 26^a.3.

bikhu, *s. = bhikṣu* H² 62^b.5.

bi-khul, *s. the skin of a serpent* CW 2.1.

bigrah [*S.*], *s. a war* H² 84^a.2; ~ yāya *to wage war* 69^a.6.

bighn [*S.*], *ch-g-s* ~ yāya *to prevent from...* M 33^b.2.

bicakṣaṇ [*S.*], *adj. wise, experienced* H² 54^a.8.

bicār [*S. vicāra procedure, reflection, investigation*], *s. an affair, oncern* B 33^b.4. ~ yāya *to care for, to take charge of (ch-g(-s) a thing)* H³ 26^a.1, *to investigate* V² 14^b.2, *to inquire* H³ 33^a.6; *to greet, to welcome* B 48^a.4, *to visit* V¹ 31^a.5; *ch-g-s* ~ yākē *to put in charge of...* B 55^a.10; ~ yātakē *to let investigate* Ś 151^b.1; ~ nenē *to make inquiries* H² 61^b.8; ~ he *to examine as witness* N 10^b.4. — ~-kha *an affair* V¹ 49^a.3; ~ -kha hlācakē *to let make a deposition (as a witness)* N 12^a.5. — ~-samcār yāya *to investigate* H³ 32^a.8, *to inquire after one's health, to greet* Vi 79.11; ~ dayakē *id.* H² 35^a.1.

bicitr [*S.*], *adj. splendid* V¹ 9^b.4; ~ yaṇaṃ *splendidly* H² 32^b.6.

bich [*Bhojp. bīchhī*], *s. a scorpion* H³ 59^b.4.

bīj [*S.*], *s. seed* B 60^b.5. *bījan jāyalapu kāy a self-begotten son* N 39^a.3. — *ifc. kuṭ-*.

bijay [*S. victory*], *s. victory* H² 117^b.3; *defeat(?)* Vi 157.22.

bi-jiyācakē (*caus. of bi-jiyāya*), *to lead, to conduct* H² 95^a.6; *to let sit down* Bh 40^a.4.

bi-jiyātakē = °-jiyācakē Vi 167.10.

bi-jiyāya (-t), *v. i. (a term of respect for wonē, woya, conē) to go* V¹ 118^a.5, *to come* H¹ 88^a.2, *to stay, to live* V² 61^b.1, *to sit down* B 7^b.4. — *In connection with the 9th or 10th form or the conv. in āwo: to deign to..., to condescend to...* H² 87^b.2.

bitakē (*caus. of biya³*), tāuti ~ *to protract the time* Bh 23^b.2*.

bitay [*M. bit*], ~ juya *to pass away, to elapse* M 8^a.4.

bitānt, *s. = bṛt(t)ānt* V² 36^a.3.

Bituwā, *name of a man* B 39^b.3.

bitt [*S. vitta*], *s. property* N 37^b.4. — ~-bhaṇḍār *id.* 19^b.4.

bithī, *s. the earth* V² 81^b.2*.

bidamān [*from S. vid- to know*], *adj., ~ puruṣ an eye-witness* N 10^a.7. — ~ yāya *to know* 9^a.5.

bidāran [*S. vidāraṇa s. tearing asunder*], ~ yāya *to go to pieces* Bh 62^a.2.

biḍe-, ~-se = beḍe-° Vd 25^b.3; ~-ke *broth made from this plant* 47^a.1.

bideś [*S. videśa*], *s. a foreign country* H² 37^a.5. ~ wonē *to go abroad* B 65^a.5.

bidy [*S. vidya adj. finding*], ~ yāya *to find, to procure* B 23^b.6.

bidyamān = bida° N 8^b.1*.

bidyā [*S.*], *s. knowledge, science* H² 2^a.1, *art* N 19^a.7. ~ sawo *a Vidyā-dhara* CW 1.4. — *bidyābant* [*S.*] *adj. learned* H² 28^a.6.

bidvāmsi [*S. vidvān*], *s. a knowing person* N 53^a.1; *a learned man* C² 141.

bidhātā [*S. vidhātṛ*], *s. a creator* H² 43^a.2.

bidhān [S. vidhāna s. arranging], ~ yāya to arrange, to prepare B 46^b.4.

bidhi [S.], s. a rule, prescription N 24^a.7, mode, manner C¹ 72, a sort, kind N 9^a.4. pē-tā ~ fourfold *ib.* 7; bigra-hayā ~ yāya to act in accordance with the rules for war H² 83^b.7.

bidhu [S. vidhu lonely], ~ cāya to feel lonely, to be dejected H² 54^b.1; bidhun cāya *id.* H³ 45^b.1*.

binatalapē [S. vinata humble, modest], v. i. to be humble or modest H¹ 10^a.1*.

binati [S. vinati humility, modesty] = bimati H² 7^b.5.

binā [M. without], adv., ~...ma if... not, unless M 11^b.5; ~ ch-g-s without... Vi 37.5, ~ ch-g-n *id.* 42.10. — binān(am) adv. besides, otherwise H³ 39^a.7; ch-g ~ without... Vi 23.6, besides... 26.16.

binun = pinu V¹ 15^b.4*.

binti [corrupt. from binati] = bimati B 48^b.8.

bipakṣ [S. vipakṣa], s. an adversary H³ 45^a.3; ~ yāya to act as an opponent, to be an opponent H² 84^b.1.

bipat(t)i [S. vipatti], s. misfortune H¹ 23^a.1.

bipadā [S.], s. misfortune H² 106^b.6.

biparīt [S.], adj. wrong Vi 76.33. s. adversity 55.27. — biparitan adv. wrongly Bh 47^a.7.

biphot [cf. S. visphoṭa a blister], ~-kachu a cutaneous disease with blisters Vd 32^a.3.

bibaṭalapē, v. t. to find out N 48^b.2*.

bibahār [H. bevhār practice, custom], s. 1) custom H³ 30^a.3, conduct 33^b.2. — 2) (cf. bibāhār) marriage H³ 32^b.5; ~ yāya to arrange a marriage (ch-hm-yāta for...) Vi 53.8; ~ yāhā biya to give into wedlock B 6^a.3.

bibād [S. vivāda], s. quarrel, dis-

pute N 10^a.2; ~ yāya to raise a dispute V¹ 111^b.5.

bibāh(ā) [S. vivāha], s. marriage, wedding H² 95^b.3. — ~yāya to marry (ch-hm(-wo) somebody) V¹ 85^b.4; ~ yāhāwo biya to give into wedlock (ch-hm-wo to...) B 47^a.8, to arrange a marriage (ch-hm-yāta for...) Vi 63.10; ~ yāhām taya to give into wedlock H³ 14^a.1. — ~-karm yāya to celebrate a wedding Vi 63.7. — bibāhi [cf. S. vivāhika], s. a husband N 35^b.6; ~ strī a married woman *ib.* 7.

bibāhār s. = bibāhā, through confusion with bibahār Vi 53.8.

bibidh [S. vividha], adj. manifold V¹ 1^a.5.

bibek [S. viveka discrimination], ~ ma du not different H¹ 4^a.1; ~ ma yāsēm thoughtlessly H³ 31^a.5.

bi-bol [bol], ch-hm-yāta ~ biya to abuse, to revile... N 43^a.8; ch-hm ~ hlāya *id.* 46^b.6.

bibhūti [S. —, great power], s. magical power(?) B 46^a.6.

bimati [corrupt. from binati], s. humble, most obedient words H² 86^a.7; ~-kha *id.* M 1^a.6. — bimati yāya to bow down, to pay reverence Vi 67.10; sebā ~ yāya *id.* H³ 20^a.7; ch-hm-yāke ~ yāya to say, to tell, to ask deferentially B 60^a.2; kha ~ yāya to tell, to make known H³ 40^a.1; ~ thē-nakē to send word (deferentially) Ś 151^b.1.

bimarṣ [S. reflection; examination], ~ yāya to reflect H² 67^b.7, to examine 59^b.3.

bimān [S.], s. a charriot B 24^b.12. — ~-khat *id.* Vi 59.23.

bimukh [S. vimukha], adj. averse, opposed H² 38^b.7.

bi-moc, s. a small house-lizard CW 7.5.

bi-mvāc, s. = °-moc AH 34^b.

biya¹ (-l¹), v. t. to give, to present

(ch-hm-yāta to...) H¹ 78^a.2; to cause (pain etc.) V¹ 129^b.2; to permit B 7^b.7. trās ~ to frighten C¹ 82; utal ~ to answer V² 46^a.7; dānāgān ~ to pay a debt N 2^a.1; aparādh ~ to charge with a crime Vi 42.22. — Used as an auxiliary after the conv. in āwo denoting that an action is performed for the benefit of another: jin... thwo rāṅy jitay yāñāwo biya I shall conquer this kingdom (for you) Vi 155.16.

biya² (-l), v. i. = bēya Vi 37.27; bisēm wonē to fly, to run away V² 49^a.4, bisēm woya id. B 5^a.8; biyāwo choya to despatch H³ 57^b.3.

biya³ (-t), v. i. to pass away, to elapse (time) C¹ 179, to set (as the sun) CW 5.1.

biyakē¹, caus. of biya¹ H¹ 85^b.2.

biyakē² (caus. of biya²) = bēyakē H³ 51^b.4; biyakaḥ haya = bēyakam yanē V² 50^b.4.

biyog [S.], s. separation H² 90^a.1; biyogan woya to become separated B 56^b.5.

bīr [S. vīra], s. a (brave) man, hero V¹ 7^a.6.

bilamb [S. hesitation], ~ juya to hesitate, to be delayed Vi 79.14; ~ yāya id. H² 90^b.1.

bilambh, s. = bilamb M 20^a.8; ~ yāya to delay, to protract Vi 54.35.

biras [S. without taste; loathsome], ~ yāya to be reluctant or refractory H¹ 81^a.1.

birah [S. separation], s. longing V¹ 67^a.5; ~ cāya to become affected with longing (ch-hm-yā for...) B 40^a.4.

birahalapē [birah], v. t., bilahala-
paṃ choya to desire (profit) N 15^b.7*.

birahini [S. virahinī adj. fem. separated from], s. longing V² 49^a.5. adj. longing (masc.) V¹ 11^a.5.

bilāgo, s. a wooden bolt for fastening a door AH 25^a.

bilāp [S. lamentation], ~ yāya to lament H¹ 42^a.1.

bilās [S. flirt], ~ yāya to flirt H¹ 62^b.5. — bilāsalapē v. i. id. Bh 58^a.2.

bili, s. a wasp AH 35^b.

bili-si, s. = beḍe-se AH 31^a.

biruddh [S.], adj., ch-hm-wo ~ objectionable to... V¹ 57^a.3.

birodh [S.], s. hostility H² 72^a.4.

birodhī [S. virodhin obstructing], ~ yāya to obstruct N 27^a.7.

birj [S. vīrya], s. seed (of a man) V¹ 96^b.1.

biṣ [S.], s. poison V² 12^a.2; biṣayā poisoned ib. 5.

bis [= biṣ?], ~-phuri a cutaneous disease, caused by poison(?) Vd 35^a.4*.

biṣay [S. viṣaya thing, object], s. 1) property N 5^b.4; nyāñā ~ merchandise 24^b.6. 2) a sense: hnās ~ the sense of smell, meyā ~ the sense of taste, hmayā ~ the sense of touch AH 14^a. — strībiṣayan for the sake of a wife N 2^b.1.

bisaralapē [M. bisar], v. t. to forget N 10^b.1*.

biṣād [S.], s. consternation, amazement H² 94^a.1; ~ yāya to be disconcerted, amazed 85^a.5. — biṣādi [S. viṣādin], adj. disconcerted, amazed H¹ 92^a.1; biṣādin conē to be disconcerted, amazed Bh 82^a.4.

biṣeṣ [S. viṣeṣa difference, peculiarity], biṣeṣan(aṃ) adv. especially, particularly H² 84^a.5; ch-g(-yā) ~ in accordance with... Vi 49.30.

biṣeṣalapē [biṣeṣ], v. i. to take special care N 37^b.3; biṣeṣalapam adv. especially 14^a.4*.

bisēkē (irreg. caus. of biya²), to let escape Vi 119.22*.

biṣṭā [S.], s. faeces Vd 9^b.1.

bistār [vistāra spreading —, detailed description], s. progress of events Vi 123.23; ~āyuṣ lengthening of life, lengthened life 122.24. — bistāran adv. at length 136.15.

bismay [S.], *s. a wonder, surprise* H² 50^b.3; ~ *yāya to wonder, to be surprised* M 7^b.1; ~ *cāya to become astonished or surprised* H¹ 12^b.1.

biśrām [S. *rest, repose*], ~ *yāya to rest, to repose* H¹ 43^b.2.

biśvās [S.], *s. trust, confidence* H² 73^b.3; *ch-hm-yā ~ siya to enjoy the confidence of...* B 58^a.7. — *biśvāsas conē id.* H³ 36^b.1; *ch-hm-yāke biśvās(an) siya to commit (a thing) to one's charge* Bh 128^a.3, — — *seya id.* N 15^b.4; *ch-hm-wo biśvās yāya to place one's confidence in..., to trust...* H¹ 38^b.4, *ch-hm-yāke(n) — — id.* V² 16^a.3; *biśvās yāk trustworthy* H¹ 38^b.4, ~ *yākwo id.* H² 47^b.3.

biharṅ [S.], *s. a bird* B 23^a.8. — **bihaṅgam** [S.], *s. id.* 23^a.4.

bihaḍ [H. *bihaḍ land broken into ravines*], *s. a pit (viṣama)* N 22^a.4*.

bihalapē, *v. i.* = *behalapē* V² 62^a.3*.

bihili, *adj. barren* (= *bahili*) N 36^a.2.

bu¹, *s. a field* H¹ 48^a.4. — *ifc. taṁ-, paṁth-, hleṇe-*.

bu², *s.* = *bo²*; ~ *hoya* B 35^a.2; ~ *huya id.* 28^a.1. — *ifc. kuhnalī-, cha-si-*.

bu³ = *pu⁴*; ~ *jaṇaṁ wonē* N 33^b.8*.

bu-kha, *s.* = *bo-kha* V² 38^a.1; ~ *hak-hma a go-between (dūtī)* CW 8.12. — *bu-khā = °-kha (V¹ only)* 61^a.6.

bu-khat, ~ *kān born blind* C¹ 178*.

bu-khā, *s.* = *bhu-khā* AH 25^a.

bu-gāl, *s.* = *bo-gād(?)* Md 52^a.7.

bucakē (*caus. of buya¹*) = *buyakē¹* C² 288.

bu-cal-khunī [bu¹], *s. a sort of sparrow* Md 73^b.3.

bujalapē [M. *būjh to know, understand*], *v. t. to know, to understand, to consider* N 51^b.6.

bujār, *ifc. gal-*.

bu-jyā, *s. agriculture* AH 53^a.

bu-jhamar-si, *s. name of a plant (bhūmijambukā)* AH 28^b (*bujhamasi*).

bujhay [H. *bujhānā to cause to believe, to convince*], ~ *yāya to give notice, to instruct* H² 72^b.8.

bujhik [*s. bujhay*], *s. a wise, sensible man* H² 82^b.4.

butu, ~ *bulē to fall down* H² 113^b.8.

buto-se, *s. a medicinal plant* Vd 24^a.3.

bu-thuwāl, *s. the owner of a field* H³ 10^b.2.

budalapē [M. *būr to drown, be drowned*], *v. i. to sink, to go down (ship)* V¹ 60^b.3.

bude-kasulī, *s. a medicinal plant (bhadramustaka)* AH) Vd 40^b.5.

budhān [S.], *adj. knowing, wise* B 20^b.13.

buddhi [S.], *s. cleverness, sagacity* V¹ 129^a.1, *a trick* N 50^a.1, *a purpose, design* Ś 163^a.5; ~ *biya to give good advice* H³ 21^b.4. — *buddhiwont* [S. *buddhivat*], *adj. wise, intelligent* Ś 167^a.3. — *ifc. kapat-, mithyā-*.

bunē, *v. t.* = *bonē* B 43^b.7.

bu-baṁ, *s. agricultural implements* N 41^a.4*.

buya¹ (-¹), *v. i. to be born* B 35^a.8; *to grow (of plants)* Vd 45^b.4. — *gvāy buwo-hma misā a hermaphrodite* CW 8.12.

buya² (-¹), *v. t. to bear, to carry* N 21^b.7; *to take with him* M 5^b.2; *to help, to support* C¹ 110. *busēṁ yanē to carry (away) with him* B 54^b.4.

buya³ (-*t* or -¹?), *v. t. to recognize (a debt)* N 2^b.4*.

buya⁴ (-¹), *v. t. to rub* P 14^a.7; *wā ~ to clean one's teeth* C¹ 290; *hmas cikanan ~ to rub oil on the body* B 28^a.4.

buya⁵ (-*t*), *v. t. to lose (julan at play)* V¹ 90^b.5; *khan ~ to lose a law-suit* N 15^a.4; *annan buk without food* H² 93^b.6.

buya⁶ (-I¹), *see* **lāy**.
buyakē¹ (*caus. of buya*¹), *to bear* (a child) C¹ 171.
buyakē², *caus. of buya*²; *see* **ku**.
buyakē³, *caus. of buya*⁴ B 17^b.9.
buyalkā, *s. name of a plant* (droṇa-puṣpaka) CW 6.25.
bulu, *adj. unclear, turbid* CW 2.5.
bulu-hun, *adv. slowly* H² 66^b.2; *cautiously* Vi 118.20.
bulē¹, *v. i. to shake*(?) B 38^b.9. — *v. t. to shake* Vd 15^a.2. — *botu* ~ *to shake violently* (*itrs.*) H³ 61^a.2.
bulē², *v. i.* = *bolē* H³ 61^a.8.
bu-sā, *s.* = *bo-sā* H² 59^b.7.
br̥kṣ [S.], *s. a tree* H¹ 27^a.1. — *ifc.* **aśok-**.
br̥t(t)ānt [S. vṛttānta], *s. an event, proceedings* H² 92^b.2. — ~*kha* *a story* M 21^b.7.
br̥t(t)āntal, *s.* = *br̥t(t)ānt* H² 22^b.6.
br̥thā-kha [*cf.* S. vṛthā-vāc], *s. untrue speech, a lie* Bh 22^a.4*.
br̥dhamān [S. vardhamāna *p. pr.* of *vardhate to increase*], ~ *yāya to promote, to advance* H² 55^b.2*.
br̥ddh [S. vṛddha], *s. an old man* H² 95^a.2. — *br̥ddhā* *s. an old woman* V¹ 13^a.5.
br̥ddhi [S. *growth, prosperity*], ~ *juya to thrive, to grow* V¹ 41^b.4. — *ifc.* (*interest*): **cākal-**.
br̥ṣ, *s.* = *biṣ*, *bikh* H¹ 70^b.3.
br̥ṣṭi [S.], *s. rain* H² 93^b.6.
be, *s. a fringe* CW 8.82.
beg [S. *vega hurry; violence*], ~ *thaya to spur* (a horse) B 47^a.10. *began* *adv. quickly, fast* H² 98^a.1; ~ *sanē to beat fast* (pulse) Vd 6^b.5; *tawo* ~ *yāna(m) woya to be severe or serious* (disease) 14^b.4.
bejamān [*cf.* S. *vy-añj to decorate*], *s. decoration* Ś 169^b.3*.
bed = *beḍā* Vi 152.10.
bedanā [S.], *s. pain, ache* N 13^a.8; *pains of child-birth* Vd 26^a.4.

beḍā [S. *velā?*], ~ *kāya to take leave* Bh 184^b.3; ~ *phonē to ask leave, to ask permission* Ś 155^a.1; ~ *biya to grant permission* Vi 171.26, *to dismiss* 100.8; ~ *biyāwo choya id.* 27.5.

beḍe-se, *s. a medicinal plant* (*viḍaṅga* AH) Vd 43^a.6. — ~*pu* *the seed of this plant* 47^b.5.

beḍ-ci [S. *viḍa + ci*], *s. a kind of salt* (*viḍa* Md.) Vd 22^a.3.

bedhalapē [*cf.* S. *vedhas pious?*], *cett* ~ *to be in spirits to* N 18^b.4*.

ben [H. *bīn*], *s. a stringed musical instrument* H² 62^a.4.

bey, *s.* = *bay* H³ 31^a.10.

beya (-t), *v. i.* = *biya*³ C² 180*.

bel [S. *velā point of time*], *s. the right time, right moment* H² 55^a.6; *belas in time* N 22^a.1, *thwo belas at this time, at this juncture* V² 6^b.3, *after 5th or 6th form: when, while* V² 50^b.2; *yāya belas when is to be done* H¹ 15^a.4; *bel abel ma dayakaṃ always* C¹ 16, *bel = belas* B 4^a.1. — *ifc.* **utār-, sani-**.

be-lā¹, *s. see toyu*.

belā² = *beḍā* M 20^b.6.

belā³ = *bel* Vi 70.32. — *ifc.* **asuni-, din-**.

bes = *bhes* B 6^a.4.

beṣṭaṅ [S. *veṣṭaṅa encircling, surrounding*], ~ *yāya to surround, to encircle* Bh 14^a.2; ~ *yācakē to* (*suffer oneself to*) *be surrounded or enclosed* 184^a.4.

beṣṭhan = *beṣṭan* Bh 10^b.4.

be-haraḍ, *s. name of a plant* (*vibhītaka*) Vd 13^b.5. — *be-halal id.* CW 6.19.

be-hā, *s. a kind of aromatic root* (*vacā*) AH 31^a.

baid [H.], *s. a physician* CW 8.46.

baidy [S.], *s. a doctor, medical man* H¹ 56^a.1.

bairāgy [S. *change of colour, grow-*

ing pale], *s. faint-heartedness* H² 70^a.8.
 ~ yāya to become disheartened 41^b.7.
bairi [S. vairin], *s. an enemy* H¹ 7^b.1.

bais, *s. = bayas* V¹ 125^b.4.

baiśy¹ [S. veśyā], *s. a harlot* N 30^a.4.
 — baiśyā-misā *id.* 22^b.5*.

baisy², *s. = bayas* H³ 14^a.2.

bē, *s. orris-root (vacā)* CW 6.29
 (bye).

bēkat = bēkt H² 68^b.3. *s. admission (aṅgikāra)* CW 1.60.

bēko, *s. a side, flank* CW 8.61. —
 ~kwos a rib 8.55.

bēkt [S. vyakta], *adj. manifest, evident* V² 17^b.5; bēktanam *adv. evidently* B 69^b.2. — ~ yāya to explain V¹ 87^b.3, to elucidate H³ 30^a.9, to make up one's mind V² 54^a.2; ~ dayakē to elucidate H² 68^b.3.

bēktalapē [bēkt], *v. i. to become manifest or evident* Vd 11^a.1*.

bē-gaṅ-guli, *s. name of a plant (citrā)* CW 6.35.

bēgat = bēkt V¹ 27^a.5; bēgatan *adv.* 102^a.4.

bēmṅu, *s., ~ lamṅu vegetables(?)* N 50^b.4.

bēcakē (*caus. of bēya¹*), to let pass by N 31^b.6; ch-g ~ to act wrongly with... 43^a.1.

bētāli, *s. a turban* B 55^b.4.

bētt, *s. = bitt* N 42^a.5. — *ifc. sarbasva-*.

bēthā [S. vyathā], *s. pain, ache* Bh 178^b.2, *grief, affliction* AH 18^a. — ~ biya to cause pain C¹ 231; ~ yāya to feel grief H¹ 84^a.5.

bēnakē (*caus. of bēnē*), to take away, to remove B 68^b.7; to let off (a culprit etc.) N 15^a.6.

bēnē, *v. i. to be taken off, to be removed* P 32^a.2; to be released (as a slave) N 20^a.4; to be loosened, to be dishevelled (hair) Bh 49^b.1.

bēbasāy [S. vyavasāya], *s. exertion*

H³ 22^b.9; ~ yāya to exert oneself H² 49^b.1; ch-g ~ yāya to be engaged in... N 7^b.7.

bēya¹ (-t), *v. i. to pass by* N 35^b.1; to go too far, to act wrongly 44^a.2.

bēya² (-l¹), *v. i. to fly, to run away, to escape* H¹ 95^a.4; *gen.: bēsē(m) wonē id.* V¹ 78^b.5, bēsē(m) woya *id.* H² 63^b.3.

bēyakē (*caus. of bēya²*), bēyakal choya to let escape H² 63^a.3, bēyakam ~ *id.* H¹ 61^b.1; ~ yanē to lead away hurriedly, to escape together with V¹ 78^b.6.

bēsan [S. vyasana], *s. sexual desire* N 37^b.7. — bēsani [S. vyasanin], *adj. lustful* H² 8^b.2.

bēsyā [S. veśyā], *s. a harlot* V² 67^b.3. — ~ misā an open prostitute N 48^b.4.

bēharan [*cf. S. vyavaharaṇa*], *s. manner of proceeding; conduct* CW 1.73 (behalam). — *ifc. ku-*.

bēhalapē [bēharan], *v. i. to conduct oneself* C¹ 21; to act H² 58^a.2. — *v. t. to settle (an affair)* H³ 44^b.3.

bo¹, *s. a part, share* N 38^a.8; pē bos chi bo from four parts one 2^a 5. — bo thaya to divide V¹ 111^b.5; ~ taya *id.* B 23^a.4, pē bo taya to divide into four parts 58^a.6.

bo², *s. a flower: ~ hoyā (-l¹) to bear flowers* C² 276. — *ifc. gēl-, gyālā-, ta-cho-, svān-, hāmal-*.

bo³, ~ daya to become extinct H¹ 66^b.5; ~ cāya to turn away, to forsake N 3^a.4.

bo⁴, *s. = bu¹; only ifc. cho-, mum-*.

bo-kha [bo³?], *s. a secret message* Bh 91^a.4; bo-khā *id.* (V¹ only) 61^a.6.

bo-gād, *s. a small well* AH 21^b.

bojār = bujār.

boti-si, *s. Calamus Rotang* CW 7.13.

botu, see bulē.

boḍān, ~ taya to perform a purificatory rite (a saṃskāra) P 32^a.5.

bodh [S. s. *awakening, understanding*], ch-hm-yāta ~ yāya to *instruct* C¹ 211, to *convince* H³ 34^a.11, to *persuade, to make obey* Vi 34.4; to *encourage* V¹ 52^b.1, to *compose, to console* Vi 44.1. ~ *juya to be convinced, to believe* Vi 87.7, to *be persuaded, to obey* 34.2; to *be consoled* H³ 60^a.2. ~ *biya to encourage* H¹ 18^b.4.

bodhalapē [S. *bodhaya- to awaken; to instruct*], v. t. to *persuade, to convince* H³ 46^a.4, to *compose, to reassure* Bh 89^b.4.

bonakē (*caus. of bonē¹*), to *cause to fetch; to send for* Ś 145^b.7.

bonē¹, v. t. to *go for, to fetch* V² 46^a.1, to *take with one* H³ 62^a.7, to *bring* H² 46^b.6. — *boṇaṃ yanē to lead to, to conduct to* H¹ 56^a.2, to *lead away* B 47^b.8; ~ *yanakē to take with one* Vi 175.13; ~ *haya to bring* H¹ 90^b.4.

bonē², v. t. to *read, to recite* M 17^a.7.

bob, s. = *baub* Vi 177.25*.

bo-bo, lā-hāt ~ syāya to *shake one's fists at* B 37^b.8.

bobol, s. *ifc. laṅkha-*.

boy, s. = *bos*: ~-pa = *bos-paṃ* C² 237*.

boya¹ (-l¹), v. i. to *fly (birds, etc.)* H¹ 24^a.1; *bosē(ṃ) wonē to fly away* B 53^a.3, to *run away* V² 30^a.4; ~ *woya to fly towards one* M 36^b.7; ~ *juya = boya* Vi 61.24.

boya² (-l¹), v. i. = *buya¹* H¹ 6^b.4.

boya³ (-l¹), v. t. = *buya⁴* C¹ 281.

boya⁴, ~ ~ = *bo-bo* Vi 131.19.

boyakē (*caus. of boya¹*), to *let fly, to let wave (a banner)* M 23^a.2; *boya-kam yanē to fly away with* V¹ 81^b.3, *boyakal yanē id.* M 23^b.2.

bol¹ [M.], s. *a word, speech* N 26^b.4; ~ *biya to abuse* 42^b.4; ch-hm-yāta ~ *biya ēwo speaking kindly to...* 36^a.2; ~-bācā *bhimḡwo pleasant spoken* 36^a.4. — *ifc. saty-*.

bor² [= *bāl¹?*], *only: hnas-~ seven-fold* Vi 87.24*.

boli [bo¹ or = *baḍi*], ~ *thanē to divide* B 32^a.7.

bolu, *adj.* = *bulu*; *bolusēṃ wonē to become turbid or muddy* C¹ 199.

bolē, v. i., ch-hm-wo (nāp) ~ *to associate with..., to keep company with...* H² 6^b.7.

bolo-bi, s. *o water snake* AH 19^a.

bos¹, s. *grass* N 50^b.3. — ~-paṃ *id.* C¹ 237.

bos², ~ ~ *yāya to rub, to mash* Vd 46^b.3.

bo-sā [bo²], s. *ifc. se-sā-*.

bo-si, s. *a wood-cutter (a Newāri caste)* Vi 96.17; *bo-si-ta id. pl.* H³ 25^a.1*.

bosighāli, s. *a medicinal plant (nirguṇḍī CW)* Vd 29^b.4.

bosobon [bos²], *adv. by rubbing(?)* N 35^a.5*.

boha-, *bohaṃ-bohaṃ jāya to bristle (of the hair of the body)* M 34^b.2. — *bohaṃ-bohaṃ jāyakē to make (the hair of the body) bristle* 36^b.7. — *bohon jāyakē id.* Bh 174^b.7.

boh-nā, s. *a kind of fish (śāla)* AH 21^a.

bau, s. = *baub* Pg 13^a.2*.

baub, s. *a father* H³ 59^b.9. — ~-ju *id.* Vi 153.17.

bwo, s. *a wood (ārāma)* N 34^a.1*.

bwok, ~ *jā cooked food (kṛtāṇna)* N 50^b.4*.

bwokwo, *found(?)* N 23^b.1*.

bwohal¹, s. = *bwohol¹* H² 108^b.6.

bwohal², s. = *bwohol²* C¹ 123. — ~-cā *a young heron* H³ 54^a.4. — ~-ba-thān *a flock of herons* H² 101^b.3.

bwohod, s. = *bwohol¹* N 30^b.2.

bwohol¹, s. *a shoulder* V¹ 27^b.4.

bwohol², s. *a heron* H¹ 7^b.2.

byaglā, s. *a measure of time (pala)* CW 1.47.

byaṅgī, s. *a closet(?)* B 44^a.2.

byapāl, *s.* = byāpāl H³ 53^b.8.

byabahalapē [S. vy-ava-har-], *v. i.* to act, to proceed N 46^b.7. — byabahalapayakē *caus.* to cause to act; ~ ma tewo (he) may cause (them) not to act N 45^b.1.

byabahār [S. vyavahāra common practise], *s.* law, rule N 6^b.7; conduct V¹ 17^b.4. — ~ yāya 1) to conduct oneself, to behave H³ 62^a.5, to arrange, to make an arrangement N 8^a.1. 2) (through confusion with bibāhā): to marry (a girl) H³ 56^b.4, to woo for Vi 169.17.

byabahāralapē [byabahār], *v. i.* to make a transaction N 4^b.5*.

byarth [S.], *adj.* useless, to no purpose, of no consequence H² 113^a.6. byarthan *adv.* Vi 168.24.

byā, *s.* breadth, width B 4^a.11.

byākul [S. amazed, disconcerted], *s.* amazement, consternation H³ 31^a.7. — ~ yāya to be amazed or disconcerted H² 69^a.2.

byāghr [S.], *s.* a tiger H¹ 15^a.2.

byāgal, *adv.*, ~ ~(-an) separately Bh 92^b.1 (byāgl 2 an), each for himself N 40^a.4; byāgalan conē to be divided in interests (heirs; vibhakta) 39^a.5.

byāgwol, *adv.* = byāgal P 34^a.5.

byāñ, *s.* a frog Bh 12^b.1. — ~ rājā the king of the frogs H² 112^b.3. — *ifc.*

kwo-kwo-, **prajā-**, **mā-**, **rājā-**.

byācakē (*caus.* of byāya) to dress (the hair) Bh 49^b.1.

byāj¹ [H. interest, dividend], *s.* amount N 25^a.3; proceeds, earnings 24^a.1. byājan punē to lose the profit 21^b.5.

byāj², *s.* a rein (of a horse) AH 71^b.

byād, *s.* = byāl¹ Vd 24^a.3*.

byādihā [S. vyādha], *s.* a hunter V¹ 119^a.2.

byādhi [S.], *s.* disease Vd 14^b.5.

byāñ, *s.* = byāñ H³ 60^a.6.

byāpalapē [S. vyā-pṛ], *v. i.* to be occupied, to be busy P 11^a.7*.

byāpāl [S. vyāpāra], *s.* an occupation N 18^a.6, duty 46^b.7, an affair, concern H² 52^a.6, work, doing B 45^b.4; byāpāl yāya to make use of P 7^a.1, ~ yācakē to assign as occupation N 35^b.8, ~ biya *id.* B 52^b.5. banaj ~ yāya to do business V¹ 96^b.6.

byāpāri [S. vyāpārin busy, engaged], *s.* a tradesman, merchant V¹ 66^b.5.

byāptamān [*cf.* S. vyāpta filled], ~ juya to be filled with, to abound in Bh 178^a.6; ~ yāya to fill Ns 39^a.6.

byāptalapē [S. vyāpta filled], *v. i.* to be filled, to abound (ch-g-s ch-g-n something with or in...) Bh 139^b.7.

byāya (-t), *v. i.*, ch-g-s ~ to agree with... H³ 11^a.7; to take advantage of... B 2^a.9.

byāl¹, *s.* Aegle Marmelos (bilva) C¹ 229. — ~-si *id.* Vd 30^b.3. — ~-hā the root of — 21^b.2. — *ifc.* karñci-

byār², *ifc.* dhan-.

byābār, *s.* = byabahār H² 58^b.8. — *ifc.* dhan-.

brat [S.], *s.* a vow H¹ 40^a.4.

brahma-hathyā, *s.* slaying or murder of a Brahman V² 16^b.3. — ~-hathyā *id.* N 12^b.1.

brahmā [S. brahman], *n. pr.* Brahma Ś 153^b.1.

brāñ, *s.* = brāhmaṇ H³ 57^b.11.

brāhmaṇ [S.], *s.* a Brahman V¹ 52^b.2.

brihi [S.], *s.* rice Vi 83.18.

bvācakē (*caus.* of bvāya) only: bvācakam *adv.* quickly, hurriedly B 52^a.4.

bvāj, *ifc.* kwo-, thām-.

bvātakē (*caus.* of bvāya) = bvācakē Ś 169^a.5.

bvāya (-t), *v. i.* to run V² 49^a.2, to leap Bh 184^b.7.

bh.

bhawor, *s. a bee* C¹ 44*.

bhak, ~ danë *v. i. to accumulate, to lie in heaps* Bh 11^b.7.

bhakt [*S. liked, worshipped*], *ch-hm-yāke ~ yāya to adore, to worship* Bh 116^a.3. — **bhakti** [*S. worship*] *used in the same sense* H² 98^b.3; ~-bhāb yāya = **bhakt yāya** Vi 23.11.

bhakṣ [*S.*], *s. food* H² 33^b.2; ~ yāya *to eat* Vi 130.27; ~ **bhojan yācakē to give food** H² 82^a.7.

bhakṣaṇ [*S. s. eating*], ~ yāya *to eat* Bh 78^b.2.

bhakṣalapē [**bhakṣ**], *v. t. to eat* V² 62^a.4.

bhagat, *s. a medicinal plant* Vd 14^a.2. — *ifc. suya-*.

bhagabant [*S. bhagavant*], *adj. glorious, illustrious* H² 69^b.2; *holy, venerable* H³ 41^b.7.

bhaḡn [*S. broken*], ~ yāya *to break (asunder)* Bh 35^b.5.

bhaḡṅ [*S. a breach, rupture*], ~ yāya *to break (a promise)* V¹ 69^a.2; *nidrā ~ ~ to interrupt the sleep* Bh 105^a.5. ~ *yātakē to cause to break* Ś 146^a.7.

bhajanā [*S. bhañjana breaking, — — causing pain*], ~ yāya *to cause pain* B 42^b.10*.

bhajalapē [*S. bhaj- to love, to worship, —*], *v. t. to love (carnally)* V¹ 29^a.3; *ch-hm-yāke ~ to be attached or devoted to* V² 70^b.2.

bhajyāli, *s. a sword, scimitar* AH 51^b.

bhaṭā¹, ~ luya *symptom of a disease of the yoni* Vd 38^b.2.

bhaṭā², ~-kimi *name of a plant (kākamāci)* Md 15^b.8. — ~-mā *a kind of tree* Bh 106^a.6. — ~-mūl *the root of a medicinal plant* Vd 46^b.6.

bhati¹, *adj. some, a little* M 8^b.1. *adv. a moment* H² 83^b.6; *bhati bhati very little* 48^a.3; *bhatin soon* V² 61^b.1;

bhati-khu-nu id. B 58^b.4; ~-ku-hnu *tā a short time* Vi 119.9; ~-cā *id.* M 22^b.8.

bhati² [*cf. Mr. bhaṭi — —, art, method*], *s. a sort, kind: swotā ~ of three sorts* N 41^b.4; *bhatin in case of* 45^a.9. — *ifc. anek-*.

bhaṭi³, *s. a cat* H¹ 36^b.2. — ~-cā *id. dim.* H² 103^a.6.

bhatu, *s. a parrot* H¹ 78^a.2; ~-ju *id.* H² 82^a.7. — ~-cā *id. dim. (used contemptuously)* H² 86^a.6.

bhaṭṭarān [*cf. S. bhaṭṭāraka*], *s. a learned man* V¹ 127^b.1.

bhaḍini, *s. ifc. guru-*.

bhan-cā, *s. a crucible* AH 61^b (bhongchá).

bhantā, *s. the egg-plant* CW 6.30.

bhamṭi¹, *adv. = bhati¹* N 32^a.5.

bhamṭi², *s. = bhati²* N 53^a.2; *thwo bhamṭin in this case* 15^a.3.

bhantili [*bhati²?*], *adv., lithwo lithwo ~ more and more* N 33^a.8.

bhaṇḍ [*S. a jester, mime*], ~-an *adv. unter false pretences* N 17^b.6.

bhaṇḍā, *s. 1) = bhāṇḍā* H² 40^b.4. — ~-kuḍā *a vessel, jar* 105^a.5; ~-kuṇḍā *id.* 106^a.3; ~-kuṇḍhā *a well* N 26^b.4. — 2) = **bhaṇḍāl** N 17^b.2; ~-kuṇḍā *a treasure* Bh 141^a.5. — *ifc. karis-*.

bhaṇḍāl [*M. bhaṇḍār*], *s. 1) a treasure* N 23^b.1. — 2) = **bhaṇḍā** 1) H² 67^a.6. — *ifc. bitt-*.

bhaṇḍili [*cf. H. bhaṇḍārī*], *s. a store-keeper* C² 64.

bhay¹ [*S.*], *s. fear (ch-g-wo of...)* H² 34^a.3; *danger* B 66^b.2. — ~-māl *adj. dangerous* 27^a.6.

bhay², ~ phāya *v. i. to rise, to swell* M 36^a.4; *ch-g-n ~ to abound in...* Vi 51.11. — ~ phāyakē *v. t. to overflow* Vi 126.4; *ch-g-n ~ ~ to (suffer oneself to) be swelled or to be filled with...* M 34^a.4.

bhayānak [*S.*], *adj. terrible* H² 71^a.3.

bhalaḍī, s., ~sā a cow N 29^b.1. — *ifc. guru-*.

bharan [S. wages, hire], s. cost, price N 24^b.4.

bharam [H. perplexity], see **khwo-lay**.

bharay [H. bharnā to fill, to perform], ~ yāya to perform Vi 145.12, to prepare, to arrange H² 84^b.6.

bharalapē [bharay], v. t. śūlas ~ to fasten to a stake N 44^a.8.

bhalasā, s. = bhalosā Vi 113.24.

bhalāḍ [H. bhalā good, virtuous], s. a term of respect: the venerable or the honourable one N 52^b.5.

bhalī, s. a daughter-in-law B 50^b.10. — ~cā id. Vi 177.25. — ~mocā id. B 50^b.3. — *ifc. tvāc-*.

bhariyā [M. bhariā], s. a carrier N 21^b.7.

bhalosā [H. bharosā], s. hope Bh 179^a.1; ch-hm-yāta ~ biya to inspire with hope, to encourage B 23^a.6; ~ cāya to take hope Bh 179^a.2 (bharol). — *ifc. āsā-, āsrā-*.

bhalyā, s. = bhariyā B 35^b.1.

bhas = bhay²: ~ cāya to be overpowered, to be stunned B 45^b.6; ~ phāya = bhay ~ Vd 38^a.3.

bhasm [S. bhasman], s. ashes V¹ 25^b.3.

bhākhā [S. bhāṣā], s. speech, utterance Bh 54^a.6; ~ yāya to say B 51^b.10, to come to an agreement (ch-hm-wo with...) B 15^b.11. — *ifc. saty-*.

bhāg [S.], s. a part, portion Vd 16^a.1, proportion 12^a.5.

bhāgi [S. bhāgin], s. an owner, partner B 10^a.7; a fortunate man 24^b.3.

bhāgi-hā, s. a medicinal root Vd 38^b.6.

bhāgy [S.], s. fate Ś 163^a.3.

bhājan [H. basin], s. a frying pan AH 54^b.

bhāju [P. ?], s. a lord, master B 39^a.5. — ~cā (used in addressing a man)

60^b.8, (used in addressing a woman) 8^a.3.

bhāt [H. bhāt], s. a bard, herald B 45^a.9.

bhātin(arn), adv. = bhatin V¹ 100^a.3.

bhānas [cf. Mr. bhāṇas], s. an earthen vessel (for cooking food) C² 282*.

bhāṇḍā [H. bhānrā], s. a vessel: ~kuḍā id. H² 105^a.3. — *ifc. sijal-*.

bhāb [S. condition; manner of being], s. manners, demeanour N 32^a.8; might, power Ś 167^b.3. — ~ taya to feel affection (ch-hm-yāke for...) H² 82^b.2; ~ yāya id. Vi 135.32. — *ifc. mikhā-*.

bhābi [S. bhāvin predestined, future] s. 1) the future H² 101^a.2. — 2) by-gone things (sic!) Vi 137.4.

bhāy¹, s. an expression; only *ifc. mikhā-, mol-*.

bhāy², s. = bhās C¹ 257*.

bhāyī [H. bhāi], s. a brother, companion Ś 149^a.6.

bhār¹ [S.], s. = bhārā N 2^a.5; ~ buya to maintain 39^a.7.

bhāl² [S. splendour], *ifc. ni-*.

bhālato, °ta [cf. S. bhārtā], s. a husband H² 100^b.2.

bhālapē, v. t. to think Ś 168^a.3, to regard as H² 49^a.6, to think of B 33^a.1, to deliberate H² 5^b.10, to intent to H¹ 54^a.5. — priy ~ to be kindly disposed M 14^a.3; lajyā ~ to feel ashamed Bh 184^b.6.

bhārā¹ [cf. Mr. a load, bundle], s. a burden Bh 139^b.3; fig.: a burden, task, duty B 85^b.7. ~ kāya to take upon oneself a task Ś 168^a.6, ch-hm-yāta ~ biya to throw a burden or a responsibility upon... Vi 40.29.

bhālā² [rust. H. bhānrā], s. an earthen pot or vessel H² 56^a.11. — *ifc. kams-, thālā-*.

bhālu, s. a bear H² 85^a.3.

bhās, s. = bhāsā C² 257; chatā

bhāsaṃ ma siwo (*she*) *doesn't know what to say* V¹ 37^b.4. — *ifc.* **paṃchi-**.

bhāsalapē [*M.* **bhāsā** *speech*], *v. t.* to promise N 21^b.1.

bhāsā [*M.*], *s.* *speech, language* CW 1.57.

bhi, *adv.* = **bhin**¹: **cha**~ Bh 184^b.6.

bhir̥ṃ, *adj.* = **bhiñ** H² 74^a.7. — ~-hma (*of living beings*) *id.* B 10^a.1, *good, excellent* V² 42^a.6. — ~-gwo (*of things*) *good* V² 79^b.1, *fine* Bh 179^a.6; (*of living beings!*) *good* V¹ 67^a.2, *faultless, without blemish* N 24^a.3. — ~-gu (*of things*) *good* B 3^b.5, *auspicious* H³ 20^b.3.

bhir̥ṃ-pu, *s.* *a coral* P 27^b.3.

bhikwo [**bhinē**], *adj.* *good* Bh 107^a.1*.

bhikṣab [*from* **bhikṣavaḥ** *pl. of S.* **bhikṣu**], *s.* *religious mendicants* Vi 90.5.

bhikṣā [*S.*], *s.* *alms* H³ 49^a.6.

bhikṣu [*S.*], *s.* *a religious mendicant* H² 92^b.6. — **bhikṣuk** [*S.*], *s.* *id.* 93^a.5. — **bhikṣuṇī** [*S.*], *s.* *a female mendicant* N 34^b.4.

bhiñ [**bhinē**], *adj.* *good* H¹ 68^a.3; *beautiful* C¹ 181; *auspicious* H¹ 88^a.2. **ma** ~ *bad* V² 26^a.1, *improper* H¹ 35^b.1. — **ch-hm-yāta** **bhiñ-thēm** **yāya** *to be of advantage to...* N 4^b.6, **ch-hm-yāta** **ma** **bhiñ-thēm** *to the disadvantage of... id.*

bhiñalāy [*cf.* *S.* **bhṛṅgarāja**], *s.* *a species of large bee* AH 33^a.

bhitakhā-che [*cf.* *H.* **bhit** *a cave, den*], *s.* *a hut or cave of a hermit* M 24^b.3*.

bhin¹, *adv.*, **ch-hm-yā** ~ **wonē** *to go to...* H² 72^a.1; **cha** ~ *at some place, somewhere* B 31^b.8; **cha-bhinam** *id.* Bh 169^a.1.

bhin², *s.* = **bhen**; ~-cā *id.* AH 38^b; ~-macā *id.* P 46^b.7*.

bhinakē (*caus. of bhinē*), *to make good or noble* C¹ 190, *to make agreeable or pleasant* V¹ 98^b.1; *to adorn, to embellish* B 62^a.5; *to cure* V² 79^b.1.

— **bhinakam** *adv.* *well* H¹ 20^a.4; *thoroughly, severely* N 36^a.4.

bhinalapē [**bhinē**], *only*: **ma** **bhin**-**alapu** *a fault, defect* H² 16^b.1*.

bhinē, *v. i.* *to be or become good, fine etc.* (*see* **bhiñ**, **bhim**) C¹ 16; **ma** ~ *to become bad* H¹ 20^a.5.

bhinn [*S.* *broken, — —, distinct*], ~ **yāya** *to make clear, to expose* Vi 90.3.

bhimarāj, *s.* *a medicinal plant* Vd 13^b.1.

bhimili, *s.* *a fan* CW 8.94.

bhu, *s.* *a distance* V¹ 70^a.2; **śat-chi** **jojan** ~ *a distance of 100 Yojanas* M 5^a.3.

bhur̥ṃ, *s.* *a field* N 27^b.2; *a ground* C² 279. — ~-jvālā *a mirage* CW 1.45.

— *ifc.* **khapali-**, **gvāk-**, **che-**, **hna-wol-**, **hnasi-**, **paṃth-**, **phi-**, **yajñ-**.

bhūwon [*S.* **bhuvana**], *s.* *a world* Vi 73.4.

bhuktamān [*from* *S.* **bhukta** *enjoyed*], *s.* *enjoying* Vi 123.26; ~ **yāya** *to enjoy* 51.25.

bhuktalapē [*S.* **bhukta** *enjoyed*], *v. t.* *to enjoy* V² 56^b.3, *to suffer (distress)* N 13^b.8; *jur.*: **bhuktalapam** **yanē** *to have the actual or the legitimate enjoyment of a thing* 8^a.6, ~ **taya** *id.* 5^b.8. — **bhuktalapēkē** *caus. to let enjoy* (**ch-hm-yāta** **ch-g** *somebody something*) V¹ 91^b.5.

bhūkh [*H.*], *s.* *hunger* N 13^a.7.

bhu-khā, *s.* = **bhwo-khāy** Vi 83.6*.

bhuguti [*S.* **bhukti** *possession*], ~ **yāya** *to hire* N 19^b.3. — ~-bhṛti *a hired servant* *id.* 2*.

bhuglu-jhaṅgal, *s.* *an owl* CW 7.7.

bhujapatal [*cf.* *S.* **bhūrjapattra**], *s.* *a birch-tree* CW 6.17.

bhujir̥ṃ, *s.* = **bhojinī**; *only ifc.* **sā-**.

bhut [*M.* **bhūt**], *s.* *a ghost, goblin* V¹ 37^a.5.

bhu-ti¹, *s.* *the sap of flowers* CW 6.11.

bhuti², *s.* *a species of beans* (**mu-kuṣṭhaka**) Md 65^b.6.

bhutu, *s. a kitchen* AH 54.
bhutu-wā, *s.*, toyu, hyānu ~ two kinds of plants (vāstuka and jiva-ntaka) Md 47^b.8.
bhunakē (*caus. of bhunē*), *to (suffer to) be coated or covered* Vi 56.3*.
bhunē¹, *v. t.*, ch-g-s ch-g-n ~ to wrap a thing up in... Vi 150.31; *to face, to coat (a building)* Vi 93.16.
bhunē², *v. t.* = bhonē Bh 163^a.4.
bhūmā- [cf. *H. bhūm*], ~-sīmā the boundary of a field N 27^a.1. — ~-sīmā-kha a lawsuit with regard to the boundaries of fields 13^b.2.
bhūmi [*S.*], *s. a ground, soil* Bh 185^a.6; *a land, country* H² 57^a.3.
bhuya [*S. bhūyas*], *adv.*, ~ bhuyam again and again C¹ 11*.
bhuray [*S. bhur-* to stir, to struggle], ~ yāya to move, to stir (*itrs.*) Bh 15^b.2.
bhulalapē [*H. bhulnā* to mistake, to err], *v. i.* ch-hm-yāke ~ to be infatuated by... V¹ 87^b.2; kāmas bhulalapāwo juwo-hma blind from love C¹ 178.
bhuruṅg, *s. a top*: ~ hilakē to spin a top B 53^a.5.
bhūsanā, *s. humming*: ~-kha hlāya to hum (as a bee) Bh 95^b.7.
bhuṣalapē [*S. bhūṣaya-* to adorn], *v. i.* to be adorned Bh 110^b.2.
bhūsalapē, *v. i.* to hum (as a bee) Bh 173^a.3.
bhusā-nā, *s. a sort of fish* (nalamīna) AH 20^b.
bhṛti [*S. bhṛtya*], *s. a servant*; *ifc.*
bhuguti-.
bhet, ~ bulē (Vi a few times 5th form: buwo) *v. i.* to fall down, to tumble down V² 24^a.4; ~ bolē *id.* V¹ 37^a.2.
bhetalas [cf. *H. bhītar* within], *adv.*; ch-hm(-yā) ~ as for..., concerning... N 40^a.7.
bhed [*S. s. breaking*], *s. distinction* H² 87^b.3. ~ yāya to cause dissension

N 11^a.7; ch-hm-yāke ~ yācakē to cause to break with... H³ 57^b.2.

bhedalapē [bhed], *v. t.* to break Bh 114^a.1.

bhen, *s. the son of a sister* N 45^b.6.

bhel [*H. bhīr* a crowd, throng], ~ ṅoya to surround (in crowds) Bh 139^a.3; ~ thunē *id.* 98^a.1; ~ punē *id.* 101^a.7. — ~ bheyā kāy many children N 38^b.8.

bhes [*M. a form, dress, disguise*], *s.*, ch-hm(-yā) ~ disguised as, made up as... V¹ 81^b.5; ~ yāya to disguise oneself § 159^b.2; ... bhesan in the disguise of... B 9^b.1. — *ifc.* misā-.

bhēnu, *s. a species of antelope* (ruru) Md 72^b.3.

bho [*S.*], *interj.* oh! § 153^b.4.

bhok, ~ puya (-l¹), *v. i.* to bend down H³ 56^b.6, to do reverence (by bending down to the ground) (ch-hm-yāke to...) V² 80^b.7. — ~ sunē *v. i.* to prostrate oneself to the ground Vi 58.5; *v. t.* to bend down 58.32.

bhog [*S. enjoyment*], ~ kāya to accept as offering H³ 48^a.5; ~ biya to give as offering *ib.*; ~ yāya to eat (term of respect) Vi 122.21, to enjoy H³ 18^b.4, to suffer Vi 46.14.

bhogy [*S. to be enjoyed*], ~ biya to give as food B 30^a.6; ch-g ~ kāya to take as food, to eat 26^b.6.

bhocā-simā, *s. a bush, shrub* AH 27^a.

bhochi, *s. a household, family* B 60^a.3.

bhoj [*S.*], *s. enjoyment, pleasure* H² 41^b.1.

bhojan [*S. s. eating*], ~ yāya to eat (term of respect) H² 45^b.5, ~ yācakē (yākē, yātakē) to give to eat V² 31^b.4.

bhojā [cf. *S. bhojana*], *s. food* P 18^b.1. ~ taya to eat 18^a.6*.

bhojinī, *s. a fly* V¹ 17^b.2.

bhojy [*S. to be eaten or enjoyed*], ~ biya to give food H² 70^a.6; ch-g ~ yācakē to give something to eat 43^b.6.

bhot, *s.*, *ifc.* **tvāc-**, **tvāy-**, **pil-**.

bhotan, *adv.*, *pacini* ~ *swoya* to look through the space between the fingers Bh 24^a.3.

bhonē, *v. t.* *ch-hm(-yāke)* *ch-g-n* to throw a thing at... H¹ 49^a.4.

bho-pakē = °*payakē* Bh 162^a.7.

bho-payakē (*caus. of bho-pē*) to give to eat V¹ 75^b.2.

bho-pē (*only ipr.:* *bho-pi(wo)*), **bho-piñe**, *v. t.* to eat B 44^b.12.

bho-pēkē = °*payakē* V² 47^a.4.

bho-bho, ~ *dhāya* to suffer from flatulence Vd 24^a.5.

bhoyu, *adj.* *whitish, grey* AH 14^b; ~ *mal* a medicinal plant Vd 26^b.5; ~ *ragat hāwo* a particular disease of a woman 38^a.4; ~ *svān* a kind of jasmine Md 31^a.7. — *bhoyuwo* = *bhoyu*; ~ *sa grey hair* CW 8.37. — *bhoyuyu* becomes grey Vd 9^b.6.

bhau-cā [*mod.* = *bhali-°*], *s.* a daughter-in-law AH 37.

bhwo-khāy, *s.* *sweepings* CW 4.13; *dust* M 17^b.1.

bhyā¹, *s.* a sheep, ram Wr p. 301.

bhyā², ~ *nuya* to grow tired(?) § 143^b.2*.

bhyāl¹, ~ *juya* to reach a mature age(?) N 4^a.6*.

bhyāl², *s.* = *byāl¹* B 25^a.12.

bhramaṇ [*S. s.* —, *turning*], ~ *yāya* to cause to whirl round Bh 62^a.6.

bhramar [*S.*], *s.* a bee V¹ 8^a.4.

bhramalapē [*S. bhram-*], *v. i.* to roam about, to wander through H¹ 33^b.5 (*mostly* °*lapaṇ juya* or *jwoya*).

bhraṣṭ [*S. fallen down*], *adj.* expelled from caste H² 99^b.1; *jāti-~ id.* N 36^a.7. *bhraṣṭ juya* to be destroyed H³ 40^a.8.

bhrātā [*S.*], *s.* a brother Bh 143^a.2.

bhvā, ~ ~ *puya* to cause dissension N 26^a.3*.

bhvātal, *s.* a chest, box B 51^a.5.

bhvāti, *s.* a kind of musical instrument M 25^b.2*.

bhvātinī, *s.* a maid-servant Bh 147^a.6.

bhvāl, *s.* a hole, cave B 38^b.12. — *ifc. si-*, *simā-*.

m.

ma, *not* H¹ 37^a.2; ~ *bhiñ* not good, bad 13^a.1; *gwo belasa-m...ma* never H² 14^a.5; *ma daya ma pho* it must be (there) 64^a.1; *ma yākē* to make undone Vi 129.29; *ma yāya* to prevent, to avert H³ 47^b.3.

mañ, *s.* the chaff (of grain) N 26^b.3*.

mañ-gwo [*manē¹*], *s.* swelling Vd 27^b.3; ~ *cāya* to swell, a tumor arises Vd 39^a.3; — ~*loy* a disease accompanied by tumors 55^a.1. — *ifc. kvāsē-*, *khvāl-*, *tote-*, *pvāt-*, *lāhāt-*.

mañś, *s.* a particular measure Vd 19^a.1.

makhā, *adv.* (*placed mostly after the verb. fin.*) surely, decidedly H¹ 27^b.3.

makhi, *s.* the rust of iron Vd 35^a.6.

ma-khu, *adj.* wrong, unjust; *improper* N 47^b.4; ~*guli id.* H³ 38^a.8. *ma-khu yāya* to act unjustly, improperly P 22^b.5. — ~ *bidyā* ignorance P 24^b.5.

ma-khwo [= *ma-khu*], *adj.* wrong; *unjust* N 45^b.3. ~ *yāya* to do wrong, to act unjustly *ib.* 2*.

maḡal [*cf. S. makara*], *ifc. hiti-*.

maḡnapaṅk, *s.* for *mahā^o* H² 45^b.2*.

mañ [*manē²?*], *adj.* loving, affectionate N 3^b.4. — *mañā id.* 51^b.7. — *mañan adv.* from affection 17^b.3.

mañā-pu, *s.* mixing, distilling (*saṃdhāna*) AH 62^a (*mañāpu*).

maḡal [*S. anything auspicious*], *s.*

bliss, happiness B 67^a.2, *a sacred object* N 48^a.8.

macā¹, *s.* = mocā H³ 60^b.8. — *ifc. kāy-, bhari-, bhin-.*

ma-cā², *s.* = mā-cā V² 80^a.4.

machawāl [*H. machvā*], *s. a fisherman* CW 2.6.

machi, ~ ma machin yāya *to do as one likes(?)* N 46^b.3.

mat [*S.*], *s. belief, idea* B 46^a.6, *meaning* Vi 175.7.

mata, *s. a lamp, lantern* C¹ 18; ~ cyāya *to kindle a lamp* V² 80^b.4. — ~pvāt = ~ B 31^a.7.

matawāl [*H. matvālā intoxicated*], *s. a drunkard* H² 109^a.1.

mati [*S. thought, opinion*], *s. mind* Bh 13^a.5, *way of thinking* B 10^b.9. — **matimān** [*S.*] *adj. understanding* H¹ 75^b.5.

matuwāl, *s.* = matawāl C¹ 254*.

ma-tēnē (*only 5th, 6th and 10th form*), *v. t. to love* H¹ 16^a.1, *to like (yāya to do)* V¹ 109^b.2; ma-tēmsēm tayā *beloved* H³ 58^b.3, ma-tēnāwo tayā *id.* Vi 52.4. — *gen.: ma-tēn adj. beloved (ch-hm-yā by...)* H³ 14^a.3; ma-tēnā *id.* H² 45^a.3, ~pu *id.* 82^a.5; ~ bhāb *s. love* P 56^a.3, ch-hm-yā uparas ma-tēnā bhāb taya *to have love for...* Vi 52.14.

matt [*S.*], *adj.* 1) *intoxicated* H² 78^b.5. 2) *furious (of elephants only)* V¹ 78^b.3 (*martt*). — ~hā *adj.* = matt 2) B 47^b.8; ~hāwo *id.* H² 16^b.6.

maṭṭalapayakē, *v. t., mūl ~ to get over a period of want(?)* N 7^a.4*.

mat-pvāt, *s.* = mat B 31^a.7.

maty, *s.* = marty B 28^b.12.

matsy [*S.*], *s. a fish* H² 35^a.6.

maṭh [*S.*], *s.; ifc. agni-.*

mathan¹, ~ woñ *dry land* AH 23^a.

mathan² [*S. s. churning*], ~ yāya 1) *to churn* Bh 35^b.3; 2) *to destroy* H² 95^a.5; ~ yācakē *to cause to overcome (a difficulty)* 88^a.1.

mathanaṃ, *adv.* = manthān H² 113^b.3*.

mathān, *adv.* = manthān H¹ 45^a.3.

ma-thē [ma], *adj. improper, inconvenient* P 39^b.7; ~guli *id.* 28^a.1.

mad¹ [*S.*], *s. passion* H² 105^b.5.

mad² [*H.*], *s. spirituous liquor* H² 76^b.7.

maḍa, *s.* = mala(k) N 29^a.5.

madan [*S. id.*], ~phol *name of a plant (phañijhakā)* AH 30^a.

madapān [= madya^o], *s. drinking of spirituous liquor* H² 94^a.7.

madu-ke, *s. one of the ten palāṇḍus* P 58^a.1*.

madyapān [*S. a drinker of spirituous liquor*], ~ yāya *to be a drinker of spirituous liquor* Ś 147^b.4.

madhan- = madan- AH 29^a.

madhi, *s. a cake, sweetmeat* H³ 30^b.8. — *ifc. cho-, pu-wā-.*

madhu-pañk, *s. for mahā-^o* H² 13^a.4 = H³ 5^a.8*.

madhē, *s.* = madhi V² 12^a.5*.

madhyapān [= madya^o], *s. spirituous liquor* H³ 41^a.1*.

madhyas [*S. madhya s. middle*], *adv.*, ch-g-yā ~ *in the middle of...* V¹ 61^b.1.

madhyast [*S. madhyastha*], *s. an arbitrator, umpire* N 12^a.6.

madhyān [*S. madhyāhna*], *s. midday, noon* V¹ 78^a.2.

man¹ [*S. manas*], *s. mind* V² 66^b.4; *inclination, disposition* M 11^a.6. ~ cañcal-hma *fickle-minded* H³ 11^b.9; thawo manan *of one's own accord* V² 62^a.6; manas *or manan (bhālapē) (to think) in one's mind* V¹ 43^a.4. — ch-hm-yā man wonaṃ (*he*) *was seized with desire* B 53^a.7; ch-hm-yāta (*or -yāke*) man wonaṃ *he took a fancy to...* M 18^a.8; manas taya *to keep in one's mind* C¹ 108. — manas daya *to like (yāya to...)* Vi 169.29; man dayakē *to feel inclined (yāya to...)*

Ś 147^a.7. — man thācakē to offer guarantee (ch-hm-s to...) N 7^b.2, ~ dvayakē id. ib.

man² [S. maṇa], s. a particular measure of grain Vd 16^b.5.

mana, s. a chin M 32^b.8.

manathān, adv. = manthān H² 37^b.5.

manathi, s. a medicinal plant, Indian madder Vd 34^b.2.

manapaban-si, s. a kind of tree B 68^a.2.

manabāñchā [S. manovāñchā], s. mind's desire H¹ 44^b.5.

Manamohoni [S. manomohani], n. pr. of a woman B 34^b.12.

manasagḡ [S. manaḥsaṅga attachment of the mind], ~ juya to be devoted or attached to Ś 147^a.7*.

manasā [H. mansā wish, desire], s. mind Ś 148^a.2. yāya manasās daya to be inclined to... H³ 59^a.1.

manasil [S. manaḥśilā], s. orpiment Vd 26^a.1.

maṇi [S.], s. a gem, pearl H² 56^a.3.

manik [S. maṇika a jewel, gem], s. a ruby (= S. māṇikyā) B 68^b.6.

manukh [S. manuṣa], s. a man, human being Vd 49^a.2.

manu-mi, s. a man V² 62^a.3*.

manuṣy [S.], s. a man, human being H² 57^b.6.

manē¹, v. i. to swell Vd 11^b.3.

manē², v. t. to pardon N 52^a.2.

manoram [S.], adj. delightful Vi 143.1; ~ yāya to enjoy 135.26.

manohar [S.], adj. charming V¹ 9^a.4.

mantr [S.], s. a magical formula Ś 164^b.1; an advice H² 68^b.5. — ~ yāya to make incantations B 39^a.1. — ~-puṭhi book containing magical formulas V¹ 26^b.1.

mantrañā [S.], s. advice H² 87^b.3.

mantri [S. mantrin], s. a minister V¹

20^a.3. — ~-cā the son of a minister B 63^b.9. — ~-putr id. V¹ 16^a.3. — ifc. **mūl-**.

manthān, adv. quickly, hurriedly H¹ 94^b.3.

maṇḍap [S. open hall], s. a pavillon V¹ 72^b.1, a shop H² 105^a.6.

maṇḍal [S.], s. a magical circle V¹ 138^b.4.

maṇḍalapē [S. manda slow], v. i. to be slow, tardy, negligent N 19^a.5, to be paralysed (with awe) 48^a.6. — maṇḍalapayakē caus. to paralyse (with fear) 49^b.2.

mandil [Bhojp. house, temple], s. a house V¹ 11^b.2.

maṇḍo [= maṇḍapa?], s. a sanctuary of a deity N 27^a.7.

maṇḍhe [H. maṇḍi], s. a medicinal herb N 11^a.7.

mayadān [H. maidān from Pers.], s. a plain, flat country B 62^b.4.

mayādal¹, s. = marjāt C² 207.

ma-yādal² [= ¹; but ma has been taken for the negation ma], s. wrong course of action C² 199; ~ yāya to do wrong N 11^a.5.

mayi, s. = may(-ju) B 32^a.8.

mayūr [S.], s. a peacock H² 74^a.5. — ifc. **rājā-**.

may-ju, s. (used in addressing a woman of superior rank): mylady, mistress Ś 147^a.5.

mal, s. a man, human being H³ 42^a.4*.

mala, s. = malak C¹ 267.

malak [S. maraka], s. lightning C¹ 145. — ifc. **bajr-**.

marakat [S.], s. emerald H² 6^b.5.

malakhedarṁ, s. loss of colour CW 1.75.

marac [S. marica], s. pepper Vd 2^a.5. — ifc. **sit-**.

marañ [S. death], ~ juya to die V¹ 22^a.6.

malarṁbhe, ifc. **mām-**.

mali [*H. mirī from Pers. mīr?*], *s. a chief, eminent man(?)* B 19^a.1.

malin [*cf. Mr. dull, dim*], *khvāl ~ yāya to look gloomily* Vi 173.2.

mari-svān, *s. name of several plants* Md 32^a.2.

male¹, *s. the wife of a maternal uncle* CW 8.29.

male², *s. 1) emerald* AH 57^b. — 2) *black pepper* 59^a.

markaṭ [*S.*], *s. a monkey* Bh 162^b.7.

mal-kāji, *s. a minister* AH 48^a (malakājee).

margu, *margus coṅ bāyu one of the five vital airs (apāna)* AH 6^b.

marjāt(ā) [*S. maryādā*], *s. right course of action* V¹ 101^a.6, *usage, custom* H³ 32^a.8, *nature, habit, practice* B 68^b.4.

marty [*S.*], *s. the earth* H² 62^b.5.

mard, *s. manner of sexual intercourse* Ś 168^a.2*.

mardan [*S. s. crushing, rubbing*], ~ *yāya to crush* Bh 99^b.2, *to rub* Vd 54^a.2.

marm [*S. marman*], *s. a limb* V¹ 33^a.1.

maryādā [*S.*], *s. morality* N 1^b.4.

masamo-, ~*cā having reached the age of puberty* N 31^b.3; ~*lyāsēṃ swobhāb marks of puberty ib.* 9*.

masān [*M.*], *s. a burying ground* V¹ 21^a.3.

mastak [*S.*], *s. the head* V¹ 56^b.1.

mastri, *s. = mantri* V² 9^b.3.

mahant- [*cf. S. mahant-*], ~*puruṣ an eminent man* H³ 57^a.10.

mahā [*S. mahā- great (in comp.)*], *adv. very, in a high degree* H¹ 11^b.4.

mahārāj(ā) [*S. mahārāja*], *s. a great king, supreme sovereign* V¹ 108^b.3.

mahinā [*H. mahinā month, monthly wages*], *s. wages* H² 89^a.1.

mā¹, *s. a female (animal or bird)* B 32^a.4. — *ifc. (a mother) ajī-, tutu-, dudu-*.

mā², *s. a tree* B 35^a.1; *gen. cl-w. for trees* H¹ 36^a.2. — *ifc. ap-, ambal-, aśvasth-, kusi-, kelā-, khokhar-, dhāle-, pit-, bhatā, yesi-, sisāphal-, svān-*.

mā³ = *māl (5th form of mālē²)* H³ 60^a.4.

ma-⁴ (*-n or -t? only mān*), *v. t. to love* V¹ 117^a.5.

mā-ut¹, *s. a female camel* Bh 79^a.5.

mā'ut² [*cf. E.H. mahaut*], *s. an elephant-driver* Bh 79^a.5*.

māwo = *māl (5th form of mālē²)* H³ 47^a.4.

māns [*S.*], *s. meat* B 109^b.5.

mākaḍ [*cf. Mr. mākaḍa*], *s. a monkey* C² 131. — *mākal id.* C¹ 131.

mā-kas(a)mill, *s. a female parrot* V¹ 28^b.4.

māku, *adj. sweet* Vd 10^b.1.

mā-kwokha, *s. a female crow* H³ 35^a.1.

mākraḍ, *s. = mākaḍ* N 44^b.1.

mā-khā-pi-khā, *s. a spider* CW 7.6.

mākhi [*cf. S. māksika*], *s., subarṇ-~ a kind of honey-like mineral substance (māksika)* Md 33^b.3.

mā-khicā, *s. a bitch* AH 60^b.

mā-gāḍhu, *s. a female donkey* H² 76^a.5.

mā-cal-khunī, *s. a female sparrow* B 31^b.12.

mā-cā, *s. mother and child (daughter)* V¹ 137^a.1.

mā-colas, *s. a she-goat* AH 21^b (mācholay).

māchāwāl, *s. = machawāl* Bh 116^b.1*.

māchi, *adv. = machi; ~ ma māchin... ma on no account whatever* N 49^b.3*.

mā-ju [mā¹], *s. used in addressing a woman* Ś 148^b.2. — *ifc. rā-*.

mā-jhaṅgal, *s. a hen-bird* B 65^a.7.

mājhi [*H. mānjhi the steer-man of a boat*], *s. a ferry-man* Vi 92.30, *a*

Ś 147^a.7. — man thācakē to offer guarantee (ch-hm-s to...) N 7^b.2, ~ dvayakē id. ib.

man² [S. maṇa], s. a particular measure of grain Vd 16^b.5.

mana, s. a chin M 32^b.8.

manathān, adv. = manthān H² 37^b.5.

manathi, s. a medicinal plant, Indian madder Vd 34^b.2.

manapaban-si, s. a kind of tree B 68^a.2.

manabāñchā [S. manovāñchā], s. mind's desire H¹ 44^b.5.

Manamohoni [S. manomohanī], n. pr. of a woman B 34^b.12.

manasagḡ [S. manaḥsaṅga attachment of the mind], ~ juya to be devoted or attached to Ś 147^a.7*.

manasā [H. mansā wish, desire], s. mind Ś 148^a.2. yāya manasās daya to be inclined to... H³ 59^a.1.

manasil [S. manaḥsilā], s. orpiment Vd 26^a.1.

maṇi [S.], s. a gem, pearl H² 56^a.3.

manik [S. maṇika a jewel, gem], s. a ruby (= S. māṇikyā) B 68^b.6.

manukh [S. manuṣa], s. a man, human being Vd 49^a.2.

manu-mi, s. a man V² 62^a.3*.

manuṣy [S.], s. a man, human being H² 57^b.6.

manē¹, v. i. to swell Vd 11^b.3.

manē², v. t. to pardon N 52^a.2.

manoram [S.], adj. delightful Vi 143.1; ~ yāya to enjoy 135.26.

manohar [S.], adj. charming V¹ 9^a.4.

mantr [S.], s. a magical formula Ś 164^b.1; an advice H² 68^b.5. — ~ yāya to make incantations B 39^a.1. — ~-puṭhi book containing magical formulas V¹ 26^b.1.

mantrañā [S.], s. advice H² 87^b.3.

mantri [S. mantrin], s. a minister V¹

20^a.3. — ~-cā the son of a minister B 63^b.9. — ~-putr id. V¹ 16^a.3. — ifc. **mūl-**.

manthān, adv. quickly, hurriedly H¹ 94^b.3.

maṇḍap [S. open hall], s. a pavillion V¹ 72^b.1, a shop H² 105^a.6.

maṇḍal [S.], s. a magical circle V¹ 138^b.4.

maṇḍalapē [S. manda slow], v. i. to be slow, tardy, negligent N 19^a.5, to be paralysed (with awe) 48^a.6. — maṇḍalapayakē caus. to paralyse (with fear) 49^b.2.

mandil [Bhojp. house, temple], s. a house V¹ 11^b.2.

maṇḍo [= maṇḍapa?], s. a sanctuary of a deity N 27^a.7.

maṇḍhe [H. maṇḍī], s. a medicinal herb N 11^a.7.

mayadān [H. maidān from Pers.], s. a plain, flat country B 62^b.4.

mayādal¹, s. = marjāt C² 207.

ma-yādal² [= ¹; but ma has been taken for the negation ma], s. wrong course of action C² 199; ~ yāya to do wrong N 11^a.5.

mayi, s. = may(-ju) B 32^a.8.

mayūr [S.], s. a peacock H² 74^a.5. — ifc. **rājā-**.

may-ju, s. (used in addressing a woman of superior rank): mylady, mistress Ś 147^a.5.

mal, s. a man, human being H² 42^a.4*.

mala, s. = malak C¹ 267.

malak [S. maraka], s. lightning C¹ 145. — ifc. **bajr-**.

marakat [S.], s. emerald H² 6^b.5.

malakhedarṁ, s. loss of colour CW 1.75.

marac [S. marica], s. pepper Vd 2^a.5. — ifc. **sit-**.

marañ [S. death], ~ juya to die V¹ 22^a.6.

malarṁbhe, ifc. **mām-**.

mali [*H. mirī from Pers. mir?*], *s. a chief, eminent man(?)* B 19^a.1.

malin [*cf. Mr. dull, dim*], *khvāl ~ yāya to look gloomily* Vi 173.2.

mari-svān, *s. name of several plants* Md 32^a.2.

male¹, *s. the wife of a maternal uncle* CW 8.29.

male², *s. 1) emerald* AH 57^b. — 2) *black pepper* 59^a.

markaṭ [*S.*], *s. a monkey* Bh 162^b.7.

mal-kāji, *s. a minister* AH 48^a (malakājee).

margu, *margus coṅ bāyu one of the five vital airs (apāna)* AH 6^b.

marjāt(ā) [*S. maryādā*], *s. right course of action* V¹ 101^a.6, *usage, custom* H³ 32^a.8, *nature, habit, practice* B 68^b.4.

marty [*S.*], *s. the earth* H² 62^b.5.

mard, *s. manner of sexual intercourse* Ś 168^a.2*.

mardan [*S. s. crushing, rubbing*], *~ yāya to crush* Bh 99^b.2, *to rub* Vd 54^a.2.

marm [*S. marman*], *s. a limb* V¹ 33^a.1.

maryādā [*S.*], *s. morality* N 1^b.4.

masamo-, *~cā having reached the age of puberty* N 31^b.3; *~lyāsēm swobhāb marks of puberty* *ib.* 9*.

masān [*M.*], *s. a burying ground* V¹ 21^a.3.

mastak [*S.*], *s. the head* V¹ 56^b.1.

mastri, *s. = mantri* V² 9^b.3.

mahant- [*cf. S. mahant-*], *~puruṣ an eminent man* H³ 57^a.10.

mahā [*S. mahā- great (in comp.)*], *adv. very, in a high degree* H¹ 11^b.4.

mahārāj(ā) [*S. mahārāja*], *s. a great king, supreme sovereign* V¹ 108^b.3.

mahinā [*H. mahinā month, monthly wages*], *s. wages* H² 89^a.1.

mā¹, *s. a female (animal or bird)* B 32^a.4. — *ifc. (a mother) aji-, tutu-, dudu-*.

mā², *s. a tree* B 35^a.1; *gen. cl-w. for trees* H¹ 36^a.2. — *ifc. ap-, ambal-, aśvasth-, kusi-, kelā-, khokhar-, dhāle-, pit-, bhatā, yesi-, sisāphal-, svān-*.

mā³ = *māl (5th form of mālē²)* H³ 60^a.4.

ma-⁴ (*-n or -t? only māñ*), *v. t. to love* V¹ 117^a.5.

mā-ut¹, *s. a female camel* Bh 79^a.5.

mā'ut² [*cf. EH. mahāut*], *s. an elephant-driver* Bh 79^a.5*.

māwo = *māl (5th form of mālē²)* H³ 47^a.4.

māms [*S.*], *s. meat* B 109^b.5.

mākaḍ [*cf. Mr. mākaḍa*], *s. a monkey* C² 131. — *mākal id.* C¹ 131.

mā-kas(a)mill, *s. a female parrot* V¹ 28^b.4.

māku, *adj. sweet* Vd 10^b.1.

mā-kwokha, *s. a female crow* H³ 35^a.1.

mākraḍ, *s. = mākaḍ* N 44^b.1.

mā-khā-pi-khā, *s. a spider* CW 7.6.

mākhi [*cf. S. māṣika*], *s., subarṇ-~ a kind of honey-like mineral substance (māṣika)* Md 33^b.3.

mā-khicā, *s. a bitch* AH 60^b.

mā-gāḍhu, *s. a female donkey* H² 76^a.5.

mā-cal-khunī, *s. a female sparrow* B 31^b.12.

mā-cā, *s. mother and child (daughter)* V¹ 137^a.1.

mā-colas, *s. a she-goat* AH 21^b (mā-cholay).

māchāwāl, *s. = machawāl* Bh 116^b.1*.

māchi, *adv. = machi; ~ ma māchin... ma on no account whatever* N 49^b.3*.

mā-ju [mā¹], *s. used in addressing a woman* Ś 148^b.2. — *ifc. rā-*.

mā-jhaṅgal, *s. a hen-bird* B 65^a.7.

mājhi [*H. māñhi the steer-man of a boat*], *s. a ferry-man* Vi 92.30, *a*

fisher-man H² 99^b.5, *a steer-man* 73^b.7; *a barbarous tribe* (pulinda) AH 60^b.

mājhet, *s. the plaintiff* N 14^b.5.

mātan [*H. māt*], *s. a large earthen jar*(?) B 51^a.5.

mātā [*S. mother*], *s. a woman* B 44^a.8.

-mā-tāne, *forming neg. imperatives; only: kha-~ don't be* H² 50^b.2, *ju-~ don't become ib.* — *kha-~ is also used in the sense: "as for..."* 64^a.4.

mā-titihudi, *s. a female sandpiper* H³ 37^a.9.

mātin-si, *s. a kind of ebony-tree* (tinduka) AH 28^b.

mātr [*S. measure, quantity*], *adv. only* H² 53^a.8; *~ jukwo id.* P 33^a.2. *mātranam* *after a subst. or 6th form of a verb: merely through...* H² 77^b.1; *mātrasam id.* 92^a.7. *cha-hnu-yā mātras* *some day* B 7^b.12.

māthan, *~ wonē to be level, to be plain* C² 151.

māthan(ām) [*cf. S. mātra measure*], *adv., only: nānā ~ in manifold ways* H² 50^a.4.

māthal [*māthan*], *adj. level, plain* CW 5.3.

māthasindhar, *s. a medicinal plant* Vd 54^b.5.

mādalapē [*S. mādaya-*], *v. t. to delight, to satisfy*(?) N 40^b.4; *to mock, to deride* H² 57^b.6.

mādhi, *s. = madhi* B 3^a.3.

mān [*S. respect, honour*], *~ yāya to honour* B 7^b.9.

mānabant, *adj. = māni^o* H² 39^a.3.

mānay [*mān*], *~ yāya to honour* § 144^b.6.

mānik [*M.*], *s. a ruby* H² 56^a.2.

mānibant [*cf. S. mānavant- rich in honour*], *adj. sensible, intelligent* H³ 15^a.9; *~hma id.* H² 39^a.1.

mānukh [*M.*], *s. a man* H² 56^a.7.

mānus, *s. = mānukh* N 13^b.7.

mān-mi, *s. a man* V¹ 101^a.8.

māny [*S. adj. to be honoured*], *~ yāya to honour* H³ 22^b.8; *~ kāya to be honoured* (ch-hm-yāke *by...*) H² 52^a.1.

māp [*H. measurement*], *~ yāya to consider, to take into account* B 63^b.6*.

mā-phakan [*mā²*], *s. a sort of bulbous plant* (grāmakanda) Md 51^a.1.

mā-phā, *s. a she-boar* Bh 11^b.4.

mā-bi, *s. a female serpent* H³ 58^b.4.

mā-byāñ, *s. a female tortoise* (ka-maṭhi) AH 21^b.

mām, *s. a mother* H¹ 24^b.5. — *~ju id.* B 22^a.12; *a paternal uncle's wife* P 59^a.2. — *~malambhe id.* N 34^b.3. — *ifc. guru-, sasal-*.

mā-mes, *s. a female buffalo* N 28^b.6.

mā-hma, *s. = mā¹* B 64^a.9.

māyakē, *irreg. caus. of mālē* B 50^b.3*.

māyā [*S. illusion, deception*], *ch-hm-yāke ~ taya to set one's heart upon...* Vi 46.10; *ch-hm-yā(ke) ~ daya to be attached to...* Bh 22^a.6; *ch-hm-wo ~ kāya to care about, to mind* H³ 31^b.11. — *māyān adv. deceitfully* Bh 61^b.7, *under a delusion* Vi 131.17. — *~citt* H³ 55^b.11 *and ~sneh* Vi 57.29 *are used like māyā.*

mār¹ [*S. killing; death*], *s. contrast; an antidote* Vd 46^a.3.

māl² [*H. a necklace*], *cl-w. for necklace* Vi 103.28. — *ifc. (a garland): pūl-, mut-, svān-, hāre-*.

mālakē¹, *caus. of mālē¹* B 8^b.2.

mālakē² (*caus. of mālē²*), *to contract (a debt)* N 2^b.1. — *mu mālakē to prevent, to avert* C¹ 97. — *mālakwo necessary* B 14^a.6. — *biseṣ ma mālakam without making any distinction (between)* H¹ 81^a.5.

mālapē [*māl²*], *v. t. to twist round, to encircle* C² 178. — *mālapayakē caus.* N 21^a.3.

māray [*S. māraya- to kill*], *~ yāya*

to kill, to destroy, to extirpate H²71^a.7;
~ yācakē caus. 93^b.8.

māralapē [S. māra death], *v. t.* to slay, to kill N 25^b.4.

mālā [S.], *s. a wreath, necklace* Vi 103.28. — *ifc.* kawoḍi-, moti-, svān-.

mārāmārī [*cf. H. mārāmārstruggle*], ~ yāya to cause struggle or quarrel N 26^a.3*.

mālē¹, *v. t.* to seek, to search for... V¹ 9^a.1. mālā haya to find H² 109^a.3; mālām luyakē to search, to scour N 42^a.5. — māl mil woya to go to seek everywhere B 61^b.1.

mālē² (5th form also: old mālwo, younger māwo), *v. i.* to be necessary H² 97^b.3, ch-hm-yāta māl it is necessary for someone, *i.e.* someone wants or needs V² 62^a.5; to wish, to want B 40^b.2; must, shall H¹ 51^a.2; may (optativ): hlāya māl may (he) tell V² 9^b.5, bi-jyāya ~ (you) may come B 13^b.12. — The negation generally is mu: mu māl after 4th form usually has the force of a (polite) negative imper.: gyāya mu māl (you) need not be afraid, don't be afraid V² 73^a.3.

mārg [S.], *s. a road* H² 79^b.5.

mās [S.], *s. a month* Vd 45^a.3.

mā-salām-jhaṅgal, *s. the female of a certain bird (lakṣmaṅā)* AH 35^b.

mā-sā, *s. a cow* C¹ 77.

māsik [S. adj. monthly], *s. menstruation* Vd 27^a.2. — ~hi blood of the m^o ib. 4.

mā-hams, *s. a goose* CW 7.12.

mā-haraḍī, *s. a kind of turmeric* Vd 21^a.6.

māhā = mahā Bh 23^b.3.

māhān, *s. a kind of official* B 30^b.2.

māhut, *s. = mā'ut* H² 105^b.6*.

mi¹, *s. an eye* H¹ 24^b.1; ~ pikē to cause to shut the eyes Vi 121.31.

mi², *s. a man* H¹ 62^a.4. — *ifc.* ku-

lāh-, **jyā-**, **pā-**, **pusā-**, **manu-**, **mān-**.

mi³, *s. = me¹* V¹ 92^b.5; ~ syāya to extinguish fire V² 75^b.1; ch-g-s ~ taya to set a thing on fire V¹ 127^b.6; mi thanē to light a fire Vi 74.50; ~ lācakē to let be destroyed by fire B 21^b.5.

mi-kā, *s. = mi-khā* C² 238.

miku-si, *s. name of a plant (dārvī)* AH 31^a.

mi-kha(rn), *s. a lawsuit concerning a man* N 13^b.2.

mi-khā, *s. an eye* H¹ 4^b.1; ~ miya to shut the eyes V¹ 82^a.3; ~ kanē to open the eyes M 10^b.2; ~ kān-hma blind CW 8.50; ~ ma du-hma who has lost his sight H² 94^b.6; ~ ma bhiñ timid (kaśmala) C² 182. — ~koṅ the outer corner of the eye CW 8.72. — ~jhyāl the pupil of the eye AH 42^b. — ~pical impurity of the eye 41^a. — ~phusi the eyebrows 42^b. — ~bhāb a look of the eyes Ś 159^a.6. — ~bhāy id. H² 82^b.5. — ~loy a disease of the eyes AH 40^a. — ~ syāk-hma blear-eyed CW 8.49.

mi-khuti, *s. a disease of the eye* Vd 15^a.3.

mi-guli, *s. a spark* H² 96^b.6.

micake, °ki, *s. Curcuma aromatica* Vd 23^b.2. — ~si id. 15^a.5.

mi-cikil, *s. a spark* CW 1.25.

mi-jan, *s. = mi²* B 59^a.1.

mi-jalā, *s. a flame* AH 6^a.

mi-jvālā, *s. a flame* AH 70^a.

mitaki-si, *s. = micaki-°* CW 6.28.

mitr [S.], *s. a friend* H¹ 25^a.3; ch-hm-wo ~ yāya to form a friendship with... 33^a.8. — *ifc.* suheti-.

mit-se, *s. a grape* CW 6.29. — ~thwo a kind of intoxicating drink (maireya) AH 62^a (mitsithoṅ).

mi-thap, *s. a chimney (culli)* AH 54^b.

mithī [*H. methī fenug-reek*], *s. a medicinal plant* Vd 39^a.6.

mithun [S.], *s. sexual intercourse* C² 125.

mithyā [S.], *adv. falsely* Bh 42^a.5.
— *~buddhi falsehood, slyness* H² 32^b.3.

mīn [*H. mīnā a caste of Hindu robbers of Rajputāna*], *s. a robber* N 11^a.7.

miya¹ (-l¹), *v. t. to sell* H² 105^a.7.

miya² (-l¹), *mikhā ~ to shut the eyes* V¹ 82^a.3; *mī ~ id., i. e. to die(?)* B 23^b.2. *mikhā mī (= ma?) miya not to blink with the eyes* Bh 53^b.3.

mil, *see mālē.*

milakhā, *s. the back of the neck* CW 8.68.

milay [*s. milalapē*], *~ juya to meet, to assemble* H³ 35^a.10; *~ yāya to unite* Vi 99.6.

milapē, *v. i. = milalapē* Vd 33^b.5.

milalapē [*M. mil to unite, to meet*], *v. i. to meet, to assemble* H² 66^a.7.

milā¹, *s. a measure for liquids* Vd 2^b.3. — *ifc. bā-*.

mī-lā², *s. the moon; see khin, toyi, toyu, nan, siṅu.* — *ifc. sasi-*.

mi-lāp, *s. a flame* CW 1.24.

mil-hma, *s. = mel-^o* V¹ 108^a.1.

mi-sa, *s. the eyebrows* Vi 56.28.

misā, *s. a woman, wife* H¹ 61^a.1. — *~jan women* C¹ 216. — *~jāt woman-kind, woman* B 1^b.7. — *~pāsā a female friend* CW 8.10. — *~bathān an assemblance of courtesans* AH 37^b. — *~bhes disguised as a woman* Ś 159^b.2. — *~hyo desiring, lustful* AH 63^b. — *~lañ a bodice* CW 8.84. — *ifc. kutal-, ceḍi-, natuwā-, pakasini-, baiśyā-, bēśyā-, mo-*.

miśr [S. *miśr- to mix*], *tāmran ~ ciñam-tayā inlaid(?) with copper* Bh 73^b.4*.

misray [S. *miśr-*], *~ yāya to mix, to mingle* P 63^a.7.

mi-haraḍī, *s. a kind of turmeric* Vd 55^a.6.

mihī-loy, *s. stone-disease* AH 40^a.
mu¹, *s. a sort of pulse* M 8^b.3*.

mu² = *ma* Vd 19^b.6. — *The usual form before mālē and mvālē* H² 97^b.2.

muñ-bo, *s. (a field) sown with beans* AH 53^b.

muk, *s. a medicinal plant* Vd 46^b.4.
— *~yuṣ a pulse made from this plant* Md 68^b.5.

mukt [S. *liberated*] = *mukti*¹ Bh *2^a.1.

muktalapē [S. *mukta released*], *v. t. to set free, to release (a prisoner)* N 52^a.2.

mukti¹ [S. *liberation*], *~ juya to become released, to be saved (from sin, obligations a. s. o.)* N 2^a.7; *~ yāya to save from, to rid of* H² 48^b.3; *ṛṇ ~ ~ to discharge a debt* N 2^a.7.

mukti² [S. *muktā*], *s. a pearl* C² 219.

mukh [S.], *s. the face* V¹ 10^a.1; *ch-g-s ~ yāya to go in the direction of...* M 22^a.3.

mukhar [S. *talkative*], *~ juya to be silent (sic)* H² 39^a.5*.

mukhu [S. *mukura*], *s. a bud* AH 27^a.

muguti [*cf. S. mukti release, liberation*], *~ juya to be released (said of a slave)* N 20^a.1, *~ wonē id.* 20^b.6; *~ yācakē to release* 20^a.3.

mugutilapayakē [*muguti*], *v. t. to cause to be released (a slave)* N 20^b.5*.

mu-cā, *s. = mo-cā* Vi 122.19.

mujarā [*H. mujrā respects, from Arab.*], *ch-hm-yā ~ yāya to pay respect to...* Vi 40.1*.

mutī, *s. = moti* B 25^a.7.

mut-khul, *s. a pearl-oyster* CW 2.8.

mutti [S. *muṣṭi*], *s. a fist* Bh 81^b.4.

mut-māl, *s. a necklace of pearls* CW 8.79.

mūtr [S.], *s. urine* Vd 3^b.2.

mud [*cf. S. mudrā*], *mudan teya to seal* N 15^b.1*.

mude, *s. the hollow above the hip, lap* Bh 169^a.4. — *~si id.* AH 65^a.

mūḍh [S.], *adj. foolish, stupid* H² 93^b.3.

munakē (*caus. of munē*), *to assemble* B 62^b.3.

muni¹ [S.], *s. a monk, hermit* H² 103^a.2.

muni², *s. the pericarp (of a lotus)* M 5^a.7. — *ifc. palē-*.

munē, *v. t. to assemble* B 60^a.3, *to collect* H² 118^a.5, *to join, to put together* H¹ 23^b.5. — *v. i. to assemble, to meet* V¹ 26^b.4.

mu-pā, *s. a maternal uncle* V¹ 107^a.2.

mul¹ [S. mūla], *s. a root* Vd 47^a.3, *main thing* H¹ 19^a.2. — *mūlanam adv. above all* Vi 171.2. — *~hma rānī the first wife of a king* CW 8.5. — *~kacā a principal branch* 6.8. — *~kuṭumb a family* N 2^b.2. — *~nāyak a householder* 4^a.1. — *~mantri a principal minister* B 53^a.2. — *~lam a main road* CW 3.9.

— *ifc. ambal-, u-, simalas-*.

mūl² [S. mūlya], *s. price, value* N 23^b.5; *~ woṅ-gu previous, valuable* B 2^b.2; *~ wokwo id.* N 50^b.4. *~ kāya to sell* 17^b.3; *~ biya to buy* 24^a.6; *~ yāya to deal in* B 55^a.5. — *ifc. hmo-*.

mūrkh [S.], *s. a fool* H² 74^b.5; *~hma id.* H¹ 65^b.3.

mūrchā [S. fainting fit]; *ch-hm-yā ~ juya to faint* V¹ 56^a.5; *mūrchān puya (-l¹) id.* B 66^b.5; *mūrchān kawo fainted* Bh 147^b.3.

musān [M. masān], *s. a burial ground* B 14^a.6.

musumān [H. musalmān Mahomedan], *s. Mahomedan, a low-caste man* Ś 147^a.6.

musur [S. masura], *s. a sort of lentil or pulse* Vd 47^a.1.

musu-hun, *adv., only: ~ hñelē (hñilē, hñilē) to smile* H² 113^a.4.

must, *s. the forehead (lalāṭa)* N 12^a.3*.

muhubarṭt, *~ yāya to keep silence* H¹ 68^a.2*.

mṛḡ [S.], *s. a gazelle* H¹ 33^b.4.

mṛtak [S.], *s. a dead body, corpse* B 15^b.9.

mṛtu = *mṛtyu* V² 55^a.5.

mṛtyu [S.], *s. death* H¹ 79^a.2. *~ juya to die* V¹ 25^b.1, *~ yāya to kill* Vi 123.4. — *mṛtyuk adj. dead* Vi 107.9. — *mṛty = mṛtyu* Bh 13^b.1.

me¹, *s. fire* H¹ 50^a.3. — *ifc. so-*.

me², *s. the tongue* H¹ 57^a.5; *me sa noyiwo the tongue becomes foul* Vd 44^a.4. — *ifc. ca-*.

me³, *s. a song* CW 1.68; *~ hālē to sing* P 8^b.6.

mewo = *meba (only Vi)* 123.19.

megh [S.], *s. a cloud* H² 50^b.7.

me-co, *s. the tip of the tongue* Vd 10^a.2.

me-cok, *s. who forsakes the fire (agnityāga)* N 11^a.4.

me-cokā, *s. = °-co* Ns 39^a.7.

me-col, *s., ~ juwo-hma an incendiary* C¹ 114, *~ jowo id.* N 10^b.3.

mech, *~ munē to conceal* N 15^a.8, *to deny* 15^a.3; *~ ma munē to confess* 15^a.6.

met-se, *s. = mit-°* Vd 13^a.3.

medā(m)giri, *s. a medicinal plant* Vd 51^a.2.

me-pu, *s. fire* N 50^a.1.

me-pukhuri, *s. a flame* N 13^b.8.

meba, *s. and adj. other, another* H¹ 25^a.1. *~tā id.* V¹ 72^b.2; *~hma id. (of persons only)* V¹ 49^a.1; *~gu id. (of things only)* B 47^b.8. — *~thēm adv. otherwise* N 35^b.4; *mebanam id., else* M 7^a.8.

mebu = *meba* B 60^b.4; *mebunam = meba°* H² 51^b.8.

melapē, *v. i. = milapē* H¹ 87^a.1.

melalapē, *v. i. = milalapē* H¹ 42^b.2.

me-lā¹, *s. = mi-lā*² H² 28^b.7.

melā² [*S. company*], khawo melāwo pāsā yāya to keep bad company N 49^b.6*.

melā³, *s.* = milā¹ Vd 26^a.6*.

mele, *adv. elsewhere, in another place* H¹ 66^a.3, to another place V¹ 69^a.5; ~ gananaṃ ma from nowhere else Vi 70.33. ~ to another (man) B 26^a.3, ~ (pasanan) wonē to go to another *i.e.* to marry again (of a widow) N 40^b.9. — *adj. other* H² 80^b.6.

mel-hma, *s. the other one* V¹ 111^a.4.

mes, *s. a buffalo* Bh 13^b.5. — ~-dudu milk of a buffalo Vd 38^a.1. — ~-dhali coagulated milk of a buffalo 42^b.2. — *ifc. gal-, doha-, mā-, sā-*.

mesāl, *s. the thigh(?)* N 30^b.2*.

mes-galad, *s. a species of tree* (meṣaśṛṅga) Md 10^b.3.

meherī [*H. mehdī?*], *s. a myrtle(?)* Vd 33^a.5*.

maithun [*S.*], *s. sexual intercourse* H¹ 68^b.3.

mē(m)ba = meba (*only* N) 17^a.4.

mo = ma Bh 33^b.6.

mokṣ [*S.*], *s. liberation, deliverance* H¹ 28^b.2; pāp ~ yāya to deliver from sin Bh 23^b.4; ch-hm-yāta ~ choya to liberate, to deliver M 16^b.8.

moc, *s., ifc. bi-*.

moca, *s. a woman* C² 124*.

mocakē (*caus. of moya*), to kill Bh 137^a.3, to consume H² 60^a.4, to squander V² 55^b.5, to overcome (grief) H² 47^b.4; saṃśay ~ to solve a doubt H¹ 3^b.3; ch-hm-yā prāṇ ~ to kill 57^b.4.

mocan [*S. adj. releasing from; for the meaning of the word in Ne. cf. mocakē*], ~ yāya to destroy P 58^b.3, ~ juya to be destroyed, to perish H² 92^b.6. — mocanā = mocan H¹ 93^b.3.

mo-cā, *s. a child* P 57^a.5, a young animal or bird H³ 35^a.1. mocā-to pl. children V¹ 137^b.1, young animals or birds H¹ 42^b.2. — mocā buwo-hma a lying-in woman Vd 52^a.6, ~ thwol *id.*

N 33^a.4 (mvacā-~). — *ifc. kāy-, tas-, bālak-, yili-*.

moti [*M.*], *s. a pearl* Bh 167^b.4. — ~-thuco a string of pearls Bh 173^b.2. — ~-mālā a garland of pearls AH 43.

moḍ¹ = mol¹ Bh 82^b.3. — ~-sa the hair of the head Bh 50^a.6. — ~-syāk headache Vd 13^a.5.

moḍ² = mol²; ~ hluya H² 13^a.3; ~ hluyakē to bathe (*trs.*), to let bathe N 35^b.3.

moḍalapē [*S. moda delight, pleasure*], *v. t. to love, to appreciate* N 4^b.3*.

mo-misā [*cf. mo-cā*], *s. women* N 5^a.4.

mo-hma [moya], *s. loss(?)* N 21^b.7*.

moya (-¹), *but mok, mocakē*, *v. i. to perish, to be destroyed* H¹ 30^a.2, to perish, do die V¹ 90^b.6, to be lost H² 64^b.2; ch-hm-yā prāṇ molaṃ somebody has lost his life, has died V² 59^b.4.

mol¹, *s. the head* V¹ 58^a.4. — ~-bhāy expression of countenance H² 82^b.5.

mol², ~ hluya (-¹), *v. i. to bathe* H¹ 18^a.2.

mol³, *s.* = mwomḍ²; *ifc. gā-**.

mo-swo, *s. cough* Vd 52^a.1; *gen.: mo-swok* 4^a.2.

moh [*S.*], *s. delusion, infatuation* H² 15^a.4. — ~ yāya to delude, to infatuate H³ 37^b.6; ch-g-s ~ ~ to suffer oneself to be infatuated by... H¹ 78^a.5.

mohalapē [moh], *v. t. to delude, to infatuate* B 70^a.5.

mohit [*S.*], *adj. infatuated* H² 54^a.6.

moho = moh Bh 143^b.1*.

mohol, °hal, *s. copper* B 50^b.12.

maun [*S. silence*], ~ yāya to keep silence V¹ 23^b.1.

mwomḍ¹, *s.* = mol¹ N 13^a.7.

mwomḍ², *s. a substitute* N 20^a.8. — *ifc. gā-**.

mwo-pā, *s.* = mupā CW 8.29 (m-bapā).

mwol-swol, ~ dhāsēṃ stammering(?) N 12^a.2*.

mye, s. = me² Pg 24^a.8*.
mvākē = mvācakē H² 92^a.3.
mvāc¹, s. *plantain* Md 41^b.4.
mvāc², s. *a kind of drug (opposed to cicun)* Vd 46^a.3.
mvāc³, s. = moc; *ifc. bi-*.
mvāca [= mocā?], s. *an unmarried girl* N 40^b.3*.

mvācakē (*caus. of mvāya*), *to keep alive* H¹ 36^a.4; *to bring back to life* V¹ 93^b.2; *to animate, to vivify* B 27^b.3.

mvāt, s. *a sort of lac (yāvaka)* AH 54^a.

mvātakē = mvācakē H³ 48^b.1.

mvāya (-t), v. i. *to live, to be alive* H¹ 36^a.5; *to revive* V¹ 26^b.5; *to be, to exist* N 48^a.8, *jusēm ~ id.* 13^b.6.

mvālakē (*caus. of mvālē*), *mu ~ = mu mālakē* M 6^b.6. — *śaṅkhā kāya mu mvālakam enough of these scrouples* H³ 35^a.6.

mvālē, v. i. = mālē² B 6^b.1.

mvāhāli, s. *a musical instrument* § 169^b.5*.

hm.

hma¹, s. *a body* V² 32^a.1; *hmayā kwos a skeleton* CW 8.54, *~-biṣay the sense of touch* AH 14^a. — *ifc. bā-*.

hma², s. = hme¹; *ifc. tarawāl-*.

hma³, *~ pulē to have sexual intercourse* Vi 143.10*.

-hma⁴ [= hma¹], *suffix which may be added to pronouns, adjectives, numerals and participles when they refer to persons: thwo-hma kanyā this girl* V² 52^b.2; *jñāni-hma a knowing one* H¹ 62^a.5; *ma ñeñ-hma who does not hear* 46^b.2; *tawo kvāc-hma the one with large foot-prints* V¹ 137^a.2.

hma-gas, s. *a dream(?)* Vi 83.28*.

hmaca-mo, s. *a wife* H¹ 75^a.1; *~ yāya to espouse* N 34^b.2.

hma-cā, s. *a daughter* V² 28^b.6*.

hmati-puli, s. *a pair, couple* H² 65^b.7; *ni ~ id.* B 59^b.11. *ni hmati-pu man and wife* AH 38^b; *copulation* 36^b.

hma-tē, v. i. = hmē-tē H¹ 75^a.1.

hmanē, v. i. *to dream* B 37^a.12; *to sleep* P 17^a.7. — *hmanā s. a dream* CW 1.76.

hma-bān, s. *a brand shaped like the body (of a man)* N 52^a.7*.

hmaya¹ (-l¹), v. t., *ch-hm ~ to long for...* § 161^a.7.

hmaya² (-l¹) [hma¹], v. t. *to embody, to show, to display* M 22^b.2; *pyās ~ to show symptoms of thirst* Vd 19^b.2.

hmaya³ (-t), v. t. = hmoya² H³ 16^b.5*.

hmayakē, *caus. of hmaya¹* H² 41^b.5*.

hmal, s. *lead (metal)* Vd 32^b.1. — *~-mudr id.* N 25^a.7.

hmas-khā, s. = hmas-khā B 47^a.1. — *ifc. rājā-*.

hmā-ca, s. = hmyā-ca V¹ 25^a.2.

hmā-tāne, *thathē hlāk ju-~ as it was said* H¹ 82^a.5*.

hmā-lā, s. *the thumb* B 46^a.5. — *~-pacinī id.* Ns 26^a.4.

hmā-lā-milā, s. = hmā-|mudo AH 34^b.

hmā-|mudo, s. *a lizard, chameleon* CW 7.5.

hmīga, *adv.* = hmegwo M 15^b.3.

hmigwo, *adv.* = hmegwo B 32^a.11.

hmi-cā (hmi = hme¹), s., *only ifc. khul-*.

hmi-tē, v. t. = hmē-tē B 53^a.5. — *hmi-tēkē caus. to divert* Vi 151.14.

hmukan, s. *a kind of garlic* Md 50^b.7.

hmu-ku-chi, s. *a measure, from the elbow to the closed hand (saratni)* AH 42^a.

hmu-jyā, s. = hmo-° Vi 101.23*.

hmuti, s. *a handful(?)* H² 61^b.1 = H³ 32^a.2*.

hmutu, s. *the mouth* V² 47^b.1, *the*

face C² 226; hmutun dhāya to speak aloud Vi 133.5. — ~-si Bh 53^b.2.

hmūṭhi, s. little staves of ivory (śalākā) N 44^b.2*.

hmuthu, s. = hmutu Bh 35^b.6.

hmuya¹ (-l¹), v. t. to dig H¹ 64^a.4.

hmuya² (-t), v. t. = hmoya² C¹ 221.

hmuyakē, caus. of hmuya¹ H² 84^b.6.

hmul, s. a fist; ~-kuchi an ell CW 8.67.

hmos-khā, s. = hmos-khā H² 43^a.1.

hme¹, s. a bag B 49^a.5.

hme², s. engagement, liability (to pay) N 2^b.7; ~ ṅoya to act up to one's engagements(?) 4^a.8.

hmeḡwo, adv. yesterday V¹ 21^a.6; hmeḡwoyā lā the meat from yesterday H² 60^a.3.

hmeya (-t or -l¹?), v. t., pu ~ to sow the seed N 33^b.2.

hmē-tayakē, caus. of hmē-tē Bh 147^a.6.

hmē-tē, v. i. to play, to sport Bh 12^b.2; to divert oneself H² 62^a.2.

hmo¹, adj. little, less, lesser N 38^b.4; youngest AH 68^b; ~ mūl of small value N 50^b.4.

hmo², s. profit, gains(?) N 44^b.4.

hmokh-khā, s. = hmos-khā H³ 18^a.6.

hmo-co, s. a woman, wife H² 20^a.1; hmo-ca id. H¹ 17^a.2; hmo-cā id. V¹ 32^b.6.

hmo-ḡyā [hmoya¹], s. agriculture, farming C¹ 200; ~ wonē to carry on agriculture 282, ~ yāya id. 225.

hmoya¹ (-l¹), v. t. = hmuya¹ N 27^b.2.

hmoya² (-l), v. t. to efface, to obliterate N 8^b.8, to extinguish (fire) H¹ 51^a.1.

hmorukē [hmo¹], v. t. to make subside Vd 35^b.2.

hmos-khā, s. a peacock H¹ 78^a.1. — ~-pā the tail of a peacock CW 7.14.

hmwost, s. the forehead N 52^a.7*.

hmyā-ca, s. a daughter H¹ 84^a.1, a girl C¹ 13.

hmyā-ya, s. = hmyā-ca P 54^b.7.

hmyi-takē = hmi^o (caus. of hmi-tē) to divert H³ 17^a.8.

hmyo, adj. = hmo¹ N 16^a.7,8*.

Y.

Ya, n. pr. Kathmandu AH 24,101(ä).

yañ-kuli, s. north-east CW 1.34.

yañ-kel, s. a cricket CW 7.12.

yañ-tā, s. the north CW 1.33.

yañ-lā, s. the month Bhādrapada CW 1.50.

yaḡuḡi-sim, s. name of several plants (dirghapattra) Md 18^a.8.

yañkē = yanakē; banaj ~ to cause to carry on trade; to use as an apprentice (of a merchant) N 21^a.7*.

ya-chi = ye-chi Vd 11^a.5*.

yajñ [S.], s. an offering, sacrifice H² 95^b.3.

yañja = yanē N 21^a.6.

yate, s. a short arrow (bhindipāla) AH 52^a.

yatn [S. exertion], ~ yāya to exert oneself B 13^a.5.

yathāśakyan [S. yathā + śakya], adv. to the utmost of one's power H³ 50^b.10; ~ cāwo-thē id. 61^b.6.

yathē, adv., ~ julasanwoṃ whatever it may be, at all events H¹ 59^a.1; ~ yāñānaṃ whatever (you) may do H³ 36^b.1; ~ bhinasāṃ however good it may be 24^b.9. — yathēnaṃ however, nevertheless B 40^a.1.

yanakē, caus. of yanē Vi 134.17.

yanē, v. t. to lead to, to conduct to B 8^b.12; to lead away V¹ 126^b.5. — In connection with other verbs (mostly in the 9th or 10th form or the conv. in

·āwo) yanē mainly denotes a motion away from the subject: haralapāwo yanē to carry off, to abduct V¹ 75^a.3; boyakaṃ ~ to fly away with H¹ 24^a.5; bhuktalapaṃ ~ to take possession of N 4^b.7. — After the reduplicated form of a verb yāñē denotes, that an action is done repeatedly: to-to ~ to drink repeatedly Vd 52^b.6; wo-wo ~ to come frequently V² 74^a.6.

yamas-khāl, s. a kind of alkali (yavakṣāra) Vd 24^a.6.

yal, ~ khuya (-t or -l¹?) v. t. to bend, to bow C² 49.

yalakuṭ, s. the fork-tailed shrike CW 7.8.

yal-yal, ~ gāya (-t and -l¹) to get blisters V¹ 73^a.3.

yas [S. yaśas], s. fame, renown H¹ 29^b.5.

yasvāl, s. coldness CW 1.42.

yā'u, adj. = yānu H³ 10^a.8; yā'uṃsē(ṃ) wonē to become light M 2^b.6; yā'uyāya ~ id. 3^b.5.

yākāt [cf. S. ekānta], adj. only M 8^b.4; adv. alone, by himself V¹ 78^b.5; yākātan id. V² 77^b.4.

yākē, caus. of yāya Vi 26.18; to let be done 173.9, to let be made or produced B 31^a.1.

yāko, s. the armpit CW 8.61.

yākwo [yāya], s. a case, affair; ~ yāya to settle an affair Ns 47^b.12.

yāña(ṃ) [9th form of yāya], after the 4th form of verbs: in order to... H¹ 36^b.2.

yānu, adj. light (not heavy) H² 30^b.7.

yācakē, caus. of yāya H² 88^a.1.

yācalapē [S. yāc-], v. t. to beg, to entreat H¹ 67^a.4.

yāt¹ [cf. S. yātrā], s. a feast, festival V² 48^b.1.

yāt², ~ yāya to drive out N 44^b.8*.

yātakē = yācakē M 28^a.5.

yātrā [S.], s. a festival B 56^b.9.

yādal [abstracted from ma-yādal²], s. the right course of action C² 199.

yān, s. distance H³ 13^b.7. yānanam from afar M 30^b.2; yānasa(ṃ) id. C¹ 242.

yāya (-t), v. t. to do, to make, to act H² 77^b.6, to arrange B 31^a.1; rājā ~ to make a king H¹ 83^b.4. — v. i. to be, to conduct oneself like... B 7^a.8, to be personified as... N 46^a.2. — In connection with nouns from Sa. or modern Indian languages yāya very largely forms verbal expressions with the sense of a transitivum, less frequently with that of an intransitivum (in this case the proper meaning of yāya seems to be "to act like..., to conduct oneself like...").

yāl, adj. squint-eyed C¹ 238; ~ dhu-si id. CW 8.41.

yāle [= yāl?], s. a kind of disease or bodily defect N 32^a.8*.

yās, s. a kind of deer (rauhiṣa) CW 7.2.

yā-sā, s. a sort of antelope (go-karṇa) AH 34^a.

yi¹, s. evening (sāya) AH 11^a.

yi², adv. = i V¹ 114^b.4.

yiku, adj. dry Vd 11^a.4. — yikayuwo becomes dry 37^b.4.

yi-tā = i-tā Bh 166^b.1.

yitikan, s. a kind of pot-herb (cillī) Md 48^a.2.

yi-dā, adv., ~ thi-dān dāya to beat one another Bh 46^b.5.

yinaka- [yinē], yinakā the beginning of the night CW 1.46; yinakwo during the night Md 55^a.8*.

yinā, adv. there V¹ 95^b.2*.

yināp, ~ yāya to say, to speak (= ināp) Bh 73^a.5. — yināpalapē v. t. id. Bh 171^a.6.

yināpē, v. t. to say, to speak (= inā-lapē) H¹ 10^a.1.

yinē, v. t., cā ~ to pass the night B 22^b.8.

yi-pol, *adv.*, ~ thi-pol to and fro Bh 12^a.5.

yi-bi, *adv.* = i-bil H² 35^a.1.

yimuni, *s.* = imuni Vd 11^b.5.

yiya (-t or -l¹?), *v. t.* = yinē: cā ~ H² 44^a.6*.

yili(m), *s. a daughter-in-law* V¹ 56^b.4.

— ~mocā *id.* N 32^a.4.

yilē, *v. t. to obliterate* B 59^b.5,6*.

yi-sār, *adv.*, ~ thi-sār yāya to drag hither and thither Bh 133^b.3.

yukt [*S. joined*], ~ yāya to join, to fasten Bh 170^b.1.

yuguti, *s.* = juguti AH 66^b.

yuddh [*S. battle*], ~ yāya to fight a battle B 13^b.7.

yubarāj [*S. yuvarāja*], *s. a young king, prince* V¹ 10^b.5.

yuṣ [*S. yūṣa*], *s. soup, broth; ifc. muk-*

ye- (-n or -t?), *v.*, ma yeñā ma yeñā without being asked N 12^a.4*.

yekwo, *adj. many, much(?)* N9^a.5.

yecakē, *v. t.*, bhuṃ ~ to determine the boundaries of a field N 26^b.3*.

ye-chi, *adj. different* (ch-g-yā from..) N 15^a.8; ~ ma ~ yāña(m) one by one 26^b.6; ~ ... ~ what... what Vd 11^a.5.

yenē, *v. t.* = yanē Ś 154^a.3,4*.

yeya (-l¹), *v. i. coire* N 31^a.1.

yeyakē, *caus. of yeya* N 34^b.1*.

yeyu, *adj. yellow* CW 1.56. — ~ kwolot yellow *Barleria* 6.24.

yesi-mā, *s. a medicinal plant* Vd 30^a.5.

yehe, *s.* = ehe CW 8.23.

yai-kuli, *s. the south-west* CW 1.33.

yai-tā, *s. the south* CW 1.32.

yogy [*S.*], *adj. proper, becoming* (ch-hm-yāta for...) Bh 141^a.7.

yojalapē [*S. yojaya- (caus. of yuj)*], *v. t. to use, to employ* C¹ 67; to lead (ch-g-s to...) 31.

yoni [*S.*], *s. the privy parts of a woman* Vd 38^b.2; womb Bh 57^b.1.

yau-kuli, *s. the north-west* CW 1.34.

yau-tā, *s. the west* CW 1.33.

yauban [*S.*], *s. youth, adolescence* H² 37^a.3.

hy.

hyando, thawo ~cār independence N 39^b.5*.

hyā'u, *adj.* = hyānu Ns 26^b.5; hyā'un *id.* Ś 148^b.4; hyā'uk *id.* M 34^b.7.

hyānu, *adj. red* Bh 102^a.3. — ~ kusyāl-tu the red sugar-cane Md 62^b.6; ~ cāk a cutaneous disease with circular spots CW 8.44. — hyānyu becomes red Vd 9^b.5; hyānasēm becoming red 15^b.1; hyāña(m) woya to become red 38^a.6; hyānucakē to make red 22^a.6; mikhā hyāñukam kanē to open the eyes so that they become red Bh 68^b.3.

hyāpu, *s. a medicinal plant* Vd 13^b.4.

hyāmuk, *adj. red* (= hyā'uk) Vi 56.28*.

hyāya, *v. t.* = hñāya¹(?) M 33^b.8*.

l (r).

la¹, ~ woya to get at H³ 13^b.7. — ~ thyāya (-t) to seize hold of B 54^a.10. — ~ saya (-l¹) = foll. Vi 167.1. — ~ swoya to greet, to welcome M 30^b.2. — ~ hiya (-t) to support, to maintain V¹ 50^a.3. — ~hicakē *caus. of foreg.* B 43^a.7.

la², *s.* = lā⁴ P 6^b.5; *gen.*: ~ chi one month Vi 147.4; ~ chi-toṃ for one month H² 41^b.2. la *cl-w.* for month Vi 133.17.

la³, ~ hlāya = lawo ~ B 52^b.11.

la'unī, *s. fresh butter* Bh 35^b.3.

lawo, ~ hlāya (-t and -l¹) to hand over (ch-hm-yāta to...) Bh 116^b.4; ch-hm-yā hastas ~ ~ to deliver into

the hands of..., to hand over to...
H² 113^b.2. — ~ *suyakē* to give to eat
P 4^b.5.

lawoñ [S. *lavañga*], *s. a clove tree*
Vd 3^a.1. — ~-tvāc *s. Laurus Cassia*
51^a.3.

lawotiniñ, *s. a low-caste woman*
(vṛṣali) B 20^a.4, *the concubine of a*
king (bhogini) AH 37^a (*lawating*).

la(rin), *s. a road* Bh 134^a.5, *a way,*
direction H¹ 24^a.1, *a journey* B 47^a.10,
fig.: dharmayā ~ the way of righteous-
ness H¹ 16^a.5. — *lan wowo* (*puruṣ*) *a*
traveller 15^a.2; *las on the road* V² 61^b.7,
lan id. Bh 74^a.6; *thwo las in this*
manner V¹ 80^a.4; *ch-hm-yā lan through,*
by (means of) N 38^b.2. — *ifc. mūl-*

larin, *s. water* Bh *10^a.3.

larin-hñe, *s. a yard, court* CW
4.8.

larin-chi, *s. the principal road through*
a town CW 4.2.

larin-sī, *adj. facing the road* N 28^b.3*.

lak¹, *s. amount, value* N 44^b.4;
thwo lakan at one's own expenses
21^b.7. — *lak-lak s. surety, bail* N 7^b.2;
lak-lak yāya to put in bail 40^a.6.

lak², *num. = lakh* B 55^a.5.

lakay, *s. name of a plant* (*nakta-*
māla) CW 6.17.

la-kā [*la = lā²*], *s. the palm of the*
hand with the fingers extended (*capeta*)
CW 8.66.

lakām, *s. a shoe, sandal* B 11^b.8.

lak-dal, *s. the upper part of the arm*
CW 8.62.

rakṣ¹ [S. *adj. guarding*], ~ *yāya to*
guard N 43^b.6.

rakṣ² [S.], *num. one hundred thou-*
sand Bh 155^b.1.

lakṣaṇ [S.], *s. a mark, sign* H² 16^a.4;
med.: symptom Vd 2^b.6.

rakṣalapē [*rakṣā*], *v. t. to protect,*
to guard, to watch over V² 50^a.4.

rakṣā [S. *protection*], ~ *yāya to*
protect, to guard, to watch over H¹ 45^b.1.

lak-si, *s. name of a plant* (*bhūdātri*)
Md 2^b.4.

Lakṣmī [S.], *n. pr. the goddess of*
fortune H² 44^b.5. — ~-svān *a plant,*
the root of which is used medicinally
Vd 14^a.1.

lakh [M.], *num. one hundred*
thousand N 13^a.8.

lakha, *s. = lamkha* C² 221. —
~-bāl *a current of water* AH 67^a.

lakhalapē, *v. t. = rakṣalapē* B
31^a.6.

lakhā¹, *s. rice(?)* B 26^a.3.

lakhā², ~ *biya to pay toll* (*śulka*)
AH 49^b.

lakhā-khi [*lakha*], *s. a leather*
bucket for drawing up water (*udghā-*
ṭana) AH 61^a.

lakhā-pwom = *lā^o* N 40^b.3.

la-khurin [*khu²?*], *s. cross-roads*
N 17^a.7*.

lakhvā, *s. a field* (*kedāra*) Md 65^a.3.

lag, *adj. good, right* V¹ 107^a.6. —
s. a charm Bh 24^a.3.

ragat [*illit. H.*], *s. blood* Vd 38^a.5.
— ~-adasār [*cf. S. raktātisāra*], *bloody*
flux 37^b.4.

lagudā, *s., khāyu ~ a plant* (*kaṭu-*
tumbī) Md 46^b.5.

lage, *adj. = lag* H³ 56^b.8.

lañ, *s. a bodice* Bh 184^b.6. — *ifc.*
misā-, **sa-**.

lamkha, *s. water* H¹ 50^a.3; ~ *kāya*
to bathe Ś 148^b.6. — ~-kuthi *a fountain,*
cistern (*prapā*) AH 24. — ~-gu *a water-*
reservoir AH 21^b. — ~-thal *a drinking*
vessel B 25^b.9. — ~-dhalapwo *a water-*
pot Vi 24.26. — ~-dhārā *a stream of*
water 98.12. — ~-phuti *rain* AH 8^a, *a*
drop of water 20^a. — ~-bobol *a billow*
H² 97^b.5. — ~-sā-li-gu *a rainbow* CW
1.41. — ~-hul *a billow* H² 97^b.5. — *ifc.*
balikhā-.

lamkhwo, *s. = lamkha* N 48^b.3.

lañghan(ā) [S. *s. crossing, trans-*
gressing], ~ *yāya to surpass* (*boundary*)

N 25^b.6, *to transgress (order)* H² 87^b.4;
 ~ *yācakē to let surpass* N 25^b.6.

laṅghalapē [S. *laṅgh-*], *v. t. to leap over, to scale (wall)* V¹ 16^a.1, *to transgress (compact f. i.)* N 25^b.4.

laj, *s. a kind of weapon* Vi 157.28*.

rajanā [S. *rañjanā s. charming, pleasing*], ~ *yāya to charm, to please* Vi 133.3*.

rajaputanī [M. *rajpūt rajput*], *s. a woman of the kṣatriya-caste* P 56^b.1*.

rajayi [H. *rajnā to be filled, satisfied*], ~ *yāya to fill, to satisfy(?)* Vi 94.15.

lajjā, *s. = lajyā* H² 87^b.3.

lajyā [S. *lajjā*], *s. shame, disgrace* Vi 22.1, *sense of shame* V¹ 37^b.5; ~ *cāya to become ashamed* Bh 185^a.2. — ~-*phacit yāya to disgrace* Vi 143.31, ~-*phacit juya to be ashamed* Vi 40.20.

rañjan [S. *s. charming*], ~ *yāya to appease, to conciliate* H³ 61^a.11.

rañjalapē [S. *rañjaya-* *to make glad*], *v. t. to appease, to conciliate* H³ 43^b.7.

rat [S. *devoted, attached*], *puruṣawo* ~ *misā a lover of men* C¹ 245.

ratak [S. **rataka = rata?*], *adj. beloved(?)* Bh 22^b.1*.

lati [M. *ratī*], *s. a grain, small portion* Vd 16^b.6.

ratikriḍā [S.], *s. the pleasure of love* H² 75^b.4.

ratn [S.], *s. a jewel, precious stone* V¹ 111^b.5.

la-tyā, *s. a month and a half* H¹ 49^b.1. — *la-tyāt id.* P 48^b.3.

la-tvāk [la = lā²], *s. an elbow* CW 8.62.

rath [S.], *s. a carriage* H² 98^b.5.

la-thyām̐thi, *s. = °-tyā* H³ 11^b.4*.

laḍabalālapē [H. *larbarānā*], *v. i. to stammer, to falter* N 12^a.4*.

lan, *s. = lañ* B 27^b.1.

lanakē¹ (*caus. of lanē¹*), *to let wait, to keep waiting* H³ 44^b.1; *lanakam̐ tiwo wait!* H³ 44^b.1.

lanakē² = *lenakē* C¹ 258.

raṇi [S. *ṛṇin*], *s. a debtor* N 7^b.3.

raṇī, *s. = raṇiyā* N 14^b.5.

lanikunī, *s. Hayagrīva* HP 24,105*.

raṇiyā [H. *rinyā*], *s. a debtor* N 6^b.6.

lanē¹, *v. i. to wait* B 31^a.11; *tā-kāl ma lasēṃ ere long* H² 107^b.1.

lanē² [= *lenē¹?*], *v. i. to cease* H² 76^a.4.

lanē³, *v. t. to weigh* N 50^b.5. ~ *bastu weighing implement* 48^b.3.

larṃḍ, *s. = lwomḍ* H² 33^a.6.

la-pate, *s. a leaf* B 57^b.8.

lapāl, ~ *conē to be on the outlook* B 6^b.7; ~ *taya to put on the outlook* 6^b.6.

la-pu, *s. a way, path (fig.)* H² 11^b.4.

la-phā [la = lā²], *s. a fathom* CW 8.67.

rabat-kāy, *s. one of the sons of lower caste (i.e. others than kṣetrajas)* N 38^b.1,3*.

labadhab, ~ *yāya to act incautiously* N 16^b.1*.

labhā, *s. garlic* AH 32.

ramalapē [S. *ram-* *to enjoy*], *ch-hm-s* ~ *to take delight in...* C² 181.

rambat, *s. luck(?)* H² 38^a.2*.

larṃbhā, *s. = labhā* CW 6.33.

lay¹ [*mod. = ras*], *s. joy, delight* H¹ 11^a.5.

lay² = *lāy²* M 26^b.4.

laya (-¹), *v. t., ghās* ~ *to cut grass* Vi 20.27.

lalik, *s. a medicinal plant (a pa-lāṇḍu)* P 58^a.1. — ~-*ke broth made from this plant* Vd 47^a.1. — *ifc. khel-*.

ras [S.], *s. joy, pleasure, delight* (ch-g-yāke, -s, -wo *in...*) M 4^b.6; *rasan danē to live in joy* Vi 81.19; *ch-hm-wo nāp rasan conē to be in love with...* H³ 47^a.1; *ras siya to feel joy* H² 81^a.7; *ch-g-wo* ~ *yāya to take delight in..* M 3^b.3; *ch-g-yā* ~ *kāya to taste a thing* Vi 136.27. — ~ *tāya* (-¹) *to be glad* V² 69^b.1; ~ *tāyākē to*

make glad, to cheer V¹ 88^a.1. — *ifc.*
svān-.

rasarasāgr [*cf.* S. *rasa taste*], *s.*
delicious things Vi 28.27.

rasānaj [S. *rasāñjana*], *s.* a sort of
collyrium Vd 36^a.6. — *rasānañju id.*
15^b.1.

rasik [S. *adj.*], *adj.* *passionate* V¹
153^a.6. — *s.* *passion* H² 49^b.2.

rahasy [S.], *adj.* *secret* H² 43^a.2.

la-hān, *s.* *water* AH 20.

la-huli, *s.* a *billow* Bh 11^b.4.

rā¹, *s.* a *king* H¹ 83^b.3. *rā-hma kisi*
the king of elephants H³ 41^b.6.

lā², *s.* a *hand, arm* N 44^a.2. — *ifc.*
(finger): aṅgulī-, anā-, cā-, co-,
datho-, pañcāñ-, hmā-.

lā³, *s.* *flesh, meat* H¹ 29^b.2. — *ifc.*
khā-, sala-, sā-, sē-.

lā⁴, *s.* a *month* H¹ 49^b.1. — *ifc.* **kati-,**
kas-, kos-, ḡun-, caṁḡu-, cet-,
cho-, ta-cho-, tañcho-, this-, dit-,
poy-, pos-, yañ-, si-.

lā⁵, *s.* = *la(m)* V¹ 32^a.

lā⁶, a *particle of interrogation: marjāt*
dawo lā is it right? V¹ 102^b.2; *lā*
ama-thē much as this H¹ 28^b.5; *if: lā*
juraṁ if... is N 50^b.2, (*mostly with*
conv. in 'asā): *lā kālasā if... takes*
B 35^a.5. — *lā... lā is it (so)... or is*
it (so)? V² 25^b.6; *either... or* N 28^b.4;
be it... be it 22^a.6.

rā⁷ut [Mr. *rāūt*], *s.* a *horse-soldier*
V¹ 127^a.2.

lāk [lāya¹], *s.* *property* Vi 153.17.

lākarn = *lā⁶* Vi 64.9.

lākām, *s.* = *lakām* Ś 148^a.1.

lākē¹ (*caus. of lāya¹*), *to cause to*
obtain M 26^a.6; *hastas ~ to let fall*
into the hands of H³ 51^a.10.

lākē², *caus. of lāya²* V¹ 50^a.6.

lākha, *s.* = *laṁkha* Vd 36^a.2. —
~kuthi a well, cistern CW 3.2.

lākhalapē [*cf.* Mr. *rākhaṇem*], *v. t.*
to protect, to save, to preserve N 16^b.8.

lākḥā-pworñ, *~ jwoña(m) woyā*

(*a son*) *brought with a woman pregnant*
at the marriage (sahōḍha) N 38^b.1; *~*
wowo id. 38^b.2.

rāḡ [S. *feeling, passion*], *~ cāya to*
become angry N 46^a.8.

lāḡalapē [M. *lāḡ to adhere to, to*
stick to], *v. i.*, *ch-g-s ~ to stick to...*
N 19^a.8, *to be interested in...*, *to be*
engrossed in... 22^a.7; *to act on...*, *to*
influence... Bh 7^b.1. *yāya ~ to desire*
to do... N 35^a.5. — *lāḡalapayakē caus.*
to make interested in, to make stick to
N 19^a.4.

lāḡā-bhāḡā [H. *lāḡ animosity* —,
a plot], *~ yāya to insult, to commence a*
quarrel N 42^b.8. — *lāḡā-bhāṁ yāya*
to follow up an attack 43^a.3.

lā-ḡwoḍā, *s.* a *lump of flesh* Vi
147.33.

lā-ḡwoy, *s.* a *medicinal plant*
Vd 50^b.4.

lāṁkha, *s.* = *laṁkha* Md 52^a.2.

lāca = *lāya¹* N 18^b.7.

lācakē¹ (*caus. of lāya¹*), *to cause to*
obtain N 39^a.8; *to cause to get hold of*
Bh 20^b.7; *to cause to hit* N 18^b.6.

lācakē² (*caus. of lāya²*), *to cure*
N 26^a.4*.

lāch, *s.* = *lāchi* N 27^a.7.

lāchi [*cf.* S. *rathyā*], *s.* a *main-road*
V¹ 97^a.2. — *lāche id.* Vd 45^b.3.

lāj [H.], *s.* *shame* C² 9.

rājakul [S.], *s.* a *king's palace* H³
47^b.1.

rājagḡh [S.], *s.* a *royal palace* B
10^a.5.

rājaharñs [S.], *s.* a *kind of swan*
H² 73^b.4.

rājā [S.], *s.* a *king* V¹ 77^a.5. — *~kisi*
the king of elephants H² 77^a.2; *~ghal*
the palace of a king B 5^b.1; *~cā a*
royal prince B 9^a.6; *~bal-khuni the*
king of pigeons H³ 4^a.8; *~byañ the*
king of frogs H² 112^b.1; *~mayūr the*
king of peacocks 78^b.8; *~hmaskhā id.*
79^a.5.

rājy [S.], *s. a kingdom* Ś 168^a.6. —
~ *yāya to exercise government* B 19^a.10.

lātakē (= *lācakē*¹), *to cause to obtain* Vi 66.11; *to lead, to conduct* 76.16.

lā-ti, *s. flesh-broth* Md 70^b.4.

lā-to, *pl. of lā^a* H¹ 86^a.5; *lā-ta id.* H³ 20^a.5.

rātri [S. *rātrī*], *s. night* V¹ 18^b.4.

lāth, *s. = lvāth* H³ 25^b.7*.

lā-thē, ~ *juya ēwo a Rākṣasa* CW 1.4; ~ *naya ēwo a Piśāca ib.* 5.

lāḍ [EH.], *s. saliva* N 43^b.7.

lādan [M. *lād to load*], ~-*sā an animal of burden* N 24^b.8.

lānakē (= *lenakē*?), *v. t. to cause to cease, to cure (a disease)* V¹ 135^b.2*.

rāni [M. *rānī*], *s. a queen* V² 79^b.7. — ~-*cā a young queen* Vi 173.4, *a princess* Ś 160^b.7.

lānē, *v. i. = lanē*¹ N 31^a.2.

lā-pā, *s. a bat* CW 7.13; *a cricket* AH 35^b.

rā-putr, *s. a prince* H³ 47^a.2.

lābh [S. *acquisition, gain*], *ch-g ~ daya to obtain* Vi 88.33; ~ *dayakē id.* 78.4.

lābhā, *s. = labhā* P 58^a.1.

rā-māju, *s. a princess* B 46^b.11.

lāy¹ [*cf. H. lāg — —, ill-feeling*], *ch-hm-yāta ~ biya to bear malice to..., to retaliate* Vi 129.5*.

lāy², ~ *buya* (-¹), *to shout, to set up a cry* M 17^b.2; ~ *boya* (-¹) *id.* Bh 99^b.5.

lāy³ [H. *rāē a prince, chief*], *s. a king: ~-kul the palace of a king* CW 4.6. — ~-*ghal id.* Ś 170^a.3.

lāya¹ (-t, *lāyāwo* B 5^b.4), 1) *v. t. to obtain, to attain* H¹ 70^b.2, *to get hold of, to catch* V¹ 48^b.3; *to hit (ch-g-s in..., on...)* H² 105^b.3; *to possess, to be endowed with* Vi 130.10. — *suhṛd ~ to form a friendship* H¹ 11^b.5; *li ~ to find an opportunity* H¹ 62^a.1; *āpadā ~ to bring on oneself distress* C¹ 97; *bandhan ~ to become*

captured H¹ 31^a.3; *do ma lāya to commit adultery* N 35^b.7. — 2) *v. i., hastas ~ to fall into the hands of* Bh 13^a.6; *ch-hm-yāta ~ to fall to one's lot* Vi 86.6.

lāya² (-¹), *v. t. to prepare, to arrange (bed, couch)* V¹ 130^b.3.

lāya³ (-¹), *v. i. to be cured (a disease)* Vd 14^a.2.

lāyakē (*caus. of lāya*³) *to cure (a disease)* B 9^a.12.

lāya-pu, *s. a weaver's loom* AH 61^a.

lāyalapē [H. *lāg affection, love*], *v. t. to love* C² 94*.

lāl, *s. = lāḍ* B 63^b.5.

lās¹ [*corr. from S. nirāśa hopeless?*], ~ *cāya to lose courage* V¹ 33^a.4.

lās² [H. *rās heap?*], *s. a capital, stock* H² 49^a.4.

lā-sā [lāya²], *s. a couch, seat* V¹ 130^b.3. — *ifc. chegulī-, dē-, liba-, li-*

lā-hā¹, *s. = lā-hāth* B 21^b.6. — *ifc. li-*

lāhā² [B.], *s. a kind of red dye, lac* Md 29^a.7. — ~-*si Butea frondosa* H² 6^a.5.

lā-hātī, *s. = lā-hāth* V¹ 73^a.1. — *ifc. li-*

lā-hāth, *s. a hand, arm* H¹ 16^b.2.

lā-hul, *s. = la-huli* CW 2.3.

li¹, *adv. thereafter* V² 67^a.7; *ch-g-n ~ after (a lapse of)...* 19^b.1. (*yānā(wo), yānānam, yāsēṃ, yāsēn*) *li after having..., since...* N 39^a.8.

li² [= *li*¹], ~ *kāya to take back* N 17^a.4, *to pull out (an arrow from the wound)* Vi 36.27; *to restore* 89.3; *to abandon, to give up (hope etc.)* H¹ 78^b.5; *mikhā ~ to avert the eyes* M 28^b.2. — ~ *hñyācakē to drive back (a car)* Bh 112^b.1. — ~ *cāya to restore* N 26^b.3. — ~ *cilē to retreat, to retire* Bh 139^b.2. ~ *cilakē caus.* 152^a.5. — ~ *coya to rewrite* C² 270. — ~ *choya to send back* V¹ 52^b.2, *to dismiss* H² 47^a.2, *to dispatch* H³ 46^a.4. — ~ *juya*

to come back Bh 123^a.2. — ~ tanē to rebound (ch-g-s from...) 141^b.7. — ~ taya: ~ tal woya to return (trs.), to give back N 24^b.3. — ~ thēnē to return (itrs.) V² 72^b.6. — ~ danē to place oneself with the back against (ch-g-s) B 40^b.6. — ~ dhanē id. ib. 5. — ~ piya (-t) to be left M 15^a.1. ~ pikē caus. V¹ 97^b.1. — ~ picakē to abandon, to give up (hope etc.) H² 40^a.1, to master (passion) H³ 49^b.1. — ~ phiya (-t) to overtake C¹ 34. — ~ pheya (-t) id. C² 34. — ~ phyāya to get back, to recover M 25^a.5. — ~ biya to give back N 21^b.1. ~ biyakē caus. 22^b.4. — ~ bvācakē; only: ~ bvācakam adv. leaping back H² 66^b.3. — ~ lanakē to cease, to stop (trs.) Vi 172.29. — ~ lāya (-t) to be left Vi 106.15. — ~ lācakē to keep pace with B 47^a.10; ch-hm ~ to (suffer oneself to) be followed or accompanied by... V¹ 22^b.5; ch-hm-yāke ~ to deliver (back) to... N 32^a.4. — ~ lāyakē to fetch back 20^b.1. — ~ liya to follow N 42^a.5. — ~ hlāya (-t) to give back 15^b.5. ~ hlācakē id. ib. 6. — ~ sālē to draw or pull back or backwards Bh 70^b.3. — ~ swoya to look back M 29^b.7. — ~ hāya to return, to come back H¹ 24^b.1.

li³, s. a bow (for shooting) H¹ 74^b.2.

li⁴ (gen. spell l), s. a leg, foot B 49^a.8.

li-uttarā, s. an answer Vi 35.29.

liwo (mostly: liwo liwo), adv. afterwards H¹ 24^a.3; ch-hm-yā ~ behind, after V² 28^a.4, ch-hm-wo ~ id. B 47^b.8; ch-g-n ~ after (a lapse of)... V² 72^a.5; 'sēm ~ after having... Vi 147.5. — ~ ~ repeatedly H³ 58^a.5. — liwo-com afterwards N 39^b.6; liwo com-gwo a heir 2^a.4, liwo com-gwo strī a widow 2^b.8.

li-wonē, adv.; ch-g-yā ~ behind a thing V² 56^a.5.

li-kaṭakit, s. a medicinal plant (brhatī) CW 7.27.

li-ke, ~ woya to return B 27^b.9*.

li-kyārṁ, ~ beya to run back B 169^a.1*.

likhiti [cf. M. likh to write], s. a scribe N 8^a.5.

li-khvāc, s. a foot-print Bh 48^b.3.

li-guṇ, s. = °gwon H³ 17^a.5*.

li-gwon, s. a bow-string Bh 99^a.5.

liñ, s. a radish AH 33^a (ling).

licakē (caus. of liya), to (suffer oneself to) be followed or accompanied V² 73^b.5.

li-co, 1) adv. afterwards N 26^a.4; li-cos id. 3^b.4; li-cos ma dātam they are quits 7^b.1. — 2) adj. later, second 10^a.3.

lijyā, s. = lajyā V² 40^a.4*.

li-ta, ~ kaya to stop (blood) M 14^b.3; ~ kayāwo biya to give back 21^a.3. — ~ kāya to take back 21^b.7. — ~ choya to send back 20^b.7. — ~ taya to put back Vi 78.29. — ~ phyāya (-t) to get back, to recover M 22^b.5. — ~ biya to give back B 9^a.9; to barter, to exchange AH 56^b. — ~ bonē to bring back B 48^b.9. — ~ yanē to lead back Bh 161^b.4. — ~ haya to bring back 114^a.2.

litakē = licakē Vi 71.8.

li-than, adv., ch-g-n ~ after (the lapse of).. V² 64^b.7.

li-thinarṁ, adv. = li-than Bh 157^b.3*.

lithu, adj. later, subsequent V¹ 69^b.4, younger, the younger one B 51^b.9. ~hma (kalāt) the second wife B 17^b.7.

li-thē(rṁ), adv. thereon, after that V¹ 10^a.3; lithē-nanakam later on, afterwards V² 43^a.5. — lithē-gwo adj. following Vd 14^b.4.

lithwo, adj. = lithu; the last (act) N 6^b.1.

lin, ~ wonē to go behind, to follow

V² 6^b.2; ~ juyāwo woya to go back Vi 80.29.

līn [*S. clung together; devoted*], ~ juya to be composed (ch-g-s of...) H² 111^b.2; ~ yāya to be intent on P 37^b.4.

lina-suthi, *s. a medicinal plant* Vd 55^a.3 (līna-).

linē (liyāwo V¹), *v. t. to cut down, to slay* V² 71^b.3; to cut off Vi 74.31.

li-patas, *adv. = °potas* H² 103^b.3; li-pat ~ immediately afterwards C² 164.

li-pā¹, *s. a bow (for shooting)* H¹ 91^b.4. — ~-put a fragment of a bow Bh 78^a.4.

li-pā², ~ taya to place behind; to let follow B 49^a.6. — ~ lāya to stay behind, not to be able to keep pace with C¹ 34; ~lātakē to keep back Vi 120.21.

li-pi, ~ hñe-pi bibek ma yāk not caring for the past nor the future H³ 31^a.5. = li-pe hña-pe apeksā ma yāk H² 60^a.5*.

li-pukh, *s. = °pwokh* H² 41^a.1. — li-pumkh *id.* 41^b.3.

li-pe, *adv. = li-pi.*

li-potas, *adv. afterwards, later on* N 43^a.2; ~ coya to rewrite C¹ 270. — li-pot *id.* CW 8.18.

li-pwokh, *s. a bow (for shooting)* H¹ 72^a.4.

lipt [*S.*], *adj. soiled* H² 97^a.6; *fig. tainted* Bh *2^a.2.

liptalapē [lipt], *v. i. to be tainted* N 13^b.1.

liba, *s. a couch, bed* H¹ 91^a.1 (lība). — ~-lāsā *id.* (śayyā) AH 44^b.

libi, *s. a park(?)* Vi 16.31.

libi-lukhā, *s. a side-door (pakṣa-dvāra)* CW 4.9.

liya (-t), *v. t. to pursue* H³ 43^a.3; to conform to C¹ 274. — (of a woman): to attach oneself to (another man than the husband) N 33^a.4.

li-yā, *adv., ch-g-n ~ after (the lapse of)...* N 7^a.2; siñan ~ after he has died 6^b.8; thanin ~ from to-day V¹ 70^b.2.

lil¹ [*S. riri*], *s. yellow brass* AH 58^a.

lil², ~ wonē to come back V¹ 59^b.2; to go behind, to follow 8^b.4.

li-lanā, ~ wonē to disappear, to vanish M 11^b.4*.

li-lā¹, *s. hands and feet* N 48^a.7.

li-lā², ~ woya to come back N 31^b.3.

li-lāsā, *s. a couch, bed (śayana)* AH 44^b.

li-lāhā(t), *s. hands and feet* P 15^a.2.

li-lusi, *s. the nails of the feet* Vi 44.6.

lis, *adv. afterwards* N 18^b.2; ~sēm ~ after having... 14^a.3; ~ ma dāca-kaṃ in order to become quits 7^b.2. — lisam = lis 15^b.8; ~ puya to repeat H² 105^b.8.

lisan, ~ taya to restore, to repair H³ 61^a.9.

li-sal, *s. an answer: ~ kanē to give an answer* V² 23^a.2, ~ biya *id.* B 14^b.3.

lisēm (10th form of liya?), *adv. behind (ch-hm-yā, ~s, ~-wo)* Vi 37.2; ch-hm-wo ~ wonē to keep up with Vi 37.22; ~ conē to be left N 33^a.5; khusi ~ along a river B 58^b.5.

li-hā, ~ wonē to return H¹ 24^b.2. — ~ woya *id.* B 62^b.4. — ~ jhāya *id.* B 1^b.6. — ~ bi-jyāya *id.* M 18^b.5.

lu- (only: luñāwo, luyā), *v. t. to pour* C¹ 158; khaḍg ~ to draw a sword H² 91^b.7.

lu(m)¹, *s. gold* C¹ 70. lu(m)yā golden N 25^a.7.

lu(m)², ~ wonē to know, to understand N 10^b.1. — ~ thanē to satisfy, to make content H³ 44^a.5. — ~ daṃja (= danē) to be content (ch-g-n with...) N 38^b.5.

lu-karmi, *s. a goldsmith* AH 59^b.

luku (also: °ṃ, °ḍi, °n, °ni, °l), ~ chiya (-t) *v. t. to carry on the shoulders* H² 110^b.3 (lukum). — ~ duya (-t) *v. i. to drive, to plunge into* Vi 31.32 (luku). — ~ biya (-t) *v. i. id.* V² 38^a.4

(lukun), *to set (of the sun)* H² 24^a.6
(luku). — *~ biya (-l¹) v. i. to dive, to plunge into* V¹ 92^b.4 (lukun), *to be plunged, to be let down into* Bh 12^a.7 (lukuḍi).

lu-khā, *s. a door, gate* B 32^a.10. — *~khadu a threshold* Vd 47^b.1. — *ifc. libi-*.

lugati-svān, *s. name of a plant (gaṇeruka)* Md 31^b.4.

lucakē, *v. t., me ~ to cause to bite one's tongue* Bh 84^a.4.

lu-catāk, *s. a golden whip* B 16^b.10.

ruci [S.], *s. liking* Vd 4^b.2.

lu-culyā, *s. a bracelet of gold* Bh 173^b.4.

lutu, *see luya.²*

lu-two, *s. a piece of gold(?)* B 51^b.7.

rudhir [S.], *s. blood* V¹ 107^b.6.

lurṃdati, *s. a noble part of the body* N 18^b.7*.

lurṃḍi, *s. = lwomḍ* Bh 106^b.4.

rūp [S.], *s. a form, shape; ~ yāya to take the form of...* H³ 29^a.7. — *~chand beauty* N 24^a.7. — *~jaubhan* [S. rūpayauvana] *youth and beauty* V² 43^a.5; *~jauban id.* V¹ 68^b.4.

rupalapē [S. rūp- *to form; to contemplate*], *v. t. to consider, to reflect upon* N 45^a.9.

lubdh [S.], *adj. greedy, covetous* H² 39^b.5.

lumakē [lumu], *v. t. to make warm or hot* Vd 43^a.1.

lu manakē (*caus. of lu manē*) = *simpl.: to think of* M 17^b.6, *to remember, to recall* V² 72^b.1; *to collect one's thoughts* Vi 173.34.

lu manē, *v. t. to think of* V² 68^a.6, *to remember, to recall* H³ 27^a.5.

lu mānakē = *lu manakē* V¹ 122^b.6.

lu mānē, *v. t. = lu manē* V¹ 113^b.3.

lumu, *adj. warm, hot* Vd 10^b.4; *lumuyāwo having become hot* M 4^a.2.

luya¹ (-l¹), *v. i. to turn up, to appear; to be found* V¹ 128^b.2; *to rise (sun,*

moon) H³ 51^a.1; *ch-hm-yā manas ~ to strike..., to occur to...* M 2^b.4, *nugalas ~ id.* Vi 119.1. — *ma lusēṃ joya to raise difficulties* N 21^b.6.

luya² (-l¹), *v. t. to drag, to trail* Bh 84^a.4. — *lutu ~ id. intens.* M 26^b.8.

luya³ (-l¹), *v. t., ch-hm-yāke lā ~ to lay hands on...* N 44^a.2.

luyakē (*caus. of luya¹*), *to bring to light* V² 13^a.3, *to produce* H³ 2^b.7; *to find out, to make out* B 64^a.7, *to find* V¹ 20^a.4. — *hi ~ to shed blood* N 42^b.6; *luyakam adv. in public* N 23^a.3, *ma ~ in secret ib.* 1.

lusi¹, *s. a nail, claw* H¹ 16^a.3. — *~karmi a barber* H² 93^a.3. — *ifc. li-*.

lusi², *s. a pestle* AH 59^b.

lu-sikhal, *s. gold thread* H² 65^b.5.

re [S.], *vocative particle* H² 76^b.3; *re re id.* 102^a.6.

lern-lern, *~ puya (-l¹) to swim* B 35^a.3.

lekhā¹ [S.], *s. a territory* H³ 42^a.9.

lekhā² [P.], *s. an account, narrative* Pg 12^b.6*.

lernja = *lenē* N 36^b.4.

lenē, *v. i. = lanē¹* N 36^a.8.

lepan [S. *act of smearing, ointment*], *~ yāya to smear* Vd 13^a.6, *to anoint* B 25^b.12.

lepalapē [S. *lepaya-*], *v. t. to smear* V¹ 25^b.3.

lebu, *s. the common lime* Md 44^b.8; *cāku ~ a kind of lime (rājani-mbūka) ib.*

leya, *v. i. to be approved, to be praised (praśasyate)* C¹ 65 = C² 66*.

leyakē (*caus. of leya*), *to approve, to praise* H² 55^a.1*.

leyā, *~ deyā giving and taking* N 40^a.5,6*.

leye, *s. mod. = las* CW 1.61.

le-san, *adv. = li-san* H¹ 52^a.2.

resalapē [H. *rīs karnā to vie, compete with*], *v. t. to protest against* N 38^a.3*.

leh [S. s. *licking*], ~ *yāya* to take (a medicine) by licking or sipping Vd 24^b.5.

le-hane [leṃ-leṃ], ~ *puya* to swim N 30^b.3*.

le-he [leṃ-leṃ], ~ *puya* to swim B 35^b.3*.

lëwoḍ, s. = *lëwol* N 22^b.4.

lëwol, s. a paramour H¹63^a.3; ~-hma id. B 8^a.7; ~-puruṣ id. 45^b.1. ch-hm ~ *yāya* (of a woman): to have illicit intercourse with... H² 65^a.1; ch-hm-yāke ~ *wonë* (of a man) id. N 35^a.6.

lëkwo [lënë], s. a rest, remnant V¹ 42^a.5; adj. remaining H² 94^b.8.

lëmkā [= *lënakā*], s. a rest, remnant P 20^a.3*.

lënakë (caus. of *lënë*), to leave, to spare V¹ 42^a.5.

lënë, v. i. to be left P 57^b.4, to be spared Vi 117.26.

lok¹ [S.], s. the world, people H¹ 16^b.3. — forming plurals M 13^b.4.

lok², ~ *phyāya* = *lwoc* ~ M 26^b.4*.

log [S. *roga*], s. a sickness, disease H² 87^b.3. — *ifc.* **bāt**—.

rogi [S. *rogin*], adj. sick; s. a patient Vd 8^b.4.

loñ, ~ *conë* to be immersed Ns 3^a.5*.

rot [*cf.* M. *lūṭa* pillage], s. a robber V² 77^a.3*.

ronë, v. t. to forge (metal) N 25^a.7.

lop, ~ *tu*- (-n or -t?) v. i. to sink, to be submerged H² 12^a.4. — ~ *thu*- (-n or -t) v. i. id. H³ 5^a.8*.

lobh [S.], s. desire, greed (ch-g-yā after...) H¹ 88^a.4. ch-g-s ~ *taya* to desire..., to crave for... Vi 126.7, ~ ~ *cāya* to be seized with desire for... H² 13^a.3. — *lobhi* [S. *lobhin*] adj. desirous, lustful H² 93^b.3.

romañc [S. *romāñca*], s. the thrill of the hair N 36^b.7.

loy¹, s. = *log* C² 51; *loyan kawo* adj. sick H¹ 68^b.5. — *ifc.* **alë**-, **kimi**-,

kuṣṭ-, **kwo**-, **ciku**-, **pët**-, **marñgwo**-, **mikhā**-, **mihi**-.

loy² = *lwoc*: ~ *byāya* Vi 98.31*.

loya (-l¹), v. i., *ji manas ma lowo* it does not please me Vi 41.32; *nitis ma lowo* it is not in accordance with the *Niti* H¹ 28^a.2.

loyakë (caus. of *loya*), ch-g-s ~ to make agree with... Ś 149^b.1; *lokawo loyaka(m)* *bacan* pleasant or friendly words C¹ 166.

loyamand [*cf.* S. *rogavat*], adj. sick, ill N 22^a.2*.

lol, ~ *manakë* to forget B 37^a.3.

loh-nā, s. a kind of fish (*lohita*) AH 21^a.

lwoc, ~ *phyāya* (-t¹) v. t. to tear off, to detach Bh 59^b.6, to tear out, to uproot B 16^b.5. — ~ *bvāya* (-t¹) v. i. to leap, to jump H¹ 59^a.4, to run, to dart Bh 12^a.5. — ~ *byāya* (-t) v. t. = ~ *phyāya* C¹ 117.

lwo-twok, adj. strongly made N 30^b.2*.

lwo(rñ)ḍ, s. a stick, cudgel H² 33^a.1.

lwo-pāt, s. a kind of weapon Bh 81^b.6*.

lwoha(rñ), s. = *lwowho* C¹ 85. — ~-*karmi* a stone-cutter 39. — ~-*cā* a small stone B 2^b.10. — ~-*pāku* a cave (*guhā*) AH 26^b. — ~-*phāt* a stone-slab M 33^b.8.

lwowho, s. a stone V¹ 130^b.1. — ~-*wā* rain of stones Bh 33^a.3. — ~-*cā* a small stone B 35^a.4.

lyākh [H. *lekhā* account, reckoning], s. a number, multitude Ś 145^a.7. ~ *yāya* to calculate; to take into account (ch-g(-n) something) N 23^b.9; ~ *swoya* id. P 7^a.5. — *je mṛtakayā* ~ I may be reckoned as dead V¹ 81^b.5.

lyā-ca-, adj. young (of male beings only): ~-*mo* id. H² 35^b.4, ~-*hma* id. H³ 19^b.3, ~-*hmo* id. H¹ 56^b.3. — ~-*hma juya* to grow up B 20^b.13.

lyā-ya-hma, *adj.* = *lyā-ca-hma* H³ 43^a.4.

lyā-sa, *adj.* *young, fresh (of things)* C² 294*.

lyā-sē, *adj.* *young (of female beings only)* C¹ 296, *~hma id.* H² 105^b.1. — *~ juya to grow up* 39^b.5.

lvākāl [*cf.* S. *lohakāra*], *s.* *a blacksmith* C² 197*.

lvācakē (*caus. of lvāya*) *to cause to quarrel* B 25^a.12; *jul ~ to cause to gamble* B 43^b.3; *yuddh ~ to cause to wage war* Bh 82^a.3.

lvāth, *s.* *the bill (of a bird)* H² 53^a.5*.

lvāḍ [*cf.* S. *lodhra*], *s.* *Symplocos racemosa* Vd 21^a.3. — *~si id.* AH 28^a. — *ifc. gu-*.

lvāpu, *s.* *a quarrel* C¹ 129.

lvāya (-t), *v. i. to quarrel, to wrangle* B 59^b.11, *to fight* H³ 50^b.6; *bigrah ~ to wage war* C² 5, *jul ~ to gamble* N 44^b.7. — *lvāya ēwo quarrelsome* C¹ 119.

hl.

hlanē, *v. t. to bear* H¹ 47.2, *to lift* Bh 36^b.1. **hlaṅa(m)** *thwotanās when it is rising (in price)(?)* N 25^b.1.

hlamāwānyo, *s.* *an eye in a peacock's tail* CW 7.14.

hlākē, *caus. of hlāya¹* M 39^b.5.

hlākwo (*7th form of hlāya¹*), *s.* *a text* N 28^b.8.

hlāca = *hlāya¹* N 12^a.4.

hlācakē¹ (*caus. of hlāya¹*), *to question* N 10^a.1; *simā-khaṃ ~ to settle a dispute about boundaries* N 26^b.3; *guṅ-kha ~ to (suffer oneself to) be praised* H³ 27^b.2.

hlācakē², *caus. of hlāya²* N 15^b.6.

hlātakē, *caus. of hlāya¹* Bh 184^b.5.

hlāy, *s.*, *only ifc. sit-, set-*.

hlāya¹ (-t and -l¹), *v. t. to say*

(*before or after oratio recta*) H¹ 82^b.4; *to speak, to tell, to utter* 53^a.2; *to picture, to describe* H² 86^b.8. **kha ~ to tell something, to tell a tale** V¹ 40^a.2.

hlāya² (-t and -l¹), *v. t. to hand over; to give back* N 15^b.6.

hlā-sal [hlāya¹ + sal], *s.*, *ifc. kha-*.

hlu-kāpal, *s.* *a new and unbleached cloth* AH 43^b.

hluk-si, *s.* *name of several plants containing a milky sap (kṣīri)* Md 42^a.2.

hluya¹ (-l¹), *v. t. to pay (out)* N 38^b.8.

hluya² (-l¹), *v. i. to bathe* N 27^a.2*.

hluya³ (-l¹), *see baji, bal.*

hluyakē, *caus. of hluya¹* N 43^b.4.

hleṅe, *s.* *a place for rubbish* N 18^a.8. — *~bu id.* 27^a.7*.

hleya (-l¹), *v. i. to move* Ś 143^b.7. — *v. t. to move, to transfer* B 58^a.12.

hlonakē (*caus. of hlonē²*), *to make fat* H² 58^b.1*.

hlonē¹, *v. t. to raise, to lift* N 12^a.3; *to repair, to put in order* Vi 93.16.

hlonē², *v. i. to become fat* Vd 50^b.1. **hlon** *adj. fat* H² 24^a.2; *~hma id.* CW 8.38.

hloya¹ (-l¹), *v. t. to vomit* Bh 59^b.7.

hloya² (-t or -l¹?), *v. t.*, *mikhā ~ to prick the eyes* N 51^b.5*.

s (ś).

sa, *num.* = *sat* V² 27^a.1.

sa(m), *s.* *hair* H¹ 75^b.5. *~ yāya to dress the hair* Md 79^b.4; *~ khān muḍā bald* CW 8.41 (*khām*). — *ifc. āgan-, āgam-, kukull-, cimi-, phu-, mi-, moḍ-*.

sawāḍ, °l, *s.* = *sabāḍ*, °l H³ 56^a.5.

sawol, *s.* = *sabal* H¹ 7^a.5.

sarṁ-kokhā, *s.* *a raven* CW 7.4.

sarṁ-khul, *s.* *a shell, conch* CW 2.8.

sarṁ-gā [sa(m)], *s.* *a blanket* AH 58^b.

sarñ-ci, *s. a kind of salt* Vd 29^a.6.
sarñ-pārok, *adj. thick-haired* C¹ 242*.

sarñyukt [*S. conjoined together*], *adj. supplied with* H² 62^b.4.

sarñyog [*S.*], *s. union, conjunction* H² 90^a.1.

sarñla, *s. = sala* C¹ 244.

sarñśay [*S.*], *s. doubt* H¹ 21^b.1; ~ yāya *to rouse doubt* H³ 58^a.6.

sarñsarg [*S. union, association*], ~ yāya *to keep company* (ch-hm-wo *with...*) H¹ 88^b.5. *sarñsarg(an) adv.*; ch-hm-wo (nāpa) ~ *together with* H³ 44^a.2.

sarñsār [*S.*], *s. the existence, world* H¹ 78^b.5.

sarñsul-si, *s. name of a plant* (kampilya) Md 7^a.5.

sarñskār [*S.*], *s. a ceremony of purification* V¹ 109^a.1.

sarñhār [*S. accumulation*], ~ juyakē *to collect, to gather* H² 98^b.5.

saka (*gen. sakasyā, subj. sakasē-
naṃ*) = sakal Vi 118.18. — ~-tā(ṃ) = sakal-tā(ṃ) B 58^a.11.

saka-bhanarñ, *adv. everywhere* Vi 19.33. ~-bhinarñ *id.* M 4^a.1.

sakal (*genitiv: ~-asarñ, ~-ayārñ, ~-asayārñ*) [*S.*], *all, adj.* H² 73^b.5; *id. s.* Ś 143^b.3. — ~-tā(ṃ) *everything* V¹ 30^b.5.

sakalē (*s., and adj. after the subst.: sakalēṃ*) = sakal; *s.* H¹ 25^a.5; *adj.* B 62^b.3. — *sakalēṃ dayakē to gather completely* H³ 48^b.7.

sakārñt [*cf. saka*], *all(?)* M 36^b.8*.

sakwo, ~...ma ~ *some ... some* Bh 12^a.3*.

śakti [*S. ability*], *tham ~ jukwo to the best of one's ability* N 19^a.1.

saky [*S. śakya able, possible*], ~ dawo-thēṃ *to the best of one's ability* Vi 23.31; *sakyan cāwo-thēṃ id.* H¹ 27^b.5.

sakhā [*S. sakhi*], *s. a friend* V² 7^a.6.

— *sakhāy id.* B 9^a.5. — *sakhe id. (voc. only)* V² 8^a.3.

sa-khi¹, *s. cow-dung* P 51^a.5. — ~-ti *water, in which cow-dung has been dissolved* Vd 15^a.5. — *ifc. sārñ-*.

sakhi² [*S. sakhi*], *s. a female friend* V¹ 78^a.3.

sagat [*cf. S. śakta*], ~-noṃ *adv. to the best of one's ability(?)* Bh 67^b.3*.

sa-gu, *s. a rope of hair* V² 32^a.7.

sarñkalp [*S. desire, intention*], ch-hm-yāta ~ yāya *to promise* Bh*10^b.4.

sarñkaṣṭ [*S.*], *s. distress, trouble* Bh 10^a.7; ~ yāya *to be in distress* 79^b.6.

śarñkā, *s. = sarñkhā* H² 114^b.4.

sarñket [*S.*], *s. an appointment* V¹ 10^b.1.

sarñkoc [*S. shyness*], ~ ma thwolwo *shameless* N 132^a.8.

sarñkhā [*S. śarñkhā*], *s. care* H¹ 20^b.5, *suspicion* N 49^b.8. ~ kāya *to be anxious or alarmed* H² 80^a.6; ~ yāya *id.* H³ 26^b.9; ~ cāya *to become anxious or alarmed* 6^a.10, *to become suspicious* 46^b.8; śarñkhā cāya *ewo procrastination, dilatoriness* H³ 6^a.10.

śarñkhuli, *s., kvāñu ~ the indigo-plant* Md 8^a.8, *hāku ~ a medicinal plant (nīlikā) ib.*

sarñkhvār, *s. a medicinal plant or drogue* Vd 39^a.1.

sañg = sañgh H³ 42^b.5.

sarñgam [*S.*], *s. intercourse* H² 80^b.5; ch-hm ~ yāya *to keep company with* 116^b.2. ch-hm-wo sarñgaman *together with...* 40^b.1.

sarñgrah [*S. collection*], ~ yāya *to collect* H¹ 2^b.4.

sarñgrahan [*S. s. seizing, obtaining*], ch-hm ~ yāya *to take (a husband or wife)* N 33^a.9; ch-hm-wo ~ yāya *to have sexual intercourse with...* 35^b.4. — *sarñgrahanī yāya id.* 30^a.6.

sarñgrām [*S.*], *s. a war, struggle* H¹ 23^a.1.

sarññāsi, *s.* = samnyāsi B 46^a.1.
sac, *s.* = sas¹ H¹ 74^b.2; *the spine, backbone* CW 8.52.

saccalapē, *v. t.* = sañcalapē Bh 62^b.7.

sa-cā, *s. a calf* N 28^b.1, *a heifer* 21^b.8.

sacān, *s.* = sácān CW 7.7.

sacun, *s. barley-flour: ~sarāb a śarāva of barley-flour* H² 105^a.5.

sacchi, *num.* = sat-chi C² 223.

sa-jawāl, *s. a cowherd* N 22^a.1.

sa-jik, *adj. clever, able* V¹ 31^a.1.

sajyā [S. śayyā], *s. a couch, bed* V¹ 50^a.4.

sañc, *s. name of a plant (tāḍi)* CW 6.39.

sañcanā [S. samcayana *s. heaping together*], ~ yāya *to heap together, to accumulate* H² 2^b.2.

sañcayī [S. samcaya *collection, accumulation*], ~ yāya *to collect, to accumulate* H¹ 64^a.4.

sañcalapē [S. sac *to be associated with*], *v. t. to gather, to collect* Bh 110^a.7.

sañcār [S. mode, manner], ~ yāya *to use* N 41^a.5.

sarñja = sanē N 25^b.4.

sarñjukt, *adj.* = samyukt H² 5^a.2; ~ yāya *to supply oneself (ch-g-n with...)* Vi 168.12.

sarñjog [S. samyoga *union*], *dai-bayā ~an through divine ordinance* Vi 132.35.

sat [S. śatam], *num. a hundred* V¹ 78^b.4; *gen.: ~chi* B 52^a.2; ~chi-tā *id.* H² 70^b.6; ~chi-hma (*of persons*) *id.* C¹ 133; ~chiwo cyā 108 Ś 151^b.7.

satal, *s. a hut of an ascetic (maṭha)* CW 4.5.

satān, *s.* = sātān H² 107^a.8.

sa-tāni, *s. a woman's braided and ornamented hair wound round the head (dhammila)* AH 43^a.

sati, *adv.:* ~ ku-hnu (*or khu-hnu,*

khu-nu) on the next day V² 31^b.3; *thwonam ~ ku-hnu on the next day from this* H³ 31^a.2; *thwoyām ~ ku-hnu id.* B 9^a.8.

satī [S. *a good and faithful wife*], ~ wonē *to become a satī, to burn oneself together with the husband's corpse* H² 37^b.1.

sa-tupatak, *s. a braid (of hair)* CW 8.74.

satē [S. satya *just, true*], *s. virtue* V¹ 71^a.2; *an oath, solemn promise* Ś 160^b.3. ~ yāya *to make an oath or a solemn promise* Vi 171.35; *ch-hm-wo ~ yāya to make a solemn agreement with...* V¹ 68^b.6; *ch-hm-yāta ~ biya to give a solemn promise to ..* Ś 144^b.1. **satēn(am)** *adv. justly* N 27^a.2; ~ *khawo it is true* Vi 47.5. — **satē-thēm** *adv. truthfully* Vi 99.32. — *adj. true* Ś 153^b.4. — **satēwont** [S. satya-vat] *adj. truthful, veracious* H² 34^b.1.

satpuruṣ [S.], *s. a good or noble man* H² 42^a.5.

śatru [S.], *s. an enemy* H¹ 46^b.3; ~ *yāya to treat as an enemy* H³ 2^b.8.

sad [= sabad?], *s. an oath* N 49^b.8.

saḍa (*often spelt with ś*), *s.* = sala B 5^a.11.

saḍa-bathān, *s. a herd of horses* B 33^a.9.

sadā [S.], *adv. always* B 7^b.5; *sadām id.* C² 262; *sadān(am) id.* B 27^b.9; *sadān id.* H² 66^b.8; *sadākālam id.* H¹ 68^b.4, *sadāyā-thēm as always* B 13^b.1.

sadābati [H. sadā-barat], *s. alms distributed daily to the poor* B 52^a.12.

sadḥāl, *cittayā ~ yāya to be of good cheer* N 46^b.2*.

sanakē (*caus. of sanē*), *ch-hm ch-g-s ~ to let someone treat or serve something* H² 51^b.3.

sanā [H. *from Arab.*], *s. senna, a sort of condiment (vesavāra)* AH 55^a (*su-nāng*).

sanān = snān B 57^b.8.
sanil, *s. evening* CW 1.46. — ~-bel *id.* C² 50 (sani-).
saneh [*M.*], *s. love* H² 30^b.6.
sanē, *v. i. to be (somehow)* C¹ 78, *to behave, to conduct oneself* H³ 34^b.1; *began ~ to throb vehemently (pulse)* Vd 42^a.1. — *ch-hm-wo ~ to have sexual intercourse with...* N 30^b.7.
sarntān [*S. coherence, connection; offspring*], *s. offspring* N 31^a.5. — ~-phal *profits* 24^a.1.
sarntāp [*S.*], *s. affliction, remorse* H² 38^b.5; ~ *yāya to repent* H² 72^a.8, *to be in suspense* N 14^a.2; ~ *cāya to repent* Bh 142^a.1; ~ *lāya id.* H³ 39^a.4.
sarnti, *adv.* = sati Ś 159^b.5.
sarntuṣṭ [*S.*], *adj. satisfied, content* V¹ 130^a.4; ~ *yāya to satisfy, to propitiate* H³ 47^b.7.
sarntoṣ [*S. satisfaction*], ~ *yāya to satisfy* H² 36^b.7; ~ *juya to be satisfied, to be content (ch-g-n with...)* 79^a.4.
sarṇḍa, *s.* = saṇḍa C¹ 234.
sarṇdeś [*S.*], *s. instruction, information* V¹ 14^a.2, *a proposal* B 24^a.9. — ~-pati *a written information* 61^a.2.
sarṇdeh [*S.*], *doubt, suspense, uneasiness* Vi 39.27; ~ *kāya to lose confidence* H² 77^a.1, ~ *cāya id.* Ś 147^a.4, ~ *tāya to be in doubt or in suspense* Vi 155.7.
sarṇdhalapē [*S. sam-dhṛ- to support, to restrain*], *v. t. to hold back, to detain* Bh 74^b.1.
sandhi [*S.*], *s. agreement, peace* H¹ 3^a.1; ~ *yāya to make peace* H² 99^a.2; ~ *juya to come to an agreement* N 35^b.6.
sarṇdhyākāl [*S.*], *s. the evening time* H² 80^b.8.
sanyāyī [*S. sa + nyāyin?*], *adj. self-possessed* N 52^b.4*.
sarṇnyāsi [*S. saṇnyāsin*], *s. an ascetic, devotee* B 17^b.11.
sap, ~ *tinē to go towards, to approach* H¹ 95^a.3.

sapan [*M.*], *s. a dream* B 22^a.11.
sapāni, *s. an ant* C² 34.
sa-pāl, *s.* = sa-pwol V² 45^b.4.
sa-purāk, *adj.* = saṁ-pārok C² 243*.
sa-pwol, *s. a braid of hair* Bh 49^b.1.
saphal [*S.*], *adj. fruitful, successful* V¹ 12^b.4.
saphali, *s.* = saphuli C¹ 154.
saphuḍā, *s. a round box (samudga)* CW 8.93.
saphuli, *s. a book* C¹ 38.
sabad [*cf. S. śapatha an oath*], *s. an ordeal* N 14^b.8; ~ *phāya to cause to undergo an ordeal* 15^a.1. — *ifc. agni-*.
sabal [*S. śabara*], *s. a mountaineer* H² 9^a.5.
sabād, ^o1 [*H. savād*], *s. taste* H² 104^b.1. — *ifc. ci-*.
śabd [*S.*], *s. a voice* H¹ 49^a.2; ~ *dayakē to recite* Bh *10^a.4.
sabhā [*S.*], *s. the court of a king, court of justice* N 12^a.2. ~ *yāya to give audience* V¹ 40^a.4; ~ *dayakē id.* V² 26^a.6, *to sit in judgement* B 7^b.4.
sam [*S. same, equal*], *ch-g-wo ~ tuly like a thing, equal to a thing* M 24^a.3.
samakhuli, *s.* = (hāku) saṁkhuli Vd 37^a.5.
samacār, *s.* = samācār Vi 47.9.
samajhalapē [*H. samajhnā to understand*], *v. t. to remember* N 10^a.9. — *samajhalapayakē caus. to remind* 10^a.8.
samadalapayakē [*M. samad to remember*], *v. t. to remind* N 9^a.5*.
samadhāl, ~ *yāya to consult (ch-hm-wo somebody)* B 32^a.7; (thithi) ~ *yāya to consult together* V¹ 87^a.6; ~-sāhuti *yāya id.* Bh 20^b.7.
samabhāg [*S. an equal share*], ~ *an in equal parts* Vd 26^b.4.
samay [*S.*], *s. time, juncture* H² 95^b.5. — *ifc. godhu-*.
samarth [*S. able, capable*], *adj.*

able, competent N 38^b.4; *ch-hm-yā* ~ dawo *somebody is able (yāya(s) to...)* H³ 33^b.2.

samast [S.], *adj. all* H¹ 86^a.3, *whole* V² 31^a.1. — *samastam* *s. id.* B 64^a.1; *adj. (after the noun)* H¹ 10^a.4.

samasvān [*cf. S. śmaśāna*], *s. a graveyard* B 14^b.1.

samācār [S. *custom, usage*], *s. news, intelligence* B 60^a.3. — *~kha id.* Ś 169^b.2.

samān [S.], *adj. alike* H² 108^a.7; *ch-hm-wo* ~ *like, equal with...* Ś 164^a.4. ~ *yāya to deem alike* M 5^a.3.

samāl [M. *śamār to adorn*], *s. embellishment* AH 43^a. ~ *yāya to adorn oneself* CW 8.21; ~ *yākē to adorn (another)* B 31^a.1.

samīp [S. *neighbourhood*], *ch-g-yā samīpas near to...* H¹ 36^a.1; *ch-hm-yā samīp(as) wonē to go to...* H² 27^a.7.

sami-si, *s. name of a plant (śaktuphala)* AH 29^a.

samudr [S.], *s. the sea, ocean* V¹ 48^b.2.

samet [S. *having come together*], *adv., ch-hm samet(an) together with...* H² 57^a.2.

sam̐pat(t)i [S.], *s. good fortune* H² 16^a.6; *wealth* V² 67^a.6.

sam̐pann [S.], *adj. provided, endowed (ch-g-n with...)* H² 34^b.2.

sam̐pāni, *s. = sapāni* C¹ 34. — *~cā-dwo an ant-hill* Vd 45^b.3.

sam̐pūrṇ [S. *filled; complete*], ~ *yāya to make complete, to procure (completely)* Vi 27.31, *to fulfill (a wish)* M 3^b.5. ~ *juya to elapse, to expire* Vi 63.19, *ch-g-n ~ juya to be provided with...* 116.31. *sam̐pūrṇan adv. completely* 89.23.

sam̐bandh [S.], *s. connection, union* N 30^a.8; *śarīrawo ~ bodily contact* V¹ 73^b.5. *mitr-~ yāya to form a friendship* H² 44^a.2.

sam̐bā, *s. an oath* N 15^a.5*.

sam̐bhāṣaṇ [S. *conversation*], ~ *yāya to converse* B 15^a.10.

sam̐bhuri-ci, *s. a kind of salt* Vd 39^b.4.

sam̐bhog [S. *pleasure*], ~ *yāya to enjoy oneself* V¹ 74^b.3.

samm [P. *during*], *cha-bāl ~ once* Pg 24^a.4; *mās la chi ~ for one month* Vi 52.33; *la chi sammayā hnin every day during a month* 144.24.

sam̐mat [S. *opinion, consent*], ~ *yāya to deliberate, to consult together* H² 114^b.3, *to give one's consent* Vi 47.35. *ch-hm-yā sam̐matan with the consent of* H² 106^a.4.

sam̐mukh [S. *saṃmukham*], *adv. towards (ch-hm-yā)* H² 76^a.5; *juddhayā ~ yāya to enter into a war* 107^a.3.

sam̐meti [*clerical corruption of sam̐pati*], *s. = sam̐patti* V² 31^a.1.

sa-hmā, *s. = sā-°* M 39^a.6.

sahmār [M. *samār to arrange*], ~ *yāya to arrange, to put in order* H² 102^a.8.

say, *s. = sac* AH 40.

saya¹ (-l¹), *v. t. to know, to understand, to be conversant with* H¹ 73^b.4, *to learn* N 19^a.7. *kha sawo eloquent* V² 33^b.2.

saya² (-l¹), *v. t. to bring* V¹ 32^a.4; (se) ~ *to bear (fruit), to yield (fruits)* C¹ 47.

sayakē¹ (*caus. of saya¹*), *to teach* H¹ 10^b.1.

sayakē² (*caus. of saya²*), *to make fruitful* H¹ 9^a.5.

saya-tā, *num. = suya-tā* M 10^a.7*.

śayan [S. *rest, repose*], ~ *yāya to rest, to repose* H² 5^b.5.

say-mbāc, *s. = say* H³ 17^a.6.

sal¹ [S. *svara*], *s. a voice* V² 58^b.5, *a sound* H³ 105^b.3. ~ *kanē to send word, to give notice* B 59^a.8. — *ifc. ca-, thwok-, li-, su-*.

sal², ~ *payakē to redress (an injustice)* N 45^a.5. — ~ *phāya (-l¹) to*

be taken with dizziness(?) B 38^a.2;
 ~ ~ *phāya id.* Vd 44^a.1.

sal³, *num.* = *sat*; ~-*chi* V¹ 78^b.4;
nē sal two hundred N 21^b.9 (~ *śar*).

sala (*often spelt with ś*), *s. a horse*
 V² 7^a.2; ~-*to pl.* B 38^b.11.

sala-khvāl, *s., Kubera*yā ~ *a Kin-*
nara CW 1.31.

salag [*M. sarag*], *s. the sky* CW 3.4.

sala-gal, *s. a horse-stable* B 6^b.11.

sa-lañ, *s. a blanket (kambala)* AH
 43^b.

sala-cā, *s. a foal* B 38^b.10.

sala-jhawāl, *s. a horse-minder* B
 38^b.10.

saradār, *s. = sardār* AH 51^a.

śaraṇ¹ [*S. refuge, protection*], *ch-*
hm-yāke ~ *kāya to take refuge with...*
 Bh 113^b.7, ~ ~ *woya id.* N 34^b.4, ~ ~
yāya id. P 7^b.7.

salan², *s., svānayā* ~ *fragrance(?)*
 Vi 18.32*.

salapi, *s. name of a plant (śathī)*
 AH 33^a.

sala-banaj, *s. dealing in horses*
 C¹ 225.

sala-banijāl, *s. a horse-dealer* C² 225.

saram-, ~-*chi the Rudras* CW 1.3.
 — ~-*nasī the Ādityas* 1.1, the *Sādhyas*
 1.3.

salalapē [*S. sar*], *v. i. to flow*
 N 30^b.8.

sala-lā, *s. horse-flesh* Md 71^a.4.

sala-hāl-sal, *s. neighing* CW 1.63.

salā, *s. = sala* V¹ 11^a.6.

salām-jhaṅgal, *s. a crane* H² 93^b.5.
 — *salān-jhaṅgal id.* H² 82^a.1.

śarāp, *s. = śrāp* H² 112^a.7.

sarāb [*S. śarāva*], *s. a measure*
 H² 105^a.6. — *ifc. sacun-*.

salām, *s. a painter's brush* B 29^b.8.

sali¹, *s. a strainer* Bh 166^b.1. — ~-*cā*
id. AH 54^b (*salin*chā).

sali², *s. fruit, crop(?)* CW 3.1.

sali³, *s. a shield (phalaka)* AH 52^a
 (*salin*).

śarīd, *s. = śarīr* H¹ 29^b.4.

salil, *s. = śarīr* V² 60^a.1.

śarīr [*S.*], *s. the body* H² 98^a.3; *śa-*
rīras daya to be pregnant V¹ 97^b.4. —
 ~-*śāsti corporal punishment* N 53^a.2.

salo, *s. = sala* AH 53.

sarobal [*S.*], *s. a pond, lake* V¹
 136^b.5.

sarjjan¹ [*S. sajana*], *s. a kinsman*
 H³ 28^b.6.

sarjjan² [*S. saj-jana*], *s. a good or*
virtuous man H¹ 39^b.1.

sal-tē [*sal*¹], *v. t. to shout* B 57^a.12,
to address 2^b.5, *to say (ch-hm to...)*
 Vi 41.9; *to call, to summon* 165.2,
sal-tāwo haya id. V¹ 95^b.1. — *sal-*
takē caus. to cause to be summoned
 M 8^a.4.

sardār [*H. a general, from Pers.*], *s.*
a general, chief-commander H² 87^b.5.

sarp [*S.*], *s. a serpent* V¹ 93^a.3.

sarbasa(ṛṇ), *s. = sarbasva(ṛṇ)*
 V² 59^b.6.

sarbasva(ṛṇ) [*S. sarvasva*], *s. entire*
wealth V¹ 97^b.2; ~ *bētt id.* N 52^a.4.

saryyā [*S. śayyā*], *s. a bed, couch*
 H¹ 62^b.5.

sas¹, *s. a sinew; a bow-string* H¹
 74^b.1.

sas² [*S. sasya*], *s. grain* N 29^a.1 (*śaś*).

śaś³ [*S.*], *s. a hare* H² 76^a.6. — ~-*cā*
id. dim. 77^b.5.

sasal, *s. = sasul* V² 20^a.6. —
 ~-*babu id.* B 47^a.3. — ~-*mām a mother-*
in-law CW 8.29.

sa-si¹, *s. name of a plant (āmlave-*
tasa) Md 44^b.5.

sasi² [*S. śaśin*], ~-*milā the moon* B
 63^a.8.

sasul [*EH. sāsul*], *s. a father-in-law*
 V¹ 31^a.4.

sast, *adj. = samast* V¹ 31^b.5.

śastr [*S.*], *s. a weapon* N 12^a.8. —
 see **astr**.

sasy [*S.*], *s. seed, produce of the*
field H² 88^a.8.

sah [*S. bearing, enduring*], ~ yāya to bear, to endure H² 84^a.7. — ~-thēm as much as one can bear Vd 35^b.4.

sahaj [*S. innate*], *s. character, disposition* H² 53^b.3. *sahajan adv. by nature* N 11^a.8.

sahan¹, *s. a signal*; ~ dayakē to make a signal B 40^a.9; ~ biya *id.* 48^a.7.

sahan², *num. ten* AH 57^a.

sahar [*H. šahr, from Pers. šāhr*], *s. a town* Vi 25.16.

sahalapē [*S. sah-*], *v. t. to bear, to endure* H³ 40^a.11*.

sahasr [*S.*], *num. thousand* V¹ 1^a.3.

sa-hān, *s. a herd of cows* N 29^a.3.

sahāy [*S.*], *s. a companion, associate* H² 106^a.3. ~ yāya to take with him (as companions) Vi 154.9.

sahās [*hypercorrect = sahāy*], ~ yāya to utilize C¹ 9.

sahi [*cf. Mr. sai karanem to approve*], *adj. good, right* Ś 151^b.3.

sahit [*S. joined, united*], *ch-hm ~ together with* B 5^a.12; ~ yāya to take with one Vi 79.12; ~ conē to be assembled M 9^a.6. — *sahitan = sahiti* V¹ 40^a.4.

sā¹, *s. a cow* H¹ 19^a.2; *sā-to pl.* Bh 26^b.2. — *ifc. kāl-, hñyā-, cāhmal-, thu-, thwo-, bā-, mā-, lādan-, yā-*.

sā², *s. breath(?)* M 23^a.3*.

sā³, *s. wages(?)* N 21^b.5*.

sā⁴, ~ wāya (-t) to plough N 29^b.3; *sā wānā la a furrow* AH 54.

sā⁵, *num. = sat* H¹ 9^a.5.

sāk, *adj. savoury, palatable* B 30^a.11. — *ifc. na-*.

śākapāk, *s. = °pāt* M 11^a.2.

śākapāt [*S. śākapātra*], *s. a vegetable dish* H² 29^b.7.

sākṣi [*S. sākṣin*], *s. a witness* N 9^a.2; *a proof* Ś 150^b.4. — ~ kenē to produce witnesses N 22^b.8; ~ yāya to appoint as witness 10^a.4.

sākh¹, *s. distant connections (?)* N 7^a.7.

sākh² [*H.*], *s. authority, trust* N 20^a.2*.

sākhar [*cf. Mr.*], *s. sugar* C¹ 153.

sākḥāl-bi, *s. a boa* AH 19^a.

sā-khi, *s. cowdung* AH 55^b.

sāgar [*S.*], *s. an ocean* H² 33^b.5.

sā-gvāth, *s. a cow-pen* Bh 12^a.5.

sā-gḥel, *s. clarified cow-butter* Vd 24^b.5.

sā-cā, *s. a calf* C¹ 77.

sācān, *s. a falcon* V¹ 76^b.

sāchi, *s. = sākṣi a proof* Ś 150^a.6.

sāj [*M. preparation*], ~ tāl lācakē to make ready H³ 42^b.1; *sājan tāl lāya to be ready* 45^b.8; *sājan jiyakē to make oneself ready* H² 59^a.6.

sā-jawāl, *s. = °jḥawāl* Vi 93.4.

sā-jḥawāl, *s. a cow-keeper* H³ 54^a.8.

sātān, *s. a falcon* V² 47^b.1.

sāti, *adv. = sati* V¹ 47^a.1.

sātu, *see sālē*.

sāth-saṅgh [*H. sāth company*], *s. a caravan* Vi 93.27.

sā-dudu, *s. cow-milk* P 64^a.2.

sādeś, *s. = samdeś* V¹ 15^a.3,4*.

sādhan(ā) [*S. sādhanā accomplish-ment; gain*], ~ yāya to accomplish H³ 2^b.8, to get ready H² 78^b.7, to gain, to acquire Vi 22.5.

sādhalapē [*S. sādahaya-*], *v. t. to accomplish* V¹ 123^a.5, to settle, to finish H³ 30^b.6, to gain, to acquire N 38^a.2; *yāyayāta kāry ~ to get ready for doing* H² 67^b.3.

sā-dhali, *s. coagulated cow-milk* P 4^a.2.

sādhu [*S.*], *adj. powerfull, excellent* H¹ 30^a.4.

sānē, *v. i. = sanē* N 26^a.1.

sānt [*S. tranquil, calm*], ~ juya to be restored to reason H² 74^b.5; ~ yāya to appease (anger) Bh 185^b.4, to cure (disease) M 8^b.3.

śānti [*S. calming*], ~ juya to be cured (disease) H³ 87^b.4.

sāhno, *n. pr. the Viśvas* CW 1.1.

sāphaly [S.], *s. fruitfulness; success* H² 51^a.7.

sābadhān [S. *sāvadhāna attentive*], ~ yāya *to be attentive* B 69^b.10; *sābadhānan adv. attentively* V¹ 8^b.5.

sā-bhujir̥ṃ, *s. a gadfly* CW 7.12.

sāmagrī [S.], *s. a complete collection of implements or materials* H² 85^b.8.

sāmant [S. *neighbourhood*], ~-lok *neighbours* N 26^b.1.

sāmārth, *adj. = samarth* N 48^a.5. ~ *ma du it is impossible* H² 89^a.3. — *sāmārthī adj. able* H² 78^a.5. — *sāmārthāyī adj. fitted, suitable* N 38^a.1.

sāmāgrī, *s. = sāmagrī* Vi 24.1.

sāmāny [S.], *adj. common, ordinary* Vi 23.22; *less heavy (agariyān)* N 51^b.3.

sā-mes, *s. milch-cattle* N 24^b.8.

sā-hmā [sā¹], *s. a dairy produce* Bh 68^b.1.

sāhmāgrī, *s. = sāmagrī* Bh 28^b.1*.

sāl [H. *from Pers. šāl shawl*], *s. a coarse cloth* AH 43^b.

sāras [S.], *s. a crane* H² 98^a.8.

sā-lā, *s. cow-flesh, beef* C² 290.

sāri [S.], *s. a thrust-like bird* B 53^b.4.

sālē¹, *v. t. to drag* Bh 81^b.6; *lā-hāt ~ to drag along by the hand* 120^a.7; (*dudus*) ~ *to pinch, to squeeze (the breast)* H¹ 83^a.5; *laṃkha ~ to draw water* B 5^b.8. — *sātu sālē (intens.) to drag vehemently* 8^b.3.

sālē², *v. t., rājā ~ to proclaim king* H³ 39^b.9.

sārthī [S. ~ *kṛ to make a gain out of a thing*], *yāyas ~ juya to be eager to..., to be intent upon* Vi 18.8*.

sār-phal [S. *sāra + phala*], *s. profit* N 19^a.7.

sā-sakhi, *s. cow-dung* Vd 16^a.1. — ~-ti *the juice from it* 15^a.6.

sāsalapē [S. *śās*], *v. t. to punish* N 43^a.1; *to educate* H¹ 20^a.4.

sā-sā¹ [sā²], *s. the price of a bride, a nuptial gift* N 33^a.9; *sā-sā lum id.*

32^b.6; *sā-sā pulalapē to give the nuptial gift* 32^a.2.

sā-sā² [sālē[?]], ~ *conē to squeeze, to caress (repeatedly)* N 34^a.3*.

śāsti [S. *punishment*]; ~ *yāya to punish* V² 76^a.6; ~ *yātakē to cause to punish* M 28^a.5; ~ *naya to be punished* Ś 153^b.5. — *ifc. dhan-, śarī-*.

śāstr [S.], *s. a compendium of rules* H² 3^a.2.

sāhas [S.], *s. 1) a reckless act* N 41^a.4. 2) *fine, punishment* 51^a.4.

sā-hān, *s. a drove (of cattle)* N 28^b.7.

sāhi [H. *sāi current money*], *s. money* Vi 25.9; *a unit of coin* H² 89^a.6.

sāhu, *s. a plough* AH 53^b. — ~-dand *the pole of a plough (iṣā) ib.* 54^a.

sāhuti, ~ *biya to give advice* Ś 161^a.3; ~ *yāya to consult together, to deliberate* H³ 59^a.3; ~ *saṃmat yāya id.* H² 108^b.1.

sāheb [H. *sāhib from Arab. ṣāhib*], *s. a lord, master* Ś 145^a.6; ~-ju *id.* Vi 155.12.

si¹, *s. a bank, coast, shore* H³ 41^b.4. — *ifc. khu-, khusi-, khwo-, grām-, pukhuli-, mude-, hmutu-, laṃ-*.

si², *s. = se²* AH 41^b.

si³, *s. = se¹* H¹ 44^b.3. — *ifc. atamb-, abāli-, amp-, ambal-, alaṇḍ-, ul-, karkaṭā-, kuhnalī-, kol-, khayal-, khwol-, gāmbhāli-, gīnār-, gur̥ṃ-, gulāp-, cikay-, chu¹-, jawo-, jal-, jhama-, titu-, thar̥ṃ-, dur̥ṃbal-, nal-, nip-, nimbāl-, pak-, panyal-, pilāk-, pha-, phat-, pho-, bak-, bili-, bujham-, boti-, byāl-, manapaban-, mātin-, miku-, micaki-, mitaki-, yaguḍi-, lak-, lā-hā-, lvāḍ-, hluk-, sa-, saṃsul-, sami-*.

si(r̥ṃ), *s. wood (as building material or fuel)* C¹ 85; *a tree* N 26^b.4. — *siyā wooden, made from wood* Vi 44.15. — *ifc. chu²-*.

si'u(rn), *adj.* = siṅu AH 11^a (shee-won).

siwā = sibā Ś 159^b.3.

sirn = sinwoṃ H¹ 31^b.2.

sirn-tvāk-jhaṅgal, *s. a woodpecker* CW 7.8.

śirnśapā [S.], *s. name of a tree* V¹ 27^b.4.

sirmsalyā, *s. name of a tree* (śim-śapā) V² 16^a.1.

sirnh [S.], *s. a lion* H² 49^a.2. — *~tisā an ornament for the hair* (vālapāśyā) CW 8.76.

sirn-hal, *s. a leaf of a tree* Ś 166^b.1.

sirnhāsan [S.], *s. a (king's) throne* H² 72^a.5.

sik (5th form of siya¹), *adj. dead* V² 24^b.1; *~hma id.* C¹ 290.

si-kacā, *s. a branch of a tree* H³ 52^b.1.

si-karmi, *s. a worker in wood* B 33^b.8.

sikiri, *s. = sikhāl* H² 36^a.4*.

siku-pacini, *s. the little finger* AH 42^a.

sikwo (7th form of siya¹), *adj. dead* V² 79^a.7.

sikha, *s. = sikhālī* H³ 35^b.7. — *sikhani id.* H² 67^a.1.

sikhani, *s. = sikhālī* H² 67^a.1.

sikhalapē [H. sikhānā to teach; to advise], *v. t. to guide, to control* H¹ 62^b.2; *to encourage* N 18^b.7.

sikhālī, *s. a line, string* B 34^a.1. — *ifc. na-, lu-*.

sikhāl [H. from Pers. śikār], *s. hunting* Ś 155^a.6.

si-khul, *s. the bark of a tree* C 6.8.

si-khoṭ, *s. a stem, trunk (of a tree)* CW 6.6.

sikhy [S. śiśya], *s. a pupil, apprentice* N 37^b.3.

si-ghāli, *s. a (wooden?) chest* B 4^a.6.

śighr [S. quick, fast], *~ yāya to hasten* Bh 82^a.7. *śighranam adv. quick* V¹ 137^b.3.

siṅu, *adj. dark: ~ milā dark night* CW 1.47.

siṅgāl, *s. = śṛṅgār* CW 8.2.

siṅghātak [S. śṛṅghāṭaka], *s. a medicinal plant* Vd 46^b.5.

sicakē¹, *v. t. to cause to put on (an article of dress)* B 27^b.1*.

sicakē², *caus. of siya²* Bh 142^a.2.

si-catam, *s. a wooden ladle* AH 55^a.

sicalapē, *v. t. to efface, to obliterate* C² 221*.

sijal, *s. copper* Vi 83.19. — *~pati a copper-plate* B 32^b.11. — *~khorā a cup of copper* Vd 29^a.4. — *~bhāṅḍā a copper-vessel* C¹ 281.

si-jhāwo, *s. a multitude of young buds* (kṣāraka) AH 27^a.

śīt [S.], *s. cold, frost* H³ 40^b.2.

śītal [S.], *adj. cool, cold* Ś 162^b.4; *~ yāya to cool* H² 28^b.6.

situ, *s. a sort of grass* (durvā) Md 20^b.4; *tawo ~ id.* (gandhadurvā) *ib.* 6.

sit-khāl, *s. a medicinal plant* (snuhī AH) Vd 48^b.6.

sit-marac, *s. a kind of plant* (veṅukā) Md 27^b.3.

sit-hlāy, *s. resin of a tree* (rāla) Md 28^a.4.

sithi, *s. 7th day of the lunar fortnight* AH 10^b.

sithi-svān, *s. Vitex Negundo* AH 29^b.

sidhu [siddh], *~guli adj. safe, secure* H¹ 95^b.2; *~tole while... is safe* H² 84^b.2, *while... prospers* C¹ 108. — *sidho (a wish) is fulfilled* H¹ 78^b.1.

siddh [S. accomplished], *~ yāya to accomplish, to carry out* H² 79^a.6; *~ juya to be accomplished, to be fulfilled* Ś 162^b.7, *buddh ~ juya to become a Buddha* Vi 146.16. — *siddhalaṅāwo if... succeeds* C¹ 108; *siddhayuwo will succeed* H¹ 6^b.5.

siddhayakē (not seldom: °dha°) [siddh], *v. t. to accomplish, to carry out* H² 6^a.2.

siddhalapē [siddh], *v. t. to accomplish, to bring about* H¹ 96^a.1.

sina(m), *adv. = sinwoṃ* V² 34^b.4.

sineh(ā), *s. = saneh* C¹ 288; ~ taya *to love* H² 105^b.1; ch-hm-wo ~ yāya *to enjoy love with...* H³ 27^a.1.

sinwoṃ, *adv. more, better, in a higher degree than: striyā ~ better than a wife* H¹ 28^a.5; ratnayā ~ (ati) jhyātu (*fare*) *more valuable than jewels* C¹ 169.

sihnal, *s. red lead, vermillion* Md 34^a.7.

si-pā, *s. the testicles* AH 41^b.

si-pā'i, si-pāyi, si-pāhi [*H. from Pers. sipāh*], *s. a soldier* H² 87^b.6.

sipi, *s. name of a plant (cavya)* Md Vd 50^b.4.

sib, *s. = seb* H³ 51^b.12*.

sibak, *s. = sebak* V² 31^a.2.

sibakāl, ~ yāya *to stipulate* B 34^b.12; ~ biya *id.* 37^a.2*.

sibay, *s. a dowry(?)* Vi 53.9*.

sibā = sebā B 63^a.9.

si-bho, *s. a creeper* AH 70^b.

si-bhvāl, *s. the hollow of a tree* B 43^a.7.

simal [*M. simar*], ~simā *the silk-cotton tree* CW 6.16.

simalas, *s. name of a medicinal plant (rohitaka)* Md Vd 54^b.5. — ~mūl *the root of this plant* 47^a.3.

simā, *s. a tree* H¹ 36^a.1. — ~apā *a grove of trees (vṛkṣavāṭikā)* AH 26^b. — ~kacā *the branch of a tree* CW 6.4. — ~kholā *the bark of a tree* AH 27^a. — ~cā *a bush* CW 6.4. — ~jhol *a row of trees* AH 26^b. — ~pu *the seed of a tree* B 61^b.2. — ~bhvāl *a hollow of a tree* B 43^a.6. — *ifc. alal-, arkaṭi-, ul-, wolaḡat-, khayal-, tāyago-, nip-, pilāḡ-, phat-, bhocā-, simal-*.

sīmā [*S. sīman*], *s. a border, boundary* N 27^a.4. — *ifc. bhūmā-*.

simān [*M. boundary, limit*], *s. a boundary* C¹ 208; *a territory* Vi

35.2; ~ yāya *to bound, to limit* M 16^b.7.

simi, *s. a kind of crop* N 41^b.5.

siya¹ (-t), *v. i. to die* H¹ 49^a.4.

siya² (-t, siyāwo V¹), *v. t. to wash, to cleanse* V² 47^a.7.

siya³ (-l), *v. t. = sēya* H³ 61^b.1.

siya⁴ (-l), *v. t., mikhā ~ to shut the eyes* M 32^a.2.

siyakē = sēyakē; 1) Vi 140.22. 2) Ś 146^b.5. 3) *to know, to learn (= simpl.)* Vi 30.12.

siyiwo, *adj. = siyuwo* C¹ 283.

siyu, *adj. reddish brown, tawny* V¹ 123^b.6; *siyuwo id.* V² 73^b.2.

sil¹ [*M. sir*], *s. the head* V¹ 45^b.4. śilas taya *to impress (a thing) on one's mind, to keep in mind* V² 28^a.4; ~ dhalalapē *id.* V¹ 43^a.4; ~ juya *to be kept in mind* Vi 115.26. ch-g-yā ~ taya *to be at the head of...* H¹ 67^a.3.

sil² [*S. śīla*], *s. a character* H¹ 45^a.5.

sil³, *s. leprosy* CW 8.43; ~do-hma *leprous ib.* 49.

si-lā, *s. the month Māgha* CW 1.49. — ~cet-lā *the cold season (śīśira)* AH 12^a.

silis [*M. siris*], *s. a kind of tree (śīriṣa)* CW 6.20.

silē¹, *v. t. to wash* B 59^b.6.

silē², *v. i. = siya¹* P 17^a.7*.

silok [*cf. S. śloka*], *s. a verse* H² 90^a.6.

silopā, ~ biya *to give presents* B 52^a.9; *silopāwo ~ id.* 12^a.12; *silopā'u ~ id.* Vi 152.9.

sil-khāl, *s. = sit-^o* CW 6.29.

śilpakār [*S. artisan*], *s. a pupil (sic; śiṣya)* N 53^b.4*.

śilpī [*S. śilpin*], *s. an artisan* V¹ 53^a.6.

si-sā, *s. = se-sā*; ~phal *id.* H³ 30^b.8. ~phal-mā *a fruit-tree* Vi 83.24. — ~bosā = sesā-~ B 23^a.4.

sisi, *s. = sise* Vd 42^b.1.

sisi-cā, *s. a small phial* HP 82, 31^a.

sisu-nā, *s.* a marine animal (ulu-pin) AH 20^b.

sise, *s.* a medicinal plant Vd 15^b.5.

sisēm = sesēm V² 52^a.5.

siso-puti [*H.* sisu], *s.* name of a tree (śiṃśapā) AH 29^b.

si-hal, *s.* = siṃ-hal AH 27.

su¹, *int. who?* (of persons only) H¹ 36^b.5. — *rel. (corr. wo)* 65^a.5. — *indef. (= su-m)* V² 70^b.6. — ~ gwo-hma *int. who?* H² 71^b.7; ~ julasa-nwoṃ *whoever it may be* H¹ 38^a.1.

su², *s.* a cloud H³ 40^a.11; sun puñ a rainy day (*lit.: covered with clouds*) CW 1.42.

su³, *ifc. na-*.

su-rñ (*gen.: suyā-m* H¹ 19^a.2) = su-nwoṃ; ~...ma *nobody* Vi 117.22. — ~ gwo-hma-m *some (adj.)* 64.9. — ~ cha-hma...ma *nobody* 92.31.

suwāl, *s.* a cook V¹ 49^a.5.

śuk [*S.*], *s.* a parrot Ś 146^b.5.

sukapāl, *s.* a kind of sedan-chair Ś 168^a.1*.

sukē¹, *v. t.* dudu ~ to milk(?) B 52^b.4*.

sukē², *v. t.* = sucakē¹ V¹ 130^b.5*.

suk-myāl, *s.* a kind of plant (koraṅgī) CW 6.31.

sukh [*S.*], *s.* luck, happiness H¹ 43^b.2; thawo ~ independence H³ 24^a.6.

— sukhi [*S.* sukhin], *adj. happy* H² 51^a.6; ~ yāya to make happy N 53^b.5. — *ifc. sulat-*.

sukhapāl, *s.* = suka^o Bh 173^b.6*.

sukhay [*M.* sukḥā to dry up], ~ juya to dry up M 15^b.6*.

sukhu, *adj.* = sukhulī; ~ ciñāwo *being withered* Vi 98.31*.

sukhulī [*M.* sukhal], *adj. dry, withered* B 16^b.5.

su-khol, *adv.*, hmigwo ~ yesterday morning B 21^b.9*.

sugandh [*S.*], *s.* perfumes B 25^b.12.

sucakāl [suya¹], *s.* a tailor B 27^a.5.

sucakē¹, *v. t. to wash* V² 76^b.6.

sucakē², *v. t. to boil* Vd 24^b.5.

śuci [*S.*], *adj. reliable* H² 79^a.2. ~ yāya to become innocent N 48^a.5; to purify P 28^a.2; ~ juya to become pure (in a religious sense) 57^a.7.

su-chi-, ~yāta jusē(m) harasa-nwoṃ to anybody H¹ 16^b.2. — ~-nwoṃ somebody 15^a.2; ~-naṃ *id.* H² 61^b.8.

sutakē, *v. t.* = sucakē² Vd 55^a.3.

su-ti [su²], *s.* rain-water Vd 14^b.4.

su-tuppā, *s.* a leech CW 2.8.

su-tha, *s.* morning P 17^b.6. *adv. in the morning* C¹ 295; ~ tewolaṃ *early in the morning* H² 92^b.8, ~ hnāpāṃ *id.* B 17^b.9. — su-thā *s.* = su-tha CW 1.45.

suthi [*S.* śuṅṭhī], *s.* dry ginger Vd 28^a.4.

su-ḍarñ, *adv. in the morning* N 22^a.1*.

sudās, *s.* a sort of hemp (mūrvā) Md 14^a.5.

śūdr [*S.*], *s.* a Śūdra N 52^b.6.

sudhā, *adv.* = suddhā C¹ 149.

sudho [*cf. S.* śuddha clean, pure], *adj. free from blame* N 22^b.3.

śuddh [*S.* clean; pure], *adj. plain, distinct* N 8^b.4; ~ kāy a legitimate son 39^a.1. ~ yāya to purify P 28^a.2.

suddhā [*H.* sudha straight, right?], *adv. quite, completely* H² 103^b.6. ~...ma *not at all* Vi 84.12.

suddhāmt, *adv.*, ~...ma = suddhā...ma M 15^b.4; *not even* 19^a.7.

su-naṃ (*gen.: suyā-naṃ* B 63^a.1) = ^o-nwoṃ; ~...ma *nobody* V² 28^a.2. — su-nañ *id.* Ś 160^b.2.

sunaterī, *s.* a kind of plant (mahāmuṇḍī) Md 6^b.7.

sunā, *pr. int. who?* H² 29^b.7. — sunānaṃ *int. who after all* H¹ 41^b.1; *rel. whoever* 5^a.2; *indef.: ~...ma nobody* Vi 35.4; ~ gwo-hma *int.* H² 71^a.2. — sunānwoṃ = sunānaṃ N 23^a.3.

su-nilā, *adv. in the morning* N 47^a.1.

su-nuṁ = su-nwoṁ H¹ 84^b.2. —
su-nuñ *id.* Ś 164^a.4.

sunē, *v.*, see **bhok**.

su-nwoṁ, *indef. someone* H² 47^b.3.

sundar [S.], *adj. beautiful* V¹ 55^b.6.

— **sundarī** [S.] *id. fem.* Ś 153^b.4.

suṇḍini [S. **suṇḍin**, *fem.* **suṇḍini**],
s. 1) *a seller of spirituous liquor* N
49^a.1. — 2) *his wife* 3^a.1.

śūny [S.], *adj. empty* H² 38^b.1; ~
~ **juya** *to be destroyed* Vi 123.12.

su-hniṁ, *adv. in the morning*
Vd 51^b.4.

su-hnithaṁ, *adv. every morning*
Vd 50^a.6*.

su-pāc, *s. (a heavy) cloud* H³
20^b.2.

supi, *s. a knife, dagger (= cupi)*
B 28^a.8*.

subarṇ [S.], *s. gold* H² 11^a.3.

subāchar, *s. = subhāchar* Md
24^a.2.

su-bāṭī [*cf.* a-bāṭī], *adj. law-abiding*
N 46^b.3.

subhā [S. **śubha**], *adj. agreeable,*
pleasant M 24^b.7.

Subhā'ut, *n. pr.* B 39^b.3.

subhāchar [S. **sauvarcala**], *s. na-*
tron; alkali Vd 29^b.1.

subhūri-ci, *s. sea-salt* Md 24^b.1.

sumakarṁ, *adv. = sohmakarṁ*
B 14^a.10.

sumar(a)ṇā [S. **smaraṇa** *remem-*
brance], ~ **yāya** *to remember, to bear*
in mind Vi 25.49; *to invoke* (ch-hm-
(-yāta)) 80.19; ch-hm-yā nām ~ ~ *id.*
30.24. — **sumaranāyāo** = **sumarṇā**
yāñāwo 84.23.

sumalapē [*cf.* S. **smar-**], *v. t. to*
worship B 68^a.8.

sumarṇ = **sumar(a)ṇā** Ś 151^b.6.

sumakarṁ, *adv. = sohmakarṁ*
H² 94^b.6.

suhmakarṁ, °hmu°, *adv. = so-*
hmakarṁ H¹ 63^b.5.

suya² (-l¹), *v. t. to sew* B 27^b.1.

suya², *num. thirty* N 24^b.4; ~ *ni*
dor 32000 Ś 146^b.2.

suya³ (-l¹), *v. t. to hit, to stab* Bh
136^b.4. — *v. i. to stick to* B 43^b.9.

suyakē¹, *caus. of saya¹ Ś 147^b.6.*

suyakē², *v. t. = sucakē¹ V¹ 130^b.4*.*

suyacun, *c. a plant (amlikā)* Md
45^a.3.

suya-bhaḡat, *s. a medicinal plant*
Vd 14^a.2.

śūr [S.], *s. a brave, valiant man*
H² 34^b.1.

sulakē (*caus. of sulē*), *to let some-*
body hide himself H² 65^a.5.

sulat-sukh [*cf.* S. **surata-saukhya**],
s. tse pleasure of sexual intercourse
V¹ 72^a.6.

sulā [S. **śūla**], *s. a pale* V² 59^a.4;
ch-hm ~ **biya** *to impale somebody*
V¹ 132^b.2.

sulin [*cf.* M. **sūṁḍi** *a distiller*],
s. a seller of spirituous liquors AH
60^a (**suling**). — **sulini** *his wife* H²
76^b.6, *a low-caste woman* C² 254.

sulē, *v. t. to hide, to conceal* V²
24^b.1. *v. i. to hide oneself* H² 76^a.4.

surg [*pop.* H. **surag**], *s. heaven*
Ś 167^b.5.

sūry [S.], *s. a sun* H¹ 60^b.3.

sulyā, *s. = sulā* Ś 146^a.5.

su-sal [su²], *s. a deep, hollow sound*
CW 1.64. — ~-dhārā *a storm of rain*
Vi 159.4.

susār [H. *a cook*], *s. food* Vi 151.11.

śuśrūṣā [S. **obedience**], ch-hm-yāke
~ **yāya** *to obey* N 18^a.3. — ~-byapār
done by labourers (karmakṛta) 18^a.7.

suhit [S. *very good*], ~ **yāya** *to*
treat well H² 53^a.2.

suhṛd [S.], *s. a friend* H¹ 46^a.5. —
suhṛt *id.*: ~ **yāya** *to form a friendship*
H³ 25^b.5.

suhṛday [S. *good-hearted*], ~ **yāya**
to make somebody one's friend (*cf.* S.
suhṛd) H¹ 51^b.3.

suheti [*cf.* S. **suhṛd**], *s.* 1) *a friend*

H² 32^b.1; ~-mitr = ~ 40^a.7. ~-hma
adj. friendly C¹ 186. — 2) s. friend-
ship 254.

śṛṅgār [S.], s. love raptures B 17^a.9.
— ~-kathā yāya to pass words of love
V¹ 73^a.5.

sṛṣṭi [S. creation, formation], ~ yāya
to form, to create H² 111^b.1.

se¹, s. fruit, corn, grain V¹ 2^a.1. —
ifc. (plant, vegetable): **karñci-**, **koḍ-**,
khajur-, **khbij-**, **japu-**, **jau-**, **jhatu-**
jhamar-, **tawo-**, **titul-**, **tu-**, **tur-**,
tēbhulī-, **to-**, **dudhal-**, **do-**, **nān-**,
hnel-, **phat-**, **phan-**, **bayal-**, **bal-**,
buto-, **beḍe-**, **mit-**, **met-**.

se² [= se¹?], s. a testicle CW 8.58.

se³ = saya¹ N 19^a.1.

sewā = sebā Vi 21.33 (sewā yāt!).
— sewāyāo = sewā yāñāwo 105.5.

secakē [sesēm], thawoke secakam
tā padārth a deposit N 15^b.7*.

seja = sēya N 19^a.4.

set, s. resin(?) Vd 32^a.6.

setamale [cf. S. śvetamarica], s.
white pepper AH 58^b.

seti, s. a Śūdra H² 60^b.5.

seto, s. a medicinal plant Vd 47^b.4.

set-khāl, s. = sit-° Vd 35^a.5.

set-hlāy, s. = sit-hlāy CW 8.87.
— set-lāch id. Vd 32^b.2; seth-lāch
id. 30^a.2, seth-hlāch id. 38^b.4.

sedhu [cf. S. saindhava], s. a kind
of rock salt Vd 21^a.1. — ~-ci id. Md
24^a.6.

senāpati [S.], s. a commander of an
army H² 59^a.1.

senwom, adv. = sinwom H² 66^b.6.

se-put, s. grass C² 152*.

seb¹ [= sebā], s. service H³ 51^b.12*.

seb² [H. apple, from Arab.], s. the
jujube-plant Md 43^a.3. — ~-ti juice
from this plant ib. 4.

sebak [S.], s. a servant H² 52^a.7.

sebalapē [S. sev-], v. t. to serve, to
attend to (ch-hm, seldom ch-hm-yāke)
V¹ 41^a.5; to pay homage to... V² 69^a.4,

to make love H² 39^a.5, to enjoy, to par-
take of P 58^a.5.

sebā [S. service, homage], ~ yāya
to serve, to attend upon (ch-hm-yāke,
ch-hm-yā) H² 52^b.6; to pay homage
to (—yāke, —yāta) V¹ 115^b.5; to
indulge in... (—yā) C¹ 259. — ~
dhāya to pay homage (—yāke) B 69^b.4.

se-bu, s. leather N 41^b.5*.

seyaku, adj. shrivelled, wrinkled
AH 39^a.

sel, s. marrow H² 21^a.1, pith (of a
tree) AH 27^a.

selē, v. t. = silē¹ V¹ 117^a.2.

se-sā [se¹], s. fruits H² 59^b.6. —
~-bo-sā id. H³ 30^b.9.

sesērñ, ch-hm-yāke ch-g ~ taya to
commit something to one's charge V²
50^a.4; — — tāthē id. Bh 130^a.5.

sainy [S.], s. an army Ś 155^a.6.
— ~-phoj id. H² 94^b.8.

sairithi(?), s. fuel (samidh) N
47^a.3*.

sērñ-kul, s. a leathern oil-bottle
(kutū) AH 54^b (syankulu).

sē-ghālī, s. = si-° B 4^a.5 (syē-°).

sērñjakē = sēnakē; khvāl ~ N
12^a.3*.

sētu, s. a kind of plant (dūrvā)
CW 7.36.

sēnakē¹ (caus. of sēnē¹), to (suffer
oneself to) be taught or instructed B
47^a.7.

sēnakē² (caus. of sēnē²), to hurt, to
damage Vi 74.30; to hinder, to obstruct
M 14^a.1. khvāl ~ to distort one's face,
to change colour N 49^b.5.

sēnē¹, v. t. 1) to teach, to instruct
H¹ 48^b.5. — 2) to learn (ch-hm-yāke
from...) C¹ 121. — kha ~ to give in-
structions H³ 34^b.4.

sēnē², v. i. to decay N 30^b.7, to be
damaged Vi 73.14.

sēnd = sēn (8th form of sēnē¹)
N 19^a.3.

sēndhu, s. = sedhu Vd 25^a.1.

sēya (-¹), *v. t.* to know, to understand V¹ 41^b.6, to know, to recognize 121^b.1, to learn, to ascertain Bh 109^b.4, to perceive, to become aware of H¹ 37^a.1, to accept, to recognize N 26^a.7; to suffer, to experience C² 164. biśvās ~ to have confidence in N 15^b.4.

sēyakē (*caus. of sēya*) 1) to instruct, to teach H² 117^b.1, to tell, to communicate to 106^b.3. 2) ch-hm-yāke ~ to ask somebody Bh 47^b.3.

sē-lā, *s.* the liver CW 8.52.

sēhalapē, °he°, *v. t.* = sahalapē Bh 11^a.4, to be master of, to control Vi 136.1, to withstand 150.11.

śok [S.], *s.* sorrow, grief V¹ 120^b.2; ~ yāya to mourn, to lament H¹ 42^a.1, ~ kaya to grieve M 13^b.7, ~ kāya *id.* Vi 52.2.

sog [M.], *s.* sorrow Vd 19^b.2*.

śocanā [S. complaint, lamentation], ~ yāya to lament, to be sorry for H² 41^b.6.

socay [S. śocaya-], ~ yāya to clean P 56^b.7.

sotabāt [*cf.* S. śoṭha], *s.* a swelling, tumour CW 8.42.

sodha [*cf.* S. svadhā self-power —, own home], *s.* property(?) N 23^b.2; ~ yāya to take charge of(?) 16^a.3.

śodhan [S. purification], ~ yāya to purify B 67^a.8.

śodhalapē [śodhan], *v. t.* to put in order H³ 46^b.5*.

śobhā [S.], *s.* ornament, distinction C¹ 289, splen.lour H² 1^b.4. ~ lāk splendid, beautifull Vi 167.22.

so-me *s.* a fire, lit on grass H¹ 50^a.3.

soya, *v. i.* = suya³: simā sowo simā a parasitical plant CW 6.27.

soy-cā, *s.* a kind of plant (taila-pāyikā) AH 35^b.

solē, *v. t.* and *i.* = sulē V¹ 37^a.6.

sohāne, *s.* = svāhāne AH 25^a.

soho-gā, *s.* borax Vd 39^a.1.

sohon, *s.* a medicinal plant Vd 36^b.5. — *ifc.* gwoḍ-.

sohmaṁ, *adv.* secretly N 23^a.1; ~ taya to be silent, to keep silence 5^a.6.

sohmakaṁ [sohmaṁ], *adv.*, ~ conē to be silent, to keep silence H¹ 25^b.4.

soh-nā, *s.* a kind of fish (gaḍaka) AH 20^b.

swo¹, *s.* a nest H² 75^a.6. — *ifc.* jhaṅgal-, pi-.

swo², *s.* the lungs CW 8.52 (soṁ).

swo³, *num.* three H¹ 49^b.1; ~hma *id.* V² 16^a.5. — ~hma-hma *ord.* third H³ 59^a.9. — ~guli = swo P 11^b.2.

swok, ~ hñyāya (-t), *v. t.* to loosen(?) Vi 93.6. — ~ thanē to put into, to insert B 34^a.2. — ~ pyāya (-t) *v. t.* to instil into Vd 16^a.5. — ~ luya (-t) to pour forth(?) Vi 131.18.

swocakē (*caus. of swoya*), to let look on Bh 81^a.5; to cause to select B 6^a.11; to cause to investigate H³ 44^b.6.

swojan [S. svajana], *s.* a kinsman N 14^a.1.

sworṁja = swonē N 40^b.1*.

swot, khaḍg ~ phyāya (-t) to draw one's sword B 54^a.11.

swotakē = swocakē Ś 155^b.6.

swo-tā, *num.* = swo³ H¹ 24^b.5.

swodhē, °dhi, *s.* a kind of sour gruel (kāñjika Md) Vd 34^b.2.

swonē, *v. i.* to live, to dwell N 22^b.7.

swomḍ [*cf.* S. śuṇḍā], *s.* the trunk of an elephant Bh 79^a.2.

swobhā, *s.* = śobhā H³ 43^b.9.

swobhāb [S. svabhāva], *s.* nature, character, disposition H¹ 19^a.1; swobhābanam, *adv.* by nature, naturally H² 97^a.1.

swobhāyamān [from S. śobhā], *adj.* splendid, excellent Vi 17.2.

swobhit [S. śobhita adorned], ~ yāya to shine H¹ 12^b.2.

swoya (-¹); but some forms also -t: swotam, swotasam, swotañāsēm, and always *caus.*), *v. t.* to look at, to view,

to regard H¹ 86^b.5, to witness B 25^b.1, to observe, to notice V¹ 17^b.4, to look for, to investigate H¹ 54^b.3, to look for, to select V¹ 67^a.2; to look out Vi 148.25; to visit V² 52^a.2; to regard as C¹ 87; to stand, to submit to Vi 168.27; to have (sexual) intercourse with N 35^a.4.

swolo-hon, *adv.* slowly Vd 5^b.5.

swost [S. svastha], *adj.* healthy V¹ 88^b.3; ~ juya to recover one's health Vd 33^a.3.

stan [S.], *s.* the breast of a woman V¹ 68^b.5.

stu, *adv.* = tu⁴ N 38^a.4.

stuti [S. praise], ch-hm-yāke ~ yāya to praise, to glorify... Bh 175^a.1.

strī [S.], *s.* a woman, wife H¹ 28^a.5; ch-hm-wo ~ puruṣ yāya to marry someone Vi 132.26. — ~jan women V¹ 134^a.4.

sthal [S.], *s.* dry land H² 88^a.8.

sthān [S.], *s.* a place, abode V¹ 55^b.6.

sthāpanā [S. sthāpana *s.* causing to stand], ~ yāya to place Vi 177.10.

sthāpit [*cf.* S. sthāpaka], *s.* the erector of an image Vi 44.9.

sthābar [S.], *s.* immovables N 23^b.9.

sthir [S.], *adj.* safe, lasting Vi 55.8; indriy ~ yāya to restrain one's senses 16.7; citt ~ yācakē to make up one's mind Bh 95^b.4. — sthiran taya to make secure Vi 94.16; ~ conē to be fixed, to be immovable Ś 153^b.1.

sthiralapē [sthir], *v. t.* to cause security N 23^a.8.

snān [S. bath], ~ yāya to bathe H¹ 18^a.5; ~ yācakē to let bathe Vi 24.20; ~ yākē *id.* 26.18.

sneh(e) [S. sneha love], *s.* a love-affair Ś 149^b.5. *adj.* beloved Vi 57.17. — ~ yāya to form a friendship H¹ 50^a.4, to love, to be in love (ch-hm-wo with...) Ś 153^a.6; ch-hm-yāke ~ yāya to make love to... V¹ 17^a.5.

spaṣṭ [S. clear, evident], ~ jwom-

gwo attested (by witnesses) N 6^a.8. — ~kha the testimony of a witness *ib.*

smadhāl = sama^o Ś 143^a.7.

smabhāgan = sama^o Vd 49^b.3.

smaśān [S.], *s.* a cemetery V¹ 19^a.2.

syāk [syāya], *s.* pain, ache Vd 9^b.5.

syākē (*caus.* of syāya), to let kill Vi 42.15.

syākwo [syāya], *s.* ache, pain Vd 15^b.6.

syāca = syāya N 49^b.3.

syacakē (*caus.* of syāya), to let kill V² 25^b.4; to inflict pain H¹ 1^b.7.

syātakē (*caus.* of syāya), to let kill Vi 53.7.

syāya (-t), *v. t.* 1) to kill, to slay H¹ 86^a.4; to extinguish (fire) V² 75^b.2.

— 2) to hurt, to ache, to pain H³ 50^a.8.

syuwo = siyuwo, 3rd form of siya^a M 12^b.7.

śla¹, *num.* = sat: jim-cyā ~ 1800 Ś 157^a.1.

sra² = sal² Vd 19^a.6.

śraddhā [S. a wish, desire]; ~ yāya to desire; to be willing H² 11^b.2.

śrāp [S. śāpa curse], ~ biya to curse B 63^a.8. — ~-bacan a curse Bh 10^a.1.

śrikhaṇḍ [S.], *s.* sandal-wood Ś 152^a.6.

śreṣṭī [S. śreṣṭhin], *s.* a guildmaster Vi 144.9.

śreṣṭī [S. śreṣṭha], *adj.* most excellent H² 35^b.6. ~ yāya to raise, to exalt B 64^b.7.

śreṣṭhi [*cf.* S. sṛṣṭi creation], ~ yāya to create H¹ 5^b.5*.

ślōk [S.], *s.* a verse H¹ 11^b.3.

śroti [*cf.* S. śrotriya], *s.* a brahman versed in the Veda H¹ 56^a.1.

svakāry [S.], *s.* one's own business or duty H² 110^b.3.

svat, *num.* = sat M 4^a.8*.

svapn [S.], *s.* a dream Ś 161^b.1; ch-hm-yāta svapn(as) biya to communicate something to somebody through a dream V¹ 97^b.5.

svar¹, s. = sal¹ H² 76^a.5. — svar-tē
v. t. = sal-tē N 50^a.1.

sval², ~ tiya v. t. to bind H¹ 45^b.2.

svarg [S.], s. heaven B 29^b.3.

svasur [S. śvaśura], s. a father-in-law P 60^b.4. — śvasuriṇī [cf. S. śvaśrū] s. a mother-in-law N 34^b.3.

svāwol, s. a weapon (śastra) C¹ 114*.

svārn, s. mod. = svān B 16^b.7.

svākē (caus. of svāya) = simpl. V¹ 58^a.4.

svācakē (caus. of svāya), see **tihir̄m**.

svād, s. = sabād H² 40^a.7*.

svān, s. a flower, blossom H¹ 7^b.5. — ~wā a rain of flowers B 70^a.9. — ~thokā a cluster of flowers CW 6.11. — ~thvākā id. AH 27^a. — ~dhul the pollen of flowers CW 6.12. — ~na the smell of flowers Ś 162^a.5. — ~pāsar a bunch of flowers Vi 70.20. — ~bo flowers (syn. comp.) N 21^a.3. — ~mā a flowering plant M 32^a.5; ~mā-bo a field fit for rice (śālyudbhava) AH 53^b. — ~māl(ā) a wreath or garland of flowers Bh 162^a.7. — ~ras the nectar of flowers AH 27^b. — ifc. **ajil-**, **aswoy-**, **kaleho-**, **kuyi-**, **kule-**, **koyil-**, **khāco-**, **ghiwō-**, **cawo-**, **cawol-**, **campak-**, **cupwo-**, **chupiri-**, **jithi-**, **jill-**, **tuk-**, **tel-**, **tvāk-**, **dugu-**, **dudhal-**, **dhali-**, **dhāli-**, **dhuk-**, **dhau-**, **dhwok-**, **palē-**, **mari-**, **luḡajuli-**, **luḡati-**, **sithi-**, **hari-**.

svāmi [S. svāmin], s. a lord, master M 20^a.6, a husband V¹ 65^a.4.

svāya (-t), v. t. to fix, to attach B 38^a.11.

svāyakē (caus. of svāya), see **tihir̄m**.

svārth [S. one's own affair, own property], ch-g thawota ~ yāya to appropriate, to make one's own H² 60^b.4.

śvās [S. respiration], ~ taya to sigh H² 77^b.1.

svāhāne, s. a stair-case, stairs Ś 152^a.2.

h.

ha = he¹ Bh 50^b.3.

harns [S.], s. a gander, swan H² 80^a.4. hāku ~ a sort of goose (dhārtaraśtra) AH 35^b.

harnsapār, s. a medicinal plant Vd 32^b.9.

harnhamnarn, adv.: ~ jhāsukāl taya to sob vehemently B 48^a.11*.

hak, ~ biya to shout, to cry H² 66^b.5*.

hakanarn, adv. again, further B 10^b.3.

hakapāl, ~ biya to challenge, to defy Bh 62^a.3. — haku^o id. 3^a.4.

hakē¹ (caus. of haya) = simpl. B 4^a.8.

hakē², v. t. = hatakē B 33^b.3.

hak-jili, s. *Asa foetida* Vd 3^a.1.

hacakē, v. t. = hatakē H¹ 37^b.3.

hajurī [H. hujrah a cell, closet, from Arab.], s. a room, closet Ś 149^b.1.

hat¹ [S. haṭṭa], s. a shop, market V¹ 20^b.1. — ifc. **cab-**.

hat² = hathī B 53^b.1.

hatakē, v. t. to say, to speak H³ 33^b.1, to shout, to cry Vi 158.19; hatakāwo choya to send word B 13^b.3; hatakal choya id. 33^a.11.

hatāl, s. a war, battle B 36^a.7; ~ kaya to wage war (ch-hm-yāke upon...) 58^a.10; ~ phaya to be superior in war 13^a.11; ~ hñyāya to go to war Bh 159^b.4.

hatās [S. hatāśa whose hopes are destroyed, desperate], s. fear, apprehension Ś 166^a.1. hatāsanam suddenly, in a hurry Bh 84^a.1; hatā ~ in a great hurry M 20^b.2. — ~ cāya to be agitated, to be alarmed H³ 49^b.10; to be eager, to be impatient M 20^a.8.

hati, cl-w. kha cha ~ a word Ś 151^a.6.

hatyā [S.], s. murder V¹ 85^a.2; ~ biya to charge with murder Bh 108^a.6.

hatyār [*cf. Mr. weapon*], ~ jwoñ
a warrior AH 51^a.

hatyāhār, *s.* = hatyār H² 88^b.2.

hathī, *adj.* obstinate(?) Ś 155^a.1;
~ yāya to insist on B 11^a.2 (haṭh).

hathyā, *s.* = hatyā B 58^a.50.

haḍibihāḍi [*M. harabaḍi confusion*],
~n from carelessness N 14^b.4*.

han¹, *s.* a carpenter's chisel AH 61^b.

han², ~ tenē to think, to believe
(erroneously) N 17^b.8.

hanam̐, *adv.* = hanwoṃ V² 35^b.1;
~ ma-khu *id.* Vi 64.7. athabā ~ more-
over 134.28. — hanakam̐ = hanam̐ B
5^b.3; hanakanam̐ *id.* Ns 36^b.2.

hanalapē [*S. han-*], *v. t.* to hurt, to
injure N 10^b.6, to slay Bh 83^b.4.

hani, *s.* evening Vi 44.24; ~ bahani
id. B 40^a.8.

hanē, *v. t.* to carry, to wear C¹ 151;
kāl ~ to pass, to spend the time H¹ 11^a.2.
— hanē forms periphrastic verbal forms
without any marked change of meaning:
bo dasēm̐ hanasām̐ = bo datasām̐
even if it be extinguished H² 39^a.2.

hanwoṃ, *adv.* again, further H¹
80^b.3; meba ~ another Ś 163^b.4. —
hanwokaṃ *id.* Bh 34^a.2.

hanyā-pu, *adj.*, ~hma hmyāca
a favorite daughter B 66^a.1.

hanyā svān, *s.* a wreath CW 8.89.

haya (-¹), *v. t.* to bring Bh 133^b.4;
to fetch B 54^b.10; to carry along V¹
59^a.2. — hasēm̐ biya to leave (as one's
share) N 52^a.4. — In connection with
other verbs (mostly in the 9th or 10th
form or the conv. in āwo) haya denotes
mainly a motion in general or toward
the subject: chosēm̐ haya to send along
or out H¹ 87^a.1; sal-taṃ ~ to call
hither V¹ 95^b.1. — cosēm̐ haya to com-
mit to writing C¹ 270; śāsti yāñāwo ~
to inflict punishment upon Vi 147.28.

hayarñ, *s.* a gander, swan (haṃsa)
AH 35^a.

hayakē, *caus.* of haya V¹ 38^b.6.

hayi, *s.* a centipede AH 34^b.

hal¹, *s.* a leaf (of a plant) M 5^a.7. —
ifc. cetak-, palē-, sirñ-.

har² [*S. adj. (ifc.) bearing, bring-*
ing], ch-g-yāta ~ yāya to contribute
to... M 10^a.4.

hal³, *s.* Terminalia Chebula AH 29^a.

haraḍi [*M. haradi*], *s.* turmeric
Vd 34^b.4. — *ifc. kañci-, be-, mā-,*
mi-.

haraṇ [*S. s. taking away*], ~ yāya
to take away, to carry away, to remove,
to abduct H² 88^a.8. ~ juya to be taken
away Vi 36.11.

halalapē [*S. har- to take (away)*],
v. t. to carry away V¹ 75^a.3, to trans-
port, to enrapture Bh 47^b.7.

hali (*s. spit?*), nā ~ tiyā a fish put
on a spit N 45^b.7*.

haritāl [*Tirh.*], *s.* yellow arsenic,
orpiment Vd 32^a.2.

harin [*S.*], *s.* a gazelle V¹ 118^b.3. —
hariñi [*S.*], *s.* a female gazelle *ib.* 1.

halu, *s.* turmeric Md 14^b.1.

hal-than, *s.* Zizyphos Jujuba CW
6.13.

harṣ [*S. joy*], ~ yāya to be glad
H² 90^a.8.

harṣamān [*S. being glad, rejoicing*],
~ yāya to be glad, to rejoice V¹ 15^a.2.
~anam̐ *adv.* joyfully B 6^a.8.

has [*S. laughter*], ~ kāya to mock
H² 66^b.6.

hast [*S.*], *s.* a hand H¹ 15^a.3.

hasti [*S. hastin*], *s.* an elephant H¹
19^a.4. — hastini [*S.*], *s.* a female ele-
phant V¹ 117^b.4.

hā¹, *s.* a root Vi 58.28. — *ifc. atili-,*
ateli-, abir-, abhīl-, uphal-, usal-,
uśra-, kañthagiri-, kutal-, ko-
khato-, cit-, cetak-, dugu-svān-,
palē-, badiyār-, be-, byāl-, bhāgi-.

hā² = ha, he¹: won dhāyā ~ ma
siya not know what to say V¹ 95^b.5.

hāk, ~ tinē to throw away H³ 42^b.10;
~ tiñāwo (or tiñam̐) choya *id.* 40^b.5;

~ *tināwo biya to throw to* B 54^a.10.

— *hākā* = *hāk* V¹ 10^a.6.

hākanam, *adv.* = *hakanam* Pg 2^b.8.

hāku¹, *adj.* *black* P 12^b.5. — ~ *kwolot a plant (jhiñti)* CW 6.23. ~ *jhwol the apple of the eye* Ns 13^a.4. ~ *jili Asa foetida* Vd 32^b.3.

hāku² = *hāk* H² 105^b.2.

hāko, *adv.* *into the bargain, to boot* N 51^a.7.

hācakē (*caus. of hāya*¹), *to send word, to give notice* H¹ 84^a.3.

hāchi-tu, *s.* *a kind of plant (chikkikā)* Md 18^b.2.

hā-che-kār, *s.* *catarrh* Vd 1^b.5.

hā-jalapē = *hā-jwolapē* Bh 23^a.4.

hāji [*cf. Mr. hājimā a tumultuous jostling or thronging*], ~ *hājim sanē to shake (violently)* B 59^b.9*.

hā-jwolapē [*hā* = *hāt*; *jwolapē* = *jojalapē*?], *lā-hāt* ~ *to clasp the hands* M 17^b.4.

hāt, *s.* = *hāth* V² 27^a.4.

hātakē [= *hācakē*], *to cause to play (a musical instrument)* Ś 169^b.2.

hā-tapam, *adv.* *completely* (“*with the roof*”) C¹ 241.

hāth [*M.*], *s.* *a hand* V¹ 41^b.1.

hān, *s.* *a herd, flock; only ifc. sa-, sā-*.

hānam, *adv.* = *hanam* P 61^a.5.

hānē, *v. t.* = *hanē* V² 68^a.4.

hān-tapam, *adv.* = *hā*^o H³ 36^a.8.

hān-tham, *adv.* *completely* (“*with the roof*”) C² 117. — *hān-tha-pu id.* M 34^b.4.

hāpu, *s.* *porridge (odana)* AH 55^b.

hābu-svān-sim, *s.* *Butea frondosa* Md 38^a.2.

hāmal¹, *s.* *Sesamum* Vd 49^b.3. — ~ *cekan the oil of S*^o 29^b.4. — ~ *bo a field grown with S*^o AH 53^b (*hāmabo*).

hāmal² [*H. hāmīl from Arab.?*], ~ *taya to carry(?)* H² 11^a.2.

hāya¹ (-t), *v. t. to say (ch-hm to...)*

V² 64^b.5; *to invite, to challenge* H¹ 62^a.1; *to call: samsār hānā called Samsāra* 70^b.3. — *hānāwo tayakē to deliver, to hand over (sam-arpaya-)* H¹ 85^b.2. — *hāk amounting to* B 4^a.11.

hāya² (-¹), *v. i. to flow (water)* Vi 98.12, *to be carried about (by the wind)* 116.16.

hāya³ (-¹), *v. i. to fall off or out (teeth, nail, hair)* H¹ 16^a.3.

hāya⁴, *v. i.* = *hoya* H¹ 67^a.3*.

hāyakē, *caus. of hāya*² M 20^a.1; *mikhān khobi* ~ *to shed tears* 20^a.1. *suya-ni ku dhu* ~ *to make (it) thirty two cubits long* B 4^a.3.

hār¹ [*S. adj. bearing, carrying*], ~ *juya to be taken away* M 15^a.3.

hāl⁻² [*H. hār a skeleton*], — ~ *kañkāl bones, a skeleton* H² 104^b.3. — ~ *kanth id.* H³ 56^a.5. — ~ *kwos id.* 30^b.3.

hālakē, *caus. of hālē* Bh 24^a.6.

hāre- [*S. hāra a string of pearls*], ~ *māl a rosary* Vi 160.15.

hālē (*hāwo* Vi 61.27), *v. i. to call (out), to shout* H¹ 48^b.2, *to cry, to scream* Bh 11^b.6; *to buzz, to hum* H² 32^b.7.

hāl-sal, *s.* *a cry* CW 1.62; *a sound* 1.61. — *ifc. sala-*.

hāsā, *s.* *a winnowing fan* AH 54.

hāsy [*S. laughter*], ~ *yāya to laugh* V¹ 23^b.6.

hāhā [*S. hā an exclamation of pain, anger etc.*], ~ *yāya to shout (with anger)* Bh 103^a.2. — *hāhākār taya to lament* H² 47^b.4. — *hāhāt-kār cries of fear* Bh 166^b.3.

hi¹, *s.* *blood* H¹ 45^a.1; ~ *woyakē to shed blood* B 23^a.1. — *ifc. māsik-*.

hi², *ipr. of haya* V¹ 43^a.1. — *hiwo id.* B 31^b.10.

hi³, *ch-g* ~ *thanē to live on...* Vi 134.1*.

hi⁻⁴ (-n or -t?, *only: hiñam, hiñāwo and ipr. hiwo(1)*), *v. i. to be fastened (ch-g-s to...)* H¹ 74^a.5.

hik = hāk Bh 62^a.6.

hiku, *s. hickup* Vd 8^a.5.

hi-khi, *s. bloody faeces* Vd 48^b.5.

hiḡuli, *s. = heguli* Md 34^a.5.

hiñ, *Asa foetida* Vd 11^b.5.

hicu, mikhā ~ *a disease of the eye*
Vd 4^b.2.

hit [*S. good*], *adj. good* H¹ 25^a.1.
s. a friend H³ 39^a.4. — ~-guli *adj. good,*
advantageous 36^b.3. — ~ yāya *to do*
good H¹ 24^b.5; thawoke hitan hlāya
to speak according to one's interest
H¹ 46^b.2.

hiti, *s. a channel* Vi 98.15. — ~-dhāl
id. Bh 33^a.4. — ~-makar *a kind of*
sea-monster H² 96^b.1. — ~-magal *id.*
(makara) CW 2.7.

hitu, *forming an intens. with hilē¹*
M 27^b.1.

hitu-hi, *s., laṃkha-~ a whirlpool*
AH 20^a.

hi-dhāl, *s. streams of blood* M 14^a.6.

hi-nal, *s. a blood-vessel* CW 8.52.

hi-null, *s. blood* M 12^b.7.

hindu [*H. hindū*], *s. a Hindu* Ś
147^b.5.

hi-pul, *s. bile* Vd 14^a.3.

hi-phuti, *s. a drop of blood* H² 33^a.6.

hi-bāl, *s. a jet of blood* M 33^b.4.

hiya¹ (-¹) [= hilē¹?], *v. t. to churn*
C¹ 290.

hiya² (-t), *see la.*

hil [hilē²], *ifc. til-*.

hilakē¹ (*caus. of hilē¹*), *to make*
revolve B 53^a.5.

hilakē², *caus. of hiya¹* C² 290*.

hilā-bolā, *s. a barter, change (ni-*
maya) AH 56^b.

hilē¹, *v. t. to change* B 47^b.9, *to*
exchange 66^b.12, *to barter* V 26.32;
deśāntar ~ *to roam about from land*
to land 94.28; mol ~ *to wring one's*
neck Ś 143^b.5. — *v. i. to revolve (wheel)*
C¹ 147, *to change* H² 78^b.4.

hilē², *v. t. to equip, to adorn* M
3^a.8*.

hihi, ~ lanē *to sob(?)* M 20^a.7; ~
lanakē *caus.* Vi 43.18*.

hu¹, *s. cause, reason* V¹ 69^b.4; ch-
g-yā hun *owing to...*, *for the reason*
of... V¹ 119^a.4; thwo hun *therefore*
V² 35^a.6.

hu² [= huni], *go!* H² 51^b.1; *forming*
imperatives B 67^a.11.

huwo = hune Vi 44.27.

hurñ = hune M 21^b.1.

hurñ-hurñ, *pr. indef. some, the one*
or the other B 49^a.12. — ~kan *adv.*
somewhere 26^b.5.

hukam [*M. from Arab. ḥukm*], *s.*
an order, command B 21^a.8.

hūti [*S. calling, invocation*], *cl-w.*
(*for kha, bacan...*) Vi 21.10.

huḍakalapē [*cf. Mr. huḍakaṇem*],
v. t. to search N 42^a.1*.

hun = hune V¹ 21^a.6.

huni¹, *s. = hu¹: thateyā hunin for*
this reason, owing to this V² 48^a.3.

huni² = hune V² 28^a.3.

hunununañ, *adv., ~ khwoya to*
weep violently B 14^a.2.

hune, *ipr. go!* B 11^b.6 (huni). —
forming imperatives: ka-hune tell! H¹
57^b.4, *bisē-huni run away!* B 53^b.3,
ñen-huni (*come to*) *hear!* 14^b.2, *swowo-*
hūm look! M 25^b.5, *jwoñāwo-huni*
take! 9^a.5. — *con hune I shall come*
to sit Vi 45.1.

hunē [hu¹], *thate-hunē for this*
reason, owing to this V² 45^a.2*.

hurñtā, *s. a kind of bird* B 65^a.9*.

hundāl [*M. huñṛār*], *s. a wolf*
CW 7.3.

hundhā, *s. = hundāl* Bh 168^b.5*.

huya¹ (-¹), *v. i., only: pyākhun ~*
to dance H³ 44^a.4.

huya², *v. i. to be pleasant* H² 70^b.1.

huyakē (*caus. of huya¹*), *to wipe*
away (tears) Bh 46^a.6; *huyakaṃ yanē*
(*of a horse*) *to carry away in gallop*
B 59^b.1.

huyo = hune Vi 68.4.

- hulī**, *s.*, only *ifc.* **la-**, **larīkha-**, **lā-**.
hṛday [S.], *s.* the heart H¹ 84^a.5.
- he¹**, *wo* yāya ~ *ma* siya *not know what to do* V² 21^b.1; *an* wonë ~ *ma* siya *not know where to go* B 20^a.6.
- he²** [S.], *a vocative particle* H² 74^a.4.
- he³**, *impr. of* haya H¹ 90^a.1.
- he-gulī¹**, *s.* *a good advice* H² 68^a.5 (= *hit-gulī* H³ 36^b.3).
- heguli²** [= *heguli*³?], *adj.* *red, fierce*(?) M 21^a.6*.
- heguli³** [S. *hiṅgura*], *s.* *vermilion* Vd 33^a.1*.
- hem-gvāl**, *s.* = *hë-°* H¹ 62^a.3.
- heti** [*for* *su-heti*], *s.* *a friend* H¹ 46^b.2. *adj.* *friendly-minded, loving* H³ 7^a.3, ~ *hma* *id.* C¹ 169. — ~ *pane* *s.* *friendship* H³ 37^b.10 = ~ *pune* H² 70^a.4.
- hetik**, *s.* = *heti* H³ 6^b.7*.
- hetu** [S. *cause*], *s.* 1) *cause, reason* H¹ 80^b.2; *ch-g-yā* *hetun* *owing to...* 19^a.2, *yāyayā* *hetus* *in order to make* H³ 49^b.8; *chatā* *hetu* *juro something is going on* B 48^a.6. — 2) *a wonder* Vi 17.23, *curiosity* 64.31; ~ *juwo-gulī* *wonderful, amazing* 124.32; *hetu cāya* *to become curious, to be astonished* 85.24.
- heḍ**, *kanthu* ~ ~ *miniwo* *a kind of fever* (*kaṅṭhakubja*) Vd 6^a.3*.
- hedalapē**, *v. t.* *to fasten* B 68^b.6*.
- hen** = *he¹* Vi 92.34.
- henakē**, *v.* *see* **kwo**.
- heyakē**, *v. t.* *to deride, to mock, to trick* V¹ 82^a.2.
- heyu**, *adj.* *feverish* Vd 8^b.3; *heyawo* *becoming feverish* 10^b.4; *heyayu* *becomes feverish* 19^b.4.
- hel¹** [S. *hīra*], *s.* *a jewel, precious stone* H³ 38^b.1. — ~ *khāni* *the finding-place of jewels* B 55^a.10.
- hel²**, *s.* = *hal¹* V² 45^b.4*.
- hel³** [M. *her* *to look*], *adv.*, *ch-g* ~ (*an*) *as for ... , regarding ...* N 8^b.5.
- helakē** [= *hilakē¹*], *to cause to turn (back)* Ś 166^a.2*.
- heladhāl**, *s.* *yellow orpiment* (*hari-tālaka*) Vd 30^a.3.
- helā** [S.], *s.* *carelessness* N 22^a.5. ~ *yāya* *to act carelessly* V² 48^a.3; *trs.:* *to ill-use* M 29^a.5.
- helē**, *v. i. and t.* = *hilē¹* H¹ 76^b.3.
- hes**(?), ~ *yāya* *to treat with disrespect* H² 47^b.7*.
- hë-gvāl**, *s.* *coal* N 26^b.4.
- hënë**, *v. t.* *to make a present of, to present* N 48^a.1, 40^b.1*.
- hotu**, *see* **holē**.
- honakē** (*caus. of* *honë*), *v. t.* *to unite, to let join* N 38^b.8; *ch-hm-wo nāp* ~ *id.* Vi 108.18.
- honë**, *v. i.* *to unite, to be put together* H¹ 52^a.1; *to be married* N 33^a.2; *ch-hm-wo* ~ *to join...* 35^a.3.
- hoya** (-¹), *v. i.* *to bud, to bloom* V¹ 9^a.3.
- hoyakē**, *caus. of* *hoya* Ś 162^a.4.
- holē**, *v. t.* *to strew* H¹ 13^a.5, *to spread* M 38^a.4, *to sprinkle, to splash* Bh 9^b.4. *hotu* ~ *intens.* N 45^b.1.
- holo** [*onomat.*], *s.* *a crash, crack*: ~ *cāya* *to crash* Bh 62^a.2.
- hwone**, °**ni** = *hune* Vi 88.23.
- hwoya** (-¹), *v. i.* *to pour down (rain)* Bh 9^a.6, *to flow (blood)* 163^b.2*.

HISTORISK-FILOLOGISKE MEDDELELSER

UDGIVNE AF

DET KGL. DANSKE VIDENSKABERNES SELSKAB

BIND XIII (KR. 21.00):

Kr. Ø.

1. BLINKENBERG, CHR.: [Lindiaka V] Fibules grecques et orientales. 1926 15.00
2. ÞÓRÐARSON, ÓLÁFR: Máhljóða- og Málskrúðsrit. Grammatisk-retorisk afhandling udgiven af FINNUR JÓNSSON. 1927..... 6.00
3. Mathematici Graeci minores ed. J. L. HEIBERG. 1927..... 7.00

BIND XIV (KR. 22.50):

1. CHRISTENSEN, ARTHUR: Critical Studies in the Rubá'iyát of 'Umar-i-Khayyám. A revised Text with English Translation. 1927 .. 9.00
2. Der magische Papyrus Harris. Herausgegeben und erklärt von H. O. LANGE. 1927 5.50
3. POULSEN, FREDERIK und RHOMAIOS, KONSTANTINOS: Erster vorläufiger Bericht über die dänisch-griechischen Ausgrabungen von Kalydon. Mit 127 Abbildungen (90 Tafeln). 1927..... 15.50

BIND XV (KR. 24.25):

1. Anonymi Logica et Quadriuium, cum scholiis antiquis edidit J. L. HEIBERG. 1929 9.50
2. CHRISTENSEN, ARTHUR: Études sur le Zoroastrisme de la Perse antique. 1928 2.50
3. OLSEN, HEDVIG: Étude sur la Syntaxe des pronoms personnels et réfléchis en roumain..... 3.85
4. POULSEN, FREDERIK: Porträtstudien in norditalienischen Provinzmuseen. Mit 185 Abbildungen (117 Tafeln). 1928 16.50

BIND XVI (KR. 14.80):

1. HJELMSLEV, LOUIS: Principes de grammaire générale. 1928... 15.00
2. NYROP, KR.: Études de grammaire française. (29. Notes lexicographiques. 30. L'imparfait du subjonctif. 31. Négation explétive. 32. Étymologie de *Gord*. 33. Tutoiement). 1929..... 2.25
3. WESTRUP, C. W.: On the Antiquarian-Historiographical Activities of the Roman Pontifical College. 1929..... 2.50

BIND XVII (KR. 17.25):

1. BLINKENBERG, ANDREAS: L'ordre des mots en français moderne. Première partie. 1928 9.00
2. CHRISTENSEN, ARTHUR: Contributions à la dialectologie iranienne. Dialecte Guilākī de Recht, dialectes de Fārīzānd, de Yaran et de Natanz. Avec un supplément contenant quelques textes dans le Persan vulgaire de Téhéran. 1930..... 14.00

BIND XVIII (KR. 15.00):

Kr. Ø.

- | | |
|--|-------|
| 1. RANULF, SVEND: Gudernes Misundelse og Strafferettens Oprindelse i Athen. Studier over ældre græsk Mentalitet. 1930 | 7.40 |
| 2. HAMMERICH, L. L.: Visiones Georgii. Visiones quas in Purgatorio Sancti Patricii vidit Georgius miles de Ungaria. A. D. MCCCLIII. 1931 | 12.60 |

BIND XIX (KR. 19.10):

- | | |
|--|------|
| 1. Faijumische Fragmente der Reden des Agathonicus Bischofs von Tarsus herausgegeben und erklärt von W. ERICHSEN. 1932 | 3.40 |
| 2. CHRISTENSEN, ARTHUR: Les Kayanides. 1932 | 7.00 |
| 3. PEDERSEN, HOLGER: Études Lituanienes. 1933 | 2.70 |
| 4. JÓNSSON, FINNUR: Den islandske grammatiks historie til o. 1800. 1933 | 6.00 |

BIND XX (KR. 21.60):

- | | |
|--|-------|
| 1. BLINKENBERG, ANDREAS: L'ordre des mots en français moderne. 2. partie. 1933 | 7.60 |
| 2. JÓNSSON, FINNUR: Tekstkritiske bemærkninger til Skjaldekvad. 1934 | 2.00 |
| 3. WULFF, K.: Chinesisch und Tai. Sprachvergleichende Untersuchungen. 1934 | 12.00 |

BIND XXI (under Pressen):

- | | |
|--|------|
| 1. GÖTZE, ALBRECHT und PEDERSEN, HOLGER: Muršilis Sprachlähmung. Ein hethitischer Text. Mit philologischen und linguistischen Erörterungen. 1934 | 4.60 |
| 2. WULFF, K.: »Musik« und »Freude« im Chinesischen. 1935 | 2.00 |
| 3. CHRISTENSEN, ARTHUR: Contributions à la dialectologie iranienne. II. Dialectes de la région de Sēmnan: Sourkhēi, Lās-guerdī, Sāngesārī et Chāmerzādi. 1935 | 9.50 |
| 4. WULFF, K.: Sang hyang Kamahāyānan Mantrānaya. Ansprache bei der weihe buddhistischer mōnche aus dem altjavanischen übersetzt und sprachlich erläutert. 1935 | 2.60 |
| 5. DRACHMANN, A. B.: Die Überlieferung des Cyrillglossars. 1936 (under Pressen). | |

BIND XXII (KR. 12.00):

- | | |
|---|-------|
| GRØNBECH, VILH.: Friedrich Schlegel i årene 1791—1808 | 12.00 |
|---|-------|

BIND XXIII (under Pressen):

- | | |
|---|------|
| 1. JØRGENSEN, HANS: A Dictionary of the Classical Newārī. 1936. | 9.50 |
| 2. HAMMERICH, L. L.: Personalendungen und Verbalsystem im Eskimoischen. 1936 (under Pressen). | |